

98

CANADIAN BORDER PORTS

CANADIAN
ATLANTIC &
CANADIAN PACIFIC
SEAPORTS CUSTOMS

114

~~CUSTOMS FORM 7508~~

FORMS 1

~~SECRET~~

ST. ALBANS, V. T.
AT THE PORT OF

AT THE PORT OF

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-9-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED
MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL
NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES
ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-64)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CAN. BORDER, CAN. PACIFIC &
1. PORT OF ATLANTIC HEADQUARTERS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFEST (PRIOR TO 7/2/07)

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

SEPT - 1907

5. CARRIER

VOL. 9

6. ENDING DATE

SEPT - 1907

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

173

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

VOL. 9 Border Stations - September 1907

Port Huron to Yarmouth inclusive

Sept 1907 - 9

1871 - Huron to Yarmouth inclusive																									
Page	Stations	B	C	D	E	Total	Adm.	Departed					Non Immigrants										Ref.	Case	Single
								B	C	D	E	Total	In Transit					Imm in	Total						
													B	C	D	E	Total								
1	Port Huron, Mich.	115	130	56	61	362	342	13	5		2	20	2				2	1	1	1					
19	Lombina, N.D.	1			12	16	16																		
21	Portar, N.D.	32	10	6	30	78	66	3	2	1	6	12	3				3			3					
26	Quebec, P.Q.	18		3		21	21										8			8					
27	Bois de Port, N.H.	12	2		33	47	47											1	1	2					
28	Trinity River, Ont.				1	1	1						9	1			10	2		12					
30	St. John, N.B.	114	20	20		167	161	4			2	6				7	7	21	28						
31	St. Albans, Vt.		5	2	137	145	145																		
32	St. Clair, Mich.	1	2		12	15	15																		
33	Sault Ste. Marie, Mich.	35	34	36	39	144	144																		
34	Sault Ste. Marie, Mont.	14	30	13	35	92	91				3	3	2	7			9	5	14						
35	Sumas, Wash.	28	28	17	42	105	104						1	2	1		3	1							
36	Vancouver, B.C.	1	5	1		7	7										1	13	14						
37	Victoria, B.C.	346	107	139	46	638	572	28	17	21		66	13	3	5		21	3	60	84					
38	Winnipeg, Man.	249	20	5	1	305	302	3				3	3	1											
39	Yarmouth, N.S.	194	138	226	183	741	668	4	17	18	10	49	23	12	34	18	87	1	88	24					
40		6	3		1	10	9																		
Total		1100	627	521	150	2016	2430	55	42	40	25	162	69	38	47	18	102	4	115	156					
Vol IX		925	1044	672	600	3254	3104	55	30	20	25	133	64	107	181	4	346	0	100	146					
2 30		1894	1176	1250	6140	5807	110	72	60	53	295	122	165	228	22	121	4	104	146						

Chinese Stations

No	Stations	Total	Adm.	Ref.	Trans	Trans	Ref.	Total
168	Malone, N.Y.	17	14	3	36		36	70
171	Fortal, N.D.	20	20					17
171	Richford, Vt.	21	20	1			20	20
179	Sumas, Wash.	29	26	3			18	18
Total		107	100	7	36		74	126

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP, WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "B"

Port Huron, Mich., MONTH OF September, 1907

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or institution or institution for crime and punishment of the law or whether?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, prohibited, vessel, or vessel in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height	Color of—	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
		Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.							
Geo Self	17	no								5 9 1/2	Ruddy Bro. Blue		Scar under chin.	Scotland, Cathine.	Quebec	Sept. 10, 1906	Proctorian	Aug. 26,				
"	13	"								5 9	Sallow Bro. Bro.		Scar palm right hand.	England, Bullwell.	Halifax	Nov. 15, 1906	Virginian	"-26,				
"	10	"								6 1/4	Ruddy Bro. Blue			Ireland, Bandon	Quebec	June 15, 1907	Victorian	" 28,				
"	Self	47								5 2	Fair Bro. Bro.			Germany, Hanover.	"	May 11, 1907	Parisian	" 29,				
"	32	"								5 9 1/2	Ruddy Bro. Blue			Scotland, Paisley.	Halifax	April 25, 1907	Transatlantic	Sept. 2,				
"	60	"								4 7 1/2	DK. Bro. Bro.		Scar on right arm.	Macedonia, Bitona.	Montreal	March 14, 1907	Quapidian	" 4,				
"	Self	20								5 4 1/2	Fair Bro. Blue			England, Liverpool.	"	May 26, 1907	Pompeyan	" 6,				
"	10	"								5 2 1/2	Fair DK. Bro.			Ireland, Cork.	"	"	"	" 6,				
"	16	"								5 6	DK. DK. Bro.		Scar on right arm.	Bulgaria, Julla.	Quebec	Sept. 2, 1907	Tonian	" 8,				
"	300	yes	1904 Chicago							5 10	Ruddy Bro. Gray			Scotland, Glenelg.	Montreal	Sept. 3, 1907	"	" 8,				
"	5	no								5 7 1/2	Fr. "			"	Wick	"	Sept. 19, 1906	Humidian	" 9,			
"		"								"	Lt. Blue			"	"	"	"	" 9,				
"	Self	76								5 1	DK. Blk. Bro.			Macedonia, Pinarina.	Quebec	May 10, 1907	Peterson	" 13,				
"	170	yes	1903 Rutledge							5 8 1/2	Red. Bro. "			England, Ashton.	Montreal	June 14, 1907	Victorian	" 13,				
"	no	no								"	"			"	Ashton.	"	"	" 13,				
"	yes	husband								5 3	Fr. Bro. "			"	Huston.	"	"	" 13,				
"	Self	68								5 4	DK. Curly			Switzerland, Lugano.	Quebec	Aug. 17, 1907	Caribbean	" 13,				
"	440	yes	1906 St. Louis							5 8 1/2	Ruddy Lt. Bro. Blue			Scotland, Glasgow.	Montreal	Aug. 31, 1907	Immigrant	" 14,				
"	30	no								5 9 1/4	Fr. Aub.			England, Kent.	Quebec	Sept. 14, 1907	Caribbean	" 15,				
"	25	"								5 10 1/4	" Bro. "			"	London.	"	"	" 15,				
"	10	"								5 8 1/4	" Bro. "		Shot Wound right Shin.	"	Halifax	Feb. 1907	Dorson	" 16,				
"	25	"								5 6 1/8	" Bro. Bro.			"	Inchester.	Quebec	June 15, 1907	Victorian	" 17,			
"	17	"								5 10	Ruddy Lt. Blue		Scar under right eye.	"	Bow.	Halifax	Apr. 13, 1907	Immigrant	" 19,			
"	30	"								5 8	Fr. Bro. "			"	Cheltenham.	Quebec	Aug. 17, 1907	Caribbean	" 19,			
"	husband	yes	1897 Chicago							5 6	DK. Bro. "			"	London.	Montreal	Sept. 18, 1907	Caribbean	" 20,			
"	Self	500	"							5 7 1/2	Ruddy " Bro.			Ireland, Belfast.	"	"	"	" 20,				
"	60	no								5 9 1/2	" Bro. Blue			Scotland, Farfar.	Quebec	May 6, 1907	"	" 20,				
"	Brother	60								5 8 1/2	Med. " Bro.			"	Edin.	Halifax	May 10, 1907	Virginian	" 21,			
"	Self	17								5 6 1/2	Fr. Lt. Blue			Norway, Christiania.	Montreal	July 27, 1907	"	" 21,				
"	11	"								5 8 1/4	Med. Bro. "			Scotland, Dundee.	Quebec	Aug. 1907	Immigrant	" 23,				

CLASS B-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2083

PER Allan

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Duff E.P.	Alexander	27	M.	Locomotive Fireman	yes. yes.	Scotland	Scotch	Canada	Sarnia	Wife: Grace Duff 41 Bannockburn Road Dundee Scotland	Mich	Detroit
2	Jode B.R.	Michali	27	"	Jeweler	" "	Macedonia	Turkish	"	Toronto	Wife: Maria Jode P. Larina, Macedonia	Mo.	St. Louis
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress, approved February 20, 1907

Class "B"

OF Port Huron, Mich., MONTH OF September, 1907

(OVER)

No.	List	Whether having a ticket to such final destination. By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mas- sicularity, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever at prison or almshouse, or had notice for same and treatment of this matter reported by master? If no "check"	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law enacted since January 9, 1906, which makes it unlawful for aliens who are anarchists, polygamists, or persons who have been deported under laws passed after June 25, 1897, to re-enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause,	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes Self	oo	12. 40 - -	- -	Friend W.J.M. Callough 475 Larned St Detroit Mich No. now do Good do.								5' 8 1/2 In.	Reddish Gray			Scotland Dundee	Zuebac Aug 27 1907	Sicilian Sept 23 1907	P.A.	
2	" "		10. " - -	- -	Friend Stefan Teodor 111 So. St. St. Louis Mo. " " " " " "								5' 8 Dk Blk Haged			Scan left hand near Left thumb bruised	Macedonia Palarina	" Aug 16 1907	Romania 239 Oct 1907		
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Edwin Pett
Inspector in Charge

CLASS B.-2

CLASS B.-2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11-2002

PER *6PA Atlantic*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Hepburn</i>	<i>John</i>	40	M	S	<i>Dricklayer</i>	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Toronto	Father, Samuel Hepburn, Castle Finn, Ireland.	Mich.	Detroit
2	<i>Scott</i>	<i>Samuel</i>	30	"	"	"	"	"	England	English	"	"	Father, George Scott, 47 Granite St., Belfast, Ireland.	"	"
3	<i>Lockett</i>	<i>Leonard</i>	21	"	"	<i>Tailor</i>	"	"	"	"	"	"	Father, F. Lockett, 68-a. East Bank St., Southport, England.	Ill.	Chicago
4	<i>Gibson</i>	<i>George</i>	28	"	"	<i>machinist</i>	"	"	Scotland	Scotch	"	Montreal	Father, John Gibson, Riccarton, Scotland.	Mich.	Detroit
5	<i>Warner</i>	<i>Edgar Harry</i>	33	"	M	<i>keeper</i>	"	"	England	English	"	Brantbrook	Father, John Warner, 39 Herbert Road, Wimbledon, S.W., London, England.	Ill.	Carleton
6	<i>Warner</i>	<i>Gladys</i>	3	F	S	<i>occupation</i>	no	no	"	"	"	London	Grandfather, John Warner, 39 Herbert Road, Wimbledon, S.W., London, England.	"	"
7	<i>Warner</i>	<i>Emily</i>	30	"	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother, Louisa Warner, 21 Grafton Park Ave., Raynes Park, Surrey, England.	"	"
8	<i>Warner</i>	<i>Edgar, Jr.</i>	4	M	S	"	no	no	"	"	"	"	Grandfather, John Warner, 39 Herbert Road, Wimbledon, S.W., London, England.	"	"
9	<i>Bemyie</i>	<i>Petar</i>	36	"	M	<i>Laborer</i>	yes	yes	Austria	Croatian	"	"	Mother, Louisa Warner, 21 Grafton Park Ave., Raynes Park, Surrey, England.	"	"
10	<i>Starcevic</i>	<i>Gyuro</i>	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Bellville	Wife, Eva Bemyie, Lakusiza, Austria.	Mo.	St. Louis
11	<i>Martie</i>	<i>Layza</i>	26	"	"	"	no	no	"	"	"	"	Wife, Reza Starcevic, Lakusiza, Austria.	"	"
12	<i>Hughes</i>	<i>Charles</i>	23	"	S	<i>Evangelist</i>	yes	yes	Ireland	Irish	"	Toronto	Wife, Manda Martie, Lakusiza, Austria.	"	"
13	<i>Hewitt</i>	<i>Walter</i>	30	"	M	<i>Laborer</i>	"	"	England	English	"	"	Father, Thomas Hughes, South Anson, Co. Wick, Ireland.	Mich.	Merlin
14	<i>Cassin</i>	<i>Gomenica</i>	22	"	S	<i>Laborer</i>	no	no	Italy	Italian	"	Wyoming	Mother, Sam Hewitt, Vauxhall, London, England.	"	Detroit
15	<i>Oslin</i>	<i>Oscar</i>	25	"	"	"	yes	yes	Belgium	Flemish	"	Toronto	Father, Giovanni Cassin, Steia, Italy.	Ill.	Chicago
16	<i>Myrenex</i>	<i>Charles</i>	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Park Hill	Le Oslin, Leua, Belgium.	Mich.	Detroit
17	<i>Belaers</i>	<i>Alphonse</i>	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Roda Verlukena, Monne Vandeloncha, Belgium.	"	"
18	<i>Stefa</i>	<i>Nela</i>	41	"	M	"	no	no	Macedonia	Bulgarian	"	"	Mrs. Matilda Stefan, Bicsyham, Belgium.	"	"
19	<i>Timker</i>	<i>Alfred</i>	32	"	S	"	yes	yes	England	English	"	Toronto	Wife, Remicus Stefa, Belina, Macedonia.	Ind.	Wane
20	<i>Pakoy</i>	<i>Malha</i>	21	F	M	<i>Occupation</i>	no	no	Russia	Hebrew	"	Ingersoll	Father, James Timker, Plumstead, Kent Co., England.	Wis.	Milwaukee
21	<i>Pakoy</i>	<i>Esther</i>	2	"	S	"	"	"	"	"	"	Stomnitz	Mother, Riga Timman, Stomnitz, Russia.	Ill.	Chicago
22	<i>Bassley</i>	<i>John W.</i>	23	M	"	<i>Carpenter</i>	yes	yes	England	English	Canada	Toronto	Grandmother, B.D.	"	"
23	<i>Harris</i>	<i>Mary</i>	24	F	M	<i>Occupation</i>	"	"	"	"	"	"	Father, John Deasby, 178. Crown St., Liverpool, Eng.	"	"
24	<i>Harris</i>	<i>Horris</i>	2	"	S	"	no	no	"	"	"	Ottawa	Mother, Mary Harris, 104 Robbman St., Bathurst, London, England.	Cal.	Oakland
25	<i>Harris</i>	<i>Alexander Pick.</i>	1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandmother, B.D.	"	"
26	<i>Turner</i>	<i>Arthur</i>	22	"	"	<i>Machinist</i>	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
27	<i>Bland</i>	<i>Percy</i>	23	"	"	<i>layer</i>	"	"	"	"	"	Montreal	Father, Jas. Turner, Harbor Master, Bristol, England.	Mich.	D. Herson
28	<i>Luigi</i>	<i>Prorette</i>	18	"	"	<i>Laborer</i>	"	"	Italy	Neithun	"	Toronto	Father, J. P. Bland, Scarborough, England.	Ill.	Chicago
29	<i>Irish</i>	<i>Emley</i>	39	F	M	<i>Occupation</i>	"	"	England	English	"	"	Father, Angelo Luigi, class, Neithun, Italy.	"	"
30	<i>Irish</i>	<i>Florence May</i>	8	"	S	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Aunt, Mrs. Sarah Treich, Grandfather, Cannock, Staffordshire, Eng.	Wis.	Cuba City

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich.

, MONTH OF *September*, 1907

Class "B"

3

(OVER)

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP, WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No.	Whether having a ticket on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Where?					Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				1907
1	Yes self	100.70	-	-	No address	no	no	no	good	5 10 3/4	Fr. Br. Blue	Ireland Castle Finn. Quebec	June 30 1907	Lake Champlain	Aug. 26	1907
2	"	50.	"	-	No address	"	"	"	"	5 4	DK Br. Grey	" Belfast	"	"	"	"
3	"	22.	"	-	Uncle, J. N. Lockett, 761 Hollywood Ave., Chicago Ill.	"	"	"	"	5 5 1/4	Fr. Br. Br.	England Manchester	June 7 1907	Empress Lake	Sept. 3	"
4	"	43.	"	-	No address	"	"	"	"	5 8 3/4	DK Br. Grey	Scotland Riccarton	Feb. 27 1907	Champlain Lake	"	4
5	"	20.	"	-	Grandmother, Mrs. Caroline Reed, Canton, Ill.	"	"	"	"	5 8 1/2	Fr. Br.	England London	June 1 1907	Lake Erie	"	5
6	no	-	"	-	Great-grandmother, Mrs. Caroline Reed, Canton, Ill.	"	"	"	"	2 1/2	" Lt. Blue	England London	"	"	"	5
7	Yes husband	-	"	-	Grandmother, Mrs. Caroline Reed, Canton, Ill.	"	"	"	"	5 3	" Br. Hazel	Channel Islands St. Helier	"	"	"	5
8	no	-	"	-	Great-grandmother, Mrs. Caroline Reed, Canton, Ill.	"	"	"	"	4 3 1/2	" Br. Blue	England Wimbledon	"	"	"	5
9	Yes self	187.00	"	-	Foreign, Petar, Sarie, 3712 State St., St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 5	DK Br. Hazel	Austria Laksuziga	Dec 30 1906	Lake Manitoba	"	7
10	"	14.	"	-	Half brother, Petar, Sarie, 3712 State St., St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/4	" Br. Br.	"	"	"	"	7
11	"	17.	"	-	Consin, Petar, Sarie, 3712 State St., St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 9 1/4	DK Br.	"	"	"	"	7
12	"	15.50	"	-	Friend, Ernest Tennerwood, 1 Melvin, Mich.	"	"	"	"	5 10	DK Br. Blue	"	"	"	"	7
13	"	10	"	-	No address	"	"	"	"	5 10	DK Br. Blue	Ireland Barthmington	Aug. 16 1907	Empress Lake	"	11
14	"	32	"	-	No address	"	"	"	"	5 -	Fr. Br. Blue	England Lambeth	Sept. 10 1907	Lake Champlain	"	14
15	"	11	"	-	Cousin, Alecko, Mythenos, Detroit Mich.	"	"	"	"	5 8 1/2	DK Br.	Italy Sesta	Sept. 10 1907	Montreal	"	14
16	"	10	"	-	Cousin, David, Blaffitz, Detroit Mich.	"	"	"	"	5 6 1/2	" " "	Belgium Cura	Aug. 1 1907	"	"	16
17	"	9	"	-	Friend, Helen, Johnson, Detroit Mich.	"	"	"	"	5 10	Fr. Br. Blue	" Bessingham	"	"	"	16
18	"	20	"	-	Friend, Maria, Johnson, 1029 1/2 St. at 10th Ave., Ind.	"	"	"	"	6 1 1/4	DK Br.	Macedonia Florina	Sept. 7 1907	Lake Manitoba	"	17
19	"	50	"	-	Friend, John, Johnson, 516 1/2 St. at 10th Ave., Ind.	"	"	"	"	5 5	Fr. Br. Hazel	England Montreal	Aug. 12 1907	Lake Champlain	"	19
20	Husband	-	"	-	Friend, David, Johnson, 254 Michigan St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	5 2	DK Br.	Russia Stommaty	Sept. 7 1907	Unknown	"	19
21	no	-	"	-	Friend, David, Johnson, 254 Michigan St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	-	Fr. Br. Blue	"	"	"	"	19
22	Yes Self	40	"	-	Uncle, John, Johnson, 418 1/2 State St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	5 10	DK Br. Br.	England Liverpool	July 1 1907	Lake Manitoba	"	21
23	Husband	30	"	-	Friend, John, Johnson, 179 3rd St., Oakland, Cal.	"	"	"	"	5 -	Fr. Br. Grey	" London	July 5 1907	Empress Lake	"	21
24	no	-	"	-	Friend, John, Johnson, 179 3rd St., Oakland, Cal.	"	"	"	"	-	Fr. Br. Grey	" London	July 5 1907	Empress Lake	"	21
25	"	-	"	-	Friend, John, Johnson, 179 3rd St., Oakland, Cal.	"	"	"	"	-	Fr. Br. Grey	" London	July 5 1907	Empress Lake	"	21
26	Yes Self	40	"	-	Friend, John, Johnson, 179 3rd St., Oakland, Cal.	"	"	"	"	-	Fr. Br. Grey	" London	July 5 1907	Empress Lake	"	21
27	"	100	"	-	Friend, John, Johnson, 179 3rd St., Oakland, Cal.	"	"	"	"	-	Fr. Br. Grey	" London	July 5 1907	Empress Lake	"	21
28	"	35	"	-	Friend, John, Johnson, 179 3rd St., Oakland, Cal.	"	"	"	"	-	Fr. Br. Grey	" London	July 5 1907	Empress Lake	"	21
29	Husband	50	"	-	Friend, John, Johnson, 179 3rd St., Oakland, Cal.	"	"	"	"	-	Fr. Br. Grey	" London	July 5 1907	Empress Lake	"	21
30	Friend	-	"	-	Friend, John, Johnson, 179 3rd St., Oakland, Cal.	"	"	"	"	-	Fr. Br. Grey	" London	July 5 1907	Empress Lake	"	21

CLASS B. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-2853

PER C.P.R. Atlantic

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Irish	Charles Haddon	12	M.	S.	Occupation	yes	England	English	Canada Hamilton	Aunt Sarah Finch Wednesford	Mich	Cuba City
2	Stewart	Robert	25	"	"	Electrical Engineer	"	Scotland	Scotch	Stirling	Mother Mrs Jane Stewart 14 Stirling Road Glasgow Scotland	Mich	Detroit
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Class "B"

, MONTH OF September, 1907

11-200

1130

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, association, or government.)		Whether in possession of \$50. and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.									
						If Yes—		Yes or No.		Year or period of years.		Where?		Date of last departure from U. S.																											
1	Yrs. Father	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Self	100.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

CLASS B. — ✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11-2863

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Gautchoff AND Yardonoff	26	M	MM Laborer	yes yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada Toronto	Rouma Dintchoff Gautchoff, Notary, Bulgaria.	Ill. Chicago
2	Todooff BR Radi	22	"	"	"	"	"	"	Wife, Wladana Todooff, Notary, Bulgaria.	Mo. St. Louis
3	Gemmell BR John	18	"	S Clerk	"	Scotland	Scotch	Inglehart	Father, John Gemmell, Inglehart, Ont. Canada.	La. New Orleans
4	Plotken AND Edo	2	F	" occupation	no no	Russia	Hebrew	Toronto	Father, Isaac Plotken, 421 6th St., Milwaukee, Wis.	Wis. Milwaukee
5	Plotken AND Isaac	28	M	MM Tailor	"	"	"	"	Bro. in law, Saml. Raffe, 221 6th St., Milwaukee, Wis.	"
6	Plotken AND Yeta	26	"	" occupation	"	"	"	"	"	"
7	Ylieff BR Jaito Kradoff	34	"	" Laborer	yes yes	Bulgaria	Bulgarian	"	Wife, Telia Jaita Ylieff, 1021 1/2 St. Klaven, Bulgaria.	Ill. Chicago
8	Cote AND Tracy	37	"	" Molder	"	"	"	"	Wife, Mary Cote, Choumka, Bulgaria.	Mich. Detroit
9	Sider AND Cote	29	"	" Laborer	no no	"	"	"	Wife, Lena Sider, Choumka, Bulgaria.	"
10	Clapson AND Harry	19	"	S Painter	yes yes	England	English	Forest	Father, James Clapson, Buckley, England.	"
11	Pylance AND John T.	19	"	" Clerk	"	"	"	Bradford	Father, Edward Pylance, 11 Kensington Grove, Bolton, England.	"
12	James AND Harry	25	"	" Minister	"	"	"	England Lydney	Father, Joseph James, Lydney, England.	Wis. La Crosse
13	Huxley AND George	25	"	" Engineer	"	"	"	Canada Sarnia	Wife, James Huxley, Liverpool, England.	Mich. Detroit
14	Bleichschmitt BR Otto	33	"	" Barber	"	Germany	German	Berlin	Mother, Friedricka Bleichschmitt, Schlitz, Germany.	"
15	Popoff BR Pierre	19	"	" Laborer	"	Macedonia	Bulgarian	Toronto	Father, Pierre Popoff, Florina, Macedonia.	" Battle Creek
16	Damianoff BR Velichko	23	"	"	"	Bulgaria	"	"	Wife, Stipe Damianoff, Kragrad, Bulgaria.	Ill. Chicago
17	Doreff BR Dragan	11	"	S Occupation	no no	Macedonia	"	Macedonia Salichink	Father, Dragan Doreff, Salichink, Macedonia.	"
18	Smith AND John	31	"	" Trucklayer	yes yes	England	English	Canada Toronto	Father, Saml. Smith, 7 miles Hammermith, England.	Mont. Butte
19	McAniff AND Ed. Samel	3	"	" Occupation	no no	"	"	Deseronto	Ed. mother, Sarah McAniff, 67 Main St. Chas. Iron Road, London, Eng.	Ill. Shawville
20	McAniff AND Alfreda Catherine	8	F	"	"	"	"	"	"	"
21	McAniff AND John Catherine	32	"	M	yes yes	"	"	"	Mother No	"
22	McAniff AND Samel	30	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	"
23	Damianoff AND Coln	25	"	" Laborer	"	Bulgaria	Bulgarian	Oakville	Wife, Marie Damianoff, Crakovitza, Bulgaria.	" Chicago
24	Maneff AND Stam	25	"	"	"	"	"	"	Wife, Elena Maneff, Ganci, Pargrad, Bulgaria.	"
25	Penoff AND Storian	26	"	"	yes yes	"	"	"	Wife, Teodora Penoff, Crakovitza, Bulgaria.	"
26	Carr AND Albert	22	"	S Machinist	"	England	English	Hamilton	Father, Wm. H. Carr, 116 Chapple St. Lancashire, Eng.	Mich. Ft. Huron
27	Jones AND Kate	30	F	M Occupation	"	Wales	Welsh	Wales Canarron	Father, Ed. Jones, Canarron, Wales.	Wash. Seattle
28	Jones AND Hugh	1	M	S	"	"	"	"	Grandfather No	"
29	NOT USED									
30	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich.

, MONTH OF *September*, 1907

Class "B"

HERE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

5 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, or association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any treaty, statute or contract, to be entitled to citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes self	20. no	-	-	Friend, Atanas Konevsky, 1538 Converse Ave., Chicago, Ill.	no	no	no	good	no	5 10	DK	DK	DK	DK	DK	Scar. right	Bulgaria	Hatnyar	Luebee	Aug. 17 1907	Dominion	Aug. 25 1907
2	"	20. "	-	-	Friend, Simon J. Joffe, 708 So. 10th St., St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	Blue	Blue	Forehead	"	Harbin	"	"	July 14 1907	"	" 28 "
3	no	60. "	-	-	Brother, James Genesell, 142 So. Rampart St., New Orleans, La.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Fr	Bro	"	"	"	Scotland	Glasgow	Montreal	May 6 1907	"	" 28 "	
4	"	-	-	-	Aunt, Saml. Rabke, 421 6th St., Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	-	"	"	Light Hazel	"	"	England	London	Luebee	Oct 21 1906	"	Sept. 4 "	
5	Yes self	18. "	-	-	Bro in law, Saml. Rabke, 421 6th St., Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	5 7 1/4	DK	DK	Gray	"	"	Russia	Moscow	"	"	"	" 4 "	
6	" husband	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5 -	Fr.	"	Bro	"	"	"	Saval	"	"	"	" 4 "	
7	" self	35. "	-	-	Friend, Dimitri Leonoff, 431 E. 55th St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 4	DK	Bro	Blue	"	Mole, left of nose.	Bulgaria	Logitz	"	July 20 1907	Kensington	" 5 "	
8	"	20. "	-	-	Friend, Maile Koff, 17 William St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 3 1/4	"	DK	Bro	Blue	Scar. on right arm.	"	Shoumka	"	June 9 1907	Dominion	" 6 "	
9	"	10. "	-	-	do	"	"	"	"	"	5 4 1/4	"	DK	Bro	Gray	Burn scar on rt. arm.	"	"	"	"	"	" 6 "	
10	"	36. "	-	-	No address	"	"	"	"	"	5 10 1/4	Fr.	Bro	Bro	"	Scar. on left side of neck.	England	Beasley	Halifax	Mar. 15 1907	Canada	" 6 "	
11	"	18. "	-	-	Friend, Edgar Heap, Harper Hospital, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	6 2	"	"	"	"	"	"	Openshaw	Luebee	July 25 1907	Ottawa	" 7 "	
12	"	140. "	-	-	No address	"	"	"	"	"	5 5	"	Bro	Gray	"	"	"	Yorkley	Montreal	Sept 6 1907	Canada	" 7 "	
13	"	18. "	-	-	Friend, Alfred Lane, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Fr	DK	Blue	"	"	"	Birmingham	Halifax	Mar. 26 1907	Vancouver	" 8 "	
14	"	16. "	-	-	No address	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Fr.	Bro	Bro	"	"	Germany	Schlichte	Luebee	May 25 1907	Canada	" 9 "	
15	"	70. "	-	-	No address	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Fr.	DK	Blue	"	"	"	Macedonia	Florina	Sept 28 1906	"	" 73 "	
16	"	20. "	-	-	Friend, Jordan Marichoff, 812 N. Hall, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 8	DK	DK	Hazel	"	"	Bulgaria	Chenovitch	"	Aug 8 1907	Ottawa	" 15 "	
17	"	23. "	-	-	Sister, Krista Konevsky, 8926 Evan Bay Ave., St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	4 7	Puddy Bro.	"	"	"	"	Macedonia	Salchink	"	Sept 6 1907	Canada	" 15 "	
18	"	20. "	-	-	Sister, Emma Konevsky, Butte City, Mont.	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Tattoo mark	England	Stammon	Montreal	June 30 1907	"	" 16 "	
19	No	"	-	-	Cousin, P. Konevsky, P.O. #1 Box 30, Channahon, Ill.	"	"	"	"	"	-	Fr	Red Hazel	"	"	"	"	London	Quebec	Aug 13 1907	Kensington	" 16 "	
20	"	"	-	-	no	"	"	"	"	"	-	"	"	St. Blue	"	"	"	"	"	"	"	" 16 "	
21	"	"	-	-	no	"	"	"	"	"	4 8 1/2	"	Aut. Hazel	"	"	"	"	"	"	"	"	" 16 "	
22	"	30. "	-	-	no	"	"	"	"	"	5 9	Puddy Bro.	Gray	"	"	Scar. on right Forearm	"	"	"	"	"	" 16 "	
23	Yes Self	20. "	-	A.C.L.	Friend, Loya Lazaroff, 115 W. Grand St., Chicago, Ill.	"	"	Yes	"	"	5 11	DK	"	Hazel	"	"	Bulgaria	Cratouintse	"	July 26 1907	Southwest	" 20 "	
24	"	20. "	-	A.C.L.	Friend, Ivan K. Koff, 431 E. 55th St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 10 1/2	DK	"	"	"	"	"	"	Garet	"	"	" 20 "	
25	"	21. "	-	A.C.L.	Friend, Tachis Lazaroff, 115 W. Grand St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 11	DK	"	"	"	"	"	"	Cratouintse	"	"	" 20 "	
26	"	40. "	-	-	no	"	"	no	"	"	5 3	Fr.	DK	DK	"	"	England	Southport	St. John	Feb 18 1907	Kensington	" 21 "	
27	" husband	30. "	-	-	Husband, Hugh M. Jones, 26 State Hotel, Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 7	"	DK	"	"	"	Wales	Canarron	Montreal	Sept 23 1907	Dominion	" 24 "	
28	no	-	-	-	Friend, no	"	"	"	"	"	-	"	DK	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24 "	
29	"	-	-	-		"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24 "	
30	"	-	-	-		"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24 "	

CLASS B. - 28

Edwin Pettit, Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

11-2563

PER Donaldson

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<u>Reid</u> <u>H.M.D.</u>	<u>Clement</u>	<u>20</u>	<u>M. S. Fireman</u>	<u>yes yes</u>	<u>Scotland</u>	<u>Scotch</u>	<u>Canada Toronto</u>	<u>Father Robt. Reid Linlithgow Scotland</u>	<u>Mich Detroit</u>
2	<u>Martin</u> <u>H.M.D.</u>	<u>Hubert Chas.</u>	<u>29</u>	<u>Wood Carver</u>	<u>.. ..</u>	<u>England</u>	<u>English</u>	<u>Berlin</u>	<u>Father Chas. E. Martin Frome Somerset England</u>	<u>.. ..</u>
3	<u>Gordon</u> <u>E.P.</u>	<u>William D.</u>	<u>24</u>	<u>Locomotive Fireman</u>	<u>.. ..</u>	<u>Scotland</u>	<u>Scotch</u>	<u>Stirling</u>	<u>Father Alexander Gordon 47 Rosemary Scotland (Aberdeen)</u>	<u>.. ..</u>
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 *Class "B"*

OF Port Huron, Mich., MONTH OF September, 1907.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

6

(OVER)

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Yes or No.	Year or period of years.									Where?	Date of last departure from U. S.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes Self	7. No				Brother John Reid 20 Montcalm St Detroit Mich			20. Good	20 5 6 1/2	Purple	Bro	—	Scotland Boneess	Montreal	1907	Aug 12	Athenia	Aug 13 1907				
2	"	9. "				No address			"	5 1 1/2	Dark	Bro Hazel	—	England Furne	Quebec	1907	Nov 15	Casandra	Sept 4 1907				
3	"	30. "				friend James Anderson 866 Elmwood Ave Detroit			"	6	Brn	Blue	—	Scotland Aberdeenshire	Montreal	1907	July 23	"	" 16 "				
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Edwin Pett
Inspector in Charge

CLASS B. — 3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-2883

PER

Miscellaneous

LINE 33-60.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
11	Aristo	Dimitar	34 27	M	S Laborer	yes yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada Toronto	Brother, Vence Aristo, 11 Madison, Ill.	Ill.	Madison	
Debarred	Condrat	Woytko	34 54	M	Steel worker	no no	Poland	Polish	Hamilton	Mary Condrat, Zornig, Poland.	Ind.	Gary	
Debarred	Les	John	34 59	S	"	yes yes	"	"	"	Father, bety Les, Butzovai, Poland.	"	"	
Debarred	Zopora	Lukary	34 69	"	"	no no	"	"	"	Father, Marchin Zopora, Rugcon, Poland.	"	"	
5	Tady	Abraham	34 70	"	occupation	yes yes	Syria	Syrian	Syria Rachia	Father, Joseph Tady, Wausa, Neb.	Neb.	Wausa	
6	Tady	Edward	34 75	"	"	"	"	"	"	Father, Said Tady, Wausa, Neb.	"	"	
7	Baselak	Peter	37 64	"	Laborer	"	Bulgaria	Bulgarian	Canada Toronto	Father, John Baselak, Wausa, Bulgaria	Ill.	Chicago	
8	Balok	Ernst	37 75	"	"	"	"	"	"	Father, John Balok, Chancloshla, Russia Poland	"	"	
Debarred	Futchedjiff	Datcho Ivanoff	37 74	"	"	"	"	"	Oakville	Wife, Nedella Futchedjiff, Sackina, Papovo Bulgaria	"	"	
Debarred	Nedelcheff	Pencho	37 73	"	"	"	"	"	Toronto	Wife, Soga Nedelcheff, Sackina, Papovo Bulgaria	"	"	
Debarred	Nineff	Mingo	37 89	"	"	"	"	"	"	Wife, Minka Nineff, Sackina, Bulgaria	"	"	
12	Ganporoff	Stoyan	37 90	"	"	"	"	"	"	Wife, Dimitra Ganporoff, Sackina, Bulgaria	"	"	
13	Stoneff	Nelcho	37 91	"	"	no no	"	"	"	Wife, Ekristina Stoneff, Sackina, Bulgaria	"	"	
Debarred	Baraboyaco	Ivan	37 92	"	"	free	"	"	"	Wife, Nedella Baraboyaco, Sackina, Bulgaria	"	"	
Debarred	Ivanoff	Nelco	37 93	"	"	"	"	"	"	Wife, Minka Ivanoff, Sackina, Bulgaria	"	"	
Debarred	Stoneff	Nedelcho	37 95	"	"	"	"	"	"	Wife, Ekristina Stoneff, Sackina, Bulgaria	"	"	
17	Ynachoff	Emi M	37 96	"	"	"	"	"	"	Wife, Nedella Ynachoff, Sackina, Bulgaria	"	"	
Debarred	Georgioff	Datcho	38 32	"	"	"	"	"	"	Wife, Minka Georgioff, Sackina, Bulgaria	"	"	
19	Stoanoff	Tanas	38 32	"	"	"	"	"	"	Wife, Nedella Stoanoff, Sackina, Bulgaria	Wis	milwaukee	
20	Bauer	Johann	38 41	"	German Laborer	"	Germany	German	Germany Grottecht	Wife, Maria Bauer, Grottecht, Germany	Ill	Chicago	
21	NOT USED											Utah	Salt Lake City
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF *September*, 1907

Class "B"

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

11-2003

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any institution, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	Self	20	no	Brother, Vane Histo, Madison, Ill.	no	no	no	good	5 8	DK	Belg Bro	Bulgaria	Sofia	Quebec	July 1907	unknown	Aug. 25 1907
2	"	"	10	"	No address	"	"	yes	"	5 2 1/4	"	Hag.	Poland	Zornitz	"	Mar 1907	"	" 31 "
3	"	"	40	"	No address	"	"	"	"	5 6	"	Bro	"	Bitgorai	"	Sept 1906	"	" 31 "
4	"	"	20	"	No address	"	"	"	"	5 4	"	gray	"	Lugeen	"	Apr 10 1907	"	" 31 "
5	no	"	5	"	Father, Joseph Tady, Box 27, Wausa, Neb.	"	"	no	"	4 11	"	DK Bro	Syria	Rachia	Halifax	Aug 1 1907	"	Sept 3 "
6	"	"	5	"	Father, Said Tady, Wausa, Neb.	"	"	"	"	5 1 1/2	"	"	"	"	"	"	"	" 3 "
7	Self	Self	50	"	Friend, Alexander Gural, 23 So River Ave Chicago	"	"	"	"	5 8	From Bro	Blue	Russia	Laholchida	St John	Oct 25 1906	"	" 17 "
8	"	"	15	"	Friend, Louis Huetoff, 431 East 55 St Chicago	"	"	"	"	5 5 1/2	"	Bro	"	"	"	"	"	" 4 "
9	"	"	18	"	Friend, Brian Huetoff, 31 East 55 St Chicago	"	"	"	"	5 6 3/4	DK	Bro	Bulgaria	Sachish	Quebec	June 1907	"	" 20 "
10	"	"	19	"	do	"	"	"	"	5 6	"	Bro	"	"	"	Oct 1907	"	" 21 "
11	"	"	26	"	do	"	"	"	"	5 8 1/2	"	Bro	"	"	"	"	"	" 21 "
12	"	"	49	"	do	"	"	"	"	5 5	"	Blk	"	"	"	Oct 1907	"	" 21 "
13	"	"	55	"	Friend, A. J. Stephenoff, 196 W Adams St Chicago	"	"	"	"	5 6 1/4	"	"	"	"	"	"	"	" 21 "
14	"	"	34	"	Friend, Nicholas Petcoff, 4306 Ashland Ave Chicago	"	"	"	"	5 4 1/4	"	Bro	"	"	"	"	"	" 21 "
15	"	"	62	"	Friend, J. J. Chalderoff, 134 Newberry St Chicago	"	"	"	"	5 7 1/4	"	Bro	"	"	"	"	"	" 21 "
16	"	"	48	"	Friend, Elmer Rousoff, 115 W Huron St Chicago	"	"	"	"	5 5	"	Blk	"	"	"	"	"	" 21 "
17	"	"	19	"	Friend, Wm. Rousoff, 115 W Huron St Chicago	"	"	"	"	5 9	"	Blk	"	"	"	"	"	" 21 "
18	"	"	14	"	Friend, Paul Christoff, 115 W Huron St Chicago	"	"	"	"	5 4	Blk	Bro	"	"	"	"	"	" 21 "
19	"	"	22	"	Friend, Paul Christoff, 4571 Huron St Chicago	"	"	"	"	5 5 1/4	"	Blk	"	"	"	"	"	" 23 "
20	"	"	143	"	Brother, Joseph Huetoff, 15 Emily St East Lake City Ill	"	"	"	"	5 6	Blk	Bro	Germany	Sturach	"	Oct 1907	"	" 24 "

CLASS B. - 20

Edwin Pitt
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-1004

Via Grand Trunk R.R.

PORT OF Port Huron, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Piccolo	Domenico	18	M	Laborer	no	no	Italy	Southern Italian	Canada	Belmont	Father, Francesco Picolo, Mamula, Reggio de Calabria, Italy.	W. Va.	Kimball
2	Vacinoff	Matei	17	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Toronto	Matei Vacinoff, Belan, Bulgaria.	Ill.	Chicago
3	Dhrakoler	Peter Joseph	25	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Marguerette Dhrakoler, Bero Belan, Bulgaria.	"	"
4	Douloff	Peter Joseph	49	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Douloff, Vilanic, Bulgaria.	"	"
5	Dracoff	Verando	40	"	"	"	"	"	"	"	"	Aron Dracoff, Shank, Bulgaria.	"	"
6	Huistoff	Teodor	42	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Ana Huistoff, Nadaroff, Bulgaria.	"	"
7	Bruno	Luzara	45	"	"	no	no	Italy	Southern Italian	"	"	Wife, Wra Bruno, Naples, Italy.	W. Va.	Kimball
8	Djantoff	Natshe	33	"	"	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	"	"	Marinica Djantoff, Turnovo, Bulgaria.	Ill.	Chicago
9	Petsano	Stefano	43	"	"	no	no	Italy	Southern Italian	"	Belmont	Wife, Francesca Petsano, Piletizi, Perpetia Panaba, Reggio de Calabria, Italy.	W. Va.	Kimball
10	Moio	Bruno	20	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father, Pasquale Moio, Paltze, Reggio de Calabria, Italy.	"	"
11	Russello	Tomasi	24	"	"	no	no	"	"	"	"	Mother, Gerolamo Oliva Russello, Paltze, Reggio de Calabria, Italy.	"	"
12	Trumfio	Antonio	31	"	"	"	"	"	"	"	"	No relative	"	"
13	Bederi	Domenico	36	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Antonia Bederi, Paltze, Reggio de Calabria, Italy.	"	"
14	Piccolo	Nicodermo	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Picolo, Mamula, Reggio de Calabria, Italy.	"	"
15	Noumchie	Petre	44	"	"	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	"	Toronto	Wife, Wilkie Noumchie, Formua, Bulgaria.	Mich.	Battle Creek
16	Saturino	Giacinti	29	"	Tailor	"	"	Italy	Southern Italian	"	Hamilton	Wife, Nadgerina Saturino, Fortia, Italy.	Ill.	Chicago
17	Diumandouros	Georgious	22	S	"	"	"	Greece	Greek	"	London	Father, Georgious Diumandouros, Arachova, Sparta, Greece.	Okla.	Oklahoma City
18	Orsato	Michael Angelo	25	"	Laborer	"	"	Italy	Northern Italian	"	Hamilton	Brother, Constantino Orsato, Roccaro, Italy.	Mich.	Homeraville
19	Muscato	Fillipo	22	M	"	no	no	"	Italian	"	Brockville	Wife, Maria Muscato, Enricha, Italy.	Ill.	Chicago
20	Harnack	William	20	S	Trunk maker	yes	yes	Canada	German	"	Berlin	Father, Chas. Harnack, Berlin, Ontario, Canada.	Wis.	Waukegan
Debarred	Brynze	Aleks	26	"	worker	no	no	Poland	Polish	"	Hamilton	Father, Max Brynze, Charnuk, Poland.	Ind.	Gary
Debarred	Pouelski	Noycleck	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Noycleck Pouelski, Bylgos, Poland.	"	"
Debarred	Dykka	Motioz	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Woziek Dykka, Lubinsko, Gobiernia, Poland.	"	"
Debarred	Cormado	Djian	29	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Mary Cormado, Byzora, Poland.	"	"
Debarred	Szoferna	Lukoz	30	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Paranka Szoferna, Boroz, Poland.	"	"
26	Dimitroff	Krasku	27	"	Laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Toronto	Wife, Vechko Dimitroff, Dimitroff, Gaci Djoumae, Bulgaria.	S. D.	Glenham
27	Boitcheff	Bakmi	25	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Stanea Boitcheff, Gaci Djoumae, Bulgaria.	"	"
28	Boitcheff	Stantcho	28	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Stoenca Stantchoff Boitcheff, Gaci Djoumae, Bulgaria.	"	"
29	Bargeff	Dimitre	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Nidela Dimitroff Bargeff, Gaci Djoumae, Bulgaria.	Ill.	Chicago
30	Vladeff	Georgi	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Zlatia Georgoff Vladeff, Sradne, Bulgaria.	S. D.	Glenham

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP:
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

class "b"

				17		18		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid for him, or whether he paid for himself, or by some other person, or by an association, club, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$30. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
				Yes or No.	Where?	Date of last departure from U.S.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable by reason of any other infirmity, lameness, or other physical defect, to follow his own trade, occupation, or profession.	Completion.													
1	yes	self	20.	trans	N.Y.	1907	No address	no	no	no	good	no	5 3 1/2	DK	bro	bro	Scar above left eye.	Italy	Mamula	New York	Mar. 15 1907	Lazio	Aug. 25
2	"	"	24.	"	"	1907	Friend, Giorgi Vasileff, 431 E. 55th St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	BLK	"	"	Bulgaria	Balen-	"	June 15 1907	Lucania	" 25
3	"	"	31.	"	"	"	Friend, Leonoff, 431 E. 55th St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	Bitt's on cheek.	"	Belma	"	"	"	" 25
4	"	"	34.	"	"	"	Friend, Peter Ivanoff, 87 So. Canal St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 9	"	gray	gray	Scars under chin.	"	Shupskhola	"	"	"	" 25
5	"	"	27.	"	"	"	Friend, Minche Petroff, 431 E. 55th St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7	"	BLK	bro	"	"	Omitzh	"	"	"	" 25
6	"	"	30.	"	"	May 14, 1907	Friend, Panagot Andreff, 715 Huron St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	gray	gray	"	"	Nadaroff	"	May 14 1907	Bity of Naples	" 25
7	"	"	28.	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5 4	"	gray	"	"	Italy	Naples	"	May 14 1907	"	" 25
8	"	"	39.	"	"	June 17, 1907	Friend, John Christoff, 87 So. Canal St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	BLK	bro	"	Bulgaria	Vichope	"	June 15, 1907	Lucania	" 25
9	"	"	40.	"	June 1/07	"	No address	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	bro	"	Face port marked.	Italy	Peliki, Per- pela Panata	"	Mar. 25, 1907	Lazio	" 25
10	"	"	23.	"	trans	Mar. 6 1907	No address	"	"	"	"	"	5 3 1/4	DK	bro	"	"	"	Palitze	"	Mar. 4 1907	Bulgaria	" 25
11	"	"	20.	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	bro	gray	Elongated head	"	"	"	"	"	" 25
12	"	"	20.	"	trans	June 12, 1907	No address	"	"	"	"	"	5 2 3/4	"	bro	"	Receding forehead	"	"	"	Mar. 4 1907	"	" 25
13	"	"	24.	"	trans	Mar. 16 1907	No address	"	"	"	"	"	5 5	Swart	BLK	"	Scar on left cheek.	"	"	"	Mar. 15 1907	Lazio	" 25
14	"	"	24.	"	trans	Mar. 24, 1907	No address	"	"	"	"	"	5 5	Ruddy	bro	"	"	"	Mamula	"	Mar. 15 1907	"	" 25
15	"	"	20	trans	N.Y.	Feb. 1907	No address	"	"	"	"	"	5 4 1/2	DK	DK	"	"	Bulgaria	Fomua	"	Feb. 1907	"	" 25
16	"	"	20.	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	gray	"	"	Italy	Fortiya	"	Feb. 1907	Unknown	" 25
17	"	"	17.	"	"	June 2, 1907	Friend, John Flarker, 211 N. Grand Ave., Oklahoma City, Okla.	"	"	"	"	"	5 8	Med	DK	bro	"	Greece	Arochova	"	June 1, 1907	Philadelphia	" 25
18	no	-	62.	"	"	Oct 5 1906	Friend, Alkaso Costa, Hermanaville, Mich.	"	"	"	"	"	5 1 3/4	fair	bro	gray	Scar, left of nose.	Italy	Riccardo	"	Oct. 3, 1906	Philadelphia	" 25
19	yes	self	60.	"	"	May 1907	Friend, Balassaro, 99 Curing St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	DK	BLK	gray	"	"	Genistra	"	May 1907	Lurida	" 25
20	"	"	40	"	trans	May 2 1907	No address	"	"	"	"	"	5 9	Fr	bro	blue	mole, left side of chin.	Canada	Biolan	"	"	"	" 25
21	no	-	50.	"	"	Mar. 1907	Indiana Steel Co., Gary, Ind.	"	"	"	yes	"	5 7 1/2	Ruddy	"	gray	Scar on forehead.	Poland	Glenuk	New York	Mar. 1901	Unknown	" 31
22	yes	self	20.	"	"	May 1907	do	"	"	"	"	"	5 9	DK	bro	"	Scar, rt. eye.	"	Bylgory	"	1906	"	" 31
23	"	"	30.	"	"	Apr 1907	do	"	"	"	"	"	5 8	"	bro	"	"	"	Lubinsko	"	Apr 1907	"	" 31
24	"	"	15.	"	"	Apr 1907	do	"	"	"	"	"	5 8	"	gray	"	"	"	Bygora	"	Apr 1906	"	" 31
25	no	-	35.	"	"	Mar 1907	do	"	"	"	"	"	5 8	"	BLK	gray	"	"	Boroy	"	Mar 1906	Waldersall	" 31
26	yes	self	21.	"	trans	Apr 1907	Panagiot Deliff, Glenham, S.D.	"	"	"	no	"	5 9 1/2	"	bro	bro	"	Bulgaria	Mankor	"	Apr 1907	Baldonia	Sept. 2
27	no	-	21.	"	"	"	do	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	BLK	"	"	"	Sredne	"	"	"	" 2
28	"	-	25.	"	"	"	Glenham, S.D.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	DK	blue	"	"	Sredne	"	"	"	" 2
29	yes	self	21.	"	"	"	Friend, Dencho Jereff, 115 Huron St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 3 3/4	"	DK	bro	"	"	Nisac	"	"	"	" 2
30	no	-	20.	"	"	"	Friend, Radoff, Glenham, S.D.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	Sredne	"	"	"	" 2

CLASS C. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33. The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-1894

Via Grand Trunk R.R.

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.		State. City or Town.
1v	Panayot	Vasil	15	M	no occupation	no no	Macedonia	Turkish	Canada Toronto	Father, Mitra Panayot, Box 308, Madison, Ill.	Ill. Madison
2v	Lescoff	Zolco	38	M	laborer	yes yes	Bulgaria	Bulgarian	" "	wife, Neda Zolcoff, Jarnovo, Bulgaria.	Mich. Detroit
3v	Mahail	Dimitar	32	"	"	" "	"	"	" "	wife, Mary Mahail, Notonitz, Bulgaria.	Mo. St. Louis
4v	Waller	John	27	"	Cabinet maker	" "	Switzerland	German	" Jarenhurst	Father, Albert Waller, Appel Rigi, Zug, Switzerland.	Cal. San Francisco
5v	Ivanoff	Poinco	34	"	laborer	" "	Bulgaria	Bulgarian	" Toronto	Anna Ivanoff, Dravonitz, Bulgaria.	Ohio Mansfield
6v	Munichoff	Natcho	33	"	"	no "	"	"	" "	Brother, Stefan Munichoff, Witehor, Bulgaria.	Ill. Chicago
7v	Janekovic	Yandro	38	"	"	" "	Austria	Croatian	" Brantford	No relative	Cal. San Francisco
8v	Petroff	Krote	31	"	M.	" "	Macedonia	Bulgarian	Macedonia Bitola	Wife, Blaguna Petroff, Bitola Macedonia.	Ill. Granite City
9v	Petroff	Kasto	25	"	"	yes yes	"	"	Canada Toronto	Wife, Duetra Petroff, Katter Macedonia.	Ind. Wayne
10v	Bowles	Annie	51	F.	Housekeeper	" "	Canada	Scotch	U.S. Little Rock	Sister, Mrs. Annie Dietrich, Cargill Canada.	Ark. Rock
11v	Van Belle	Rasella	39	F.	M. occupation	" "	Holland	Dutch	Holland Graun	Brother, John Johannes, Hon. Janssen, Holland.	Ill. Chicago
12v	Van Belle	Charles	33	M.	laborer	" "	"	"	" "	Brother, Peter Van Belle, Graun, Zealand Holland.	" "
13v	Wegenhausen	Theodorus	41	"	"	" "	"	"	" "	Wife, Antonet Wegenhausen, Graun, Zealand Holland.	" "
14v	Van Belle	Beatrice	2	F.	S. Occupation	no no	"	"	" "	Peter Van Belle, Graun, Zealand Holland.	" "
15v	Georgi	Charles	25	M.	laborer	" "	Greece	Greek	Canada Toronto	Brother, Tamas Georgi, 129 So. West St. Indianapolis, Ind.	Ind. Indianapolis
16v	Papais	Giuseppe	29	"	M.	" "	Italy	Italian	" Hamilton	Wife, Maria Papais, Sesto al Reghena, Udine Italy.	Ill. Chicago
17v	Nicodemo	Guerino	18	"	S.	" "	"	"	" "	Brother, Davide Nicodemo, Sesto al Reghena, Udine Italy.	" "
18v	Bartolucci	Pietro	27	"	M.	yes yes	"	"	" "	Wife, Otavia Bartolucci, Marsano, Udine Italy.	" "
19v	Cometto	Constante	20	"	S.	" "	"	"	" "	Brother, Pasquale Cometto, Riese Treviso, Italy.	" "
20v	Nadalini	Angelo	29	"	M.	" "	"	"	" "	Wife, Simonata Nadalini, Marsano, Udine Italy.	" "
21v	Vit	Angelo	39	"	"	no no	"	"	" "	Wife, Teresa Vit, Sesto al Reghena, Udine Italy.	" "
22v	Macaro	Giacomo	32	"	"	yes yes	"	"	" "	Wife, Genoviana Macaro, Castab. Francesco Veneto, Treviso Italy.	" "
23v	Dell'Anna	Antonio	22	"	S.	" "	"	"	" "	Brother, Angelo Dell'Anna, Sesto al Reghena, Udine Italy.	" "
24v	Bin	Antonio	21	"	"	" "	"	"	" "	Brother, Pietro Bin, Rivolto, Udine Italy.	" "
25v	Bin	Antonio	30	"	"	" "	"	"	" "	Brother, Giovanni Bin, Sesto al Reghena, Udine Italy.	" "
26v	Del Bianco	Giovanni Battista	23	"	M.	no no	"	"	" "	Wife, Luigia Dell'Anna, Sesto al Reghena, Udine Italy.	" "
27v	Nadalini	Giuseppe	17	"	S.	yes yes	"	"	" Toronto	Brother, Luigi Nadalini, Marsano, Italy.	" "
28v	Luchini	Giovanni	32	"	"	" "	"	"	" "	Brother, Luigi Luchini, Sesto Italy.	" "
29v	Della Bianca	Giuseppe	28	"	M.	" "	"	"	" "	Wife, Angella Della Bianca, Sesto Italy.	" "
30v	Cassin	Helise	39	"	"	no no	"	"	" "	Wife, Regina Cassin, Sesto Italy.	" "

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

Class "C"

9

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
												25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by some other person, or by some corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any office, position, franchise, or right to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				1907	
1	yes	father	25	yes	Trans New York	Aug. 1907	Father, Mitka Panayot, Box 308, Madison, Ill.	no	no	no	good	no	4 1/2	Fr.	Bro	Bro	Bulgaria	Shedne	New York	Aug. 1907	La Jascogne	Sept. 2
2	"	self	21	"	"	1907	Bro-in-law, George Lam-toff, 155 Monroe Ave, Detroit.	"	"	"	"	5 8 1/2	DK	Bro	Gray	"	Viaoe	"	Apr 1907	Caladonia	" 2	
3	"	"	20	"	"	1907	Friend, Andrew Ivanoff, 1801 So. 2nd St, St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	DK	Bro	"	Notinibly	"	May 1907	unknown	" 4	
4	"	"	60	"	Portland	1906	No address	"	"	"	"	5 7	Fr	Bro	Bro	Switzerland	Zug	Portland	Sept 24 1906	Canada	" 4	
5	"	"	40	"	New York	June 27 1907	Friend, Dimitry Gorgoff, Mansfield, Ohio.	"	"	"	"	5 7	DK	Bro	"	mole under left eye.	Bulgaria	Drainovitz	New York	June 25 1907	Lacania	" 5
6	"	"	25	"	"	"	Friend, Susan Dimitroff, 87 So. Clark St, Chicago, Ill.	"	"	"	"	5 8 1/2	Med.	"	"	Pit marks	"	Witchow	"	July 25 1907	Sofia	" 5
7	"	"	35	"	"	"	Brother, Juroo Yankovitch, 57 Jackson St, San Francisco, Cal.	"	"	"	"	5 7 1/4	DK	"	Gray	Scar, 1st finger, left hand.	Austria	Petunja	"	Sept 1907	Hohenberg	" 9
8	"	"	15	"	"	"	Friend, James Duzloff, 1407 Granite St, Ill.	"	"	"	"	5 8 1/4	Sal.	Bro	Gray	Scar left	Macedonia	Sitola	"	Sept 1907	Carmania	" 11
9	"	"	50	"	Baltimore	1907	Friend, Damyan, Michoff, 743 So. Hanna St, Ft. Wayne, Ind.	"	"	"	"	5 6 1/4	DK	Bro	Blue	Scar forehead	"	Kastor	Baltimore	Apr 18 1907	Frankfurt	" 11
10	"	"	85	"	Rock	1907	Little Sister, Mrs. R. Hall, 2124 Gaines St, Little Rock, Ark.	"	"	"	"	5 7 1/2	Fr.	White	"	"	Canada	Pinckerton	"	Aug 29 1907	Vaderland	" 11
11	"	Husband	"	"	Trans N.Y.	1907	2200 Adams St, Chicago, Ill.	"	"	"	"	5 2	Ruddy	Bro.	"	"	Holland	Denisse	N.Y.	Aug 29 1907	Vaderland	" 11
12	"	Self	70	"	"	"	do	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	" 11	
13	"	"	40	"	"	"	do	"	"	"	"	5 10	"	Gray	Bro.	"	"	"	"	"	" 11	
14	no	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	Gray	Bro.	"	"	"	"	"	" 11	
15	ya.	Self	38	"	"	May 1907	Brother, James George, 129 So West St, Indianapolis, Ind.	"	"	"	"	5 4	DK	DK	Gray	"	Greene	Athens	"	May 1907	Unknown	" 13
16	"	"	33	"	"	July 29 1907	No address	"	"	"	"	5 5 1/4	Fr.	Bro.	Bro.	Protruding Ears	Italy	Seato al Reghera	"	July 25 1907	Touraine	" 14
17	"	"	30	"	"	Apr 22 1907	No address	"	"	"	"	5 5	"	"	Blue	"	"	"	"	Apr 21 1907	Moltke	" 14
18	"	"	45	"	"	Apr 4 1907	No address	"	"	"	"	5 10 1/4	Ruddy	"	"	"	"	Marsano	"	Apr 3 1907	La Bretagne	" 14
19	"	"	96	"	"	Apr 14 1907	No address	"	"	"	"	5 9 1/2	Fr.	"	Bro.	"	"	Riese	"	Apr 15 1907	Lombardia	" 14
20	"	"	33	"	"	Apr 4 1907	No address	"	"	"	"	5 5 3/4	"	"	Gray	Mole under left eye	"	Marsano	"	Apr 3 1907	La Bretagne	" 14
21	"	"	33	"	"	Apr 14 1907	No address	"	"	"	"	5 6 1/4	DK	DK	Bro.	Mole on rt cheek	"	Seato al Reghera	"	Apr 15 1907	Lombardia	" 14
22	"	"	45	"	"	"	No address	"	"	"	"	5 9	Fr.	Bro.	"	Scar on left cheek	"	Riese	"	"	" 14	
23	"	"	26	"	"	Apr 22 1907	No address	"	"	"	"	5 6 1/4	"	"	Gray	Scar back of head	"	Seato al Reghera	"	Apr 21 1907	Moltke	" 14
24	"	"	53	"	"	Dec 30 1907	No address	"	"	"	"	5 7 1/2	"	Bro	Gray	Protruding ears	"	Rivolo	"	Dec 28 1906	Sicilia	" 14
25	"	"	45	"	"	Apr 14 1907	No address	"	"	"	"	5 2 1/2	"	Bro.	"	Scar back of rt hand	"	Seato al Reghera	"	Apr 15 1907	Lombardia	" 14
26	"	"	31	"	"	July 29 1907	No address	"	"	"	"	5 3 1/4	"	DK	"	"	"	"	"	July 28 1907	Touraine	" 14
27	"	"	28	"	"	Apr 1907	No address	"	"	"	"	5 7	DK	Bro	Bro.	"	"	Marsano	"	Apr 15 1907	La Champagne	" 14
28	"	"	34	"	"	June 22 1907	No address	"	"	"	"	5 1/2	DK	DK	Gray	"	"	Seato	"	June 22 1907	Frankfurt	" 14
29	"	"	47	"	"	Apr 1907	No address	"	"	"	"	5 3	Ruddy	Bro.	Bro.	"	"	"	"	Apr 1907	Moltke	" 14
30	"	"	31	"	"	"	no address	"	"	"	"	5 8	DK	Gray	Gray	"	"	"	"	"	" 14	

CLASS C. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11-1594

Via Grand Trunk R.R.

PORT OF Port Huron, Mich.

Via Transatlantic R.R.															Port of		Port Huron, Mich.	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.					
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Lushin	Antonio	33	M.	La baree	yes	yes	Italy	Northern Italian	Canada	Toronto	Wife Bertoloso Lushin Sesto Italy	Ill	Chicago				
2	Nicodemo	Davide	42	"	"	no	no	"	"	"	"	Wife Augusta Nicodemo, Sesto Italy.	"	"				
3	Nadalin	Giovani	16	"	S.	"	"	"	"	"	"	Father Luigi Nadalin Mansano Italy	"	"				
4	Frascaro	Giobattista	23	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Felice Frascaro Ariège Italy	"	"				
5	Guidolin	Oleva	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Martino Guidolin Ariège Italy	"	"				
6	Regnag	Leon	28	"	M.	"	"	"	"	"	"	Wife Luchina Mariana Regnag. Sesto Italy	"	"				
7	Bellot	Oswald	37	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Luiga Bellot Sesto Italy	"	"				
8	Hasan	Timoteo	24	"	S.	"	"	"	"	"	Hamilton	Father Gio Maria Hasan Mansano Udine Italy	"	"				
9	Rajson	Robert	34	"	Painter	"	"	Canada	English	"	Stratford	Brother Geo. Rajson Mansano St Toronto Canada	"	"				
10	Crie	Vane	18	"	Labarer	"	"	Russia	Russian	"	Toronto	Father Divitsoff Crie Nevalani, Russia	Mich	Battle Creek				
11	Staneff	Kono Y.	24	"	M.	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	"	Wife Kuna Staneff Slutina Bulgaria	Ill	Chicago				
12	Mirchett	Vacho	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Medila Mirchett Serkiew Bulgaria	"	"				
13	Pencoff	Kono	37	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Velie Pencoff Slutina Bulgaria	"	"				
14	Micalsky	John	25	"	S.	no	no	Russia	Polish	"	"	Father Francis Micalsky Radom Russia	Mich	Detroit				
15	Kopko	John	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Father August Kopko Warsaw Russian Poland	"	"				
16	Kerwin	William M.H	21	"	Clerk	yes	yes	Canada	English	"	Toronto	Mother Marguerite Z Kerwin 135 Salem Ave Toronto Canada	Cal.	Los Angeles				
17	Legget	William	23	"	Brick Layer	"	"	England	"	"	"	Father W. Legget Halsey Via Doncaster England	Mich	Detroit				
18	Tutt	Naomi	30	F	occupation	"	"	Canada	"	"	"	Mother Mrs. L. A. Smith 215 St Clarence Ave Toronto Canada	Ill	Alton				
19	Tutt	George	39	M.	Boat Builder	"	"	"	"	"	"	Brother Charles Tutt 14 Waterloo St Toronto Canada	"	"				
20	Pakoy	Abraham	21	"	Tailor	no	no	Russia	Hebrew	"	"	Brother Kimm Pakoy, Litz Russia	"	Chicago				
21	Staneff	Dantcho	25	"	S. Labarer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	"	"	Father Dabro Staneff Desvichov Bulgaria	"	"				
22	Mason	David	26	"	Painter	"	"	England	English	"	"	Mother Anna Mason York England	"	"				
23	Bockanstrass	Anton	28	"	M. Mechanist	"	"	Switzerland	German	"	Hamilton	Mother Marie Fishley Depstock Switzerland	Ind.	Evansville				
24	Bockanstrass	Josephine	29	F	occupation	"	"	"	"	"	"	Father Peter Bockanstrass Claritz Switzerland	"	"				
25	Sanzel	Frank	24	M.	Labarer	"	"	Austria	Magyar	"	"	Father Frank Sanzel Schemontorio Austria Hungary	Ill	Chicago				
26	Nikli	Gimi	22	"	S.	no	no	Turkey	Greek	"	Toronto	Father Nikola Nikli Samsicli Turkey	Mich	Detroit				
27	Menolas	Thomas	18	"	"	yes	yes	Greece	"	"	"	Father Valasia Menolas Athens Greece	"	"				
28	Gregorio	Giacomo	32	"	M.	"	"	Italy	Northern Italian	"	"	Wife Achena Gregorio Sesso Reghena Italy	Ill	Chicago				
29	Luchini	Domenico	31	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Antonia Luchini Sesso Reghena Italy	"	"				
30	Pauletto	Antonio	34	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosa Pauletto Theriggio Italy	"	"				
NOT USED																		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

Class C

10

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organiza- tion, society, dis- ciple, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Self	37	Yes	Jan 1907	No address	No	No	No	Good	20	5 7	Dark	Italy	Sesta	N.Y.	Sept 1907	Lombardia	Sept 14	
2	"	35	"	"	No address	"	"	"	"	5 9	Light	"	"	"	"	1906	La	" 14	
3	"	29	"	"	No address	"	"	"	"	5 6 1/2	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
4	"	100	"	"	No address	"	"	"	"	5 7 1/2	Bro	"	"	"	"	1906	Lombardia	" 14	
5	"	49	"	"	No address	"	"	"	"	5 8	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
6	"	44	"	"	No address	"	"	"	"	5 8	Bro	"	"	"	"	1906	Lombardia	" 14	
7	"	59	"	"	No address	"	"	"	"	5 1 1/2	Light	"	"	"	"	1907	La	" 14	
8	"	30	"	"	No address	"	"	"	"	5 6	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
9	"	20	"	"	No address	"	"	"	"	5 5	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
10	"	106	"	"	No address	"	"	"	"	5 5 1/4	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
11	"	50	"	"	No address	"	"	"	"	5 2 3/4	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
12	"	20	"	"	No address	"	"	"	"	5 4 1/2	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
13	"	54	"	"	No address	"	"	"	"	5 5 1/4	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
14	"	23	"	"	No address	"	"	"	"	5 10	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
15	"	90	"	"	No address	"	"	"	"	5 5	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
16	"	47	"	"	No address	"	"	"	"	5 7	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
17	"	30	"	"	No address	"	"	"	"	5 5	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
18	"	70	"	"	No address	"	"	"	"	5 5 1/4	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
19	"	50	"	"	No address	"	"	"	"	5 3 1/2	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
20	"	72	"	"	No address	"	"	"	"	5 9	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
21	"	40	"	"	No address	"	"	"	"	5 8 1/2	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
22	"	27	"	"	No address	"	"	"	"	5 5	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
23	"	15	"	"	No address	"	"	"	"	5 7	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
24	"	15	"	"	No address	"	"	"	"	5 7	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
25	"	15	"	"	No address	"	"	"	"	5 7	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
26	"	15	"	"	No address	"	"	"	"	5 7	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
27	"	15	"	"	No address	"	"	"	"	5 7	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
28	"	50	"	"	No address	"	"	"	"	5 6	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
29	"	69	"	"	No address	"	"	"	"	5 8	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	
30	"	75	"	"	No address	"	"	"	"	5 10	Bro	"	"	"	"	1907	La	" 14	

CLASS C. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-1594

Via Grand Trunk R.R.

PORT OF Port Huron, Michigan.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.										
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.							
1/	Salvatore	Daniel	47	m	m Laborer	yes	yes	Italy	Northern Italian	Canada	Toronto	Wife, Emma Salvatore, Cedrocco, Italy.	Ill.	Chicago									
2/	Purlan	Pietro	36	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Purlan, Treviso, Italy.	"	"									
3/	Lachin	Orlando	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Louisa Lachin, Cesena, Italy.	"	"									
4/	Simone	Simon	44	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Simone, Cesena, Italy.	"	"									
5/	Emilio	Polo	26	"	S.	"	"	"	"	"	"	Wife, Giuseppe Emilio, Nizza, Italy.	"	"									
6/	Dimeto	Pietro	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Angelo Dimeto, Treviso, Italy.	"	"									
7/	Constantino	Conelli	30	"	m	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Constantino, Cesena, Italy.	"	"									
8/	Carnino	Italia	44	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Giovanna Carnino, Nizza, Italy.	"	"									
9/	Banvanello	Yeto	0	"	S	"	"	"	"	"	"	Wife, Angelo Banvanello, Treviso, Italy.	"	"									
10/	Valentino	Pauletto	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Pauletto Valentino, Nizza, Italy.	"	"									
11/	Valentino	Pieci	39	"	m	"	"	"	"	"	"	Wife, Eda Valentino, Nizza, Italy.	"	"									
12/	Albino	Salvatore	18	"	S.	"	"	"	"	"	"	Wife, Salvatore Albino, Cesena, Italy.	"	"									
13/	Pietro	Pavaro	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Pietro Pavaro, Nizza, Italy.	"	"									
14/	Amante	Martini	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Giacomo Amante, Nizza, Italy.	"	"									
15/	Antonio	Milani	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Benvenuto Antonio, Nizza, Italy.	"	"									
16/	Antonio	Polo	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Giuseppe Antonio, Nizza, Italy.	"	"									
17/	Zamparo	Angelo	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Natalio Zamparo, Cesena, Italy.	"	"									
18/	Grigorias	David	24	"	m	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Grigorias, Somerville, Italy.	"	"									
19/	Alexander	Samburo	20	"	S.	"	"	"	"	"	"	Wife, Antonio Alexander, Cedrocco, Italy.	"	"									
20/	Grigorias	Angelo	27	"	m	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Grigorias, Venice, Italy.	"	"									
21/	La Poste	Amey	21	"	S. Laborer	"	"	Canada	French	"	Montreal	Wife, Alexander La Poste, Quebec, Canada.	"	"									
22/	Gibula	Wincenly	26	"	"	no	no	Russia	Polish	"	Berlin	Wife, Yon Gibula, Kirovograd, Russia.	"	"									
23/	Markck	Yovof	27	"	m	"	yes	"	"	"	"	Wife, Markck Yovof, Kirovograd, Russia.	"	"									
24/	Lickirine	Antoni	26	"	S.	"	"	"	"	"	"	Wife, Antoni Lickirine, Kirovograd, Russia.	"	"									
25/	Krackert	Rudolf	38	"	m	Painter and Decorator	"	Germany	German	"	Toronto	Wife, Marie Krackert, #95 Valley Street, Toronto, Canada.	"	"									
26/	Zankel	Curt	5	"	S. occupation	"	"	"	"	"	"	Wife, Edwin Schely, Crappin, Germany.	"	"									
27/	Zankel	Franz	37	"	m	Decorator	"	Austria	"	"	"	Wife, Franz Zankel, Almuth, Austria.	"	"									
28/	Zankel	Agnes	29	"	"	occupation	"	Germany	"	"	"	Wife, Agnes Zankel, Crappin, Germany.	"	"									
29/	Georgi	Tanas	14	"	m	S. Laborer	no	Macedonia	Bulgarian	"	"	Wife, Georgi Tanas, Macedonia.	Mo.	St. Louis									
30/	Stavroff	Phillip	30	"	m	"	"	"	"	"	"	Wife, Debra, Macedonia.	"	"									
NOT USED																							

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

20 X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN DESPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Class "C"

OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, or individual, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
						Height.		Color of—		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
						Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.								
1	yes. Self	\$34	trans N.Y.	not 17	No address.	no	no	no	no	Good	no	5 7/8	DK	gray bro.		Italy	Codrocco.	N.Y.	not 17, 1906	Savoy.	" 22
2	"	45	"	1906	No address.	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	bro. blue		"	Treviglio	"	April 14, 1907	Lombardia	" 22
3	"	40	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"		"	Sesso Reghera	"	April 22, 1907	unknown	" 22
4	"	50	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	hazel		"	"	"	April 20, 1907	Mollke	" 22
5	"	75	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	6 1	"	blue		"	Niese.	"	March 27, 1907	unknown	" 22
6	"	60	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	bro.		"	Treviglio	"	April 9, 1907	Lazio	" 22
7	"	30	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	DK.		"	Sesso Reghera	"	April 13, 1907	Lombardia	" 22
8	"	50	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	gray hazel		"	Noali.	"	April 2, 1907	Germany	" 22
9	"	60	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	DK. bro.		"	Grippa.	"	March 20, 1907	City of Turin	" 22
10	"	50	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bro. hazel		"	Niese.	"	April 2, 1907	Germany	" 22
11	"	50	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"		"	Maryana.	"	April 9, 1907	Lazio	" 22
12	"	30	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	DK.		"	Coripo.	"	April 28, 1907	Lorraine	" 22
13	"	40	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	DK. bro.		"	Niese.	"	April 2, 1907	Germany	" 22
14	"	60	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bro.		"	"	"	March 28, 1907	"	" 22
15	"	58	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	DK.		"	"	"	March 28, 1907	unknown	" 22
16	"	40	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	bro.		"	"	"	April 28, 1907	Hamburg	" 22
17	"	50	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"		"	Sesso Reghera	"	April 14, 1907	Lombardia	" 22
18	"	90	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	blue.		"	Sompeho	"	"	"	" 22
19	"	50	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"		"	Codripo.	"	March 28, 1907	Liguria	" 22
20	"	200	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"		"	Venice	"	April 10, 1907	Britannia	" 22
21	"	30	"	1907	No address.	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	bro.		Canada	Quebec.	"	"	"	" 22
22																					

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1594

Via Grand Trunk P.R.

PORT OF Port Huron, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gauzoff	Nico	25	M.	Labourer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Toronto	Wife Meta Gauzoff	Ill.	Chicago
2	Daneff	Vintcho	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Bogus Daneff	"	"
3	Schatala	Nico	33	"	"	"	"	"	"	"	"	Sistera Bulgaria	"	"
4	Christoff	Voulka	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Catherine Schatala	"	"
5	Reloff	Vincenzo	36	"	"	no	no	Italy	Southem	"	"	Wife Dena Christoff	"	"
6	Masolena	Giuseppe	17	S.	"	"	"	"	"	"	"	Sistera Bulgaria	"	"
7	Codasfota	Antonio	34	M.	"	"	"	"	"	"	"	Wife Pamela Reloff	"	"
8	Copeland	Walter	40	"	Musician	yes	yes	Canada	English	"	"	Sistera Italy	"	"
9	O'Gara	Francis	29	S.	Student	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
10	NOT USED											Sistera Italy	"	"
11	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
12	NOT USED											Sistera Italy	"	"
13	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
14	NOT USED											Sistera Italy	"	"
15	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
16	NOT USED											Sistera Italy	"	"
17	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
18	NOT USED											Sistera Italy	"	"
19	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
20	NOT USED											Sistera Italy	"	"
21	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
22	NOT USED											Sistera Italy	"	"
23	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
24	NOT USED											Sistera Italy	"	"
25	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
26	NOT USED											Sistera Italy	"	"
27	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
28	NOT USED											Sistera Italy	"	"
29	NOT USED											Wife Maria Rosa Codasfota	"	"
30	NOT USED											Sistera Italy	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Class "C"

12 (OVER)

CLASS C. - 4

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

* ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *13*

11-1594

Via Port Huron + Sarnia Ferry

PORT OF *Port Huron, Mich.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Bawley J. T.</i>	<i>Arthur E.</i>	<i>28</i>	<i>11</i>	<i>M.</i>	<i>Harmon</i> <i>S. Maher</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Sarnia</i>	<i>Father, Edwin Bawley</i> <i>Leicester, England.</i>	<i>Mich.</i>	<i>Port Huron</i>
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

Class "C"

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, contract, or other arrangement, or by any other means, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	For Self	\$200.00	Yes	1903 to June 17 1907 Mich	927 Military St. Pt. Huron	Yes	Yes	Yes	Good	Yes	5 1/2	Fair	Blue	—	England Leicester	Portland Me.	June 28 1907	Dominion	Sept 13 1907
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

*Edwin Petet
Inspector in Charge*

CLASS C. —

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14

11-1594

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1095 1135	Cousins	Harry	23	M	Plumber	yes yes	England English	Canada	Toronto	Mich.	Detroit
2	Tassil	Elia	20	"	Labourer	" "	Macedonia Bulgarian	"	"	Ore.	Portland.
3	Elio	Spiro	25	"	"	no no	"	"	"	"	"
4	Stoiche	Elia	25	"	"	yes yes	"	"	"	"	"
11070 96636	Winkell	Charles	21	"	S Painter	" "	England English	"	"	Mich.	Detroit
6	Wellard	John	32	"	M Lineman	" "	"	"	Sarnia	"	Marine City
7	Wellard	Charlotte	28	F	" occupation	" "	"	"	"	"	"
8	Nacswicz	Josef	26	"	S Laborer	no no	Russia Polish	"	Berlin	"	Detroit
9	Kolasa	Yan	19	"	"	yes yes	"	"	"	"	"
10	Kolasa	Wicenty	20	"	"	no no	"	"	"	"	"
11	Edwards	Joseph	29	"	Carpenter	yes yes	England English	"	Toronto	Mich.	Detroit
12	Kenyon	William	22	"	Plasterer	" "	"	"	Berlin	"	"
13	Turner	William	31	"	Carpenter	" "	"	"	"	"	"
14	March	Theodore	28	"	"	"	"	"	Woodstock	"	Port Huron
15	Spiro	Kosta	28	"	Labourer	" "	Macedonia Bulgarian	"	Toronto	Ill.	Chicago
16	Knot	Edward	26	"	S Bucklager	" "	England English	"	Port Arthur	Mich.	Detroit
17	Canham	Charles	23	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Doell	Robert	23	"	M Machinist	" "	Scotland Scotch	"	Montreal	"	Port Huron
19	Norman	George	32	"	S Tailor	" "	England English	"	Wyming	"	Detroit
20	Orlan	Giovanni	34	"	M Laborer	" "	Italy Italian	"	Hamilton	Ill.	Chicago
21	Orlani	Edvard	24	"	"	no no	"	"	"	"	"
22	Papay	Stefan	38	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Nadalin	Utile	23	"	"	"	"	"	Toronto	"	"
24	Laz	Mile	23	"	"	yes yes	Macedonia Bulgarian	"	"	Mich.	Detroit
25	Whom	George	31	"	S Boiler Maker	" "	Scotland Scotch	"	Shathroy	"	"
26	Shuman	John	22	"	Labourer	" "	"	"	Ayr	Mich.	Grand Marais
27	Perguson	Othel	28	F	M Occupation	" "	Ireland Irish	"	W Intyn	Cal.	Woodland
28	Perguson	Percy	25	M	" Farmer	" "	"	"	"	"	"
29	Jackson	George	63	"	" Lumberman	" "	England English	"	Cambridge	Miss.	Washby
30	Sasso	Michael	37	"	Labourer	" "	Italy Italian	"	London	Cal.	Yuba

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

Class "D"

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

14 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Where?					Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.			1907	
1	Yes self	15. no	-	No address	no	no	no	no	5 9 1/2	DK DK	England	Portsmouth	Halifax	Apr 18 1905	Sardinian	Aug. 25 1906
2	"	35. Yes trans	New York	1906 469 Northrup St. Portland Ore.	"	"	"	"	5 3 1/2	DK DK blue	Macedonia	Tasso	Halifax	Mar 20 1906	Baronia	" 28 "
3	"	80. " "	"	1905 469 Northrup St. Portland, Ore.	"	"	"	"	5 4 1/2	Ruddy Bro	"	"	Halifax	Apr 23 1905	Unknown	" 28 "
4	"	34. " "	"	469 Northrup St. Portland, Ore.	"	"	"	"	5 5	Sal. DK Bro	"	"	"	"	"	" 28 "
5	"	50. no	-	No address	"	"	"	"	5 8 1/2	Fr. Bro Blue	England	Broydon	Halifax	Apr 11 1905	Liberian	" 30 "
6	"	25. " "	-	No address	"	"	"	"	6 -	" " gay	"	Kent	"	Dec 27 1904	Lorian	" 31 Feb 1906
7	Husband	-	-	No address	"	"	"	"	5 5 1/2	LT Bro Blue	"	London	Quebec	July 11 1905	Bavarian	" 31 "
8	Self	6. Yes trans	New York	May 12 Bro in law, John Carlos, 1190 Dubois St. Detroit.	"	"	"	"	5 9	Bro gray full pitted.	Rus. Poland	Yanowa	New York	May 1 1906	Unknown	" 31 1906
9	"	2. no	-	Friend, John Bartosiewicz, 1190 Dubois St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 6 1/2	LT. Blue right eye.	"	Opatow	Halifax	July 13 1906	"	" 31 "
10	"	3. " "	-	do	"	"	"	"	5 7	Bro "	"	"	"	"	"	" 31 "
11	"	20. " "	-	Half Brother, Harry Parren, Madison Park, Seattle, Wash.	"	"	"	"	5 6 1/4	DK " Hazel	England	Northdown	Quebec	June 17 1906	Victorian	Sept. 3 "
12	"	10. " "	-	No address	"	"	"	"	5 5 1/4	" " Sear on right wrist.	"	Rochdale	Halifax	Apr 27 1906	Mongolian	" 4 "
13	"	10. " "	-	No address	"	"	"	"	5 7 1/2	Fr. " Sear, index finger, left hand	"	Kenner	"	Jan 31 1905	Sichian	" 4 "
14	"	15. " "	-	2461 Cherry St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	5 9 1/4	Bro Blue	"	London	Quebec	Sept 15 1905	Lorian	" 4 "
15	"	15. Yes trans	N. Y.	Oct 16 Friend, Albert Lander, Grand City, Ill.	"	"	"	"	5 5 1/4	" " "	Macedonia	Bitola	N. Y.	Oct 3 1903	Lorrie	" 11 "
16	"	60. " "	1905 Mich.	1906 No address	"	"	"	"	5 9	LT " 3 Tattoo marks Left hand	England	Oldham	Quebec	Aug 22 1903	Lorian	" 11 "
17	"	45. No	-	No address	"	"	"	"	5 9 1/2	Med. Bro Gray Left wrist	"	Maidenhead	Montreal	Aug 23 1904	Tunisian	" 11 "
18	"	4. " "	-	Friend, M. H. Westbrook, 705 Hancock St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	6 -	Fr. " "	Scotland	Wilsin Mains	"	Aug 7 1906	Britanian	" 14 "
19	"	30. " "	-	No address	"	"	"	"	5 8	Med. " Blue Left wrist	England	Stapport	Quebec	Sept 25 1904	Concurren	" 14 "
20	"	43. Yes trans	N. Y.	Apr 15 No address	"	"	"	"	5 7 1/2	Fr. " Bro.	Italy	Sperto al	N. Y.	Apr 14 1906	Liguria	" 14 1906
21	"	36. " "	-	No address	"	"	"	"	5 3 1/4	" " Sear above Left eye	"	Marsano	"	Apr 12 1906	Purence	" 14 "
22	"	33. " "	-	No address	"	"	"	"	5 8	" " Gray Thin ears	"	Marsano	"	Apr 14 1906	Liguria	" 14 "
23	"	25. " "	-	No address	"	"	"	"	5 11	" " "	"	Marsano	"	Oct 20 1904	South America	" 14 "
24	"	24. No	-	Friend, Wanda, Cape Reef, 19 Williams St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 6 1/2	DK " Blue	Macedonia	Termola	Quebec	Sept 15 1905	Tunisian	" 15 "
25	"	30. " "	-	No address	"	"	"	"	5 5	Fr. " Sear on right wrist	Scotland	Glasgow	"	Apr 30 1906	Pavision	" 16 "
26	"	55. " "	-	No address	"	"	"	"	5 9	Ruddy " Bro.	"	Loine	"	July 14 1906	Lacoma	" 16 "
27	Husband	-	-	Friend, Alfred Stinger, Woodland, Cal.	"	"	"	"	5 3	Fr. " "	Ireland	Dublin	St. John	Feb 25 1906	Champlain	" 16 "
28	Self	70. " "	-	No	"	"	"	"	5 9 1/2	" " "	"	Dorkey	Quebec	July 7 1906	Irish	" 16 "
29	"	100. Yes trans	N. Y.	1857 Cousin, Aurelio Francisco, Box 928, Pueblo, Colo.	"	"	"	"	5 10	Ruddy Gray Sear on Left eye	England	Wimborne	N. Y.	May 17 1906	Ocean	" 16 "
30	"	6. No	-	No	"	"	"	"	5 7	Fr. Bro. Blue	Italy	Peradenia	St. John	Apr 10 1905	Unknown	" 17 1906

CLASS D. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-1594

PORT OF Port Huron, Mich.

PORT OF HARTFORD, CONN.																
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Fair	John	44	M	miner	no	no	England	English	Canada	Gloucester	Wife, Teresa Fair, Gloucester, C.B., Canada.	Mich	West Bay City		
2	Bell	John	7	F	S occupation	"	"	"	"	"	Aberdeen	Grandmother, Hannah Bell, 18 Pettie coat Lane, Higherince, Lancashire England.	"	"		
3	Bell	Emily	21	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother, Sophia Allison, Higherince, Lancashire England.	"	"		
4	Bell	Henry	5	M	"	no	no	"	"	"	"	Grandmother, Sophia Allison, Higherince, Lancashire England.	"	"		
5	Bell	Wilfred	32	M	miner	yes	yes	"	"	"	"	Higherince, Lancashire England. Mother, Hannah Bell, 18 Pettie- coat Lane, Higherince, Lancashire England.	"	"		
6	Hepburn	James	37	"	lager	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto	Mrs. Dizzie Hepburn, Doverport. P.O., Toronto, Canada.	"	Detroit		
7	Comyns	James	23	"	S laborer	"	"	New South	English	"	Stratford	Father, M. Comyns, Shamrock Hotel, Tamore, New South Wales, Aust.	Ill	Chicago		
8	Alger	William	23	"	"	"	"	England	English	"	"	Father, John Alger, South Sal- tash, Plymouth, England.	"	"		
9	Sirgeant	Frederick	19	"	miner	"	"	"	"	"	"	Father, Albert Sirgeant, 101 Minor Road, Rayton, London, England.	"	"		
10	Baker	Arthur	28	"	clerk	"	"	"	"	"	"	Mother, Maria Baker, Rydens Road, Nallhamstone, London, England.	"	"		
11	Wodson	John	30	"	miner	"	"	"	"	"	Sydney	Father, James Wodson, Atherton, England.	"	Witt		
12	Wodson	Robert	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, James Wodson, Atherton, England.	"	"		
13	Walker	James	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Christ Worthington, 34 Darrington St, Wigan, England.	"	Lincoln		
14	Baxter	James	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, James Baxter, Chace Tarrace, England.	"	"		
15	Harrison	William	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Mrs. Olga Harrison, Atherton, England.	"	Witt		
16	Holt	James	27	"	laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Father, Wm. Holt, Blackburn, England.	"	Chicago		
17	Tullop	John	20	F	Domestic	"	"	Syria	Syrian	"	Truro	Father, Sharon Tullop, Kashia, Syria.	Mich	Wausa		
18	Peterson	Edmar	25	M	Gardener	"	"	Denmark	Scandinavian	"	Sydney	Father, Nels Peterson, Grasted, Denmark.	Wis	Kanocha		
19	Arcoceste	Diego	39	"	laborer	"	"	Italy	Italian	"	Toronto	Wife, Joanna Arcoceste, Sesso Reghera, Italy.	Ill	Chicago		
20	Gugliemin	Francesco	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Rosa Gugliemin, Nissa, Italy.	"	"		
21	Bertolo	Antonio	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Fortunato Bertolo, Truggio, Italy.	"	"		
22	Fabio	Menotario	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Amabella Fabio, Udana, Italy.	"	"		
23	Billy	Thomas	21	"	"	"	"	Turkey	Greek	"	"	Mother, Mrs. Rena Naces, Floina, Turkey.	Mich	Detroit		
24	Kenny	James	25	"	Painter	"	"	England	English	"	Sarnia	Mother, Mrs. Elizabeth Kenny, Sarnia, Canada.	"	"		
25	Lamberte	Vincenzo	45	"	laborer	no	no	Italy	Italian	"	Toronto	Mrs. Marie Lamberte, San Vito, Calabria, Italy.	Ore	Portland		
26	Ings	Maud	20	F	S Domestic	yes	yes	England	English	"	Adelaide	Mother, Mrs. Annie Curtis, Hyde, Common near Fordingbridge, Hampshire.	Mich	Detroit		
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class D

15

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
												25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel or conveyance, or by land, or by air, or by any other mode of transportation.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes self	60.	no		Friend, Wm Jones, 50- First Ave, West Bay City, Mich. Friend, Miss Thompson, 505 505 50. Henry St, West Bay City	no	no	no	no	no	no	5	5 1/4	Ruddy	gray	Hazel	Scar, left arm, above wrist. Warts on thumb of right hand.	England	Wiggen	Halifax	July 25 1904	Carthaginian	Sept 18 91	
2	no																						" 18 "	
3	yes	self	no		do							5	5 1/2	Sallow	gray								" 18 "	
4	no				do																	" 18 "		
5	yes	self	70.		do							5	8 1/2			Blue	Norton 2nd finger, rt. hand					May 13 1904	Corean	" 18 "
6	"	"	20		E. Star, John Hepburn, 258 1st St, Detroit, Mich. Friend, M. Solow, 104 40, th St, Chicago, Ill.							5	10 1/4	Ruddy				Ireland	Battle Fenn		May 14 1906	Sicilian	" 18 "	
7	"	"	45									6	1	DK	Bro	gray	Sear, left jaw.	New South Wales	Tamose	Quebec	May 20 1906	Sardinian	" 19 "	
8	"	"	104.		No address							0	1/2	Bro				England	Devonshire			" 19 "		
9	"	"	20		No address							0	1/2	Fr	Bro	Bro			London		May 12 1906	Tunisian	" 19 "	
10	"	"	20		No address							5	6 1/4	Ruddy	Bro	gray						" 19 "		
11	"	"	17.		Friend, Richard Tudor, Hill, Montgomery, Va.							5	7	Fr	Bro	Blue			Atherton	Halifax	Aug 25 1905	Carthaginian	" 19 "	
12	"	"	20.		do							5	7	"	"	"						" 19 "		
13	"	"	7.		Friend, Geo. Butler, 73 Hurst St, Lincoln, Ill. Friend, Geo. Butler, 510 Hurst St, Lincoln, Ill.							5	7 1/2	"	Bro	Hazel			Wigan	Quebec	Aug 22 1903	Lake Bore	" 19 "	
14	"	"	5									5	8	"	"	"			Chase Town	Halifax	Apr 17 1903	Carthaginian	" 19 "	
15	"	"	53.		Friend, Richard Tudor, Hill, Ill.							5	8	"	DK	Blue			Atherton		Aug 25 1905	"	" 19 "	
16	"	"	50.		No address							5	10	DK	Bro	Hazel			Blackville	Quebec	July 7 1905	Athens	" 19 "	
17	"	"	5		well, Sandy Lady, Waukegan, Ill. Friend, John A. Johnson, Winnetka, Ill.							5	4	"	DK	Bro			Syria	Rachia	May 1 1905	Unknown	" 20 "	
18	"	"	50.									5	4	Fr	Bro	Blue			Denmark	Grated	Halifax	Apr 1 1906	Virginian	" 20 "
19	"	"	150. Yes	10. Y. 1707	No address							5	6 1/2	DK	DK				Italy	Reggiera	NY	May 21 1904	DK	" 22 "
20	"	"	100.	"	No address							5	-	Fr	Bro				"	Thise		Mar 29 1905	City of Tunis	" 22 "
21	"	"	80.	"	No address							5	7 1/4	DK	"	Hazel			"	Treviglio		Mar 24 1905	Lombardian	" 22 "
22	"	"	1.	"	No address							5	7	"	"	Blue			"	Adana	Boston	Nov 15 1905	Republic	" 22 "
23	"	"	10	"	Friend, 1903 20th St, Detroit, Mich							5	9	"	"	Hazel			Turkey	Florina	Baltimore	May 29 1905	Unknown	" 22 "
24	"	"	10.	no	Friend, Domenico Agostini, 220 1st St, Portland, Oregon Friend, Mrs. Godwin, 83 Edinwood Ave, Detroit							5	6	"	DK	Blue			England	Bradford	Halifax	Mar 1 1903	Paganian	" 23 "
25	"	"	5	yes	1904 Cincinnati 1904							5	4	"	gray				Italy	San Tito	Quebec	Aug 15 1905	Lake Manitoba	" 24 "
26	"	"	3	no								5	4 1/2	Fr	Bro	Bro	Sear on right leg		England	Powernmouth	Montreal	Sept 23 1905	Lake Champlain	" 24 "

CLASS D.-26

Edwin Pelt
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

16

11-1504

PORT OF Port Huron, Mich.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Landers	John	22	M	S	Brick layer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Hamilton	Father, Thomas Landers, Hamilton, Ont., Canada.	Ill.	Chicago
2	Anderson	William J.	36	"	M	Rock driller	"	"	"	Scotch	"	Petrolia	Wife, Minnie Anderson, Petrolia, Ont., Canada.	"	"
3	Holz	John	74	"	Wid	Tailor	"	"	"	German	"	Dushwood	Brother, Henry Holz, Drake P.O., Ontario, Canada.	Mich.	Wayne
4	Adams	William D.	48	"	M	Machinist	"	"	"	Scotch	"	Sarnia	Wife, Margurite C. Adams, Sarnia, Ont., Canada.	Mich.	Port Huron
5	Miller	Ralph	19	"	S	Farmer	"	"	"	"	"	Mitchell	Father, John J. Miller, Gowrie P.O., Ontario, Canada.	"	Detroit
6	Holley	Ellen	52	F	M	no occupation	"	"	"	Irish	"	Guelph	Son, David Watson, Guelph, Ont., Canada.	Mich.	Salik
7	Watson	Grace	12	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother, David Watson, Guelph, Ont., Canada.	"	"
8	Watson	Edwin	7	M	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
9	Watson	Freda	9	F	"	School	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
10	Spencer	Barrie	32	"	"	Teacher	"	"	"	English	"	Waterloo	Brother, Arthur Spencer, Savage's Mills, Quebec, Canada.	Colo.	Colorado Springs
11	Spencer	Jane R.	59	"	Wid	no occupation	"	"	"	"	"	"	Son, Arthur Spencer, Savage's Mills, Quebec, Canada.	Colo.	Colorado Springs
12	Janke	William	22	M	S	Carpenter	"	"	"	German	"	Berlin	Father, F. W. Janke, Berlin, Ont., Canada.	Wis.	Milwaukee
13	Timm	Edgar	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Fred Timm, Berlin, Ont., Canada.	Wis.	Milwaukee
14	Wanamaker	John	40	"	Wid	Gardner	"	"	"	Scotch	"	Kincardine	Brother, Joe Wanamaker, Midland, Ont., Canada.	Mich.	Detroit
15	Smith	Thomas	21	"	S	no Laborer	"	"	"	English	"	North Bay	Father, Thos. Smith, Beds, England.	Mich.	Detroit
16	Ptolken	Rachel	- 9	F	"	occupation no wagon	no	no	"	Hebrew	"	Toronto	Father, Isaac Ptolken, 421 6th St., Milwaukee, Wis.	Wis.	Milwaukee
17	Forth	Frederick	30	M	"	driver	yes	yes	"	English	"	"	Brother, Geo. Forth, Bowville P.O., Ont., Canada.	Ill.	Chicago
18	Garrison	Bruce	27	"	"	Laborer	"	"	"	German	"	Petrolia	Son, Arthur Garrison, Belmont, Ont., Canada.	Mich.	Port Huron
19	Pearson	George	22	"	"	Plumber	"	"	"	English	"	Toronto	Father, Robert Pearson, Brompton, Ont., Canada.	Ill.	Chicago
20	Kusir	Arthur L.	26	"	"	Shoe cutter	"	"	"	French	"	"	Father, Chas. K. Kusir, 31 Seton St., Toronto, Canada.	Ill.	Chicago
21	Davis	William	23	"	"	Salesman	"	"	"	English	"	"	No relative	"	"
22	Bagshaw	William	23	"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Father, S.B. Bagshaw, 477 Marion St., Toronto, Canada.	"	"
23	Thomas	Fred	29	M	"	Iron worker	"	"	"	"	"	"	Father, John Thomas, 175 St. Marys Road, Manchester, England.	Mich.	Detroit
24	Thomas	Alice	28	F	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	Brother, Dickey Brown, 47 Westmont St., Manchester, England.	Mich.	Detroit
25	Thomas	William	12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father, John Thomas, 175 St. Marys St. Manchester, England.	"	"
26	Shaughnessy	Thomas	24	"	"	Farmer	"	"	"	Irish	"	Wastings	Father, Michael Shaughnessy, Wastings, Canada.	"	Saginaw
27	Gibson	Peter	24	"	"	"	"	"	"	English	"	Greenbank	Father, Wm. Gibson, New Windsor Ont, Canada.	Ill.	Joliet
28	Gibson	Mrs. Clara	27	F	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	Father, Jas. Love, Greenbank Ontario, Canada.	"	"
29	Little	Thomas	24	M	"	Frank Laborer	"	"	"	"	"	"	No Relative	Mich.	Kalbasia
30	Dewar	Duncan	28	"	"	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Glensfield	Wife, Margurite Dewar, Glensfield, Ont., Canada.	Mich.	Mimnapolis

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class "E"

16

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or other body of persons.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other alienation, limitation, or other privilege, or by any other means, or by any other person, or by any other company, firm, society, association, or other body of persons, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Country.	City or Town.	Country.		City or Town.							
1	yes	self	15.	no	-	-	Uncle, Michael Landers, 3146 Shields Ave., Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4 1/2	Ruddy	Bro	Blue	Wart back of neck	Canada	Hamilton	-	-	-	Aug. 25 1907
2	"	"	20.	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	5	11 1/2	Flond	"	gray	-	"	Petroles	-	-	-	Aug. 25 1907	
3	no	-	150.	yes	1897	Wayne, Mich.	Son, Alexander Holz, Wayne, Mich.	"	"	"	"	"	5	5 1/2	Ruddy	gray	Blue	-	Germany	Meckenberg	New York	ago	unknown	-	26 1907
4	yes	self	50.	no	-	-	No address	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	-	Canada	Galt	-	-	-	26 1907	
5	"	"	16.	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	5	7 1/4	Fr	Bro	gray	-	"	Gibbert Township	-	-	-	27 1907	
6	no	-	440.	"	-	-	Husband, John C. Holley, 66 Club, Salik, Nev.	"	"	"	"	"	5	5 1/2	Ruddy	gray	Blue	-	"	Guelph	-	-	-	27 1907	
7	"	-	-	"	-	-	Step-father John C. Holley, 66 Club, Salik, Nev.	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	Bro	Bro	-	"	"	-	-	-	27 1907	
8	"	-	-	"	-	-	do	"	"	"	"	"	3	11	Fr	"	gray	-	"	"	-	-	-	27 1907	
9	"	-	-	"	-	-	do	"	"	"	"	"	3	11 1/2	"	-	Bro	-	"	"	-	-	-	27 1907	
10	yes	self	60.	"	-	-	Sister, Mary Spencer, Colorado Spis. Colo.	"	"	"	"	"	5	5 1/2	DK	DK	"	-	"	Savage's Mills	-	-	-	27 1907	
11	"	"	60.	yes	1898	Boston	Daughter, Mary Spencer, Colorado Spis. Colo.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	-	"	Shefford.	-	-	-	27 1907	
12	"	"	75.	no	-	-	No address	"	"	"	"	"	5	11 1/2	"	DK	"	-	"	Destorough	-	-	-	29 1907	
13	"	"	40.	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	5	1 1/2	Ruddy	Bro	Blue	Mole under right eye. Spot off left little finger. Scar under left eye.	"	Berlin	-	-	-	29 1907	
14	"	"	2.	yes	1901	Mich.	Cousin, Mrs. Maggie McDonald, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5	8	Med.	"	"	-	"	Pine River	-	-	-	31 1907	
15	"	"	0.10	no	-	-	Criminal	No address	"	"	"	"	5	4 1/4	Ruddy	Bro	"	Scar left cheek, bald spot, left side of head.	England	Leeds	Quebec	Fall of 1896	Bavarian	-	31 1907
16	no	-	-	"	-	-	Father, Isaac Platten, 421 6th St., Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	Red Hazel	"	-	Canada	Toronto	-	-	-	Sept. 4 1907	
17	yes	self	208.	yes	1902	San Francisco	No address	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	"	Scar above center of forehead. Scar over right eye.	"	Burlington	-	-	-	5 1907	
18	"	"	400.	no	-	-	Sister, Mrs. Vidian, 2530 Gratiot Ave., St. Huron, Mich.	"	"	"	"	"	5	4	DK	"	gray	-	"	Nepanee	-	-	-	5 1907	
19	"	"	100.	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	5	7 1/4	Fr.	"	Blue	-	"	Drumpton	-	-	-	6 1907	
20	"	"	41.	yes	1904	Buffalo	No address	"	"	"	"	"	5	9	"	Bro	"	-	"	Toronto	-	-	-	6 1907	
21	"	"	80.	no	-	-	No address	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Mole, pt. of nose.	Channel Islands	St. Helier	Quebec	Mar 1892	Mongolian	-	6 1907
22	"	"	40.	-	-	-	Brother, Thomas Bagshaw, Home Herald Bldg., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	"	"	-	Canada	St. Thomas	-	-	-	6 1907	
23	"	"	20.	-	-	-	Friend, Thos. Harper, 167 5th Ave., Near Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar side of neck.	England	Manchester	Quebec	Apr 30 1906	Dominion of Brittain	-	6 1907
24	"	"	60.	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	3 1/4	"	Bro	"	-	"	"	-	-	-	6 1907	
25	"	brother	-	-	-	-	do	"	"	"	"	"	4	1 1/2	Fr.	"	Hazel	-	"	"	-	-	-	6 1907	
26	"	Self	18	no	-	-	Aunt Mrs. Garro, 2607 Washington Ave., St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	5	7 1/2	Ruddy	Bro	Blue	-	Canada	Hastings	-	-	-	10 1907	
27	"	"	70	"	-	-	Sister-in-law Mrs. Barrows, 138 Willow Ave., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bro.	-	"	Manitowish Island	-	-	-	10 1907	
28	"	husband	-	"	-	-	138 Willow Ave., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	"	"	-	"	Ester	-	-	-	10 1907	
29	"	Self	6	yes	1890	Mich.	Kalashia, Mich.	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Bro	"	-	"	Brownfield	-	-	-	11 1907	
30	"	"	30	yes	1895	Wis.	Brother, Dr. John Drusi, 2600 Bloomington St., Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	6	1 1/2	Sallow	"	Blue	-	"	Almafield	-	-	-	11 1907	

CLASS E. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-1594

PORT OF *Pt Huron, Mich.*

PORT OF <i>Pt. Huron, Mich</i>														
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Wood	Arthur E.	26	M.	S. Physician	Yes	Yes	Canada	English	Canada	London	Uncle, Elgin Wood, 320 College Ave., Larnia, Ontario, Canada	Cal.	Los Angeles
2	Woods	Harry	34	"	Fireman	"	"	"	"	"	"	Father, John Woods, Worcester, England	Ill.	Chicago
3	Waskin	William	21	"	Laborer	"	"	"	"	Stratford	"	Father, Wm. Waskin, Mitchell, Ontario, Canada	Mich.	Detroit
4	Wedy	Arthur	21	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father, Jim Kelly, Shapth, Ontario, Canada	"	"
5	Macdonald	George R. P.	23	"	M. Decorator	"	"	"	"	"	"	Wife, Elizabeth Macdonald, 195 St. Nelson St., Stratford, Ont., Canada	Ill.	Chicago
6	Marshall	Leslie	21	"	S. Laborer	"	"	"	English	"	"	Father, Jacob Marshall, Mitchell, Ontario, Canada	Mich.	Detroit
7	Irwin	George	31	"	M. Maker	"	"	"	Irish	"	"	Wife, Jella Irwin, Toronto Canada	Cal.	Los Angeles
8	Shellic	Herbert	19	"	S. Laborer	"	"	"	German	"	"	Father, John Shellic, Gurich, Ontario, Canada	Mich.	Detroit
9	Smith, Jr.	Charles E.	23	"	Draftsman	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"
10	Brown	James C.	52	"	M. Carpenter	"	"	"	German	"	"	"	"	"
11	Clifford	William	37	"	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"
12	Spurr	William Henry	72	"	Butcher	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"
13	Wallace	Margaret	42	F.	S. Occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Roberts	James	40	M.	M. Engineer	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"
15	Powell	Edward	17	"	S. Laborer	"	"	"	English	"	"	"	"	"
16	Tutzel	Albert	20	"	"	"	"	"	German	"	"	"	"	"
17	Magnus	Lawrence	16	"	Laborer	"	"	"	French	"	"	"	"	"
18	Gustin	Fred	27	"	Engineer	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"
19	Valente	Carmine	35	"	M. Laborer	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"
20	Ambault	Joseph	38	"	"	"	"	"	French	"	"	"	"	"
21	Sivan	Sam	19	"	S. Baker	"	"	"	English	"	"	"	"	"
22	Mianskoff	Henry	70	"	M. Occupation	"	"	"	German	"	"	"	"	"
23	Ruby	George	50	"	Carpenter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Cornier	Jacob L.	44	"	Farmer	"	"	"	English	"	"	"	"	"
25	Cornier	Emma	30	F.	" Occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Cornier	Edward	17	M.	S. Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Cornier	Eliza	11	F.	" Occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Cornier	John	10	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Cornier	Louis	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Cornier	Annie	3	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
NOT USED														

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

Class C

17

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable by reason of any other infirmity, physical or mental, of supporting himself in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Ft.	Ins.	Completion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	\$50.	Yes	4 mos.	N. Y.	Nov. 15					5	8		Fair	Brown	Canada	Stamira			1907	
2	"	"	50.	"	Trans.	Boston	1902					5	7		"	Brown	England	Warrington	Boston	Aug. 1902	Mayflower	
3	"	"	13.	Yes								5	4		Ruddy	Brown	Canada	Mitchell			" 14, "	
4	"	"	9.	"								5	8		"	Brown	"	London			" 14, "	
5	"	"	16.	"								5	9 1/2		Fair	Brown	"	Toronto			" 14, "	
6	"	"	8 ⁶⁰	"								5	6 1/2		Ruddy	Brown	"	Mitchell			" 14, "	
7	"	"	50.	"								5	10 1/2		Med.	Brown	"	Toronto			" 15, "	
8	"	"	25.	"								5	8		Dark	Brown	"	Jerich			" 16, "	
9	"	"	23.	Yes	1904	N. Y.	July 2					6	1		Fair	Brown	"	Calverwood			" 16, "	
10	"	"	30.	"	20 yrs.	Calif.	June 18					5	8		Med.	Brown	"	Immehip			" 16, "	
11	"	"	4.	No								5	7		Dark	Brown	"	Aurora			" 16, "	
12	"	"	40.	Yes	1864	Rosville	1869					5	10 3/4		Fair	Brown	"	Burton			" 17, "	
13	"	"	60.	"	1902	Mich.	June 1					5	5		"	Brown	"	Melonta			" 17, "	
14	"	"	100.	No								5	10		Med.	Brown	"	Warrington			" 17, "	
15	"	"	4.	"								5	6 1/2		Dark	Brown	England	London			" 19, "	
16	"	"	5.	"								5	7 1/2		Med.	Brown	Canada	Highgate			" 19, "	
17	"	"	18.	"								5	7 1/2		Dark	Brown	"	Immerhaugh			" 20, "	
18	"	"	7.	"								5	5 1/2		"	Brown	"	London			" 20, "	
19	"	"	45.	Yes	Trans.	Boston	May 19					5	9		"	Brown	Italy	Pachirece	Boston	May 19 9/8	1902	Unknown
20	"	"	20.	"	Aug. 1903	Chicago	1903					5	3 1/4		Dark	Brown	Canada	Montreal			" 21, "	
21	"	"	25.	No								5	9 1/4		Fair	Brown	"	Brantford			" 22, "	
22	"	"	100.	Yes	1855	N. Y.	1855					5	11		Dark	Brown	Germany	Amersburg	N. Y.	1855	Aurora	
23	"	"	9.	No								5	6 1/4		Fair	Brown	Canada	Warrington			" 23, "	
24	No	"	35.	Yes	Aug. 1900	Placett	1900					5	11		"	Brown	"	Belville			" 24, "	
25	"	"	"	"								5	2		Dark	Brown	"	Bridge			" 24, "	
26	"	"	"	"								5	7		Dark	Brown	"	Do			" 24, "	
27	"	"	"	"								4	3		Light	Brown	"	Thamesville			" 24, "	
28	"	"	"	"								3	8		Fair	Brown	"	Mull			" 24, "	
29	"	"	"	"								3	4		"	Brown	"	Sydney			" 24, "	
30	"	"	"	"								3	1		"	Brown	"	Do			" 24, "	

CLASS E. — 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

18

PORT OF *B. Huron, Mich.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Occupation.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	<i>Cornier</i>	<i>Stamps</i>	<i>1</i>	<i>W</i>	<i>Geographer</i>	<i>18</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada Dresden</i>	<i>Grandmother, Mrs. A. Edwards, Sycamore, Canada</i>	<i>Mich.</i>	<i>Whittemore</i>
2	NOT USED											
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5												
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9												
10												
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14												
15												
16												
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20												
21												
22												
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27												
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

Class E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

18
(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by a company, firm, or body, in- dependent, or de- pendent.)	Whether in possession of \$50, and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to receive, of any State, a license, license, or right to enter, or to remain in, the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	<i>OK</i>	—	—	<i>NA</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1907
2					<i>OK Address</i>									<i>Canada Wallaceburg</i>				<i>Mr. S. Sept 24, 1907</i>	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Edwin P. Pitt
Inspector in Charge

CLASS E. — /

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2008

PER Alkan LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Watkins	George	30		M	M. Farm lab.	yo	yo	Engl.	Engl.	Canada	Emerson	Harrold Engl	Winn	St. Vincent
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
In Transit	Mc Groch	Callan Campbell	47		M	B. Farm	yo	yo	Engl.	Scotch	Engl.	Manchester	Bro William	Eng	England
In Transit	"	Jessie Helen	44		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Clutore	George	42		M	M	"	"	"	"	"	Hiddombury	No for as rel	"	"
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED IN A COUNTRY ONLY DURING A FOREIGN TRIP
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

19

Class 23

CLASS B. 4

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1004

PORT OF Pembina, N. D.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Portney	William James	27	M	W. M. P. Break.	yo. yo.			Canada	English	Canada	Wpg. Man.	No. fr. or rel.	Min. St. Paul.	
2	McDonald	Chas. A. S.	22	M	W. M. P. Break.	"			"	Scotch	"	"	Bellville, Ont.	"	
3	Mallory	Fredrick William	27	M	Clerk	"			"	Engl	"	"	Father James	"	
4	"	Wife	26	F	"	"			"	"	"	"	Wpg. Man.	Wash. Tacoma.	
5	Cairncross	James Robert	40	M	Farmer	"			"	Scotch	"	"	Brandon, Man.	Ida. Twin Falls.	
6	"	Wife	33	F	"	"			"	"	"	"	Brandon, Man.	"	
7	"	Child	9	F	"	"			"	"	"	"	"	"	
8	"	Catherine	7	F	"	"			"	"	"	"	"	"	
9	"	Margaret	5	F	"	"			"	"	"	"	"	"	
10	"	Robert	3	M	"	"			"	"	"	"	"	"	
11	"	Grace	1	F	"	"			"	"	"	"	"	"	
12	Spencer	Joseph H.	28	M	W. M. P. Break.	yo. yo.			"	English	"	"	Palmarston, Ont.	Friend: James Cook, Palmarston, Ont. Canada.	N.D. Pembina.
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REGISTERED ON THIS SHEET.

20

(OVER)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	16 Whether in possession of \$500 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether subject to arrest or detention, or any other restriction, or whether, in case of the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Complexion.	26 Color of—		27 Marks of Identification.	28 Place of Birth.		29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.		
				Yes or No.	Where?							Year or period of years.	Date of last departure from U. S.		Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.
1	Yes Self	12 No				336 So. Exchange St. M. J. May M. J. May M. J. May	No	No	No	Good	No	5 11	24	Br	Bl	Broken		Canada	Wpg. Man				1907		
2	"	10					"	"	"	"	"	5 11 1/2	"	"	"	"	"	"	Bellville				Aug 28		
3	"	5000				No address	"	"	"	"	"	5 6	Tan	"	"	"	"	"	Or so.				29		
4	"						"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	24	"	"	"	"	Wpg. Man				4		
5	"	1500					"	"	"	"	"	5 9 1/2	Red	Bl	"	"	"	"	Stedford				11		
6	"						"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	Br	Gr	"	"	"	"				11		
7	"						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				11		
8	"						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				11		
9	"						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				11		
10	"						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				11		
11	"						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				11		
12	" Self	400					"	"	"	"	"	5 8	Tan	"	Bl	"	"	"	England West York	Amber June 8, 1905	Barnum		9		

CLASS E.

12

Tombina, Class E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).

Armenian.

Armenian.

Korean.

Lithuanian.

Magyar.

Mexican.

Montenegrin.

Moravian.

Pacific Islander.

Polish.

Portuguese.

Roumanian.

Russian.

Ruthenian (Russniak).

Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).

Scotch.

Servian.

Slovak.

Slovenian.

Spanish.

Spanish-American.

Syrian.

Turkish.

Welsh.

West Indian.

11-150

NEGATIVE

51938-1002

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 391–397

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2008

PER Alber

LINE SS. CO.

PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
11	Bayton	Reginald	19	M	S. Carpenter	yes			England	English	Canada	Saskatoon	No relatives		N.D.	Enniskillen
12	Milton	James	20	"	Labourer	"			"	"	"	Montreal	Bro. Robert J. Hoady		"	Kelly City
13	Hendy	Daniel	33	"	Labourer	"			"	"	"	Edmonton	Edmond J. Hoady		"	Edmond J. Hoady
14	Hobson	Frank	22	"	S. Labourer	"			Scotland	Irish	"	Montreal	No relatives		N.D.	Montreal
15	Gaskell	John	23	"	Bookbinder	"			England	English	"	Montreal	"		"	Montreal
16	Wise	William	46	"	"	"			"	"	"	"	"		N.D.	Deake
17	Wise	Thomas	21	"	S	"			"	"	"	"	"		N.D.	Deake
Debarred	Mc Neely	James	25	"	Carpenter	"			Ireland	Irish	"	Souris	"		Port. Bells	"
Debarred	Chao	Bernard	19	"	Labourer	"			Holland	Dutch	"	Edmonton	"		Ill.	Chicago
In Transit	Forner	Alfred	33	"	in transit	"			England	Engl.	England	London	"		England	"
1102	de Jong	Peter	31	"	Labourer	"			Holland	Dutch	Canada	Edmonton	No relatives		N.D.	Edmonton
1103	de Jong	Dick	22	"	S. Carpenter	"			"	"	"	"	"		"	"
Debarred	Shorley	John Edgar	15	"	Apprentice	"			England	English	"	Golden, B.C.	Arthur, Goldmine, Percy		"	Golden, B.C.
1104	Richardson	Robert	25	"	Clark	"			"	"	"	Edmonton	No relatives		N.D.	Edmonton
In Transit	Loney	Percy	26	"	in transit	"			"	"	England	"	"		England	"
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *March 19*, MONTH OF *September*, 1907

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

21

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	No	Self	\$25							5 10	fair	bl		England, Littlehampton	Montreal	Aug 1/07	Victoria	Aug 2/07		
2	"	"	\$100							5 8 1/2	"	gray		England, Huddersfield	Halifax	Sept 3/07	San Francisco	Sept 4/07		
3	"	"	\$10							5 8	"	br		England, Cornhill	Montreal	Oct 6/06	Victoria	" 3/07		
4	yes	"	\$12		Bro. Patrick, Boston					5 8 1/2	"	light		Scotland, Dumfries	Durham	Aug 1/07	San Francisco	" 4/07		
5	"	"	\$220							5 5	"	"		England, Lancashire	Halifax	Sept 1/07	San Francisco	" 5/07		
6	"	"	\$10							5 6	dark	bl		England, Durham	Durham	Aug 1/07	San Francisco	" 7/07		
7	"	"	\$10							5 8	"	gray		England, Lee						
8	No	Self	\$100	A.C.L.	Friend, Fred, (Franklin)					5 9	"	br		Ireland, Ballykenny	Halifax	Sept 1/07		" 10/07		
9	yes	rather	\$5	A.C.L.	Mr. George St. Bello, Montreal					5 6	light	"		Holland, Amsterdam			San Francisco	" 15/07		
10	No	Self	\$5		Mr. George St. Bello, Montreal					5 7	"	br			Durham	Aug 1/07	Victoria	" 16/07		
11	yes	"	\$20		Mr. George St. Bello, Montreal					5 6	"	"		Holland, Dordrecht			San Francisco	" 17/07		
12	"	"	\$5							5 7 1/2	"	"		Holland, Dordrecht				" 18/07		
13	"	rather	"	L.P.C.	Group by Father					5 5 1/2	"	"		England, Huddersfield				" 7/07		
14	"	Self	\$5		Mr. George St. Bello, Montreal					5 8 1/2	"	br		England, Huddersfield	Halifax	Sept 1/07	San Francisco	" 22/07		
15	"	"	\$5							5 10	"	light gray		England, Huddersfield	Halifax	Sept 1/07	San Francisco	" 23/07		

CLASS B. - 15

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2803

PER C.P.R. Atlantic LINE S.S. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Edwards	Joris	21	M	Clerk	yes	Wales	Welsh	Canada	Quebec	Quebec, P.Q., Canada	Quebec	Quebec
2	Wonne	Stefania	27	F	Housewife	yes	Hungary	Hungarian	Canada	Quebec	Quebec, P.Q., Canada	Quebec	Quebec
3			23	F	Housewife	yes							
4	Hardy	Robert	22	M		yes	England	English	Canada	Quebec	Quebec, P.Q., Canada	Quebec	Quebec
5	Johnston	Joseph	19	M	Student	yes	Sweden	Swedish	Canada	Quebec	Quebec, P.Q., Canada	Quebec	Quebec
6	Smith	William	29	M	Housewife	yes	England	English	Canada	Quebec	Quebec, P.Q., Canada	Quebec	Quebec
In Transit	Smith	William	60	M	Housewife	yes	Scotland	Scottish	Scotland				
In Transit			61	F									
In Transit	Opston	W. M.	70	M									
In Transit	Bartholomew	Henri	25	S			Belgium	French	Canada	Quebec			
11	Hardy	Robert	22	M		yes	England	English	Canada	Quebec	Quebec, P.Q., Canada	Quebec	Quebec
In Transit	Walker	James	70	M	Housewife	yes	Scotland	Scottish	Scotland				
In Transit			42	F									
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF October, MONTH OF September, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any company, firm, or association, or by any other entity, or by any other means.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, or agreement, or other arrangement, or by any other means, to perform any service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes	Self	100	No			Uncle David Edwards 1853 Orange St. Huntington, W. Va.	No	No	No	good		5 6	dark	bl		Wales	Wannock	St. John	Sept 21	Sept 21		
2		no	100	No			624 Kent St. St. Paul, Minn.						5 3				Rungoria	St. John					
3													5 2										
4	no	Self					No address (comp. by husband)						5 2 1/2	fin			England	St. John	Dublin	June 1	Sept 21		
5	yes	father	100				No address						5 1 1/2		light blue		Sweden	Stockholm		May 1	Sept 21		
6		Self	100				Phibury St.						5 6	dark	bl		England	Dorchester		June 1	Sept 21		
7							in transit "12003"						6	fin	light blue				Dublin	May 1	Sept 21		
8							in transit "12004"						5 6										
9							in transit "12005"						5 7		gray								
10	no		100				in transit "12006"						5 8		bl								
11			100				No address						5 8 1/2	dark	bl		England	St. John		May 1	Sept 21		
12			100				in transit "12008"						6	light	gray								
13							in transit "12009"						5 4		bl								
14																							
15																							
16																							
17	no	Self	100				No address						5 8	dark	bl		England	Wick	Dublin	May 1	Sept 21		
18																							
19																							
20																							
21	yes	Self	100				Mr. Jacob Hagedorn Hagerman St. St. John						4 11	dark	gray		Rungoria	Dorchester	St. John	Oct 6	Sept 21		
22	no		100				Mr. John Hagedorn Hagerman St. St. John						5 3		bl		Polish	St. John	St. John	Sept 1	Sept 21		
23			100				No address						5 6	fair	light blue		Rungoria	Wick	Dublin	May 1	Sept 21		
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS B- 17

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

PORT OF Toronto, N.D.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bellet	Salvador	24	M	Labourer	No	Italy	Italian	Canada	Toronto	No relatives	Minneapolis	
2	Tichon	Quinn	34	M	Labourer	Yes	Hungary	Hungarian	Canada	Regina	No relatives	Minneapolis	
3	Radarski	Sam	37	M	Labourer	No	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	24	M	Labourer	No	"	"	"	"	"	"	
5	Chukovsk	Sam	24	M	Labourer	No	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	24	M	Labourer	No	"	"	"	"	"	"	
7	Hammond	George	26	M	Labourer	No	Italy	Italian	Canada	Toronto	No relatives	Minneapolis	
8	Hogues	Sam	24	M	Labourer	No	"	"	"	"	"	"	
9	Flaherty	Patrick	22	M	Labourer	No	Scotland	Scottish	Canada	Toronto	No relatives	Minneapolis	
10	Donohoe	James	21	M	Labourer	No	"	"	"	"	"	"	
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

23

"Class C"

CLASS C. - 10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-1564

PORT OF Port of Montreal

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Debarred	Carlson	Oscar	11	M	S. Laborer	yes			Sueden	Shandin	Canada	Estwan	Taken (Indians of Carlson)	R.D.	Port of
2	Hybse	Carl	23	M					Norway			Saskatoon	Frank Edward Sweden		Finch
3	Andersson	Swan J.	36	M					Sueden			Pegina	No relatives		
4	Backe	Alphonse	21	M	S. Laborer				Belgium	French		Frank	Frank (H) Canada	Kenner	Port of
5	Mousser	Frederic	21	M						French			Frank (H) Canada		
6	Heidt	Carl	22	M	S. Laborer				Prussia	German		Frederic	No relatives	Colt	Sugar City
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

"Class F"

24

(OVER)

		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether value paid his own money, whether paid by any other person, or by means of time, money, or valuable, or gift.)</small>	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
1	No. Father	\$5.00	Under 16 Yrs.				No. to go - good	5'3"	fair	light blue		Sweden, Motala	New York	Aug 16	unknown	Sep 30							
2	Yes. Brother	\$80.00	"	12-16	N.Y.C. from Hagen		" " " "	5'10"	"	"		Norway, Trondheim	"	Apr 2	Edwards	" 5/1							
3	" Sister	\$125.00	"	13-15	Mass. Hagen		" " " "	5'7"	"	"		Sweden, Smedlebo	"	Aug 2	Edwards	" 13/1							
4	" Mother	\$40.00	"	"	"		" " " "	5'8"	"	"		Belgium, Brabant	Hatfield	Apr 15	Brown	" 10/1							
5	" Brother	\$132.00	"	"	"		" " " "	5'5 1/2"	"	br		Belgium, Tournai	Dublin	Sep 1	Halliday	" 10/1							
6	No. Self	\$38.00	"	"	"		" " " "	5'3 1/2"	"	light hazel		Russia, Rostov	"	Jan 13	unknown	" 24/1							

CLASS D.-6

CLASS D. - 6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter
Port of N. D.
September 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	AD- MITTED	DE- ARR'D	RE- TURNING	DIS- MISSED
	32	29	3	—	—
CLASS B	32	29	3	—	—
	10	8	2	—	—
CLASS C	10	8	2	—	—
	6	5	1	—	—
CLASS D	6	5	1	—	—
	30	24	6	—	—
CLASS E	30	24	6	—	—
TOTAL	78	66	12	—	—

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B			
AD- MITTED	DE- ARR'D	RE- TURNING	DIS- MISSED
12	12	—	—

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	8
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-1594

PORT OF *Toronto*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Schissano	Anthony	30	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
2	Quinn	William	25	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
3	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
4	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
5	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
6	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
7	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
8	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
9	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
10	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
11	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
12	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
13	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
14	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
15	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
16	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
17	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
18	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
19	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
20	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
21	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
22	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
23	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
24	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
25	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
26	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
27	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
28	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
29	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope
30	Wicks	James	22	M			Canadian				No relatives	N.D.	W. Hope

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

"Class E"

25 (OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by other person, or by company, or by government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, in any way, connected with any organization, society, or association, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1												5 2	fair	light blue			Canada	Exeter					Aug 25/7
2												5 7	dark	bl. h.			Newfoundland	St. John's	Sidney	Sept 1/7			27/7
3												5 8	"	br. hazel			Canada	St. John's					
4												5 11	fair	light gray			Canada	London					
5												5 4	"	br. blue			England	Waltham	Quebec	St. John's			25/7
6												5 4	"	"			England	Waltham	Quebec	St. John's			
7												5 9	"	"			England	Waltham	Quebec	St. John's			
8												5 2 1/2	"	"			England	Waltham	Quebec	St. John's			
9													"	"			"	"	"	"	"	"	"
10													"	"			"	"	"	"	"	"	"
11												5 7	"	"			Canada	St. John's					
12												5 7 1/2	dark	br.			Canada	St. John's					
13												6 1	fair	light blue			England	London	Quebec	St. John's			
14												5 11	"	"			Canada	St. John's					
15												5 6	dark	br.			Scotland	St. John's					
16												5 8 1/2	"	"			Scotland	St. John's					
17												5 10	light	br.			Denmark	St. John's					
18												5 11	"	"			Canada	St. John's					
19												5 4	"	"			"	"	"	"	"	"	"
20												5	"	"			Canada	St. John's					
21												5 1 1/2	"	"			"	"	"	"	"	"	"
22												"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
23												"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
24												5 3	"	"			"	"	"	"	"	"	"
25												"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
26												5 5 1/2	dark	gray blue			England	St. John's					
27												5 8 1/2	fair	"			England	St. John's					
28												5 2	"	br. h.			England	St. John's					
29												4 11 1/2	dark	bl.			England	St. John's					
30												5 7	"	br. h.			England	St. John's					

CLASS E. -30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistics purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Class B
Canadian Pacific Railway S.S. Co.
Quebec, P.Q.
Sept. 1907

NOT USED
 NOT USED

NOT USED
 NOT USED

NOT USED
 NOT USED

NOT USED
 NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2003

PER *Canadian Pacific Railway* LINE SS. CO.

PORT

PER CANADIAN PACIFIC RAILWAY LINE SS. CO. PORT														
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Hopta	Ignatius	48	m	Tourist	yes	yes	Aust. Hung.	Magyar	Hungary	Gyomai	Mother Maria Hopta, Heidingsfeld, near Gyomai, Hungary	N.Y.	New York
2	Mourstad	Johanna	35	f	Domestic	-	-	Norway	Scand.	Norway	Bryne	Father, Andrew S. Mourstad, Bryne, Norway	Minn.	Beaureville
3	Jakob	Emil	24	m	Laborer	-	-	Switzerland	German	Switzerland	Lucerne	Father, Christian Jakob, Lucerne, Switzerland	Wisc.	Milwaukee
4	Lusin	Benjamin	18	m	Locksmith	-	-	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Wife, Maria Lusin, Odessa, Russia	Ill.	Chicago
5	Beckett	Margaret	24	f	Domestic	-	-	England	English	Canada	Quebec P.Q.	Father, Richard Beckett, West End, Quebec, P.Q.	Mich.	Belding
6	Diokiczi	Helena	24	-	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Zogary	Uncle, Jonas Serpko, Zogary, Russia	Ill.	Westville
7	Corker	Walter	21	m	Painter	yes	yes	England	English	England	London	Father, William Corker, Mill Bank, London, Eng.	Mich.	Detroit
8	Talchinsky	Haron	40	m	Redder	-	-	Russia	Hebrew	Russia	Bratslav	Wife, Mrs. G. Talchinsky, Bratslav, Russia	Minn.	Duluth
9		Leibe	18	f	Tailor	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Zitomirsky	Nachum	24	m	Redder	-	-	-	-	-	-	Father, Michael Zitomirsky, Pliskow, Russia	Ill.	Chicago
11	Barbarick	Otto	18	m	Waiter	-	-	Germany	German	Germany	Kehl on Rhine	Father, Wilhelm Barbarick, Kehl on Rhine, Germany.	N.Y.	New York
12	Tarfusar	Anton	22	m	Waiter	-	-	Austria	-	England	London	No rel	-	-
13	Smith	John	29	m	Printer	-	-	Scotland	Scotch	Scotland	Greenock	Father, John Smith, Greenock, Scot.	Pa.	Pittsburg
14	Kolomeec	Nichon	36	m	Farmer	no	no	Russia	Russian	Russia	Delvachne	Wife, Sophia Kolomeec, Delvachne, P.Q. Montreux, P.Q.	Mich.	Jackson
15	Swiencicki	Sawa	25	m	Farm lab.	-	-	-	-	-	-	Wife, Emma Swiencicki, -	-	-
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

John A. Berlage Insp 1-10
Ralph P. Harrison Insp 2-3-4-6-8-9
Herman A. Carlson Insp 5-
John Connelley Insp 7-13
E. W. Villard Insp 11-12-14-15

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec P.Q., MONTH OF September, 1907

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN PORT FROM A FOREIGN SHIPMENT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

26 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17		18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Ever 18 years of age or older, or had been 18 years of age or older, at the time of arrival in the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	self	\$3.00										5	9	fair	grey	Hungary	Neudorf	Quebec P.Q.	July 16, 07	M. Royal	Aug. 27, 07	
2	no	friend	\$12.00										4	11	brown	blue	Norway	Bryen	—	Aug. 30, 07	Emp. Iceland	Aug. 30, 07	
3	no	self	\$13.00										5	4	—	grey	Switzerland	Norea	—	Aug. 21, 07	M. Royal	Aug. 21, 07	
4	—	—	\$14.00										5	10	dark	—	Russia	Kilassa	—	—	—	—	
5	yes	—	\$15.00										5	4	fair	grey	England	Wilton	—	Oct. 6, 06	L. Montreuil	Sept. 4, 07	
6	no	no	\$14.00										5	2	—	blue	Russia	Gimnoga	—	Aug. 31, 07	M. Royal	Sept. 6, 07	
7	—	self	\$30.00										5	9	—	brown	England	Frodsham	—	Sept. 7, 07	L. Montreuil	Sept. 7, 07	
8	yes	—	\$40.00										5	4	—	—	Russia	Griloff	—	Sept. 2, 07	Montreal	Sept. 9, 07	
9	—	father	—										5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
10	—	self	\$20.00										5	3	dark	—	—	—	—	—	—	—	
11	—	—	\$50.00										5	6 1/2	—	—	—	—	—	—	—	—	
12	—	—	\$100.00										5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	
13	—	—	\$35.00										5	7 1/2	fair	brown	—	—	—	—	—	—	
14	no	—	\$26.00										5	11	medium	light	—	—	—	—	—	—	
15	—	—	\$26.00										5	8	—	—	—	—	—	—	—	—	

CLASS B

15

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Class B
 Dominion
 Quebec P.D.
 Sept. 1907

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-5000

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Karp	Hersch	39	m	Butcher	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Przemysl	Wife, Liza Karp Przemysl, Aust.	Mass	Boston
2	Hing	Frank	93	-	Waiter	yes	yes	-	German	-	Vienna	father, Frank Hing 17 Brunner Street, Vienna, Aust.	N.Y.	New York
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Eurw island 0000
27 1-2

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec P.Q., MONTH OF September 1907

DOES NOT APPLY WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

27

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any company, firm, society, in- stitution, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self \$76.00												Austria	Przemysl	Quebec P.Q.	1907	Southwestern	April 15, 07
2		\$30.00												Vienna			Nov. 13, 06	Kingston	April 24, 07
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS B. *2*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Class B

Miscellaneous
Quebec P.Q.
Sept. 1907

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2003

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Doz g	Athelstan	26	m	Master Mariner	yr	yr	England	English	US.	Phil Pa.	Mr. G. Duffield, Glasgow, Cooperative Buildings Co.	Wash.	Seattle
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Frank A. Beilage - Inspector

None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign nation within one year from date of application for admission to the United States should be manifested on this sheet.

28

Class R

CLASS B. /

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lucha, P. 2

September 1907.

Quebec, P.Q.
September 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	—
Tourists	7
Residents of United States	1
Total	2

11-1500

0020 7510

DEBU TOM

0320 7017

OPEN TOP

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-1504

PORT OF Quebec, P.Q.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hing	Joseph	21	m	s	Waiter	yes	yes	Austria	German	Canada	Quebec, P.Q.	No rel.	N.Y.	New York
2	Roth		34	m		C.P.R.			Hungary	Magyar			brother Ignatius Roth % C.P.R. Co. Quebec, P.Q.	Pa	Uniontown
3		Gisella	26	f		wife									
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Enrolled Insp
Sept. 1907

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

Class D.

29

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to each final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether same paid by one person, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, mu- tual, or gov- ernment.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	19 Ever in place or situation of ban- dits, or suspected to be such, or subject?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any marked letter or freight, to take any other person.	23 Condi- tion of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Complexion.	27 Color of—		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.		30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.								Where?	Date of last departure from U. S.		Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.
1	No	Self \$70 ⁰⁰	1896	Yes	1896	From Ferdinand Busch General Wailer Club. 144 E W Main St. New York Box 657 Uniontown, Pa.					Good	20	5	5	Fair	Brown	Brown		Austria	Kenna	Quebec, P.Q.	1906	Sept. 14	1907
2	Yes	Self \$20 ⁰⁰	1896	Yes	1896	From Ferdinand Busch General Wailer Club. 144 E W Main St. New York Box 657 Uniontown, Pa.					Good	20	5	7	Fair	Brown	Brown		Austria	Kenna	Quebec, P.Q.	1906	Sept. 14	1907
3	Yes	husb.	1896	Yes	1896	From Ferdinand Busch General Wailer Club. 144 E W Main St. New York Box 657 Uniontown, Pa.					Good	20	5	2	Fair	Brown	Brown		Austria	Kenna	Quebec, P.Q.	1906	Sept. 14	1907

CLASS D.

3

3-

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2963

PER Alan

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
In Transit	Russell	Edmond C.	13 31	M S	Journalist	yes yes	England	English	England	London	Brother Cecil Russell	My	St. John's
In Transit	Le Mond	Alexander	4 41	M M	Transit	"	Scotland	Scotch	Scotland	Perth	Wife Annie Le Mond	My	Antigua
In Transit	Notch	George J.	4 62	M W	"	"	England	English	England	Ipswich	Brother John Notch	My	Liverpool
In Transit	Lee	Thomas Oliver	4 31	M S	"	"	"	"	"	Worcestershire	Brother Thomas H. Lee	"	"
In Transit	Lee	Emma Rosalind	4 23	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Aldridge	Edith L M	13 50	F S	Journalist	"	"	"	"	Sussex	Brother J. A. Aldridge	My	Stone Ridge
In Transit	Cover	Jessie	13 52	" S	Transit	"	Scotland	Scotch	Scotland	Ayrton	Brother Peter Cover	My	"
In Transit	Schwimbaum	Maximilian	4 32	M S	Com. Transit	"	Russia	French	France	Paris	Brother M. Schwimbaum	My	My
In Transit	Cummings	May Harney R.	13 39	M M	Transit	"	England	Scotch	England	London	Brother J. E. Cummings	My	My
In Transit	"	Beatrice	13 32	F	"	"	"	"	"	"	Brother R. H. Cummings	"	"
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
In Transit	Richie	Charles	7 27	M S	Transit	yes yes	England	English	Scotland	Glasgow	Friend J. R. Richmond	My	England
In Transit	Street	Christopher J.	13 57	M	"	"	"	"	"	England	Brother R. J. Street	"	"
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

C. P. R. Line.

12

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CUSTOMS OFFICE PORT FROM A FOREIGN VESSEL
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Roussell Saint Ny*, MONTH OF *September*, 1907 *Class B.*

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an association, club, society, or other organization.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest or deportation on account of any offense committed in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes	Self	Yes	No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17	Yes	Self	Yes	No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B. 19

James Gale
Harold E. Bowman,
Immigrant Inspectors.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1004

PORT OF Harbour Saint my.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Landt</i>	<i>Harrison</i>	4	20	M	S. Waiter	yes	yes	England	Hebrew	Canada	Vancouver	<i>Uncle Peter Solomon</i>	<i>my</i>	<i>my city</i>
2	<i>In Transit</i>	<i>William</i>	4	21	M	S. Transit	yes	yes	India	West Indian	"	Montreal	<i>Uncle Peter Solomon</i>	<i>my</i>	<i>my city</i>
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class C

31

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
				25	26	27								28	29		30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest on any other, extradition, passport, or other law of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes	Self	30.00	Yes June 10-07	Seattle	July 10-07	5 1/2 Second St Brooklyn NY	no	no	no	no	Good	no	5 8	5	Brown	None	England	London	Halifax	April 25	Ottawa	Sept 4-07
2	"	"	45.00	Yes June 10-07	NY	May 10-07	Immigrant Co no 1727	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	NY	May 30-07	Quincy	" 17-07	
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.

James Yale
Harold E. Bowman,
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1294

PORT OF Rouse's Point, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jergilgas	Blanche H	B. 23	F	S None	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Montreal	(Grand) Rev. Ewald J. M. Thane " Notre Dame W. N.Y. New York	N.Y.	New York
2	Bentley	James	B. 36	M	Machinist	"	"	"	English	"	"	(Father) Patrick Bentley Chapale St. Montreal P.Q.	"	"
3	Boucher	Allie	Y. 22	"	"	"	"	"	French	"	"	(Father) Leon Boucher St. Hyacinthe, P.Q.	"	"
4	Johnson	Alice	Y. 24	F	" Nurse	"	"	"	Irish	"	"	(Friend) Mrs. May Burrell Clarkson St. Montreal	"	"
5	Smith	Watford	Y. 27	M	M Bank Clerk	"	"	"	English	"	St Johns	(Father) P. R. Smith, St. Johns, P.Q.	"	"
6	"	Esther	Y. 26	F	" Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Bergoin, Jr.	Mack	Y. 23	M	" Laborer	"	"	"	French	"	Joliette	(Father) Mack Bergoin Joliette, P.Q.	"	Cohoes
8	McDonald	Steve	Y. 23	"	S Farmer	"	"	"	Scotch	"	Cornwall	(Father) S. J. McDonald St. Catharines, Ont.	Mont.	Butte
9	Bergoin,	Alma	Y. 19	F	M Housewife	"	"	"	French	"	Joliette	(Father-in-law) Mack Bergoin Joliette, P.Q.	N.Y.	Cohoes
10	Buchard	Alphonse	Y. 25	M	S Laborer	No	No	"	"	"	Montreal	(Bro) Peter Buchard Montreal, P.Q.	"	New York
11	Trudeau	Acherle	Y. 23	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Lacolle	(Father) Eli Trudeau Lacolle, P.Q.	"	Plattsburgh
12	Cairin	William	Y. 26	"	" Machinist	"	"	"	Scotch	"	Montreal	(Father) John Cairin 347 Avenue St. Montreal	"	New York
13	Pelletier	Joseph D.	B. 65	"	W Retired Mfr.	"	"	"	French	"	"	(Bro-in-law) Dr. Alfred Desperance 265 Fullum St.	"	"
14	Sicotte	Lionel	Y. 18	"	S Clerk	"	"	"	"	"	Longueuil	(Father) Thomas Sicotte 15 Corbin St. Longueuil, P.Q.	"	Plattsburgh
15	Savoie	Medrick	B. 22	"	M Laborer	"	"	"	"	"	St Gabriel	(Friend) Noel Oromedus Montreal, P.Q.	"	Cohoes
16	"	Emma	B. 33	F	" Housewife	No	No	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Ernest	B. 12	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Wolff	Edward K	Y. 36	"	M Physician	Yes	Yes	"	English	"	Montreal	(Friend) J. A. Cameron 387 Clark Ave, Westmount	Pa.	Philadelphia
19	"	Dorcas L	Y. 29	F	" Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Gillis	Ewen	Y. 21	M	S Moulder	"	"	"	Scotch	"	Shurbrook	(Mother) Mrs. John Gillis Shurbrook, P.Q.	N.Y.	Schenectady
21	Nadeau	Henry	B. 27	"	" Mill hand	"	"	"	English	"	Three Rivers	(Mother) Mrs. Mary Nadeau St Alphonse, P.Q.	"	Saratoga
22	Delaney	Joseph	Y. 25	"	" Steel Worker	No	No	"	French	"	Montreal	(Friend) Fred Lito Montreal, P.Q.	"	Sandy Hill
23	"	Homer	Y. 19	"	" Sewer Worker	Yes	Yes	"	"	"	St Johns	(Friend) Joseph Latour St Johns, P.Q.	"	"
24	Douglas	Jean	B. 22	F	W Domestic Service	"	"	"	Scotch	"	Montreal	(Aunt) Miss Jessie Chapman 622 Dorchester St. Montreal.	"	New York
25	Bonier	Israel	B. 52	"	M Housewife	"	"	"	French	"	St Helien	(Niece) Delia Pelletier Joliette, P.Q.	"	Cohoes
26	Parent	Pierre	B. 21	M	" Barber	"	"	"	"	"	"	(Cousin)	"	"
27	"	Rosalba (Grenier)	B. 22	F	" Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Lavigne	Pole	B. 17	M	S Barber	No	No	"	"	"	"	"	"	"
29	Bonier	Cordellia	B. 19	F	" Servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Barot	Mary	Y. 38	"	M Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Magog	(Bro-in-law) Richard Barot Magog, P.Q.	"	Amsterdam

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens speak and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.



11-1004 (OVER.)

Class E.

No.	on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or at institution, or held under process of law, or convicted of crime, or deported from U.S.?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or promise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
					Yes or No.	Year or period of years.								Where?	Date of last departure from U. S.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Guardian \$23	No	—	—	(Sister) Sarah H. Trzgilgas 12 W 129 St. N.Y. (Bro-in-law) Joe Odell New York city. (Friend) Frank Collard 624-3rd Ave. N. Y.	No	No	No	No	Good	No	5	0	dandy H. br.	Hue	None	Scotland	Gilliesburg	Unknown	Above 1895	Unknown	Aug 29/07			
2	"	Self	16	Yes	1905 Boston Jan '06	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	fair Hk	"	"	Canada	Montreal	Rouss Pt	Aug 27/06	N.Y.	"		
3	"	"	30	No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	9	dark bro	bro	"	"	St Madeleine	"	"	3/07	"	3/07	
4	"	"	30	Yes	1905 New York Dec '05	No Address	—	—	—	—	—	—	—	5	6	"	"	Hue	"	Montreal	"	"	3/07	"	3/07	
5	"	"	Yes	No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	8	"	"	"	"	St Johns	"	Sept '07	"	"	Sept '07	
6	"	Husb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	"	"	bro	"	Montreal	"	"	"	"	"	
7	"	Self	yes	yes	1902 Lowell Sept '04	(Bro) Wolford Gregoire Cohoes, N. Y.	—	—	—	—	—	—	—	5	8	"	Hk	"	"	Jolietta	"	"	3/07	"	3/07	
8	"	"	No	—	—	No Address (Bro-in-l) Wolford Gregoire Cohoes, N.Y.	—	—	—	—	—	—	—	5	—	"	bro	"	"	Stathmore	"	"	"	"	"	
9	"	Husb.	5.	Yes	1905 Cohoes Aug '06	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	"	"	"	"	Jolietta	"	"	"	"	"	
10	"	Self	5.	"	1903 N. Y. Feb '05	No Address	—	—	—	—	—	—	—	5	6	"	"	"	"	Quebec	"	"	4/07	"	4/07	
11	"	"	25.	No	—	(Brother) Rott J. Cairin 250-15 Ave. San Francisco (Sister) Mrs. L. B. Kenney 445 W 23rd St. N.Y. (Friend) Henry Bachard Plattsburgh N.Y. (Bro) Alfred Savoir Cohoes, N.Y.	—	—	—	—	—	—	—	5	8	"	"	gray	"	Lacelle	"	"	9/07	"	9/07	
12	"	"	15.	Yes	1903 San Francisco Dec '05	—	—	—	—	—	—	—	—	5	9½	light	"	Hue	"	Annilia	"	"	"	"	"	
13	"	"	Yes	"	Various times about 10 yrs ago	—	—	—	—	—	—	—	—	6	0	dark gray	"	"	"	Montreal	"	"	12/07	"	12/07	
14	"	"	2.50	No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	"	bro	bro	"	Melbourne	"	"	13/07	"	13/07	
15	"	"	Yes	Yes	1901 Cohoes Dec '04	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	"	"	"	"	St Gabriel	"	"	14/07	"	14/07	
16	"	Husb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	—	—	—	No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	Hk	"	"	"	"	"	"	"	
18	yes	Self	yes	"	—	(Friend) Mrs. George A. Walsh 4105 Cambridge St. Phila.	—	—	—	—	—	—	—	5	11	light	"	bro	"	Hamilton	"	"	14/07	"	14/07	
19	"	Husb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	"	"	"	"	Montreal	"	"	"	"	"	
20	"	Self	yes	"	—	No address (Bro) Joe Madan near Saratoga, N.Y. (Father) Napoleon Delaney Landy Hill, N.Y.	—	—	—	—	—	—	—	5	10½	dark	"	Hk	"	Shutbrook	"	"	19/07	"	19/07	
21	"	"	2.50	Yes	1906 Albany Feb '06	—																				

CLASS E. 30

James Gale.
Harold E. Bowman,
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Border

Rouses Point, N.Y.

September - 1907

	MITT'D	ARR'D	PENDING	DIS- APPEAR'D
	12	12	-	-
CLASS B	12	12	-	-
	2	2	-	-
CLASS C	2	2	-	-
CLASS D				
	22	33		
CLASS E	23	33		
TOTAL	47	47	-	-

TRANSIT
9
1
-
-
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B									
ALLAN	ADMITTED	DEPARTED	PENDING	CLASS	COUNT	REMARKS	DATE	TIME	PLACE
12	11	11	1						
12									

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	0
Tourists	2
Residents of United States	-
Total	12

RECEIVED
SEP 26 1907
U.S. CUSTOMS

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

11-1594

PORT OF Rouses Point, N.Y.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Deeks	Joseph H.	43	M	M	Merchant	yes	yes	Canada	English	Canada	Williamstown	(Bro) J. D. Deeks Williamstown, Canada	Pa.	Philadelphia
2	"	Jennie	47	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Fredrick H.	12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class E_i

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER

CLASS E

James Yale
Harold E. Bowman,
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter
Ramsey River, Man
September 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	AD- MISSED	PRE- SENT	RE- TURNED	RE- CEIVED
CLASS B					
CLASS C					
CLASS D					
CLASS E					
TOTAL					

CLASS B									
AD- MISSED	PRE- SENT	RE- TURNED	RE- CEIVED	AD- MISSED	PRE- SENT	RE- TURNED	RE- CEIVED	AD- MISSED	PRE- SENT

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	<i>None</i>

African (black).
 Armenian.
 Bohemian.
 Bosnian.
 Bulgarian.
 Chinese.
 Croatian.
 Cuban.
 Dalmatian.
 Dutch.
 East Indian.
 English.
 Finnish.
 Flemish.
 French.
 German.
 Greek.
 Hebrew.
 Herzegovinian.
 Irish.
 Italian (North).
 Italian (South).
 Japanese.
 Korean.
 Lithuanian.
 Magyar.
 Mexican.
 Montenegrin.
 Moravian.
 Pacific Islander.
 Polish.
 Portuguese.
 Roumanian.
 Russian.
 Ruthenian (Russniak).
 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
 Scotch.
 Servian.
 Slovak.
 Slovenian.
 Spanish.
 Spanish-American.
 Syrian.
 Turkish.
 Welsh.
 West Indian.

11-1501

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF Rainy River, Ont.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<u>McCutcheon Noel</u>	<u>17</u>	<u>M</u>	<u>Student</u>	<u>Canada</u>	<u>English</u>	<u>Canada</u>	<u>English</u>	<u>Rainy River</u>	<u>Ont.</u>	<u>Sparkbrook Engl</u>	<u>Winn</u>	<u>Spencer</u>
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	<u>1</u>	NOT USED											
30		NOT USED											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(OVER.)

Class 2

11-1894

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

~~St. John, N.B.~~

~~September 1907~~

	AD	MOD	ARR	D	ENDING	DIS-AD
CLASS A						
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL						

<div> <div>NON RESIDENTS</div> <div> <div>1st Transit</div> <div>Tourists</div> <div>Residents of United States</div> <div>Total</div> </div> </div>	
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	1
Residents of United States	1
Total	3

[illegible]

NON-IMMIGRANTS, In Transit, Tourists, Residents of United States, Total

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2003

PER Allan

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Shulook	Ahmed	20	M	Labourer	no	no	Syria	Syrian	Syria	Beirut	Father - Assan Shulook Beirut, Syria	Ind. Michigan City	
2	Shahor	Abraham	30	"	"	"	"	"	"	"	"	" - Bahil Shahor Beirut, Syria	"	"
3	Haddad	Siman Dahood	45	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Cousin - Libnan Haddad Beirut, Syria	N.Y. New York	
4	"	Assad	17	M	"	"	"	"	"	"	"	" - DO.	"	"
5	"	Wadea	10	"	child	no	no	"	"	"	"	" - " " "	"	"
6	"	Lizzie	33	F	M. wife	"	"	"	"	"	"	" - " " "	"	"
7	B on card - 52385	Dahood Siman	1-6	M	child	"	"	"	"	"	"	" - " " "	N.Y. New York	
8	"	Almoussa	12	F	"	"	"	"	"	"	"	" - " " "	"	"
9	Nahsas	Zahiye Kirius	17	"	Servant	"	"	"	"	"	"	Uncle - Nassout B. Nahsas Beirut, Syria	"	"
10	Twasha	Ahmed Abraham	25	M	Labourer	"	"	"	"	"	Tripoli	Father - Ibrahim Twasha Tripoli, Syria	N.Y. New York	
11	Rahd	Salim Anton	32	"	"	"	"	"	"	"	Beirut	Bro - Kaid Rahd Beirut, Syria	Ind. Michigan City	
12	"	Meriam	16	F	Domestic	"	"	"	"	"	"	" - " DO	"	"
13	Czarka	Elia Raschia	20	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Mother - Hannah Czarka Beirut, Syria	"	"
14	Shahen	Abraham Kirius	20	"	"	"	"	"	"	"	Tripoli	Uncle - Youssef Shahen Tripoli, Syria	Ohio Cincinnati	
15	Chouri	Maseem Mahoul	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - Mahoul Chouri Tripoli, Syria	"	Loraine
16	Helala	John	18	"	"	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	St. John, N.B.	Bro - Michael Helala Claffburg, Finland	Que. Astoria	
17	Carase	Sarah	22	F	Dress- maker	no	no	Syria	Syrian	Syria	Mt. Lebanon	" - Louis Carase Mt. Lebanon, Syria	N.Y. New York	
18	"	Joseph	0-5	M	Infant	"	"	"	"	"	"	Uncle - DO	"	"
19	Lawrence	Alfred John	41	M	Eng'r	yes	yes	England	English	Canada	Halifax, N.S.	Mother - Clara Lawrence 19 Cumberland St., London, Eng.	Me. Eastport	
20	Chouri	Asino	15	F	Domestic	no	no	Syria	Syrian	Syria	Tripoli	Uncle - Ibrahim Chouri Tripoli, Syria	Pa. Wilkesbarre	
21	Chalhoub	Abraham	21	M	Labourer	"	"	"	"	"	Beirut	Bro - Hassan Chalhoub Beirut, Syria	Ind. Michigan City	
22	Ali	Hamed	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - Ibrahim Ali Beirut, Syria	"	"
23	Templeton	Thomas	31	M	Cotton weaver	yes	yes	England	English	Canada	Amherst, N.S.	wife - Sarah Templeton Carlisle, England	Mass. Boston	
24	Chouri	Noulah	37	"	Book- keeper	"	"	Syria	Syrian	Syria	Tripoli	Father - Siman Chouri Tripoli, Syria	"	"
25	"	Emeline	34	F	wife	"	"	"	"	"	"	" - DO	"	"
26	"	Najibe	1-8	M	child	no	no	"	"	"	"	Bro - " " "	"	"
27	"	Mary	15	F	Domestic	"	"	"	"	"	"	" - " " "	"	"
28	"	Angelina	26	"	Dress- maker	"	"	"	"	"	"	" - " " "	"	"
29	"	Tanous	17	M	Schoolboy	yes	yes	"	"	"	"	Bro - Father " " "	"	"
30	Surabin	Asadoor	20	"	Steamfitter	"	"	Turkey	Armenian	U. S.	Woonsocket, R.I.	Uncle - Manook Surabin Harput, Turkey	R. I. Woonsocket	

NOT USED

NOT USED

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

25

				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
				25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person; or by an employer, friend, relative, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of an agent, and if so, name of agent, and address of office in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	No	Self	34	No	Cousin Salim Chalghouh 406 Franklin St. Mich. City, Ind	No	No	No	Good	No	5	9	Dark Blk Br.		Syria	Beirut	Halifax	Aug. 15/07	Cartha- genian	Aug. 12/07	
2	"	"	31	"	Nephew Naimen Melhem 215 1/2 Mich. St. Mich. City, Ind	"	"	"	"	"	5	4	" " Blue		"	"	"	Do	Do	" "	
3	"	"	100	"	Cousin Salim Chalghouh 360 E. Washg. St. New York	"	"	"	"	"	5	9	" " Br.		"	"	"	aug. city of Bombay	30/07	" "	
4	"	Father		"	" Do	"	"	"	"	"	5	4	" " "	2 moles on chin. L. eye defective	"	"	"	Do	Do	" "	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	
6	"	Husband	75	Yes	Oct. 1898 Sheng- doah, Pa	Oct. 1904	Husband Sheng- doah, Pa	"	"	"	5	0	" Blk	Left cross by spots th of R. hand	"	"	"	"	"	Sep 9/1	
7	"	Father		No	Father Do	"	"	"	"	"	"	"	" Lt.		"	"	"	"	"	" "	
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Br		"	"	"	"	"	" "	
9	"	Self	25	"	Uncle Isidore Nahgah Shenandoah, Pa	"	"	"	Obs eyes	"	5	2	" Blk		"	"	"	"	"	" "	
10	"	"	32	"	" - Khalil Abraham 360 Washg. St. New York	"	"	"	Good	"	5	3	" "	Tattooed 3 dots side L. hand	"	"	"	"	"	" "	
11	"	"	65	"	Uncle Naimen M. Chalghouh 213 1/2 Mich. St. Mich. City, Ind	"	"	"	"	"	5	5	" "	Tattooed on back both hands	"	Tripoli	"	"	"	Aug 30/1	
12	"	Bro.		"	Uncle Do	"	"	"	"	"	5	2	" "		"	Beirut	"	"	"	" "	
13	"	Self	40	"	" - L. Charles 519 Washg. St. Mich. City	"	"	"	"	"	5	3	" "	Tattooed on back R. hand	"	"	"	"	"	" "	
14	"	"	47	"	Mother Yasmine Chalghouh 225 E. Pearl St. Cincinnati, O	"	"	"	"	"	5	6 1/2	" "	2 moles on L. cheek	"	Tripoli	"	"	"	Sep 4/1	
15	"	"	38	"	Bro. Salim M. Chalghouh 816 Birney - Loraine Ohio	"	"	"	"	"	5	5	" "		"	"	"	"	"	" "	
16	"	"	70	"	Bro. Naimen Chalghouh 1831 Franklin St. Boston, Mass	"	"	"	Good	"	5	6	Lt. Lt. Blue		Finland	Clafborg	Quebec	May 11/07	Tunisian	" 5/1	
17	"	Bro.	17	"	Bro. Naimen Chalghouh New York	"	"	"	"	"	5	0	Dark Blk Br.		Syria	mt. Lebanon	Halifax	July 4/07	Cartha- genian	" "	
18	"	Uncle		"	with mother	"	"	"	"	"	"	"	" Br		"	"	"	Do	Do	" "	
19	Yes	Self	10	"	No address	"	"	"	"	"	5	8	Light "		England	"	"	"	"	" "	
20	No	Mother	28	"	Mother Mary Chalghouh 48 Harrison St. Wicksburg, Pa	"	"	"	"	"	4	11	Dark Blk		"	London	Quebec	July 7/06	Victorian	Aug. 23/07	
21	"	Self	35	"	Cousin Salim Chalghouh 406 Franklin St. Mich. City, Ind	"	"	"	"	"	5	5	" "		Syria	Tripoli	Halifax	Aug. 29/07	City of Bombay	Sep 9/1	
22	"	"	35	"	Bro. Ahmed Ali Box 495, Michigan City, "	"	"	"	Obs eyes	"	5	8	" "	Scar on R. side chin	"	Beirut	"	Do	Do	" "	
23	Yes	"	35	"	No address	"	"	"	Good	"	5	5 1/2	Light Br. Blue		England	"	"	"	"	" "	
24	No	"	350	"	Friend Hashara Abdulleh 34 Becht St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	5	5	Dark Blk Br.	Tattooed on back both hands	Syria	Ceskile	Quebec	May 22/07	Humidian	" 10/1	
25	"	Husband		"	with husband	"	"	"	"	"	5	0	" "		"	Tripoli	Halifax	Sep. 12/07	Corean	" 13/1	
26	"	Father		"	" parents	"	"	"	"	"	"	"	" Br		"	"	"	Do	"	" "	
27	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	" "	
28	"	Self	20	"	" Bro.	"	"	"	"	"	5	0	" Blk		"	"	"	"	"	" "	
29	"	Father		"	" parents	"	"	"	"	"	5	0	" "		"	"	"	"	"	" "	
30	"	Self	50	Yes	Dec Boston Aug. 25/07	Bro. Atsorman Surghin 21 Baylis St. Wameochee, R.I.	"	"	"	"	5	3	" "		Turkey	Hasput	"	"	"	" 14/1	

CLASS B. 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows: •

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 - 30
Copied by
S. C. W.

~~SI John, R4 B~~

~~September 1907~~

	TOTAL	AD- MITTED	DE- ARR'D	PENDING	DIS- APPEAR
CLASS B					
CLASS C					
CLASS D					
CLASS E					
TOTAL	467				

[illegible]

In Transit
Tourists
Residents of United States
Total

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-2043

PER - Allan

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Surabin	Surah	18	F	S. Domestic	yes	yes	Turkey	ind. Armenian	Turkey	Harput	Uncle - Manook Surabin Harput, Turkey	R. I.	Woonsocket
2	Cashoian	Bedros	24	M	Butcher	"	"	"	"	U. S.	Boston, Mass.	Brother - Hovhannes Cashoian Harput, Turkey	Mass.	Charlton
3	"	Osana	18	F	" Domestic	"	"	"	"	Turkey	Harput	"	"	"
4	Legian	Karabed	17	M	" Schoolboy	"	"	"	"	"	"	Uncle - Harvedis Kadgjan Harput, Turkey	"	Lynn
5	Tanous	yousef	40	"	wdr Laborer	no	no	Syria	Syrian	Syria	Tripoli	No relative	"	Boston
6	"	Farate	12	"	S. Schoolboy	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
7	Ramsay	Frederick	27	"	M. Cutter	"	"	England	English	Canada	St. John, N.B.	Wife - Annie Ramsay Greenwich, England	"	"
8	Coppin	Charles	32	"	" Laborer	"	"	"	"	"	Moncton, "	" - Sarah Coppin Hampstead, England	"	"
9	Tanner	Haloon Mahoul	20	F	" wife	no	no	Syria	Syrian	Syria	Tripoli	Brother - Mahoul Raffout Tripoli, Syria	N. Y.	Utica
10	"	Curzea	1-6	"	S. Child	"	"	"	"	"	"	Bro - "	"	"
11	Abraham, Jr.	yousef	25	M	" Laborer	"	"	"	"	"	"	Brother - Yusuf Abraham, Jr. Tripoli, Syria	"	"
12	Habit	Selaam	20	"	" Shoemaker	yes	yes	"	"	"	Beirut	" - Assad Habid Beirut, Syria	Mass.	Fall River
Admitted	Adham	Abdullah	27	"	M. Laborer	No	No	"	"	"	Damascus	Bro - Mahoul Adham Damascus, Syria	N. Y.	New York
Admitted	"	Fruhda	20	F	" wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	"	Helway	2	"	S. Child	"	"	"	"	"	"	Uncle - "	"	"
16	Faris	Abraham	20	M	" Carpenter	yes	yes	"	"	"	Mt. Lebanon	Brother - Menham Faris Mt. Lebanon	Mass.	Lawrence
11070	Jaboor	Elias	17	"	" Laborer	no	no	"	"	"	"	" - Manook Jaboor Mt. Lebanon	"	"
17629	Deleyanadis	Nicola	19	"	" Tailor	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ordou	" - Theodis Deleyanadis Ordou, Greece	"	Boston
18	Mattea	Helani	45	F	Wdo Shoemaker	no	no	Syria	Syrian	Syria	Tripoli	Cousin - Mr. Nicola Mattea Tripoli, Syria	N. Y.	New York
19	"	Adele	18	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Aessa	Noulah	40	M	M. Carpenter	yes	yes	"	"	"	Antauki	Bro - Basile Aessa Antauki, Syria	Pa.	W. Middlesex
Admitted	"	Sofia	35	F	" wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	"	Sirius	17	M	S. Carpenter	"	"	"	"	"	"	Uncle - "	"	"
Admitted	"	Amine	14	"	" Schoolboy	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	"	Saba	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	"	Mariana	10	F	" Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	"	Alexandra	8	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	"	Adele	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	"	Sadeek	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Admitted	"	Natalia	0-7	F	" Infant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
NOT USED														

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N. B., MONTH OF September, 1907. Class B.

36

(OVER)

NOTE: ALL ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS OCEAN PORT FROM A FOREIGN VESSEL, WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES, MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by a corporation, firm, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
																	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.
1	No Brother	no		Bro. Argoman Lurabin					4	10	Dark Br. Br.	Scar on L. Cheek	Turkey	Harput	Halifax	Sept. 14/07	Corean
2	Self	25	yes	Feb. Worcester Aug. 1900 & Boston 4/07	66 Chelsea St. Charlestown, Mass.				5	8	Blk						
3	Brother	no		with Bro.													
4	Yes	20			Father - Horvath Bogdan				4	11	Br.						
5	Self	100			105 Church St. Lynn, Mass.				5	6	Blk	Tattoo on back					
6	Father				8 Hatching St. Boston, Mass.				5	5	Br.	Tattoo on back	Syria	Tripoli			Sept. 13/07
7	Self	29			Armit - Mrs. Robinson						Blk						
8		60			619 Tremont St. Boston, Mass.				5	4	Light Br. Blue		England	Greenwich			Feb. 9/07
9	No Husband	72			Husb. - Hanna Mahoul				5	7	Dark						Parisian
10	Father				529 Bleeker St. Utica, N. Y.				5	4	Blk		Syria	Hankhurst			May 12/07
11	Self	22			with mother									Tripoli			Sept. 12/07
12		24			Cousin - Hanna Mahoul				5	7	Blk Blue						Corean
13		82			330 Flint St. Fall River, Mass.				5	9		Scar on L. Cheek					
14	Husband				Friend - Nathan Mahoul				5	5				Bairut			
15	Father				17 W. 4th St. New York				5	2		Scar on chin					
16	Self	15			with husband				5	2		Tattoo on back					
17	Father	18			Parents						Br.						
18	Self	16			Cousin - Mukley, 40 used				5	9 1/2	Blk						
19		40			359 Elm St. Lawrence, Mass.												
20	Self	10			Cousin - Do.				5	5	Blue			Ant. Lebanon			
21	Boston in law	150			" - Nicolas Triandafillides				5	3	Br. Br.	Scar on R. Cheek	Greece				
22					44 1/2 St. Boston, Mass.				5	3	Br. Br.	Scar on R. Cheek	Greece				
23	Uncle				Son - Basile Mattia				5	3	Blue	Scar on R. Cheek	Syria	Ordou			
24					390 W. 4th St. New York				5	3	Blue	Scar on R. Cheek	Syria	Tripoli			17/07
25					Bro. - Do.				5	3	Br.						
26					" - in law - Benj. Ali				5	6 1/2	Blk			Antauki			18/07
27					R. F. D. 60, W. M. Adlesox, Pa.				5	2							
28					with husband				5	2							
29					Parents				5	2							
30					"				5	2							

CLASS B. 3-0

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 - 30
Copied by
S.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
032U TON

NOT USED
032U TON

NOT USED
032U TON

NOT USED
032U TON

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2000

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

PER												LINE SS. CO.		PORT	
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling; or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
Debarred	Maroof	Kalil	19	M	Laborer	yes yes	Syria	Syrian	Syria	Damascus	Father - Hassan Maroof	Pa	Allentown		
Debarred	Georgus	Mikhael	20	"	"	no no	"	"	"	Tripoli	" - Dabie Georgus	Pa	Lorain		
Debarred	Mahoul	Bashara	23	"	Bookkeeper	yes yes	"	"	"	Mercene	" - Abdullah Mahoul	Pa	Auburn		
Debarred	Sayor	Elias	19	"	Laborer	"	"	"	"	"	Uncle - Do	Pa	Auburn		
Admitted	Ashher	Sarah	42	F	Widow	no no	"	"	"	Tripoli	Mother - Kathleen Udder	Pa	Wilkesbarre		
Admitted	"	Nahoula	21	M	Laborer	"	"	"	"	"	Brother - " Tripoli	Pa	Wilkesbarre		
Admitted	"	Khahl	13	"	School boy	yes yes	"	"	"	"	" - " - " - "	"	"		
Admitted	Taterosiam	Markared	18	F	Domestic	"	Turkey incl. Armenian	Turkey	Turkey	Harput	" - Anys Manasign	"	"		
Admitted	Omar	Baker Ogli, Jr.	16	M	Laborer	no no	"	"	"	"	Father - Baker Ogli Omar, Sr.	Mass	Boston		
Admitted	Makhoul	Isher	16	"	Shoemaker	yes yes	Syria	Syrian	Syria	Tripoli	" - Sisius Makhoul	R. I.	Providence		
Admitted	Chouri	Chara	12	"	Schoolboy	"	"	"	"	"	Cousin - Sisius Chouri	Pa	Wilkesbarre		
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N. B., MONTH OF September, 1907. Class B.

37

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. In.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
1	No	Self	26. No	-	D. C. D.	-	Bro' Amin Marof	no	no	no	no	5	4	Dark	Blk	Br	-	Syria	Damascus	Halifax	Sep. 12/07	Corean	Sep. 18/07
2	"	"	40. "	-	-	-	Allentown, Pa	"	"	"	"	5	10	"	"	"	-	"	Tripoli	"	20.	"	"
3	"	"	47. "	-	-	-	816 Bway, Forain, Ohio	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	Morcone	"	"	"	19/07
4	"	"	45. "	-	-	-	36 Main St. Auburn, N.Y.	"	"	"	"	5	4	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	-	-	-	Bro' Amin	"	"	"	"	5	1	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	-	-	-	"-in-law, Khalil Abdullah	"	"	"	"	5	1	"	"	"	-	"	Tripoli	"	"	"	20/07
7	"	"	"	-	-	-	48 Harrison St. Wilkesbarre, Pa	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	-	-	-	With mother	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS B. 11

W. H. Miller
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)." 11-1

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 - 17
Copied by
S. C. W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-2003

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	<u>Paglin</u>	<u>Riehe</u>	<u>22</u>	<u>F</u>	<u>Domestic yes</u>	<u>yes</u>	<u>yes</u>	<u>Russia</u>	<u>Hebrew</u>	<u>Canada</u>	<u>Quebec</u>	<u>Quebec</u>	<u>Quebec</u>	<u>Quebec</u>	<u>Quebec</u>
2	<u>"</u>	<u>Ida</u>	<u>17</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N. B., MONTH OF September, 1907, Class B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT, WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES, SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

38

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether convicted by reason of any crime, or whether in the United States or in any foreign country, or whether in the United States or in any foreign country, or whether in the United States or in any foreign country.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height		25 Color of—		26 Marks of Identification.	27 Place of Birth.		28 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	yes	Father	No				Do - Milwaukee, Harry H. Dubinsky	No	No	No	Good	no	5 0	Fair	Blk	Br.		Russia	Sarnick	Quebec	May Lake	29/	
2	"	"	"				Do - Lowell St., Boston, Mass	No	No	No	"	"	4	"	"	"		"	"	"	Do.	Do.	" "
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS B. ✓

Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LINES-1+2
COPIED BY
S.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SHEET NO. 5

11-522

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER *Dominion*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hanson	George	39		M.	Carpenter	yes	yes	Norway	Scandinavian	Canada	Dalhousie, N.S.	Sister Mrs. Patrick Sanderson		Mass. Boston
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the W. Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LINE-1
COPIED
BY
S.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS ADMITTED

SHEET No. 6

11-428

Regulated by the Department of Commerce, Bureau of Immigration and Customs

PER *Donaldson*

LINE S.S. CO.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.				
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.								
1	Brown	James Orr	23	m	m	Brass finisher	Yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Riccarty	Father - Hugh Brown	Riccarty, Scotland	Mrs. Brown						
2	Moulds	William	30	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	wife - Margaret Moulds	Riccarty, Scotland	"	"					
3	Wooldridge	George Thomas	21	"	s	engineer	"	"	England	English	England	Starbridge	Uncle - George Wooldridge	Starbridge, England	"	"					
4	Coates	Alfred William	26	"	m	marine engineer	"	"	"	"	"	York	Father - John Coates	York, England	"	"					
5	NOT USED																				
6	NOT USED																				
7	NOT USED																				
8	NOT USED																				
9	NOT USED																				
10	NOT USED																				
11	NOT USED																				
12	NOT USED																				
13	NOT USED																				
14	NOT USED																				
15	NOT USED																				
16	NOT USED																				
17	NOT USED																				
18	NOT USED																				
19	NOT USED																				
20	NOT USED																				
21	NOT USED																				
22	NOT USED																				
23	NOT USED																				
24	NOT USED																				
25	NOT USED																				
26	NOT USED																				
27	NOT USED																				
28	NOT USED																				
29	NOT USED																				
30	NOT USED																				

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *St. John, N.B.*, MONTH OF *September*, 1907, *Class B.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED 1907-20-1908.																							
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of such ticket, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a secret society, or of a society of violence, or of a society of violence, or of a society of violence.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Ship.	Agent.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.						
1	No self	30	No	-	-	-	No address	no	no	no	no	no	5 5	Florid Br Hazel	-		Scotland	Riccarty	Quebec	16/07	16/07	16/07	16/07
2	"	"	35	"	-	-	" "	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Dark " Blue	-		"	"	"	20	"	"	
3	"	"	20	"	-	-	" "	"	"	"	"	"	5 10	" " Grey	-		England	Starbridge	"	"	"	"	
4	"	"	30	"	-	-	" "	"	"	"	"	"	5 11	" " Br.	-		"	York	"	"	"	"	
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS B. 4

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the W. Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-4
Copied by
S.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADJUSTMENT

SHEET NO. 47

11-2000

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

PER *Miscellaneous* LINE 5000

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	First Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Julian	Moroge	29		m	Merchant	yes	yes	St. Pierre, France	French	France	St. Pierre, Miqr.	Friend - Peter Morazi		
2	"	Madeline	4		f	Child	"	"	"	"	"	"	Oren, St. Pierre, Miqr. France	Mass	Stonewall
3	Baland	Luise	55		w	Dress maker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Martin	Frank	20		m	S. Laborer	"	"	Barbados	African black	Br. W. Indies	St. Thomas	Father - James Martin	"	"
5	Ross	Bradley	19		"	"	"	"	Guiana	"	Br. Guiana	Demarara	Mother - Jane Ross	"	Cambridge
6	Jones	James Albert	28		"	Blacksmith	"	"	Barbados	"	Canada	Sydney, N.S.	" - Elizabeth Jones	"	New York
7	Ellis	William, Jr.	36		"	M. Shoemaker	"	"	Do.	"	"	"	Father - Wm. Ellis, Sr.	"	Cambridge
8	Crichlow	James	23		"	S. Carpenter	"	"	"	"	"	"	Mother - Cecelia Crichlow	"	"
9	Darlington	Lawrence	30		"	M. Laborer	"	"	"	"	Br. W. I.	Christ Church	Father - Joseph Darlington	"	"
10	Morse	George	24		"	"	"	"	"	"	Barbados	Christ Church	" - Joshua Morse	"	"
11	Walton	Josiah	37		"	"	"	"	"	"	Canada	Sydney, N.S.	Wife - Christine Walton	"	"
12	David	Alexander	28		"	Blacksmith	"	"	"	"	Barbados	Christ Church	" - George Walton	"	"
13	Smith	Freeman	34		"	Stone Mason	"	"	"	"	Canada	Amherst, N.S.	" - Mary Frier David	"	"
14	Georgoule	Kostandinos	35		"	"	"	"	Bermuda	"	"	"	Father - Albert Smith	"	"
15	Tornavitis	Dimetrios	24		"	S. Laborer	"	"	Greece	Greek	Greece	Athens	wife - Angelika Georgoule	"	"
16	Hagewanou	Andreas	32		"	Cook	"	"	"	"	"	Coretho	Mother - George Hagewanou	"	"
17	Piftakis	Nicholas	42		"	Laborer	"	"	"	"	"	Athens	Father - George Hagewanou	"	"
18	Rories	Antonius	26		"	"	"	"	"	"	"	Harbus	" - George Piftakis	"	"
19	Daircaus	Aimee	27		f	S. Domestic	"	"	"	"	"	Stenelo	Mother - Agathe Rories	"	"
20	Hendrickson	Joseph Samuel	28		m	M. Laborer	"	"	France	French	France	St. Pierre, Miqr.	" - Marie Daircaus	"	"
21	Canagiotis	Christos	27		"	"	"	"	Br. W. I.	African black	Canada	St. John, N.B.	Aunt - Maria Tysan	"	"
22	Katchedonis	Dimetrios	35		"	"	"	"	Greece	Greek	"	Sydney, N.S.	Father - Nola Canagiotis	"	"
23	Alexis	Georgus	28		"	"	"	"	"	"	"	"	" - Alex. Katchedonis	"	"
24	Bassalos	Nicola	28		"	"	yes	yes	"	"	"	"	" - Katchedonis Alex.	"	"
25	Maynard	Decosy	30		"	"	"	"	Br. W. I.	African black	"	"	" - Katchedonis Alex.	"	"
26	Sward	John, Jr.	26		"	"	"	"	Sweden	Scandinavian	"	"	" - Decosy	"	"
27	Petersen	Adolph	21		"	"	"	"	"	"	"	"	" - John Sward, Jr.	"	"
28	Hendrickson	William	29		"	"	no	no	"	"	"	"	" - Adolph Petersen	"	"
29	Johansen	Oscar	32		"	"	yes	yes	"	"	"	Sydney, N.S.	" - Otto Hendrickson	"	"
30	Klose	John, Jr.	20		"	"	"	"	"	"	"	Sydney, N.S.	Bro' - William Johansen	"	"

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N. B., MONTH OF September, 1907 Class B.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization, or of any organization known to be such, or of any organization known to be engaged in the commission of any crime.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair, Eyes.	Place of Birth, Country, City or Town.	Mark of Identification.	Signature of Passenger.	Date of Landing.	Place of Landing.	Remarks.
1	Boston Self	100.	No	-	-	-	-	-	-	53	Blk	France	Mole on R. cheek	St. John, N.B.	Aug 21	St. John, N.B.	Aug 21
2	" Father	-	-	-	-	-	-	-	-	53	Blk	France	Mole on R. cheek	St. John, N.B.	Aug 21	St. John, N.B.	Aug 21
3	" Self	100.	"	-	-	-	-	-	-	51	Br	"	"	"	"	"	"
4	" No	13.	"	-	-	-	-	-	-	58	Negro	"	"	"	"	"	"
5	" "	31.	"	-	-	-	-	-	-	55	"	"	"	"	"	"	"
6	Boston "	19.	"	-	-	-	-	-	-	58	"	"	"	"	"	"	"
7	" "	12.	"	-	-	-	-	-	-	55	"	"	"	"	"	"	"
8	" "	10.	"	-	-	-	-	-	-	58	"	"	"	"	"	"	"
9	" "	10.	"	-	-	-	-	-	-	53	"	"	"	"	"	"	"
10	" "	5.	"	-	-	-	-	-	-	56	"	"	"	"	"	"	"
11	" "	6.	"	-	-	-	-	-	-	55	"	"	"	"	"	"	"
12	Yes	41.	"	-	-	-	-	-	-	58	"	"	"	"	"	"	"
13	" "	49.	"	-	-	-	-	-	-	51	"	"	"	"	"	"	"
14	" "	80.	"	-	-	-	-	-	-	57	Dark Br.	"	"	"	"	"	"
15	" "	7.	"	-	-	-	-	-	-	59	"	"	"	"	"	"	"
16	" "	7.	"	-	-	-	-	-	-	56	Blk	"	"	"	"	"	"
17	" "	9.	"	-	-	-	-	-	-	57	"	"	"	"	"	"	"
18	" "	11.	"	-	-	-	-	-	-	54	"	"	"	"	"	"	"
19	" Mother	10.	"	-	-	-	-	-	-	51	Br	"	"	"	"	"	"
20	No Self	26.	"	-	-	-	-	-	-	58	Negro	"	"	"	"	"	"
21	Yes	10.	"	-	-	-	-	-	-	56	Dark	"	"	"	"	"	"
22	" "	12.	"	-	-	-	-	-	-	51	"	"	"	"	"	"	"
23	" "	20.	"	-	-	-	-	-	-	51	Br	"	"	"	"	"	"
24	" "	10.	"	-	-	-	-	-	-	54	Blk	"	"	"	"	"	"
25	" "	2.50	"	-	-	-	-	-	-	58	Negro	"	"	"	"	"	"
26	" "	4.	"	-	-	-	-	-	-	60	Dark Br.	"	"	"	"	"	"
27	" "	20.	"	-	-	-	-	-	-	58	"	"	"	"	"	"	"
28	" "	5.	"	-	-	-	-	-	-	63	"	"	"	"	"	"	"
29	" "	12.	"	-	-	-	-	-	-	58	Lt.	"	"	"	"	"	"
30	" "	26.	"	-	-	-	-	-	-	58	"	"	"	"	"	"	"

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the W. Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LINES 1-30
COPIED BY
S.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0380 TCM

0380 TCM

0380 TCM

0380 TCM

0380 TCM

0380 TCM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 8

11-2000

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PER Miscellaneous

LINE 5000

No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex Married or Single	* Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	First Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town
1	Stathogianopoli	Anastasis	25		M. S.	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Sydney, N.S.	Frather - brable Stathogianopoli		
2	Vasaleshes	Jonas	32		"	"	no	no	Russia	Lithuanian	"	"	Argus, Greece	Mass	Deals day
3	Eastman	Samuel	36		"	Cook	"	"	Br. W. I.	African black	U. S.	New York	no relative	Pa	Hudson
4	Anketolis	George	30		"	Laborer	"	"	Russia	Polish	Russia	Vilkomere	no relative	Pa	Hudson
5	Chirko	Anike	23		"	"	yes	yes	Austria	"	Canada	Sydney, N.S.	Bro - Ivan Chirko	Mass	Staple
6	Watson, Jr.	Charles	27		"	Wdr Cooper	"	"	Br. W. I.	African black	Br. W. I.	Bridgetown	Frather - Charles Watson, Jr.	Mass	Staple
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N.B., MONTH OF September, 1907 Class B

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		26	27	28		29		30	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100 and if not, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Signature of Landing.	Date of Landing.	Name of Ship.	Port of Origin.	Class.	Remarks.	Remarks.	Remarks.	
1	No self	17	no	-	-	-	-	-	5 7	Dark Lt. Br	Greece	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Boston	30	"	-	-	-	-	-	5 11	" Br. Blue	Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3	"	31	yes	1895 N.Y.	-	-	-	-	5 5	Negro Blk Br.	Bahamas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4	No	30	no	-	-	-	-	-	5 8	Dark Br. Blue	Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5	Boston	5	"	-	-	-	-	-	5 10	" " "	Austria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	yes	32	"	-	-	-	-	-	5 10	Negro Blk Br.	Bahamas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS B. 6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-1-1914
WHEN USED RETURN TO 223 ST. ANTOINE ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-1004

PORT OF St. John

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Capano	Pietro	25	m	Labourer	no	no	Italy	Italian	U.S.	Boston, Mass.	Father - Concetto Capano Sanseverino, Italy	May	Boston
2	Bruno	Dominico	31	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife - Gavalo Bruno Sanseverino, Italy	"	"
3	Procobia	Umberto	25	"	"	yes	yes	"	"	"	Brown- ville, Me.	Father - Giuseppe Procobia Sanseverino, Italy	"	"
4	Callabreta	Pietro	45	"	"	"	"	"	"	"	B'klyn, N.Y.	Bro' - Luigi Callabreta Sanseverino, Italy	"	"
5	Figari	Luigi	46	"	"	no	no	"	"	"	Boston, Mass.	Wife - Marie Figari Batavia, "	"	"
6	Frugeno	Francesco	29	"	"	"	"	"	"	"	"	" - Mariana Meacham	"	"
7	Procobia	Dominick	23	"	"	"	"	"	"	"	Brown- ville, Me.	Mother - Christina Procobia Sanseverino, Italy	"	"
8	"	Francesco	25	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Chouri	Mary	44	f	Wife Domestic	"	"	Syria	Syrian	"	Wilkes- boro, Pa.	Bro' - Ibrahim Chouri Tripoli, Syria	"	"
10	Santo	Steve	36	m	Labourer	yes	yes	Austria- Hungary	Hungary	"	Bridge- port, Conn.	" - Mike Santo Ragy, Aus. Hungary	"	"
11	Biro	Steve	33	"	"	"	"	"	"	"	Do.	" - Frank Biro West Prussia	"	"
12	Di Mio	Antonio	27	"	"	"	"	Italy	Italian	Canada	Sydney, N.S.	Father - Angelo Di Mio Bristol, Italy	"	"
13	Moraci	Gaspari	36	m	Labourer	no	no	"	"	"	Canby, N.B.	Wife - Antonina Moraci Napoli, Italy	"	"
14	Naddaf	Louis	18	"	Coal Miner	yes	yes	Syria	Syrian	"	Sydney, N.S.	Father - Nitti Naddaf Mt. Lebanon, Syria	"	"
15	Procillo	Dominico	24	"	"	no	no	Italy	Italian	"	Blace Bay	Mother - Francesco Procillo Cattolica, Italy	"	"
16	"	Nunciata	31	"	Labourer	"	"	"	"	U.S.	Belva, W. Va.	" - Do	"	"
17	Mace	Dominico	28	m	"	yes	yes	"	"	Canada	Sydney, N.S.	Wife - Tomassina Sicily	"	"
18	Guardabosco	Luigi	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Marie Guardabosco Napoli, Italy	"	"
19	Leoni	Augusto	30	"	"	"	"	"	"	U.S.	Boston, Mass.	" - Alma Leoni Napoli	"	"
20	Epiphano	Giuseppe	23	"	"	"	"	"	"	Canada	Sydney, N.S.	Father - Epiphano Epiphano Sicily	"	"
21	Ramano	Beneamino	36	m	"	no	no	"	"	U.S.	Boston, Mass.	Wife - Lucia Ramano Sicily	"	"
22	Callipari	Francesco	16	"	"	yes	yes	"	"	"	Belva, W. Va.	Mother - Isabella Callipari Sicily	"	"
23	Bellerino	Antonio	35	m	"	no	no	"	"	Canada	Sydney, N.S.	Sister - Rosa Bellerino Sicily	"	"
24	"	Micalena	36	f	Wife	"	"	"	"	"	"	" - "	"	"
25	"	Michaela	15	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Aunt - "	"	"
26	Donaro	Mrs. Giuseppe	42	f	Wife	"	"	"	"	"	"	Niece - "	"	"
27	Spelunca	Francesco	27	m	Labourer	"	"	"	"	U.S.	East Mill nocturnal	Mother - Maria Spelunca Mon. St. P. Sicily	"	"
28	Cannovaro	Giuliano	28	m	"	yes	yes	"	"	"	Do.	Father - Paolo Cannovaro Sicily	"	"
29	Marceno	Giuliano	29	"	"	"	"	"	"	"	"	" - "	"	"
30	Tellamonache	Antonio	33	"	"	no	no	"	"	Canada	Moncton, N.B.	Wife - Antonina Sicily	"	"

NOT USED

* Instead of the name of the nation of birth, state in column 9 whether they are "Immigrants" or "Returnees".
† Race or People - to be determined by the race from which they came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907.

Class "C."

43

											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.													
											25	26	27	28		29		30		31				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Expiration.			
			Yes	No	Where?						Ft.	In.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.							
1	Self	\$10.	yes	Apr '05	Boston	Friend - Michael Jurgari 354-44th St, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	Dark Blk Br	-	Italy	Sansone	Boston	Apr '05	Campio	Aug '07			
2	"	85.	"	May '04	"	Friend - Gino Callabro 481-8th St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	New York	2/10/04	Unknown	"			
3	"	24.	"	June '06	Brownville, Me	Cousin - Sabella Bros 645 Myrtle Ave, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	June '06	Moltis	"			
4	"	69.	"	"	"	wife - Catharina 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	7/02	Cretic	"		
5	"	36.	"	Mar '06	Boston	Friend - Gino Callabro 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Mar '06	Campio	"		
6	"	80.	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	38.	"	Apr '04	Brownville, Me	Bro - Jacoba Dricobio 33 Commercial St, Boston, Mass	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Apr '04	Romani	"		
8	"	35.	"	Mar '05	Do.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Mar '05	"	"		
9	"	61.	"	May '05	Wilkes-Barre, Pa	Daughter - Sarah Chorus 629 Myrtle St, Wilkes-Barre, Pa	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	May '05	"	"		
10	"	15.	"	Nov '00	Bridgeport, Ct.	wife - Sofia Bridgeport, Conn.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Nov '00	"	"		
11	"	20.	"	June '05	Do.	Friend - Gino Callabro 829 Walden Av, Bridgeport, Conn.	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	June '05	"	"		
12	Yes	10.	"	June '06	Boston	Friend - Gino Callabro 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	June '06	"	"		
13	"	20.	"	May '05	Do.	Cousin - Giuseppe Diga North St, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	May '05	"	"		
14	Boston	15.	"	Oct '07	Do.	Bro - Gino Callabro 306 Elm St, Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Oct '07	"	"		
15	Yes	20.	"	Aug '06	Do.	No address	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Aug '06	"	"		
16	"	50.	"	Dec '06	Do.	Friend - Gino Callabro 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Dec '06	"	"		
17	"	23.	"	May '07	Do.	No address	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	May '07	"	"		
18	"	6.	"	Mar '07	Do.	Nephew - Gino Callabro 20 Jackson St, Beren, N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	Mar '07	"	"		
19	"	5.	"	Aug '07	Do.	Friend - B. Gino Callabro 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Aug '07	"	"		
20	"	15.	"	Nov '07	Do.	Bro - Gino Callabro 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Nov '07	"	"		
21	"	5.	"	Aug '07	Do.	Father - Gino Callabro 11 N. St, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Aug '07	"	"		
22	"	30.	"	Nov '06	Do.	No address	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	Nov '06	"	"		
23	"	20.	"	June '07	Do.	Cousin - Gino Callabro 24 N. St, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	June '07	"	"		
24	Husband	-	"	Do.	"	with husband	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"		
25	Father	-	"	"	"	parents	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
26	Self	-	"	"	"	Nephew (Gino Callabro)	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
27	No	55.	"	Aug '07	Do.	No address	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Aug '07	"	"		
28	"	60.	"	Apr '04	Do.	Bro - Gino Callabro 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Apr '04	"	"		
29	"	40.	"	Mar '07	Do.	Cousin - Gino Callabro 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Mar '07	"	"		
30	"	21.	"	Jan '07	Do.	Bro - Gino Callabro 481 Adelphi St, Bklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Jan '07	"	"		

C-13C-20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LINES 1-10-30
COPIED
BY
S.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS USED SPACE IS FOR THE USE OF THE
CUSTOMER, AT THE END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET No. 10

11-1204

PORT OF St. John, N. B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mo.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town
1	Dahoud	Yousef Namie	28		m	Merchant	no	no	Syria	Syrian	Canada	Amherst, N.B.	No relative		
2	Angelidis	Alexandro	21		"	Laborer	yes	yes	Turkey in Europe	Greek	"	St. John, N.B.	Mother—Marie Angelidis Halkerollo, Turkey in Eu	"	Boston
3	Mc Cormick	Patrick	75		"	wd'r	"	"	Ireland	Irish	"	"	No relative		Me. Portland
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C.

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Line 1 - 3
Copy copied by S.C.W.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS ARRIVING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 11

11-1004

PORT OF *St. John, N. S.*

PORT OF ST. JOHN, N.S.																
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.				Mo.	Read.			Write.	Country.					City or Town.
1	Dubiansky	Rosie	25	F.	m	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Glace Bay, N.S.	Father - Moses Baglin	Mass. Boston		
2	"	Mark	6	M.	S.	Child	"	"	"	"	"	"	Bro. - David Baglin	"		
3	"	Annie	3-4	F.	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Bucci	Calantonio	54	M.	M.	Transit	yes	yes	Italy	Italian - I.	"	Sydney	wife - Palma Bucci	Italy		
In Transit	"	Vincenzo	25	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Palma Bucci	"		
In Transit	"	Guiseppi	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
In Transit	"	Ranato	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
In Transit	Epifano	Roberto	39	"	M.	"	"	"	"	"	"	"	wife - Madeline Epifano	"		
9	Boobov	Hassia	54	"	"	Butcher	"	"	Russia	Hebrew	"	Glace Bay	Bro. - Monse Boobov	Russia	Conn. Stamford	
10	"	Adlea	54	F.	"	wife	no	no	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	Sarah	17	"	S.	Domestic	"	"	"	"	"	"	Uncle -	"	"	
12	"	Max	20	M.	"	Butcher	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	
13	Davidson	Jacob	22	"	"	Baker	"	"	"	"	"	"	Father - Helor Davidson	"		
In Transit	Di Paolo	Egidio	51	"	M.	Transit	"	"	Italy	Italian - I.	"	Sydney	Bro. - Nicola Di Paolo	Italy	Mass. Boston	
In Transit	Simasanto	Antonio	25	"	S.	"	no	no	"	"	"	"	Father - Donato Simasanto	"		
16	Gorczie	Josef	23	"	"	Laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	"	"	Bro. - Ignatz Gorczie	Russia	Pa. Hudson	
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "Tourists" or "In transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907.

Class "D"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, owing to reasons of any kind, he is or has been a member of any organization, society, or association, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of SS.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Country.	City or Town.									
1	yes	Husband	250. yes	June '04	Boston	July '06	Husband - Harry H. Dubinsky 7 Lowell St., Boston, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark Br	Br.	Russia	Tarnick	Boston	June 1904	Unknown	Aug
2	"	Father	-	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Blue	-	"	"	"	Do.	"	
3	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	-	"	"	"	"	"	
4	"	Boston help	500. no	-	-	-	In transit.	"	"	"	"	"	5	2	Br.	"	Scar on R. cheek.	Italy	Castiglioni	Halifax	Apr. 1904	"	
5	"	"	60. yes	Trans	Boston	Apr. '05	"	"	"	"	"	"	5	5	Br.	Br.	-	"	"	Boston	Apr. 1905	Romania	
6	"	"	-	no	-	-	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	Blk	"	-	"	"	St. John	Apr. 1904	Montrose	
7	"	"	-	yes	Trans	Boston	Apr. 23/05	"	"	"	"	"	5	2	Br.	"	-	"	"	Boston	Apr. 23/05	Romania	
8	"	"	185. "	"	N. Y.	May 31/06	"	"	"	"	"	"	5	2 1/2	Blk	"	Scar on R. cheek	"	"	Boston	May 31/06	Romania	
9	"	"	34. no	-	-	-	Daughter - Mrs. Isaac Rifkin Wall St., Stamford, Conn.	"	"	"	"	"	5	9	Grey	"	-	Russia	New York	May 1906	Sera		
10	"	Husband	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	4	8	Blk	"	-	"	Molf	Quebec	1906	Unknown	
11	"	Father	-	-	-	-	with parents -	"	"	"	"	"	5	1	"	"	-	"	"	"	Do.	"	
12	"	"	180. yes	Trans	N. Y.	Apr. '04	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	-	"	"	"	"	"	
13	yes	Self	19. no	-	-	-	Cousin - Rev. H. H. Dubinsky 7 Lowell St., Boston, Mass.	"	"	"	"	"	5	1 1/2	"	"	Mole on R. cheek	"	"	New York	Apr. 1904	"	
14	"	"	300. "	-	-	-	In transit.	"	"	"	"	"	5	3	Br.	Blue	-	Italy	Covna	Quebec	Nov. 8/04	"	
15	"	"	50. yes	Trans	Boston	Apr. 15/03	"	"	"	"	"	"	5	5	Br.	"	-	"	Bretoli	Halifax	Apr. 25/02	"	
16	no	"	20. no	-	-	-	Brother - Antanas Mulders Box 15, Hudson, Pa.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	-	Russia	Carpenato	Boston	Apr. 15/03	"	
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS D. 16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Line 1-16
Copied by
S.W.*

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Bordeaux

St John, N.B.

September 1907

	TOTAL	AD- MITTED	DE- ARR'D	PENDING	DR- APPEARED	TRANSIT
	114	93	7	28		
CLASS B	114	17	3	8		
	33	83				
CLASS C	33	83				
	20	18	2			7
CLASS D	20	18	2			
CLASS E						
TOTAL	167	161	6	28		7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B											
ALLAN.		C. P. R. AT		C. P. R. Po.		DOMINION.		D. and		MISCEL.	
DEPARTED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED
50	1	2	-	-	-	-	1	-	4	-	36
17	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
62	6	2	-	-	-	1	-	4	-	36	-

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	7
Tourists	-
Residents of United States	20
Total	28

FORM USED RETURN TO 245 ST. ROCH ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 12

11-1004

PORT OF St. John, N.B.

PORT OF ST. JOHN, N.B.																
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.				Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
18	Landry	Tranquil	69	m	wid	Ship's Carpenter	yes	yes	Canada	French	Canada	Antigonish, N.B.	Bro'-Simon Landry	Antigonish, N.B. Canada	Col. Saluda	
Debarred	Williams	Jerry	22	"	"	Laborer	"	"	"	African	"	New Glasgow, N.B.	Father—Peter Williams	New Glasgow, N.B., "	Mr. Banger	
Debarred	Skinner	John	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	James Skinner	New Glasgow, N.B., "	"	
L 4	Kane	Mary Teresa	8	F	"	Child	"	"	"	Irish	Newfoundland	Ranews	Uncle—Martin Kane	New Glasgow, N.B., "	"	
5	NOT USED												Sister—Kathleen Kane	Ranews, Nfld.	Mass. Maynard	
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alone spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class E

Handwritten mark

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (If not paid, state whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, directly or indirectly, a member of any organization, society, or association, the object of which is to overthrow the Government of the United States, or to commit any crime against the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Remarks.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	In.			Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.
				If Yes—		Date of last departure from U. S.																		
1	Boston, Conn	60	No	-	-	-	San Simol, Landry, Box 585, Salida, Colorado (J. W. Haines & Co)	no	no	no	no	Good	No	5	6	Dark Br. Blue	End R. thumb deformed	Canada	Antigonish, N.S.	(St John's)	(Sep 12/07)	C. P. Rivy	Life 12/07	
2	yes	Self	6	yes	winter	Jan 1907	(Do Bangor, Me.)	"	"	"	yes	"	"	5	8	Negro Blk Br	"	"	"	"	(19/07)	"	"	
3	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	yes	"	"	6	0	To " "	"	"	"	"	"	"	"	
4	Boston Father	25	No	-	-	-	Walter Thomas Kane Thompson St. Maynard, Mass.	"	"	"	no	"	"	4	0	Dark Br. Blue	-	Newfoundland	St. John's	"	(Sep 30/07)	"	"	

CLASS E. 4

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 - 4
Copied by
S.C.W.

Border

St Albans, Vt

September 1907

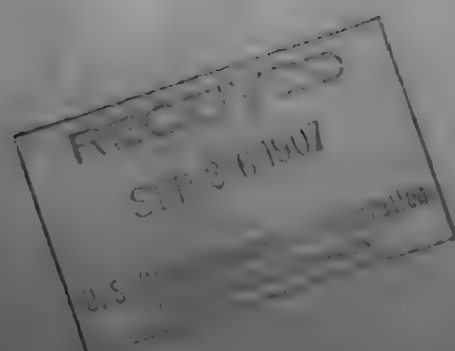
	TOTAL	AD- MITTED	RE- TURNED	PENDING	DIS- APPEARED
CLASS B					
CLASS C					
CLASS D					
CLASS E	17	17			
	17	17			

DEPARTING	RE- TURNING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	-
Tourists	-
Residents of United States	-
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADJUSTMENT

SHEET NO. 1

21-1004

PORT OF *St. John, N. H.*

[illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class E.

No. on List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of ticket, and if lost, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Ship.	Port of Origin.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Ft.	In.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
1	yes	self	3.	no	-	-	none	no	no	no	no	5	7	lt	bro	bro	-	Canada	Freshman	-	-	-	-	
2	r	self	4.	no	-	-	none	"	"	"	"	5	4	dark	dk	dk	-	do	Lacolle	-	-	-	-	
3	r	self	26.	no	-	-	London, N.Y. Manchester	"	"	"	"	5	3	dk	bro	bro	-	do	St Anne	-	-	-	-	
4	"	-	3.	yes	Jan 1904	Bureau St. Augus	none	"	"	"	"	5	6	dk	dk	dk	-	do	Waterloo	-	-	-	-	
5	r	self	10.	no	-	-	Victor, Maine, St. Louis	"	"	"	"	5	7	lt	bro	blue	-	do	St Louis	-	-	-	-	
6	r	self	10.	no	-	-	same as above	"	"	"	"	5	6	lt	bro	blue	-	do	St Louis	-	-	-	-	
7	"	self	5.	no	-	-	John Steele Burlington St	"	"	"	"	5	4	lt	bro	blue	-	Scotland	Glasgow	Halifax	1905	1904	Canada	-
8	"	self	1.	no	-	-	Henry, Carham, Fitchburg	"	"	"	"	5	3	lt	bro	gray	-	Canada	Silly	-	-	-	-	
9	"	self	1.	no	-	-	same as above	"	"	"	"	5	5	dk	bro	bro	-	do	Silly	-	-	-	-	
10	"	husband	1.	no	-	-	same as above	"	"	"	"	5	3	lt	red	bro	-	do	Silly	-	-	-	-	
11	"	self	1.	no	-	-	same as above	"	"	"	"	5	7	lt	gray	blue	-	do	Silly	-	-	-	-	
12	"	self	30.	no	-	-	none	"	"	"	"	5	4	lt	dk	bro	-	do	St Carere	-	-	-	-	
13	"	husband	-	no	-	-	none	"	"	"	"	5	7	lt	bro	gray	-	do	St Carere	-	-	-	-	
14	"	father	-	no	-	-	none	"	"	"	"	-	-	lt	bro	dk	-	do	St Carere	-	-	-	-	
15	"	self	25.	no	-	-	Annie, Debat, Uncle	"	"	"	"	5	3	lt	dk	gray	-	do	Roston Falls	-	-	-	-	
16	"	self	1.	yes	1899	Sakibury above	none	"	"	"	"	5	4	lt	bro	gray	-	do	St Hyacinth	-	-	-	-	
17	"	self	26.	no	-	-	none	"	"	"	"	5	6	lt	bro	gray	-	do	St Hyacinth	-	-	-	-	
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States: as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLICANT FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11-2000

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PER *Canadian Pacific Atlantic* LINE S.S. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	McNaughton	Evangeline	14	f	s	student	yes	yes	Canada	Scotch	Turkey	Smirna	father, Rev. Jas. J. McNaughton Smirna, Turkey.	Massachusetts	Quincy		
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Swanton, VT., MONTH OF September 1907 ^{B.}

No. on List	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Ship.	
			Yes No	If Yes— Year or period of years.						Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.				Country.	City or Town.
1	Up father	5.00	Yes	1900	Wister, Ark. Sept 1900	Yes, sister, Dorothy M. Naughton	No	No	Good	No	5	8 1/2	fair	blue	None	Turkey	Angora	Quibec	Aug 27	England
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B. /

Editors, ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS CARD BEING IN FULL PAYMENT OF
FEE, AT THE END OF EACH QUARTER

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 2

11-1884

PORT OF Quebec, P.Q.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Last Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		
1	Heywood	Milton	28		m	laborer	yes	yes	England	English	Canada	Montreal	sister, S. A. Heywood, 61 Emily St. Montreal.	Mass. dist. N.Y.
2	Rudolph	Julie Petersen	30		f	wid artist			Denmark	Dane	U.S.A.	New York	friend, Dr. Brand, 1886 Madison Ave. New York	Brooklyn
3	Petersen	Christina	28			none							do	
4	Reed	Alice	23		m				Scotland	Scotch		None	None	
5	Saberton	Beatrice	25		s	housekeeper			England	English		Windsor	brother, Harold Saberton, 508 St. Lawrence Ave. Montreal	Windsor
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of females and aliens in column 6, indicate they are "tourists" or "students."
† "Race or People" is to be ascertained in the questionnaire which accompanies and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907.

Class C.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of \$50 and if not, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any vessel arriving from a foreign port, or by any other means from a foreign port.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Color of—	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth.		28 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of Ship.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Country.			City or Town.	Hair.				Eyes.
1	Up	self	Yes	Yes	1907	Holyoke, Mass.	yes, uncle, James Lamb, 122 Cabot St. Holyoke, Mass.	No	No	No	Good	No	5 7	dark black brown	None	England	Rotherhithe	Halifax, N.S.	Sept 18 07	British	
2	"	"	"	"	1900-6	New York, N.Y.	No address.	"	"	"	"	"	5 8	fair brown blue	"	Denmark	Copenhagen	New York	1900	Danish	
3	"	"	"	"	"	"	No address.	"	"	"	"	"	5 7	" grey	"	"	"	"	"		
4	"	husband	None	"	1905-7	Barre, Vt.	yes, husband, George Reed, Barre, Vt.	"	"	"	"	"	5 4	" red	"	Canada	Montreal	Quebec	Sept 20 07	Canadian	
5	"	self	8.00	"	1906-7	Windsor, Vt.	yes, friend, Mrs. Philip Little, Windsor, Vt.	"	"	"	"	"	5	red brown grey	"	England	Widburton	"	Sept 21 07	English	
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS C. 5

Edward J. [illegible]
[illegible]
[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Marine
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Marine

SHEET No. 3

11-1924

PORT OF Swanton, Vt.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Last Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		
1	Penny	Charles.	25		m	tinemitt	40	40	England	English	Canada	Montreal.	friend, Cyril Vase	
2	Harper	Charles	19		"	"	"	"	"	"	"	"	1419 Orleans Ave. Montreux, Montreal, Vt. St. Albans	
3	NOT USED												friend, Harry Chadsey	
4	NOT USED												Shulton, P.Q. Can.	
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907.

La 20
D

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistics purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Marine
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 11

11-1894

Required by the regulations of the Department of Commerce and Marine

PORT OF *Montreal*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	First Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	White	Anna	33		f s	weaver	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Gaspé	father, James White		
2	Charron	Alexandrine	22		" "	weaver	"	"	"	French	"	St. Denis	father, Charles Charron		St. Winifred
3	"	Mania	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	St. Denis, P. Q. Can.		Mass. Ware
4	"	Rosalba	16		" "	"	"	"	"	"	"	"	do		"
5	"	Lorette	7		" "	none	No	No	"	"	"	"	do		"
6	Beaudry	Arthur	32		m m	cigar maker	yes	yes	"	"	"	Toronto	father, Jacob Beaudry		"
7	Roux	Jeanne	23		f s	dressmaker	"	"	"	"	"	Tris Pistolet	father, Ferdinand Roux		Springfield
8	Derube	Evariste	24		m m	weaver	"	"	"	"	"	St. Blaise	father, Louis Derube		West. Mass.
9	"	Alphonsine	18		f "	none	"	"	"	"	"	"	St. Blaise, P. Q. Can.		Mass. Northfield
10	Bernier	Rodolphe	17		m s	weaver	"	"	"	"	"	Milton	father, Joseph Bernier		St. Joseph
11	"	Aurelien	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	do		"
12	Eli	Nestor	18		" "	laborer	No	No	"	"	"	St. Elestin	father, Jimmy Eli		"
13	Terrault	Omer	18		" "	weaver	yes	yes	"	"	"	Cacouna	father, Liti Terrault		Mass. Northfield
14	Deslondes	Hosanna	20		f "	"	"	"	"	"	"	"	do		"
15	"	Louis	45		m m	laborer	No	No	"	"	"	St. Eugene	brother-in-law, Etienne Menard		"
16	"	Marie	45		f "	none	yes	yes	"	"	"	"	St. Eugene, de Grantham, P. Q.		"
17	"	Henry	13		m s	"	"	"	"	"	"	"	uncle, do		"
18	"	Alma	9		f "	"	"	"	"	"	"	"	uncle, do		"
19	Witty	Emile	19		m s	laborer	"	"	"	"	"	"	do		"
20	Sansgret	Xavier	19		" "	"	No	"	"	"	"	St. Christine	father, David Witty		"
21	Carpentier	Alberique	23		" "	"	Yes	"	"	"	"	St. Paul	father, Denis Carpentier		"
22	Olodeau	Aime	21		" m	iron moulder	"	"	"	"	"	St. Germain	father, Stanislas Olodeau		"
23	Boisvert	Marie Louise	21		f s	seamstress	"	"	"	"	"	Montreal	uncle, Elgar Boisvert		"
24	Belanger	Rosa	35		f m	none	"	"	"	"	"	Drummondville	father, Peter Boisvert		"
25	"	Rosa	12		" s	"	"	"	"	"	"	Montreal	father, Paul Boisvert		"
26	Maclean	Adelina	42		" m	"	"	"	"	"	"	"	grand father		"
27	"	Emma	14		" s	"	"	"	"	"	"	St. Hilaire	brother-in-law, Francis Maclean		"
28	"	Omer	11		" "	"	"	"	"	"	"	"	St. Hilaire, P. Q. Can.		"
29	"	Doriva	8		" "	"	No	No	"	"	"	"	do		"
30	"	Horace	5		" "	"	"	"	"	"	"	"	do		"

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, indicate column "In Transit."
† "Race or People" is to be determined by the clerk from which alien came, and the name of the country. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 190*7*

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Ship.	Agent.			
				Yes	No	Year or period of years.						Where?	Date of last departure from U. S.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.	
1	Yes	Self	10.00	Yes	1886-1887	Winsted, Ct.	Yes, sister, Mrs. J. S. Dean, 118 Bridge St. Winsted, Ct.	No	No	No	Good	No	5	5	medium	brown	blue	none	Canada	Gaspé	Swanton, N.Y.	Aug. 21	St. Louis		
2	"	father	none	No			Yes, brother, Arthur Chaston, 69 North St. Ware, Mass.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	St. Louis	"	"	"	"	
3	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	5	"	"	brown	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	self	2.00	Yes	1906	St. Albans, July 1906	Yes, wife, Mrs. A. Beaumont, 107 Old Bridge St. Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	mole on left cheek	"	"	Granby	"	27	"	27
7	"	"	7.00	"	1900-06	Nashua, Aug. 20-06	Yes, sister, Agnes Round, 59 Chestnut St. Nashua, N.H.	"	"	"	"	"	5	6	fair	light brown	blue	none	"	"	Longfistole	"	"	"	"
8	"	"	1.00	"	1890-1900	Tell River, N.H.	Yes, friend, Joseph Savare, William St. Tell River, Mass.	"	"	"	"	"	5	9	medium	"	"	scar and mole on left cheek	"	"	St. Paschal	"	"	"	"
9	"	husband	none	No			Yes, do	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	none	"	"	St. Flavie	"	"	"	"
10	Yes	Self	25.00	Yes	1899-1900	Laftailla, Aug. 1905	Yes, uncle, Joseph Beaumont, Laftailla, Ct.	"	"	"	"	"	5	4	fair	red	blue	"	"	"	St. Dominique	"	"	"	"
11	"	"	15.00	"	1899-1900	Aug. 1905	Yes, friend, J. E. Devroy, 51 Washington St. Wallingford, Ct.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	15.00	"	1890-99	Tell River, N.H.	Yes, uncle, Joseph Beaumont, 12 Barnes St. Tell River, Mass.	"	"	"	"	"	5	2	medium	brown	"	scar on inside thumb left hand	"	"	St. Glaston	"	"	"	"
13	"	"	10.00	No			Yes, do	"	"	"	"	"	5	2	fair	light brown	"	none	"	"	St. Francois Xavier	"	"	"	"
14	"	"	10.00	"			do	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	5.00	"			Yes, son-in-law, John Forcier, 67-11 St. Tell River, Mass.	"	"	"	"	"	4	8	dark	black	brown	"	"	"	St. Dominique	"	"	"	"
16	"	husband	none	"			Yes, do	"	"	"	"	"	5	2	"	slate	"	"	"	"	St. Francois	"	"	"	"
17	"	"	"	"			Yes, brother-in-law, do	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	"	"	St. Dominique	"	"	"	"
18	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Self	12.00	"			Yes, brother, Charles Witty, 107 Park St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	5	6	medium	brown	blue	scar on back right hand	"	"	St. Christine	"	28	"	28
20	"	"	Yes	"			Yes, uncle, Peter Rochapelle, 80 Taylor St. Chicopee Falls, Mass.	"	"	"	"	"	5	"	dark	black	brown	large scar on left wrist	"	"	St. Paul	"	"	"	"
21	"	"	5.00	Yes	1890-99	Southbridge, Nov. 1899	Yes, brother, Joseph Carpentier, 24 Pleasant St. Southbridge, Mass.	"	"	"	"	"	5	1	"	"	slate	"	"	"	St. Germain	"	"	"	"
22	"	"	15.00	"	1900-1905	Chamont, Aug. 27-05	Yes, father-in-law, Leopold Brucher, Chamont, N.H.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	lines on face, left eye, index finger left hand, amputated right foot	"	"	Sherrbrooke	"	"	"	"
23	"	"	Yes	No			Yes, uncle, Arsene Couvent, Warren, Ct.	"	"	"	"	"	No	5	2	medium	brown	"	none	"	Lavenis	"	"	"	"
24	"	husband	4.00	Yes	1896-1900	Leds, Aug. 10-00	Yes, brother-in-law, William Moffitt, Northampton, Mass.	"	"	"	"	"	5	3	dark	"	slate	"	"	"	St. Germain	"	"	"	"
25	"	father	none	"			Yes, uncle, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	husband	4.00	"	1900-06	New Bedford, N.H.	Yes, husband, Joseph Maclean, 7 Beale St. New Bedford, Mass.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	black	"	"	"	Montreal	"	"	"	"
27	"	father	none	"			Yes, father, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	St. Flavie	"	"	"	"
28	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E. 30

Edward J. ...
...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS ARRIVING AT

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 5

11-1000

PORT OF *Montreal*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			
1	Bilodeau	Amanda	19	f	none	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Montreal.	uncle, Elger Collin 1032 Notre Dame St. West Montreal	Mass.	Montreal
2	Trudel	Adiana	23	f	does- maker	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe	father, Edger Trudel St. Hyacinthe, P. Q.	Mass.	St. Hyacinthe
3	Larue	Rosa	17	f	weaver	"	"	"	"	"	Rapierville	father, Joseph Larue Rapierville, P. Q. Canada	"	Rapierville
4	Isabel	Jean Baptiste	44	m	Carpenter	No	No	"	"	"	Matane	brother, Charles Isabel Matane, P. Q. Canada.	R. I.	Providence
5	"	Marguerite	38	f	none	"	"	"	"	"	"	brother-in-law, do	"	"
6	"	Marie	11	f	"	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle, do	"	"
7	"	Georgienne	10	f	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	<i>9/11/16</i>	Rosario	8	m	"	"	No	"	"	"	"	do	"	"
9	"	Victoria	5	f	"	No	"	"	"	"	"	do	"	"
10	"	Adelard	3	m	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
11	Loirand	Celanie	18	f	domestic servant	Yes	Yes	"	"	"	Caraguet.	father, Narcisse Loirand Caraguet, N. B. Canada	Mass.	Caraguet
12	Leclair	Armand	17	m	laborer	"	"	"	"	"	Actonvale	father, Caliste Leclair Actonvale, P. Q. Can.	Mass.	Actonvale
13	Rheault	Alfred	22	"	"	"	"	"	"	"	St. Sophie	father, Ovide Rheault St. Sophie, P. Q. Can.	"	St. Sophie
14	Labelle	Nazaire	18	"	"	No	No	"	"	"	St. Hubert	father, George Labelle St. Hubert, P. Q. Can.	"	St. Hubert
15	Dionne	Joseph Alfred	22	m	telephone operator	Yes	Yes	"	"	"	Montreal	father, Dieudonne Dionne St. Philippe de Kenil, P. Q. Can.	"	Montreal
16	Soucy	Rosanna	22	f	weaver	"	"	"	"	"	Laveluyville	father, Lile Soucy Laveluyville, P. Q. Canada	Mass.	Laveluyville
17	Chevalier	Bene	18	m	none	No	No	"	"	"	Montreal	father, Joseph Chevalier 373 Champlain St. Montreal, P. Q.	Mass.	Montreal
18	Glante	Arcene	15	m	laborer	"	"	"	"	"	Boston Pond	uncle, Thomas Chagnon Boston Pond, P. Q. Can.	Mass.	Boston Pond
19	Desbois	Emile	26	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Boston Falls	father, Moise Desbois Boston Falls, P. Q. Can.	Mass.	Boston Falls
20	Bellefleur	Arthur	39	"	"	"	"	"	"	"	Laveluyville	father, in law, Theodore Bellefleur Maddington Falls, P. Q. Can.	Mass.	Laveluyville
21	"	Maria	30	f	none	"	"	"	"	"	"	father, do	"	"
22	"	Theodore	6	m	"	No	No	"	"	"	"	grand father, do	"	"
23	"	Celine	3	f	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
24	"	Jane	12	f	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
25	Deslauriers	Edmond	17	m	Clerk	Yes	Yes	"	"	"	Rapierville	father, Edouard Deslauriers Rapierville, P. Q. Canada	Mass.	Rapierville
26	Mailhiot	Louis Arthur	24	"	"	"	"	"	"	"	St. Silvine	father, Joseph Mailhiot St. Silvine, P. Q. Can.	Mass.	St. Silvine
27	Deshaies	Marie Louise	17	f	weaver	"	"	"	"	"	"	father, Joseph Deshaies St. Silvine, P. Q. Can.	Mass.	St. Silvine
28	"	Mary	18	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	Duplessis	Marie Louise	21	"	seamstress	"	"	"	"	"	Eganville	father, Alex. Duplessis Eganville, P. Q. Can.	Mass.	Eganville
30	Larochelle	Celina	31	"	None	No	No	"	"	"	St. Come	father, Medea Larochelle St. Come, P. Q. Can.	Mass.	St. Come

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, under the name of any other person, he has ever been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Support of Landing.	Date of Landing.	Name of Ship.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	husband	none	Yes	1888	Winchendon, Mass.	Yes, father, Leopold Brocher, Charmon, N. H.	No	No	No	Good	No	5 4	medium	brown	brown	pothwork over left eyebrow.	U.S.A.	Winchendon, Mass.	Swanton, Vt.	Aug 29		
2	"	Self	5.00	"	1901-2	Waterbury, Conn.	Yes, friend, Mrs. Thos. Hildbrand, 87 Lyman St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	none	Canada	St. Litz	"	"	"	
3	"	"	5.00	No			Yes, brother, August Brocher, Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	4.00	Yes	1888	Providence, R.I.	Yes, sister, Mrs. P. Dackness, Cranston, Providence, R.I.	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	scar on right hand near index finger.	"	Papineauville	"	"	"	
5	"	husband	none	No			Yes, sister, do	"	"	"	"	"	5 4	fair	red	"	None	"	Matene	"	"	"	
6	"	father	"	"			Yes, aunt, do	"	"	"	"	"	5 4	fair	red	"	scar on top of head over scalp.	"	St. Anne des Monts	"	"	"	
7	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Matene	"	"	"	
8	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	sister	"	"			Yes, sister, Melanie Spirand, St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	5 2	dark	"	brown	"	"	"	"	"	"	
12	"	self	10.00	"			No address.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	Caraguet	"	"	"
13	"	"	Yes	Yes	1889	Lowell, Mass.	Yes, brother, Oscar R. Beault, 974 So. Water St. New Bedford, Mass.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	Actonvale	"	30	"
14	"	"	15.00	No			Yes, aunt, Mrs. G. Roy, 373 Division St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	5 2	medium	"	blue	scar on index finger, scar on middle finger, little finger left hand.	"	St. Sophie	"	"	"	
15	"	"	1.00	"			Yes, brother-in-law, Louis Duchapelle, 55 No. Ashland St. Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	None	"	St. Hubert, St. Philippe de Meri	"	31	"	
16	"	"	5.00	"			Yes, aunt, Ephraim Robichaud, Franklin, N.H.	"	"	"	"	"	5 8	dark	brown	brown	small scar on forehead above right eye.	"	Danburyville	"	"	"	
17	"	husband	10.00	Yes	1890	Lowell, Mass.	Yes, husband, Joseph Chevalier, Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	None	"	Montreal	"	"	"	
18	"	mother	1.00	No			Yes, mother, Mrs. A. LeDuc, Laflaville, Can.	"	"	"	"	"	5 8	medium	brown	blue	"	"	Ruston pond	"	Sp. 2-07	"	
19	"	self	6.00	"			Yes, mother, Mrs. M. Desbois, Leeds, Mass.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"	"	Ruston Fall	"	"	"	
20	"	"	10.00	Yes	1900-5	Biddleford, N.H.	Yes, mother, Mrs. P. Bellfante, 81 Washington St. Biddleford, N.H.	"	"	"	"	"	5 8	dark	black	"	scar on back left hand near thumb.	"	St. Maurice	"	"	"	
21	"	husband	none	"	1886-1888	Alpena, Mich.	Yes, mother-in-law, do	"	"	"	"	"	5 4	medium	brown	"	None	"	St. Agathe	"	"	"	
22	"	father	"	No			Yes, grand mother, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Danburyville	"	"	"	
23	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	2.00	No			Yes, cousin, Hector Burville, Winoski, Vt.	"	"	"	"	"	5 8	dark	black	brown	slight scar on right forehead.	"	Papineauville	"	3	"	
26	"	self	6.00	"			Yes, cousin, Arthur Maillet, Newmar, N.H.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	scar on top of head.	"	St. Etienne	"	4	"	
27	"	father	4.00	"			Yes, cousin, Rebecca Thode, 16 Grove St. Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	5 8	"	brown	brown	None	"	St. Albans	"	"	"	
28	"	"	4.00	"			Yes, do	"	"	"	"	"	5 6	"	"	black	"	"	"	"	"	"	
29	"	self	3.00	"			Yes, friend, Anna Jackson, 2 Maple St. Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	5 2	medium	"	black	"	"	"	"	"	"	
30	"	husband	19.00	"			Yes, husband, Robert, 6 Oakdale Ave. Easthampton, Mass.	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

CHECKED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM NO. 1 (REVISED 1914) ST. JEROME ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 6

11-1284

PORT OF St. Jerome

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			
1	Laroche	Colina	10	f	s	none	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Come	grand father, Frederic Jadin St. Come, P. Q. Can.		
2	"	Azama	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do		
3	"	Alexina	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do		
4	"	Eva	3	"	"	"	No	No	"	"	"	"	do		
5	"	Bernelia	1	6	"	"	"	"	"	"	"	"	do		
6	Johnston	John	21	m	"	laborer	Yes	Yes	"	Irish	"	Montreal	brother, Frederic Johnston 283 Ontario St. East, Montreal, Can.		
7	St. Germain	Adrien	18	"	"	laborer	"	"	"	French	"	Notre Dame	mother, Mrs. Henri Dupont, Notre Dame de Ste. Bridge, P. Q. Can.		
8	Winter	John A.	30	"	"	musician	"	"	"	English	"	Montreal	brother, W. H. Winter, Bell Telephone Co. Montreal Can.		
9	Durand	Ambroise	56	"	m	laborer	No	No	"	French	"	Upton	daughter, Mrs. Ed. Brunette, Upton, P. Q. Can.		
10	"	Defima	56	f	"	none	"	"	"	"	"	"	do		
11	Bonneau	Eliza	22	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Iberville	father, in law, Joseph Bonneau Iberville, P. Q. Can.		
12	Valerand	Omer	19	m	"	clerk	"	"	"	"	"	Montreal	father, in law, St. Chamber St. de Montigny, St. Montreal.		
13	"	Eva	20	f	"	none	"	"	"	"	"	"	do		
14	Charron	Alexander	26	m	"	clerk	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe	father, Luc Charron de prairie, P. Q. Can.		
15	"	Azilda	26	f	"	none	"	"	"	"	"	"	do		
16	Menard	Alvida	18	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Montreal	father, Rodolphe Menard 68 St. Agustin St. Montreal, P. Q. Can.		
17	Monette	Romes	25	"	m	laborer	"	"	"	"	"	"	do		
18	Cayer	Alexandre	64	"	"	farmer	No	No	"	"	"	St. Pie	father, Pierre Monette, Boulevard St. Paul Montreal daughter, Mrs. J. Alarie, St. Pie, P. Q. Can.		
19	Cayer	Marie Louise	54	f	"	none	"	"	"	"	"	"	do		
20	"	Bonaf	15	m	s	"	"	"	"	"	"	"	sister, do		
21	"	Dora May	13	f	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	do		
22	"	Lillie Anne	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do		
23	"	Henri	11	m	"	"	"	"	"	"	"	"	do		
24	Gobeil	Adelard	20	"	"	laborer	No	No	"	"	"	St. Lambert	mother, Mrs. Virginia Gobeil St. Lambert, P. Q. Can.		
25	Claude	Napoleon	42	"	m	woolcarder	Yes	Yes	"	"	"	St. Hyacinthe	brother, Alphonse Claude St. Hyacinthe, P. Q. Can.		
26	"	Albina	40	f	"	none	No	No	"	"	"	"	do		
27	"	Albani	16	m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	do		
28	"	Rosaline	12	f	"	"	"	"	"	"	"	"	do		
29	"	Marie Therese	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do		
30	"	Alda	8	"	"	"	No	No	"	"	"	"	do		
NOT USED															

NOT USED

* Instead of showing occupation of alien, it is sufficient to show the last place where he was employed.
† Name of foreigner is to be determined by the alien himself, and the name of the country of origin is to be determined by the alien himself.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. on List.		Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether under contract, or by cash, or by other means, or by other persons													

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SHEET NO.

11-1594

PORT OF CHINA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			
1	Claude	Yvonne	4	f	s	none	No	No	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe	uncle, Alphonse Claude St. Hyacinthe, P. Q. Can.		
2	"	Andrien	2	m					"	"	"	"	do		
3	Moreau	Joseph	34	m		laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Lawrence	father, Achille Moreau St. Lawrence, P. Q. Can.		
4	Ling	Fred.	22	"		Clerk	"	"	"	Scotch	"	Montreal	father, Jack Ling, 764 Calverly St. East, Montreal, Can.		
5	"	Lizzie	20	f		none	"	"	"	French	"	"	father in law do		
6	Ostoley	Robert	23	m		electric lineaman	"	"	"	Irish	"	Toronto	father, John Ostley Toronto, Ont.		
7	"	Jeannie	27	f		none	"	"	"	"	"	"	father in law do		
8	Ducharme	Donat	17	m	s	laborer	Yes	Yes	"	French	"	St. Albaine	father, David Ducharme St. Albaine, P. Q. Can.		
9	Bedard	Joseph	25	"		Cigs. maker	No	No	"	"	"	Montreal	father, Narcisse Bedard 317 Grand St. Quebec, Can.		
10	Durocher	Agnes	19	"		"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Napoleon Durocher, 253 Woodman St. Montreal, Can.		
11	Corbeil	Marie	40	f	m	weaver	"	"	"	"	"	"	brother, Alime Pelletier Danville, P. Q. Can.		
12	"	Lydia	17	"	s	"	"	"	"	"	"	"	uncle, do		
13	Michaud	Armand	18	m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	father, Antoine Michaud St. Albaine, P. Q. Can.		
14	Brosseau	Achille	22	"		saddler	"	"	"	"	"	"	friend, Percy Fleming St. Albaine, P. Q. Can.		
15	Granger	Gyville	18	"		laborer	"	"	"	"	"	"	father, Vital Granger St. John's, P. Q. Can.		
16	Carmel	Francois	42	"	m	Carpenter	"	"	"	"	"	St. Dominique	brother, Louis Carmel St. Jacques, P. Q. Can.		
17	"	Florimon	9	"	s	none	"	"	"	"	"	"	uncle, do		
18	"	Dolorosa	39	f	m	"	"	"	"	"	"	"	brother in law, do		
19	"	Maria	19	"	s	"	"	"	"	"	"	"	uncle, do		
20	"	Florestine	2	"		"	No	No	"	"	"	"	uncle, do		
21	Larocque	Ernest	22	m	m	Carpenter	"	"	"	"	"	St. Hugues	father, Louis Larocque St. Hugues, P. Q. Can.		
22	"	Anna	21	f		none	Yes	Yes	"	"	"	"	father in law, do		
23	Harvey	Elizabeth	14	"	s	"	"	"	"	Irish	"	Montreal	No relatives		
24	Berrault	Joseph	42	m	m	laborer	"	"	"	French	"	St. Flavie	brother, Charles Berrault St. Flavie, P. Q. Can.		
25	"	Jean Baptiste	21	"	s	"	"	"	"	"	"	"	uncle, do		
26	"	Arthur	19	"		"	"	"	"	"	"	"	uncle, do		
27	"	Philippe	17	"		"	"	"	"	"	"	"	uncle, do		
28	"	Victoire	41	f	m	none	"	"	"	"	"	"	brother in law, do		
29	"	Marianne	18	"	s	weaver	"	"	"	"	"	"	uncle, do		
30	"	Marie Louise	16	"		"	"	"	"	"	"	"	uncle, do		

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907.

Class

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT																								
APPROVED FEB. 20, 1907.																								
No. on List.																								
Whether having a ticket to reach final destination.																								
By whom was passage paid?																								
Whether in possession of \$50, and if less, how much?																								
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																								
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.																								
Whether a Polygamist.																								
Whether an Anarchist.																								
Whether a member of a subversive organization, or whether a member of a subversive organization, or whether a member of a subversive organization.																								
Condition of Health, Mental and Physical.																								
Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.																								
Height.																								
Color of—																								
Complexion.																								
Hair.																								
Eyes.																								
Marks of Identification.																								
Place of Birth.																								
Country.																								
City or Town.																								
Date of Birth.																								
Name of Father.																								
Name of Mother.																								
1	yes	father	none	No				Yes, Grandmother, Mrs. D. Gagne, 7th Fullerton St. New Bedford, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 4	dark	black	black	None	Canada	St. John's	Sept. 18, 1881		
2	"	"	"	"				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	self	1.00	Yes	1891-1892	Lawrence, Mass.	Dec. 25, 1891	Quincy, St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 4	dark	black	black	scar on left hand	"	St. Lawrence	"	11	
4	"	"	10.00	No				No address.	"	"	"	"	"	"	5 10	medium	brown	blue	None	"	Montreal	"		
5	"	husband	none	"				do	"	"	"	"	"	"	5 3	dark	black	brown	"	"	"	"		
6	"	self	26.00	"				Yes, brother in law, Charles Reid, Windsor, Vt.	"	"	"	"	"	"	6 3	medium	brown	late	"	"	St. Marys	"		
7	"	husband	none	Yes	1891-1892	Windsor, Vt.	Sept. 1905	do	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown	"	"	Quebec	"		
8	"	self	4.00	No				Yes, Cousin Eugene Duchesne, Manchester, N. H.	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	small scar on left cheek	"	St. Albans	"	13	
9	"	"	5.00	"				No address.	"	"	"	"	"	"	5 4	dark	"	"	wine spot on left cheek	"	Quebec	"		
10	"	"	15.00	"				No address.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	black	"	tattoo cross on lower left arm	"	Pointe-aux-Lies	"		
11	"	"	15.00	Yes	1880-81	Bradford, Mass.	May 1881	Yes, friend, Mrs. P. Remondette, Lakeside, Burlington, Vt.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	pockmarked face	"	Watton	"	14	
12	"	mother	none	No				do	"	"	"	"	"	"	4 10	"	brown	"	None	"	"	"		
13	"	self	15.00	"				No address.	"	"	"	"	"	"	5 7	medium	"	blue	small scar on left cheek	"	Laprairie	"		
14	"	"	15.00	"				No address.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	none	"	Montreal	"		
15	"	"	10.00	"				uncle, Oliver Branger, 14 Spring St. Winoski, Vt.	"	"	"	"	"	"	5 3	dark	black	late	"	"	St. John's	"		
16	"	Yes	Yes	1889-91	Northampton, Mass.	May 1891	Yes, sister in law, Mrs. J. Robitaille, 7 River St. Woonsocket, R. I.	"	"	"	"	"	"	"	5 9	medium	brown	blue	face pockmarked	"	St. Dominique	"	17	
17	"	father	None	No				Yes, aunt, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	none	"	"	"		
18	"	husband	None	Yes	1889-91	Northampton, Mass.	May 1891	Yes, sister, do	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	blue	"	"	"	"		
19	"	father	"	"	1889-91	"	May 1891	Yes, aunt, do	"	"	"	"	"	"	4 8	"	"	"	"	"	"	"		
20	"	"	"	No				Yes, aunt, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
21	"	self	Yes	Yes	1888-91	Nashua, N.H.	Oct. 1891	Yes, uncle, Mac Larocque, 37 Box St. Nashua, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	long scar on right hand near thumb	"	St. Hilaire	"		
22	"	husband	none	"	1889-91	"	Dec. 1891	Yes, uncle, do	"	"	"	"	"	"	5 5	dark	"	brown	scar on left forehead	"	Beaconsfield	"		
23	"	stepfather	"	No				Yes, stepfather, P. A. Demerchie, 22 Cedar St. St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	4 6	medium	brown	blue	none	"	Montreal	"	15	
24	"	self	yes	"				Yes, brother in law, Peter Desrosiers, 405 Ogden St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Charles	"		
25	"	father	none	"				Yes, uncle, do	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"	"		
26	"	uncle	"	"				Yes, uncle, do	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	brown	"	"	"	"		
27	"	father	"	"				Yes, uncle, do	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	blue	birthmark on left temple	"	"	"		
28	"	husband	"	"				Yes, brother, do	"	"	"	"	"	"	5 2	dark	dark	brown	None	"	"	"		
29	"	father	"	"				Yes, uncle, do	"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	medium	brown	"	"	"	"	"		
30	"	"	"	"				Yes, uncle, do	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"		

Class

Edward J. ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit.....	—
Tourists.....	
Residents of United States.....	4
Total.....	4

11-1501

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

SHEET NO. 8

11-1884

Required by the Regulations of the Department of Immigration

PORT OF *Quebec*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	Perrault	Antoine	6		m	none	No	No	Canada	French	Canada	St. Marie.	uncle, Chrysostome Perrault St. Marie, P.Q. Canada.
2	"	Yvonne	3		f	"	"	"	"	"	"	"	uncle, do
3	Dumas	Lucia	18		"	weaver	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle, do
4	Mahoney	Daniel P.	18		m	Clerk	"	"	"	Irish	"	Kingston	father, Dennis Mahoney Elgin, Ont. Canada.
5	Beloguin	Felix	26		"	Sawyer	"	"	"	French	"	South Shore	father, Felix Beloguin South Shore, P.Q. Can.
6	Lesage	George	19		"	Shoemaker	"	"	"	"	"	Montreal	father, Ernest Lesage 151 Berri St. Montreal, Que.
7	Dupuis	Adellard	38		m	teamster	"	"	"	"	"	"	No relatives.
8	"	Delima	24		f	none	No	No	"	"	"	"	do
9	"	Clementine	3		"	"	"	"	"	"	"	"	do
10	"	Philomene	74		"	"	"	"	"	"	"	"	do
11	Laurzon	Pierre	44		m	blacksmith	Yes	Yes	"	"	"	Yamaska	brother-in-law, George Thibault St. David, P.Q. Can.
12	"	Charlie	10		"	none	"	"	"	"	"	"	uncle, do
13	"	Eugenie	11		f	"	"	"	"	"	"	"	uncle, do
14	Brosseau	Maxcelline	52		"	"	No	No	"	"	"	St. John's	son, Romeo Brosseau St. Blaise, P.Q. Can.
15	"	Alexandre	16		m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	brother, do
16	Lampron	Alphonse	18		"	laborer	No	No	"	"	"	St. Lite	sister, Mary Lampron St. Lite, P.Q. Can.
17	Dery	Louis	21		"	redhead	Yes	Yes	"	"	"	Bedford	father, Narcisse Dery Bedford, P.Q. Can.
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "immigrants."
† "Race or People" is to be indicated by the alien's name, which name appears, and the language they speak. Information to be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907.

Class

Edward H. Dwyer, Jr.
Immigrant Inspector,
Swanton, Vt. Sept. 25, 1907

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States: as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 111 ST. BROADWAY ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMITTANCE

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-800

PER C. P. W. Atlantic LINE S.S. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		
1	<i>Jms</i> <i>Daly</i>	<i>James</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>labourer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Petroia</i>	<i>no relative</i>	<i>Ward St. Louis</i>
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and others in passport, state in column whether they are "tourists" or "businessmen".
† "Race or People" has been determined by the United States Customs Service and is not subject to change. List of names will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF ST. CLAIR, MICHIGAN, MONTH OF SEP, 1907

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFO.				28		29		30	
No. on List.	Whether having a ticket to such time destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of a vessel of the United States or a vessel of a foreign country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height	Color of—	Place of Birth.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Port of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	
				Yes or No.								Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.						
1	yes	self	57	No	no address	No	No	No	No	good	No	5	6	reddish brown	two front teeth out	England	Truro	St. Vincent			
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS B. /

John A. ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPEARING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce, June 1, 1906.

SHEET No. 2

11-1004

B. D. Ferry

PORT OF NEW YORK

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lamarsh	Daniel	25	m	m	labourer	yes	yes	Canada	French	Canada	Massachusetts	Father John Lamarsh Massachusetts	Met St. Louis		
2	Lamarsh	Esther	25	f	m	wife	"	"	"	English	"	"	Father Thomas Jackson Massachusetts			
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class 6

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS ARRIVED FOR IMMIGRATION

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 3

11-1004

PORT OF

PORT OF															
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	First Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Chapman	George	23		M	labour	yes	yes	Canada	English	Canada	St. Thomas	no relatives		Mich. Port Huron
2	Staywood	Philip	65		M	retired	"	"	"	"	"	Dresden	mother Eliza Edwards Bothwell		Mich. Port Huron
3	Staywood	Le Roy Everett	17		M	none	"	"	"	"	"	"	anunt	"	"
4	Bird	Benjamin Charles	21		M	labour	"	"	"	"	"	Superville	father Matthew Bird Superville		Mich. Port Huron
5	McLaughlin	Blara Belle	21		F	servant	"	"	"	Scotch	"	Mossie	father Neil McLaughlin Mossie		Mich. Port Huron
6	Beaudua	Peter	65		M	labourer	no	no	"	French	"	Wallaceburg	son Jules Beaudua Pomona, Ont.		Mich. Port Huron
7	Bibson	John Roland	18		M	farm labourer	yes	yes	"	Scotch	"	Atkin	father John Bibson Atkin		Mich. Port Huron
8	McIntyre	Archie Solomon	18		M	"	"	"	"	"	"	Oil City	father Solomon McIntyre oil city		"
9	Mackesay	James Albert	17		M	"	"	"	"	Irish	"	"	father William Mackesay oil city		"
10	Bishop	Luman Ward	33		M	evangelist	"	"	"	English	"	Wallaceburg	mother Susan Bishop Wallaceburg		Mich. Port Huron
11	Bishop	Elizabeth	28		F	—	"	"	"	Irish	"	"	"		"
12	Bishop	Annie Birdinia	4		F	—	—	—	"	English	"	"	"		"
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF SEP 1907

Class E

51

No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$10 and if less how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to vote at any election in the United States, or whether he has taken an oath to support the Constitution of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Remarks.		
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.			Ins.	Hair.					Eyes.	Country.	City or Town.
1	No self	25	yes	1905-6	Mich. Detroit	Dec 1906	no address	No	No	No	No	good	No	5 9 1/2	dark	fair	gray	none	Canada	South Yarmouth			
2	"	800	"	1895-01	Mich. Detroit	Mar 1901	daughter Emily Dean	"	"	"	"	"	"	5 8	"	gray	"	"	"	Boothwell			
3	father	—	"	"	"	"	sister	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	dark	gray	"	"	Florence			
4	self	8	"	"	"	"	friend John M. Walker	"	"	"	"	"	"	5 8	"	dark	gray	"	"	Superville			
5	"	5	"	"	"	"	daughter Mrs. Chulden Bessing	"	"	"	"	"	"	5 8	"	dark	gray	"	"	Mossie			
6	"	15	"	"	"	"	daughter Mrs. Paul Martin	"	"	"	"	"	"	5 8	"	dark	gray	"	"	St. Philip			
7	"	50	"	"	"	"	mother River Rouge, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	dark	gray	"	"	Mossie			
8	"	15	"	"	"	"	uncle 1029-14th Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5 6	"	dark	gray	"	"	affin			
9	"	6	"	"	"	"	uncle Norman Storing	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	oil city			
10	"	130	"	"	"	"	uncle 195 Locust St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	South Yarmouth			
11	husband	—	"	"	"	"	no address	"	"	"	"	"	"	5 9	"	dark	"	"	"	Whitton Washp.			
12	father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	Wallebury			
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO THE ST. ANTHONY ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 1

11-200

PER *Alau* *B* LINE S.S. CO.

No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Place of Birth	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or Town		State	Country
1	<i>Peppanen</i>	<i>Pekka</i>	<i>37</i>	<i>M.</i>	<i>M.</i>	<i>Laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Finnish</i>	<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Wife: Johanna W. Peppanen</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Russia</i>
2	<i>Kolk</i>	<i>Samuel</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Armenburg</i>	<i>Wife: Mary Kolk</i>	<i>Armenburg</i>	<i>Russia</i>
3	<i>Kobets</i>	<i>Michael</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Maria Kobets</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>Michelson</i>	<i>Aleksander</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>S</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Anna Michelson</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Spence</i>	<i>Margaret</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>M.</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>Wife: Sarah Spence</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>Canada</i>
6	<i>Johansen</i>	<i>Johan</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>S</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norway</i>	<i>Norwegen</i>	<i>Wife: Petronella Johansen</i>	<i>Norwegen</i>	<i>Norway</i>
7	<i>Judley</i>	<i>Archie</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Latvian</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Birmingham</i>	<i>Wife: Mary Judley</i>	<i>Birmingham</i>	<i>England</i>
8	<i>Coper</i>	<i>Isaac C.</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Latvian</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>London</i>	<i>Wife: Mary Coper</i>	<i>London</i>	<i>England</i>
9	<i>Ciemari</i>	<i>Matti K.</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Latvian</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Finland</i>	<i>Finnish</i>	<i>Finland</i>	<i>Uusikaupunki</i>	<i>Wife: Maria Ciemari</i>	<i>Uusikaupunki</i>	<i>Finland</i>
10	<i>McDonald</i>	<i>James</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>M.</i>	<i>Blacksmith</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scottish</i>	<i>Scotland</i>	<i>Perth</i>	<i>Wife: Mary McDonald</i>	<i>Perth</i>	<i>Scotland</i>
11	<i>Trivathan</i>	<i>William</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>S</i>	<i>Met. Miner</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Montreal</i>	<i>Wife: Mary Trivathan</i>	<i>Montreal</i>	<i>Canada</i>
12	<i>Pettifer</i>	<i>George</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>By Mechanist</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>Walsfield</i>	<i>Wife: Mary Pettifer</i>	<i>Walsfield</i>	<i>England</i>
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of foreign and alien passengers, state in column 6 whether they are "Tourists" or "In Transit."
† Race or People (as to be determined by passport from which alien came) and language they speak. List of these will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *St. Louis, Missouri* MONTH OF *September*, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.															
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. In.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Signature of Landing.	Date of Landing.	Name of U.S. Consul.
1	Self	16.00	Yes 1907-08 Wisconsin July 1907	No address	No	No	Good	No	5 6 1/2	Fair Light Blue	Finland Viipuri	Quebec July 1907			
2	"	13.00	Yes	"	"	"	"	"	5 10	"	Russia Orenburg	"			
3	"	7.00	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	"	"			
4	Self	2.00	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Med Light	"	"			
5	"	1.00	"	Husband: Robt. E. O'Connell 531 Ferris Bldg, North St. Louis, Mo. Sister: Thelma Johnson Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	5 5	"	England Leicester	"			
6	Brother	100.00	"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	Fair Brown	Sweden Orskov	"			
7	Self	16.00	"	No address	"	"	"	"	5 3	Med	England Birmingham	Halifax			
8	"	14.00	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	Houston	Quebec July 1907		
9	Brother	6.00	"	Bro: John Vismari Sawwood, Mich	"	"	"	"	5 6 1/2	Light	Finland Oulunsalo	"			
10	Self	200.00	"	No address	"	"	"	"	5 7 1/2	"	Sweden Gray	"			
11	Self	200.00	Yes 1897-99 Ark & Mich Spring 1897	"	"	"	Good	"	5 4	Med Brown Blue	England New York	"			
12	"	39.00	Yes	Friend: Geo. Tribbiani 1655 W 7th St. St. Paul Minn.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"			
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Frank M. Jewell,
David E. Dorey
John Lynch
Edward Wilburwick
Edgar J. Wiley
Harrison A. Ames
H. Ross Baldwin

CLASS B. - 12

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the W. Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the U.S.

SHEET NO. 2

11-500

PER *C. P. A.* *B. LINE S.S. CO.*

12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											
12											

* Instead of showing occupation of foreigner and alien in column 6, whether they are "laborers" or "non-laborers."
† Race or People is to be determined by the clerk from which country and the language they speak. Listed races will be found on back of this form.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Paul H. Morris, Michigan*, MONTH OF *September*, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGISTRATION ACT												
APPROVED JULY 22, 1907.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of ticket and if less how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height	Color of—	Place of Birth.
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.
1	Yes	Self \$16.00	Yes		No address	No	No	Good	No	5 3/4	Dark Brown	Belgium Leuven
2	Yes	Self \$15.00	Yes		"	"	"	"	"	5 10/4	Dark Brown	"
3	"	Self \$15.00	Yes		"	"	"	"	"	5 6	Dark Brown	England London
4	Yes	Self \$20.00	Yes		"	"	"	"	"	5 1/2	Dark Brown	Poland Poznan
5	Yes	" \$19.00	Yes		In Transit #12283	"	"	"	"	5 5	Dark	Italy Venice
6	Yes	" \$25.00	Yes		Friend: Alice Palmer No. 200 Mass St. Weymouth, Mich.	"	"	"	"	5 8	Fair	Finland Lahti
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Frank M. Jewell,
David S. Forey
John D. Galt
Edward H. Barwick
Edgar J. Wiley
Harmon A. Benson
Wm. Ross Selding

CLASS P. *6*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (1 nek)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the W. Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET No. 3

11-608

PER *Dominion* LINE S.S. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.	State. Country. Town.
1	<i>Todoroff</i>	<i>Mintcho</i>	24	M	S. Laborer	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgaria	Pasalevitz	Father: Toba Todoroff, Pasalevitz, Tervovo, Bulgaria
2	<i>Krastoff</i>	<i>Ivan</i>	22	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Maria Krastoff, Pasalevitz, Tervovo, Bulgaria
3	<i>Varbanoff</i>	<i>Stefan</i>	27	M	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Varbanoff, Pasalevitz, Tervovo, Bulgaria
4	<i>Shiff</i>	<i>Georgi</i>	30	"	Laborer	"	"	"	"	Olava-Salo	Wife: Maria Shiff, Olava-Salo, de Troyan, de Olava, Austria
5	<i>Mileusky</i>	<i>Pavel D.</i>	23	"	"	"	"	"	"	Prabers	Wife: Maria Mileusky, Prabers, de Troyan, de Olava, Austria
6	<i>Popoff</i>	<i>Dimiter V.</i>	29	"	"	"	"	"	"	Troyan	Wife: Maria Popoff, Troyan, de Olava, Bulgaria
7	<i>Nidellikoff</i>	<i>Kali</i>	28	"	Laborer	"	"	"	"	Prabers	Wife: Maria Nidellikoff, Prabers, de Troyan, de Olava, Austria
8	<i>Slabets</i>	<i>Maria P.</i>	24	M	"	"	"	"	"	Pasalevitz	Wife: Angelina Slabets, Pasalevitz, de Tervovo, Bulgaria
9	<i>Swanoff</i>	<i>Marail</i>	25	S	"	"	"	"	"	"	Father: Maria Swanoff, Pasalevitz, de Tervovo, Bulgaria
10	<i>Dutcheff</i>	<i>Nicolail</i>	23	M	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Dutcheff, Pasalevitz, de Tervovo, Bulgaria
11	<i>Gheranoff</i>	<i>Tonco</i>	16	S	"	"	"	"	"	"	Father: Todoroff Gheranoff, Pasalevitz, de Tervovo, Bulgaria
12	<i>Maruioff</i>	<i>Georgi</i>	23	M	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Maruioff, Pasalevitz, de Tervovo, Bulgaria
13	<i>Constantinoff</i>	<i>Nicholas</i>	28	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Constantinoff, Pasalevitz, de Tervovo, Bulgaria
14	<i>Dovey</i>	<i>Herbert E.</i>	26	S	Perpenter	"	"	England	England	London	Father: Herbert Dovey, 29 Clifton Road, Camberwell, London, Eng.
15	<i>Burtis</i>	<i>William</i>	26	"	Laborer	"	"	"	"	Birmingham	Father: William Burtis, 29 Clifton Road, Camberwell, London, Eng.
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

* Instead of showing occupation, of husband and alien in transit, state in column 6 whether they are "Immigrants" or "Transients".
† "Race or People" is to be designated by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of names will be found in back of this sheet.

64

OF Drull H. Marie Smith, MONTH OF September, 1907

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25			26			27			28			29			30			31			32		
No. on List		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Whether under any ban of any court, or whether under any other restriction, or whether under any other disability.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Marks of Identification.			Place of Birth.			Seaport of Landing.			Date of Landing.			Name of SS.			Date of Examination.						
								If Yes—														Ft. Ins.		Hair. Eyes.					Country. City or Town.																		
								Year or period of years. Where?		Date of last departure from U. S.																																					
1	Yes	Self	86 ⁰⁰	2																		5	4	Dark Brown	Brown				Bulgaria	Panalevitz	Quebec	July 16, 07	Northbrook	Sept 2													
2	"	"	19 ⁰⁰	"																		5	4 1/4	"	Black	"			"	"	"	"	26-07	"	"	"	"	"									
3	"	"	18 ⁰⁰	"																		5	3	"	"	"			"	"	"	"	26-07	"	"	"	"	"	"	"							
4	"	"	45 ⁰⁰	"																		5	9 1/4	"	Brown	"			"	Vera-Rub	"	"	20-07	Wilmington	"	"	"	"	"	"							
5	Yes	"	46 ⁰⁰	"																		5	3 1/4	"	Black	"			"	Shabers	"	"	20-07	"	"	"	"	"	"	"	"						
6	"	"	32 ⁰⁰	"																		5	8	"	"	"			"	Troyan	"	"	20-07	"	"	"	"	"	"	"	"						
7	"	"	50 ⁰⁰	"																		5	10 1/2	"	Brown	"			"	Abrahamson	"	"	20-07	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
8	Yes	"	18 ⁰⁰	"																		5	5 1/4	"	Black	"			"	Paskevitz	"	"	Aug 10-07	Northbrook	"	"	"	"	"	"	"	"					
9	"	"	10 ⁰⁰	"																		5	8	"	Dark Black	"			"	"	"	"	20-07	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
10	"	"	11 ⁰⁰	"																		5	6 1/4	"	Brown	"			"	"	"	"	20-07	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
11	"	"	10 ⁰⁰	"																		5	8 1/4	"	Dark Brown	"			"	"	"	"	20-07	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
12	"	"	10 ⁰⁰	"																		5	4 3/4	"	Dark Hazel	"																					

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ENTRY

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 4

11-2000

PER Miscellaneous P. LINE SS. CO.

FROM

No. on List	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
In Trans	<u>Paarikoski</u>	<u>Hermaan</u>	<u>37</u>	<u>M</u>	<u>Latpuri</u>	<u>yes</u>	<u>yes</u>	<u>Finland</u>	<u>Finnish</u>	<u>Finland</u>	<u>Musur</u>	<u>Wife: Hedwig P. Paarikoski</u>	<u>Wife: Hedwig P. Paarikoski</u>		
	<u>Polonou</u>	<u>Eric</u>	<u>27</u>	<u>S</u>	<u>In Transit</u>			<u>West India</u>	<u>English</u>	<u>Bahama Id.</u>	<u>Nassau</u>	<u>Father: S. Polonou</u>	<u>Father: S. Polonou</u>		
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, indicate whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which the passenger descends and the language they speak. List of Races will be found on back of this form.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Paul I. O. Harris, Michigan* MONTH OF *September*, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																							
13	14	15	16	17		18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(If ticket value paid by owner, specify whether paid by any other person, and by any other means, specify, and amount, or give amount.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest or detention by reason of any criminal offense, or in the United States, or in any foreign country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Ship.	Other.		
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.										Country.	City or Town.						
1	Yes	Self	\$12.00								Good		5' 8 1/2	Fair	Light Blue		Finland	Lipona			Quebec	June 1st 1907	Ship 1
2	Yes	"	50.00	Yes	1901	New York	1901				"	"	5' 4 1/2	"	"		Bahamas	St. Nassau			Montreal	Aug 12 1907	Ship 2
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Frank M. Jewell,
David G. Percy,
John Doyle,
Edward H. Warwick,
Eager J. Wiley,
Harold A. Bender,
Wm. Fred Baldwin.

CLASS B. - *2*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the W. Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN SHIP DEPARTS TO BE KEPT IN FORCE AT THE PORT OF
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPEARING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 5

11-1004

PORT OF *Quebec*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	Corlett	John	19		M	Metat-miner	yes	yes	Isle of Man	(Manxmen)	Isle of Man	Fordale	Mother: Mary Peniston Fordale, Isle of Man, England
2	Kelly	Alfred	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Edward Kelly Fordale, Isle of Man, England
3	Lascola	Andre	16		"	Laborer	"	"	Italy	Italian	South Italy	Portici	Bro: Salvatore Lascola Portici, Italy
4	Lascola	Pietros	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	McClean	Leo	22		"	Office Clerk	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Dublin	Bro: Hubert McClean 10 W. B. Street, Dublin, Ireland
6	Friberg	Robert	24		"	Machinist	"	"	Russia	Latvian	Russia	Riga	Mother: Anna Friberg Riga, Latvia, Russia
7	Mation	Emil	24		"	Laborer	"	"	Finland	Finnish	Finland	Espoo	Father: Matti Mation Espoo, Finland
8	Marku	Ernest	24		"	Public Worker	"	"	England	English	Ohio, U.S.	Albion	Father: Thomas Marku Albion, Ohio, U.S.
In Transit	Bianchet	Giuseppe	39		"	In transit	"	"	Italy	Italian	North Italy	Cordenango	Wife: Maria Bianchet Cordenango, Italy
In Transit	Bianchet	Giovanni	35		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Bianchet Cordenango, Italy
In Transit	Bianchet	Lorenzo	17		S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Pietro Bianchet Cordenango, Italy
In Transit	Pizzuti	Giuseppe	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Pizzuti Cordenango, Italy
In Transit	Stella	Nebastiano	20		M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Stella Cordenango, Italy
In Transit	Lausti	Giovanni	20		S	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Lausti Cordenango, Italy
In Transit	Bottega	Giovanni	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Bottega Cordenango, Italy
16	Larsen	Walter	26		M	Laborer	"	"	Norway	Norwegian	Norway	Hauger	Wife: Johanna Larsen Hauger, Norway
17	Gebert	William	25		S	"	"	"	Germany	German	Germany	Breisau	Father: Heinrich Gebert Breisau, Germany
18	Paolucci	Giuseppe	25		"	One Miner	"	"	Italy	Italian	South Italy	Civitanova	Wife: Maria Paolucci Civitanova, Italy
19	Perugini	Marino	28		M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Perugini Civitanova, Italy
20	Kathrin	John	22		S	Public Worker	"	"	Russia	Latvian	Russia	Shonberg	Father: John Kathrin Shonberg, Russia
21	Sullivan	Richard	28		"	Laborer	"	"	Canada	Irish	Canada	Osoo	Father: Paul Sullivan Osoo, Ont., Canada
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

21X

* Instead of showing occupation of transient and alien in transit, state residence in which they are "born" or "raised."
† "Recent foreign" is to be determined by the fact from which alone space and the country they speak. List of names will be found in back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907.

1907
Class C.P.R. Parents of
H. H. H. H.

CLASS C.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether he or she is a naturalized citizen.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$100, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military draft in his native country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.										
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.																					
1	Yes	Self	89 ⁰⁰	Yes	Trans Boston July 17-07	Uncle, Richard Cain				Detached	5 7 1/2	Fair	Brown	Isle of Man	Fondale	Boston July 17-07									
2	"	"	8 ⁰⁰	"	" " 14-07	Sephewing, Mich	Yes	No	No	Good	5 3 1/2	Med	Blue	"	"	"									
3	No	Father	20 ⁰⁰	"	New York Feb'y 07	Friend, Antonio Letona				"	5 3 1/4	Med	Gray	"	"	"									
4	"	"	35 ⁰⁰	"	1898-07 Los. Mich April 07	166 Lima St. Detroit, Mich				"	5 3 1/4	Med	Gray	"	"	"									
5	"	Self	100 ⁰⁰	"	Trans New York May 07	Bro. Andrew M. Glean				"	5 8 1/2	Med	Blue	"	"	"									
6	Yes	Mother	20 ⁰⁰	"	1897 N. Haven, Conn. Mar 07	To Mrs Efford, Everett, Minn.				"	5 8	Med	Blue	Ireland	Kings Town	"									
7	No	Self	30 ⁰⁰	"	1906-07 Sephewing " 07	No address.				"	5 4 3/4	Med	Gray	Russia	Siga	"									
8	"	"	36 ⁰⁰	"	1902-07 Akron, Ohio May 07	Consul, Wm Sherman				"	5 4	Med	Blue	"	"	"									
9	Yes	Father	50 ⁰⁰	"	Trans New York Mar 5-07	*17 Union St. Akron, Ohio				"	5 3 1/2	Med	Blue	England	Walsall	"									
10	"	"	50 ⁰⁰	"	" " 5-07	In Transit # 12284				"	5 4 1/4	Med	Blue	"	"	"									
11	"	"	50 ⁰⁰	"	" " 5-07	In Transit # 12285				"	5 8	Med	Gray	"	"	"									
12	"	"	45 ⁰⁰	"	" " 5-07	In Transit # 12286				"	5 4 1/4	Med	Gray	"	"	"									
13	"	"	65 ⁰⁰	"	" " 5-07	In Transit # 12287				"	5 4 1/2	Med	Dark Brown	"	"	"									
14	"	"	34 ⁰⁰	"	" " 5-07	In Transit # 12288				"	5 5	Med	Dark Brown	"	"	"									
15	"	"	48 ⁰⁰	"	" " 5-07	In Transit # 12289				"	5 5 1/2	Med	Dark Brown	"	"	"									
16	No	Self	40 ⁰⁰	"	1906-07 Duluth, Minn. June 07	In Transit # 12290				"	6 0	Med	Blue	"	"	"									
17	"	"	70 ⁰⁰	"	1907 New York Apr-07	Friend, Martin Jean				"	5 5	Fair	"	Norway	Hammars	Oakbrook, N.Y.									
18	Yes	"	55 ⁰⁰	"	Trans " June 07	312 1/2 Fairfield Ave. Duluth, Minn				"	5 9	Med	"	Germany	Frankford	Reef's, N.Y.									
19	"	"	46 ⁰⁰	"	" " 07	Paul, Gilbert				"	5 4 1/2	Med	Dark Brown	"	"	"									
20	No	"	24 ⁰⁰	"	Philadelphia Aug 25-07	Friend, Andrew Letona				"	5 4 1/2	Med	Dark Brown	"	"	"									
21	Yes	"	150 ⁰⁰	"	1906-07 Los. Mich Feb'y 07	Friend, Andrew Letona				"	5 6 1/2	Med	Gray	Russia	Shenberg	Philadelphia, Pa.									
22	"	"	"	"	" " 07	No address				"	5 9 1/4	Fair	"	Canada	Ottawa	"									

Frank M. Jones,
David G. Dorey
John Smith
Edward W. Warwick
Eugene J. Wiley
Harrison A. Brown
New Process Printing

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor, 1914.

SHEET NO. 6

11-1004

PORT OF San Francisco

PORT OF														
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
	Family Name.	Given Name.												
1	Harpala	Isak	25		M	S	Pen-Mine	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Lapua	Father: Isak Harpala Kurus, Oasa San, Finland
2	Marinoff	Kolus	25		M	S	Latner			Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Drenov	Wife: Anna Marinoff Drenov, Bulgaria
3	Jaravov	Stojan	21			S				"	"	"	"	Father: Kora Jaravov Drenov, Bulgaria
4	Mateo	Angela	31			M				"	"	"	"	Wife: Drenov, Bulgaria
5	Diinoff	Aristo	35					Yes	Yes	"	"	"	Alexandria	Wife: Stojata Diinoff Alexandria, Bulgaria
6	Atanasov	Isak	27					Yes	Yes	"	"	"	"	Wife: Stojata Atanasov Alexandria, Bulgaria
7	Pasquale	Antonio	30					No	No	Italy	Italian-Port	U.S.	St Paul	Wife: Rosetta Pasquale St Paul
8	Badelanes	Marcos	19			S		Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Olia	Father: Isak Badelanes Olia, Greece
9	Delegauler	Peter	27							"	"	"	Olia	Father: Peter Delegauler Olia, Greece
10	Paris	Angela	26							Italy	Italian-Port	U.S.	Negamie	Father: Giovanni Paris Negamie, Italy
11	Paris	Francesco	30				Pen-Mine			"	"	"	"	Father: Paris Paris Negamie, Italy
12	Galle	Diicengo	20				Shoe Maker			"	Port	Italy	Platinio	Father: Diicengo Galle Platinio, Italy
13	Kuorinen	Jakob	24				Latner			Finland	Finnish	Finland	Gloster	Father: Jakob Kuorinen Gloster, Finland
14	Sunderman	Kalle	25							"	"	"	Hansen Kyo	Father: David Sunderman Hansen Kyo, Finland
15	Kiikinen	Jacob	26							"	"	"	"	Father: Jacob Kiikinen Hansen Kyo, Finland
16	Sargent	Harry	23				Carpenter			England	English	Minor, U.S.	St Paul	Father: James Sargent St Paul, England
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupational of teachers and others in transit, show in column 6 "whether they are" teachers, or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alone spring and the land they speak. List of names will be found on back of manifest.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class Subject

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive, revolutionary, or other organization, or whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Remarks.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.	
1	Yes	Self	\$5.00	Yes	1901-07	Michigan	July 07	No address	No	No	No	No	Good	5	10 1/2	Light	Light Blue	Old Marked Scar on Left	Finland	Lapua	New York	1901	Wickstrom		
2			11.00			Texas	New York	June 07						5	5 1/2	Dark	Brown Hazel	7 Wore	Bulgaria	Krusovo		June 07	Indovina		
3			10.00											5	5 3/4	Dark	Brown					07			
4			4.00											5	3 3/4	Dark	Blue					07			
5			10.00											5	7 1/2	Med	Brown					07			
6			5.00											5	7	Dark				Alexandria		07			
7	Yes	Self	20.00		1900-07	St Paul	May 07	Bras. Wisconsin						5	4 1/2							07			
8	Yes		6.00		1904	Los Angeles	June 07	Bras. California						5	6					Italy	Naples		Apr 07	Wickstrom	
9			120.00		1906		Sept 07	No address						5	5	Med				Greece	Elia		May 07	Indovina	
10	Yes		200.00		1902-07	Regensburg	May 07	Bras. Germany						5	5 3/4	Dark	Brown				Regensburg		May 07	Indovina	
11			230.00		1905-07			Bras. Germany						5	3 1/2	Dark	Hazel			Italy	Jorgino		Apr 07	Indovina	
12			20.00		1901-02	Boston	June 07	Bras. Massachusetts						5	5 1/2	Dark	Brown						May 07	Indovina	
13	Yes		5.00		1902-07	Madison	19 07	No address						5	10	Fair	Brown						07		
14			40.00		1902-07	Baraga	July 07							6	1 1/4	"	Gray			Finland	Yhtaro		Mar-02	Wickstrom	
15			40.00		1902-07									5	7	"	Brown						07		
16			4.00		1900-03	Buffalo	N.Y.							5	7	"	Brown						07		
17			4.00		1900-03	St. Paul	Mn.							5	6 1/2	Med	Hazel			England	Newley		Oct 05	Wickstrom	

Frank M. Jewell,
David J. Percy,
John High,
Edward M. Barwick,
Eugene J. Wiley,
Thomas C. Conner,
New Boston, Mass.

CLASS C. 16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations of the Department of Commerce

SHEET NO. 7

11-344

PORT OF *Quebec*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	Jaakkola	Jakki	22		M	M	Iron Miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Pickawillan	Wife: Cecylia Jaakkola
2	Bauer	Tobias	21		M	S	Labourer			Poland	Polish	Canada	Montreal	Wife: Maria Bauer
3	Liddington	John	47		M	M	Labourer	No	No	England	English	Canada	Michigan	Wife: Mary John Liddington
4	Book	Albert Edward	26		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Belmont, Kent Co. England
5	Fortman	George Samuel	26		M	S	Labourer			"	"	"	"	Mother: Mrs. George Fortman
6	Salipsky	Mos	25		M	S	Labourer			Russia	Russian	"	Montreal	1749 Rue St. Jacques, Montreal
7	Christensen	Christen E.	25		M	S	"			Denmark	Scand.	"	"	Mother: Mrs. E. Christensen
8	Harris	John	19		M	S	Labourer			England	English	"	Peltwood	12 King St. Montreal
9	Haugh	Richard	50		M	S	Labourer			Ireland	Irish	Ireland	Monkstown	150 St. Patrick St. Dublin
10	O'Connell	Joseph	19		M	S	Sailor			"	"	Canada	Hamilton	Wife: Mary O'Connell
11	Holm	Peter J.	37		M	S	Evangelist			Denmark	Scand.	"	Wood Lake	Wife: Mrs. Peter Holm
12	Nickola	Jake R.	25		M	S	Labourer			Finland	Finnish	Finland	Pomarko	Mother: Mrs. Nickola
13	Coory	Percey Alfred	23		M	S	Py. Clerk			England	English	England	London	Father: John Coory
14	Bauer	Tobias	21		M	S	Labourer			Poland	Polish	Canada	Montreal	Wife: Maria Bauer
15	Thompson	Frank	19		M	S	"			Finland	Finnish	Finland	Sejoki	Father: Thomas Thompson
16	Esposito	Luciano	28		M	S	"			Italy	Italian	Canada	Que.	Wife: Lucilla Esposito
17	Stekley	Arthur	18		M	S	"			England	English	"	Pudbury	Father: John Stekley
18	Franklin	Frederick	20		M	S	"			"	"	England	Birmingham	Mother: Mrs. Franklin
19	Miller	Karl	20		M	S	Labourer			Austria	German	Canada	Que.	Wife: Maria Miller
20	Quint	Job	37		M	S	Carpenter			Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Wife: Maria Quint
21	Mannstrom	Eriest	32		M	S	Iron Miner			Norway	Scand.	Canada	Haileburg	Wife: Maria Mannstrom
22	Mannstrom	Emmer	7		M	S	None			"	"	"	"	Mother: "
23	Mannstrom	Fritz	4		M	S	"			"	"	"	"	Mother: "
24	Nacarate	Fiorucci	23		M	S	Labourer			Italy	Italian	Italy	Caserta	Mother: Maria Nacarate
25	Moral	Dominico	10		M	S	"			"	"	"	"	Mother: "
26	McCall	Archie	34		M	S	Dist. Engineer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Que.	Wife: Mary McCall
27	Maki	Frans	25		M	S	Labourer			Finland	Finnish	Finland	Porvoo	Father: John Maki
28	Andrews	Emmet	26		M	S	"			England	English	England	London	Wife: Mary Andrews
29	Bellott	James	35		M	S	Reverend			Ireland	Irish	Canada	Peterborough	Father: John Bellott
30	Bank	John	30		M	S	Labourer			England	English	England	London	Wife: Mary Bank

NOT USED

* Instead of the name, occupation of the person, and date of birth, the name, age, and sex of the person, and the language they speak. List of names shall be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 190*7* *Class 10*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. In.	Color of— Hair, Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Subject of	Age.	Name of ship.	Port of origin.	Destination.
1	Yes self	230	No	No address	No	No	No	Good	No	5 7	Fair light blue	Finland. Tampere	Cable	1885	Finland	1885	Finland
2	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 8 1/2	Dark blue	Finland. Tampere	Cable	1885	Finland	1885	Finland
3	Yes self	15	No	No address	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Red dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
4	"	95	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
5	"	20	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Light brown	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
6	"	40	"	"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	"	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
7	"	5	"	"	"	"	"	"	"	6 0 1/2	Fair	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
8	"	40	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
9	"	5	Yes 1895-97 Boston June 1897	"	"	"	"	Good	No	5 5 1/2	Light blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
10	Father	0	No	"	"	"	"	Good	No	5 6 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
11	Self	1	Yes 1895-97 Boston June 1897	"	"	"	"	Good	No	6 0	Fair	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
12	"	17	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
13	No	55	"	Friend: John Milroy	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
14	Yes	1	No	No address	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
15	"	35	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Light blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
16	"	150	Yes	Friend: John Milroy	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
17	Self	15	No	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
18	Self	20	Yes	Friend: John Milroy	"	"	"	"	"	5 6	Fair	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
19	"	10	"	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
20	No	20	"	Friend: John Milroy	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Fair	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
21	"	140	No	"	"	"	"	"	"	6 2 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
22	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
24	Self	20	Yes	Friend: John Milroy	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
25	"	25	"	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
26	"	56	No	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
27	No	6	Yes	Friend: John Milroy	"	"	"	"	"	5 8	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
28	Yes	2	No	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
29	"	2	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England
30	"	8	Yes	Friend: John Milroy	"	"	"	"	"	5 8	Dark blue	England. Alton	Cable	1885	England	1885	England

CLASS D-29

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Marine
 IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce

SHEET NO. 8

11-1004

PORT OF Port of St. Louis, Mo.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		
1	Smith	William	36	11	S	Labourer	Yes	Yes	England	English	Canada	Toronto	Father: Mr. John Smith No. 4, Orchard St. Newcastle, England Wife: Mary Donovan No. 24, Oak St. Cork, Ireland	
2	Donovan	Michael	31	11	M	"	"	"	Ireland	Irish	"	Montreal	Father: John Janson address unknown	
3	Janson	Samuel	25	"	S	One Miner	"	"	Finland	Finnish	"	Copper bluff	Mother: Maria Donkowitz Melissa, Austria	
4	Donkowitz	Nicholas	25	"	"	Labourer	"	"	Austria	Polish	Austria	Melissa	Father: John Teodorowich Novosilka, Austria	
5	Teodorowich	Maryou	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Novosilka	Wife: Anna Budrak Melissa, Austria	
6	Budrak	Soko	26	11	M	"	"	"	"	"	"	Melissa	Mother: Andrea Christiansen Hye ga No. 14 Sand, Norway	Ask, Norway
7	Christiansen	Olaf	22	"	S	Glass Blower	"	"	Norway	Norw.	Norway	Lauvik		
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourist and alien in transit, state whether they are "tourists" or "immigrants."
 † "Race or People" is to be determined by the clerk from which alien's passport and language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 1907

Class D

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom passage paid? (If known, give name and address of person paying; if not, give amount, if any, paid by government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much.	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether during 12 months of any time, he has been in the United States in violation of the laws thereof.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Color of—	26 Complexion.	27 Hair.	28 Eyes.	29 Marks of Identification.	30 Place of Birth.		31 Seaport of Landing.	32 Date of Landing.	33 Name of Ship.	34 Agent.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.						Ins.	Country.					City or Town.
1	Yes	Ref. 89 ⁰⁰	No				No address	No	No	No	Good	Hand bad	5 4 1/2	Med. Brown	Dark	Light	Dark	England	Wiltshire	at New York	July 25 th	at New York				
2	No	Ref. 25 ⁰⁰	Yes	1891-01	Buffalo, N. Y.	Oct. 03	Paul R. Mann, Wash.	"	"	"	Good	No	5 8 1/2	Fair	Light	Gray	on right arm	Ireland	Lark	Western	1900					
3	No	Ref. 50 ⁰⁰	No				No address	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	Brown	"	"	Ireland	John J. J. J.	Western	1900					
4	No	Ref. 29 ⁰⁰	"				Half-Bro. Frank Bookkeeping South St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	5 7	Dark	"	Gray	"	Austria	Milawa	Quebec	June 25					
5	No	Ref. 40 ⁰⁰	"				Friend: " "	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Dark	"	Gray	"	"	Quebec	Quebec	June 25					
6	No	Ref. 8 ⁰⁰	"				Friend: " "	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	"	Blue	"	"	Quebec	Quebec	June 25					
7	No	Ref. 16 ⁰⁰	"				Friend: Oscar Jackson Box 4, Tacoma, Wash.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	"	Blue	"	"	Quebec	Quebec	June 25					
8													5 6 1/2	Med	"	Blue	"	"	Quebec	Quebec	June 25					
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Frank M. Jewell,
David J. Porey
John D. Dyer
Edward M. Warwick
Colyer J. Wiley
Samuel A. Benson
Wm. Paul Baldwin

CLASS D. - 7

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPEARING FOR

Required by the regulations of Secretary of Commerce, April 14, 1917

SHEET NO. 7

11-1204

PORT OF *St. Louis*

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age		4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to—		8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 State City or Town	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country	City or Town			
Debarred	Laffler	Charles Lyle	16		M	S	Farmlabourer	yes	yes	Canada	English	Canada	Que	Father: Henry Laffler West Con P.O. (Catholic Main, Cal. Canada)		
14	Davidson	William J.	29		M	Farmer				Westch		Quebec		Wife: Eliza Davidson Quebec City, Can. Canada		
15	Parent	Oscar	24		S	Laborer				French		St. Louis		Father: Louis Parent St. Louis P.O. Canada		
16	Valcet	Ore	20									St. Adels		Father: Francis Valcet St. Adels P.O. Canada		
17	Polon	Leonidas	22									St. Louis		Father: Louis Polon St. Louis P.O. Canada		
18	Blair	Aberne	54		M	Pattern Maker						St. Louis		Father: Louis Blair St. Louis P.O. Canada		
19	Asler	James Harvey	28			Carpenter	no	no		English		Quebec		Father: James Asler Quebec P.O. Canada		
20	Asler	Elizabeth	20		F	Home	yes	yes		French				Mother: Louis Asler Quebec P.O. Canada		
21	Asler	Jasper J.	1		M	S		no	no	English				Mother: Louis Asler Quebec P.O. Canada		
22	Asler	Laura	1 1/2		F			no	no					Mother: Louis Asler Quebec P.O. Canada		
23	Mascot	Adonis	17		M	Farmer	yes	yes		French		St. Adels		Father: Ed Mascot St. Adels P.O. Canada		
24	Quay	Phillip	21			Laborer	no	no				Quebec		Father: Ed Quay Quebec P.O. Canada		
25	Valquet	Joe	31				yes	yes				St. Adels		Father: Eugene Valquet St. Adels P.O. Canada		
26	McDonald	Alexander	27			Coal Miner				Westch		Quebec		Father: Rod McDonald Quebec P.O. Canada		
27	Thompson	Edward	32			Laborer				English		Quebec		Father: Edward Thompson Quebec P.O. Canada		
28	Spencer	Emma Maud	3		F	Home	no	no				Quebec		Father: Edward Spencer Quebec P.O. Canada		
29	Asens	Alfred	20		M	Farmer				French		Quebec		Father: Alfred Asens Quebec P.O. Canada		
30	Williams	James E.	19			Coal Miner	yes	yes		English		Quebec		Father: James Williams Quebec P.O. Canada		
Debarred	Lairone	Joseph	63			Wid. Home	no	no		French		Quebec		Father: Joseph Lairone Quebec P.O. Canada		
20	Acato	Mickels	23		S	Laborer				Port. Italian		Que		Father: Alfons Acato Quebec P.O. Canada		
21	Baker	Sam. Joseph	29				yes	yes		English		Quebec		Father: Sam Baker Quebec P.O. Canada		
22	Pivault	Theodore	24			Mar. Merchant				French		Quebec		Father: Theodore Pivault Quebec P.O. Canada		
23	Ingram	Magdalene	68		F	Home				Westch		Quebec		Father: Thomas Ingram Quebec P.O. Canada		
24	Ingram	William	71		M	Blacksmith								Father: William Ingram Quebec P.O. Canada		
25	Barney	George	23		S	Farmer				English		Edgar		Father: George Barney Edgar P.O. Canada		
Debarred	Baker	Samuel	72			Laborer	no	no		Irish		Woodford		Father: Samuel Baker Woodford P.O. Canada		
27	Foubert	Frank	19			Blacksmith	yes			French		Quebec		Father: Frank Foubert Quebec P.O. Canada		
28	Bouchard	Conrad	24			Blacksmith						Quebec		Father: Conrad Bouchard Quebec P.O. Canada		
29	Reagan	Joseph	17			Laborer				Irish		Quebec		Father: Joseph Reagan Quebec P.O. Canada		
30	McDonald	John	55							Westch		Quebec		Father: John McDonald Quebec P.O. Canada		

NOT USED

* Instead of showing occupation of foreign-born, state in column 6 whether they are "Farmer" or "Laborer".
† Race or People is to be ascertained by the look from examination of the face and the language they speak. List of races can be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C

CLASS E. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	AD- MITTED	DE- ARR'D	PERONS	DIS- APPEAR	TRANSIT
	35	35	—	—	—	2
CLASS B	35	35	—	—	—	
	37	37	—	—	—	
CLASS C	37	37	—	—	—	7
	36	36	—	—	—	
CLASS D	36	36	—	—	—	—
	39	36	3	—	—	
CLASS E	39	36	3	—	—	—
TOTAL	147	144	3	—	—	20

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B											
ALLAN.		C. P. R. AT		C. P. R. Po		DOMINION.				MISSEL.	
ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING
12	-	6	-	-	-	15	-	-	-	2	-
12	-	6	-	-	-	15	-	-	-	2	-

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	9
Tourists	
Residents of United States	5
Total	14

Form 1 - (1924)
WHEN USED RETURN TO 245 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of U.S.A.

SHEET No. 12

11-104

PORT OF *Port of Montreal*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12			
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1	Duff	Thomas	23		M.	S.	One Miner	yes	yes	Newfoundland	Irish	Newfoundland	St. John's	Father: Peter Duff			
2	Lamy	Peter	26				Cook			Canada	French	Canada	Louisville	Father: Maguire Lamy			
3	Scott	James	29				Machinist				English		North Bay	Uncle: James M. Coy			
4	Despatie	Vital	33				Labourer				French		Montreal	Father: Isaac Despatie			
5	Moore	Richard	28				One Miner				Irish		Glace Bay	Father: James Moore			
6	Simmons	George	35								English			Uncle: Mary Simmons			
7	McDonald	James	22				Labourer				Irish		Buckingham	Father: John McDonald			
8	Roderick	Sam.	30								French		St. John's	Father: John Roderick			
9	Foster	Wm Stewart	62								Scottish		Bath	Father: John Foster			
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "Tourists" or "In Transit".
† Race or People " " is to be determined by the alien's own statement and the language they speak. Listed race will be final.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CERTAIN DATE AND TIME AT A PORT OF CALL
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION, WHO WAS DETAINED ON THIS VESSEL

68

Class _____

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

MADE IN U.S.A. BY U.S. DEPT. OF COMMERCE, BUREAU OF IMMIGRATION, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLIED FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11-2000

Chas H. Peterson, Inc.

PER ALLAN AND DONALDSON, LINE S.S. CO.

Required by the regulations of Secretary of Commerce

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	
1	NOT USED										
2	Turner	John	43	M	M. Stone Manger	yes	England	English	Canada	St. Appelle	Sister Jane Allen, former
3	Sowry	Cyril G.	28	"	S. Bank Clerk	"	"	"	"	"	Lucas, Ont.
4	Goldie	Robert	49	"	Rancher	"	Scotland	Scotch	"	"	511. Bldg. House, Ross, Oregon
5	Smart	William	28	"	Teamster	"	"	"	"	"	Mrs. Lizzie Hardman
6	Mitchell	Peter	31	"	Green Clerk	"	"	"	"	"	Mrs. Lizzie Hardman
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	Makarenko	John	36	M	M. Coal Miner	yes	Austria	Slovonian	Canada	Lethbridge	Mother, Susan Makarenko
13	Bosworth	Alex	33	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Susan Makarenko
In Transit	Murray	Sir John	67	"	In Transit	"	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Wife, Isobel Murray
In Transit	Murray	Thomas A.	9	"	S. In Transit	"	"	"	"	"	Mother, as above
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	McKenzie	Murdo	23	M	S. Laborer	yes	Scotland	Scotch	Canada	Lethbridge	Father, Kenneth McKenzie
20	McMullin	Mark	25	"	"	"	"	"	"	"	Stornaway, Scot.
21	McKenzie	Malcolm	23	"	"	"	"	"	"	"	Stornaway, Scot.
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	Duckworth	John	27	M	S. Fuelmaster	yes	England	English	Canada	Cochranville	Wood, Sam. Duckworth
29	Millichipp	James	23	"	Coal Miner	"	"	"	"	"	24. St. George St. Canada
30	NOT USED										
31	NOT USED										

ALLAN LINE.

C.P.R. S.S. CO.

DONALDSON LINE.

DOMINION LINE S.S. CO.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state (in column 5) whether they are "tourists" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the check from which alone spring and the language they speak. List of races will be found in back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SWEET GRASS, MONT., MONTH OF AUG. 25th SEP. 24, 1907.

CLASS B.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906									
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height	Color of—	Place of Birth.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.			
				If Yes— Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.										
ALLAN LINE																					
1																					
2	yes	Self	\$5.00	No		No	No	Good	No	5 6	Light eyes blue	None	200 lbs	England	Manchester	Sept 1907	Sept 1907	James			
3	"	"	10.00	"		"	"	"	"	5 11	"	None	175	"	London	Sept 1907	Sept 1907	James			
4	"	"	50.00	yes 26 yrs	all over Nov. 1906	No one	"	"	"	5 8	"	None	190 lbs	"	London	Sept 1907	Sept 1907	James			
5	"	"	30.00	No		"	"	"	"	6 0	"	None	190 lbs	"	London	Sept 1907	Sept 1907	James			
6	"	"	80.00	"		"	"	"	"	5 7 1/2	Dark	None	140	"	London	Sept 1907	Sept 1907	James			
C. P. R. S. S. C.																					
12	yes	Self	20.00	No		No one	No	No	Good	5 7 1/2	Dark brown	None	160 lbs	Austria	Vienna	Sept 1907	Sept 1907	James			
13	"	"	40.00	"		"	"	"	"	5 7 1/2	"	None	160	"	"	"	"	"			
14	"	"	100.00	yes	Sept 23/07	In transit, Oct No 5107	"	"	"	5 7 1/2	Light grey blue	None	180 lbs	Canada	Ottawa	"	"	"			
15	"	Talks	"	5 days	Boston Nov 22	In transit, Oct No 5108	"	"	"	Child	"	Child	100 lbs	Scotland	Glasgow	"	"	"			
DONALDSON LINE																					
19	yes	Self	50.00	No		No one	No	No	Good	5 11	Light eyes blue	None	175 lbs	Scotland	Glasgow	Sept 1907	Sept 1907	James			
20	"	"	50.00	"		"	"	"	"	5 9	Red	"	170	"	London	"	"	"			
21	"	"	100.00	"		"	"	"	"	5 10 1/2	Brown	"	160	"	London	"	"	"			
DOMINION LINE S. S. C.																					
28	yes	Self	100.00	No		No one	No	No	Good	5 8	Dark brown blue	None	140 lbs	England	London	Sept 1907	Sept 1907	James			
29	Self	"	"	"		"	"	"	"	6 1	Light Red	"	140	"	London	"	"	"			

CLASS B.

14

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Sheet No. 2

11-1004

Class M Peterson

Required by the regulations of the Department of Commerce, U.S. Customs Service

PORT OF NEW YORK

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or Town	
1	Ungvari	John	29		M	S	Coal Miner	yes	yes	Austria	Pole	Canada	Lethbridge	Father, John Ungvari (Hungarian)
2	Kowluk	John	28		"	"	"	"	"	"	Pole	"	Montreal	Father, John Kowluk (Polish)
3	Cole	Louis	25		"	"	Miner (Quartz)	"	"	Canada	French	"	Quebec	Mother, John Cole (French)
4	Torget	Amor	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Montreal	Mother, Amor Torget (French)
5	Bush	Arthur E.	32		"	"	In Transit	"	"	Ireland	Irish	"	Port	Mother, Arthur Bush (Irish)
6	Bush	Peter H.	29		"	"	Carpenter	"	"	Sweden	Swedish	"	Camden	Father, Peter Bush (Swedish)
7	Hieri	John	40		M	S	Coal Miner	"	"	Canada	Finnish	"	Lethbridge	Mother, John Hieri (Finnish)
8	Hansen	Carl	27		S	"	Carpenter	"	"	Norway	Scandi	"	"	Mother, Carl Hansen (Norwegian)
9	Fuge	Louise	30		M	"	Laborer	"	"	Germany	German	"	"	Mother, Louise Fuge (German)
10	Fuge	Augusta	35		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Mother, Augusta Fuge (German)
11	Hamela	Anny	33		M	"	Coal Miner	"	"	Finland	Finnish	"	"	Mother, Anny Hamela (Finnish)
12	Carlson	Gus	31		S	"	Miner (Quartz)	"	"	"	"	"	"	Mother, Gus Carlson (Finnish)
13	Wasser	Andrew	23		"	"	Coal Miner	"	"	"	"	"	"	Mother, Andrew Wasser (Finnish)
14	Louis	Anders	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Louis Anders (Finnish)
15	Grillmaa	Isaac	34		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Mother, Isaac Grillmaa (Finnish)
16	Kullata	Henry	26		"	"	Miner (Quartz)	"	"	"	"	"	"	Mother, Henry Kullata (Finnish)
17	Wilkinson	John G.	41		"	"	Gardener	"	"	England	English	"	"	Mother, John Wilkinson (English)
18	Georgopoulos	Louis	28		"	"	Porter	"	"	Greece	Greek	"	"	Mother, Louis Georgopoulos (Greek)
19	Ageloy	Leslie	21		"	"	Bank Clerk	"	"	Scotland	Scottish	"	"	Mother, Leslie Ageloy (Scottish)
20	Hamilton	Walter	23		"	"	Machine	"	"	England	English	"	"	Mother, Walter Hamilton (English)
21	Terenci	Alexander	26		M	S	Coal Miner	"	"	Austria	Hungarian	"	"	Mother, Alexander Terenci (Hungarian)
22	Terenci	Mary	24		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Terenci (Hungarian)
23	Terenci	Joseph	2		M	S	Son	no	no	"	"	"	"	Mother, Joseph Terenci (Hungarian)
24	Travi	Andreas	41		M	S	Coal Miner	yes	yes	"	"	"	"	Mother, Andreas Travi (Hungarian)
25	Travi	Erzi	43		F	"	Wife	no	no	"	"	"	"	Mother, Erzi Travi (Hungarian)
26	Nagy	George	32		M	"	Coal Miner	yes	yes	"	"	"	"	Mother, George Nagy (Hungarian)
27	Nagy	Ysuzsi	29		F	"	Wife	no	no	"	"	"	"	Mother, Ysuzsi Nagy (Hungarian)
28	Nagy	John	6		M	S	Son	no	no	"	"	"	"	Mother, John Nagy (Hungarian)
29	Lavis	David J.	35		M	S	Coal Miner	yes	yes	England	Welsh	"	"	Mother, David Lavis (Welsh)
30	Allen	John B.	44		"	"	Carpenter	"	"	"	English	"	"	Mother, John Allen (English)

NOT USED

* Indent of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 7 whether they are "tourists" or "in transit."
 † Race or People is to be determined by descent from which name speaks and by ancestry (language). Indent of race or people in column 11.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 15th SEP 21, 1907.

CLASS C

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT												
No. on List.	By whom was passport paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		Yes or No.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Complexion.	Mark of Identification.	Support of Landing.
1	Self	No	No	No	No	Good	No	5 7/8	Dark	Dark	None	153
2	"	100.00	2 years	Bellmont Mar 1907	No	No	No	5 7	"	"	"	150
3	"	80.00	2	Alaska Apr 1906	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	155
4	"	25.00	2	" 15	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	175
5	"	100.00	3	Alaska Mar 1907	In transit. Cert 5109	"	"	5 11	Light	"	"	150
6	"	100.00	3	Alaska Mar 1907	No one	"	"	5 10	"	"	"	175
7	"	150.00	1	Alaska Mar 1907	M or P Defective	going for treatment	"	5 9 1/2	"	"	"	145
8	"	40.00	4	Alaska Apr 1907	No one	"	"	5 6 1/2	"	"	"	150
9	"	70.00	2	Alaska Dec 1906	"	"	"	5 9 1/2	"	"	"	145
10	"	"	3	Alaska May 1907	"	"	"	5 2 1/2	"	"	"	155
11	Self	30.00	18 years	2 of place from 1907	"	"	"	5 7	Dark	"	"	150
12	"	120.00	3 years	Belle Isle Dec 1906	"	"	"	5 9 1/2	"	"	"	175
13	"	28.00	10 years	Belle Isle Apr 1907	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	140
14	"	20.00	10	" 1907	"	"	"	5 7	"	"	"	150
15	"	40.00	4 years	Oct 1906	"	"	"	5 9	"	"	"	175
16	"	100.00	10	All over from 1907	"	"	"	5 6	"	"	"	150
17	"	80.00	12	All over Apr 1907	"	"	"	5 8	"	"	"	140
18	"	30.00	5	Alaska June 1907	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	150
19	Self	30.00	No	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	150
20	"	90.00	2 years	New York July 1907	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	140
21	"	25.00	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
22	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
23	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
24	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
25	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
26	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
27	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
28	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
29	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145
30	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	145

CLASS C. 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations of the Secretary of State

SHEET NO. 3

11-1914

Chas H. Peterson Inc

PORT OF LONDON

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Christiansen	Holger 36/35/4	M	"	Coal Miner	"	Denmark	Scandinavian	Canada	Raymond Mother, in Denmark
2	Christiansen	Christ 39	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Grenner	Steve 23	"	S	Labourer	"	Austria	German	"	Carlyle Jackson, Steve
4	Shivart	Murdo 23	"	"	"	"	Scotland	Scottish	"	Leithbridge
5	MacDonald	Hans 21	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Tel. Ind. London
6	Martin	Della 22	F	"	Waitress	"	France	French	"	Calgary
7	Martin	Isaac 21	M	"	Labourer	"	Ireland	Irish	"	Toronto
8	Martin	Nellie 25	F	"	Waitress	"	"	"	"	"
9	Kenney	Wallace 26	M	"	Farmer	"	England	English	"	Leithbridge
10	Newland	Fred 20	"	"	Peepmaker	"	Ireland	Irish	"	35 Clarence St. Kingston
11	Lavis	Carl 33	"	M	Coal Miner	"	Finland	Finnish	"	Red Deer
12	Gibb	Alexander 35	"	S	Stone Mason	"	Scotland	Scottish	"	Calgary
13	McArthur	Malcolm 28	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Mrs. McArthur
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "intrigants".
† Race of foreigner to be determined by "book" from which alien came and the language they speak. Local race will be found on back of passport.

NO PERSONS ARE ADMITTED AT A READING ROOM OF THE LIBRARY OF CONGRESS
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED TO THE LIBRARY

"CLASS D."

MONTH OF AUG 25th SEPT 24, 1907.

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. **4**

11-1894

Chas. H. Peterson Imps.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF SWEET GRASS MONT.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Sherwood	Arthur	23	M	farmer	yes	Canada	German	Canada	Sister, Kate V. Sherwood	Utah Ogden
2	Sherwood	Melissa	20	F	Wife	"	"	English	"	Father, Geo. Bennett	" "
3	Sherwood	Mildred	20	"	Daughter	"	"	"	"	as above	" "
4	Bulmer	Grace S	23	F	School teacher	yes	"	"	out Lislewell	no rel.	Mont Choleau
5	McKenzie	Luncan	26	M	Labourer	"	"	Scotch	Cape Breton	Mother, Margaret A McKenzie	Belle
6	St Louis	Napoleon	28	M	"	"	"	French	Edmonton	Mother, St Louis	" "
7	St Louis	Bertha	18	F	Wife	"	"	"	"	Father, Gul Gilbert	" "
8	Lickinson	Jane, A	34	M	Labourer	"	"	English	Calgary	New Dominion P. L. Mansel	" "
9	Lickinson	Maria	31	F	Wife	"	"	"	"	Anna Lickinson	" "
10	Sanavall	Gus	22	M	S Farmer	"	"	Scandinavian	Chesham	no rel.	" "
11	McPhail	Maurice	41	"	Labourer	"	"	Irish	Lethbridge	no rel.	Utah Logan
12	Pierce	Samuel C	38	"	Minister	"	"	English	High River	"	Ill Chicago
13	Urgill	Leslie J	21	"	Labourer	"	"	"	Raymond	"	Utah Salt Lake
14	Powelson	Bert	17	"	Apprentice	"	"	Scandinavian	"	"	" Goshen
15	Evan	Robert C	28	"	M Labourer	"	"	Irish	Kamloops B.C.	"	Mont Shelby
16	Lindsay	Ephraim	44	"	Farmer	"	"	Scottish	Tabor	"	Idaho Bennington
17	Lindsay	George L.	14	"	Son	"	"	"	"	"	"
18	Lindsay	Edwin A	12	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Lindsay	Laurie H	8	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Naller	Howard	36	"	Coal Miner	"	"	English	"	Windsor, Pictou Co. N.S. Scotia	"
21	Parkinson	Albert E.	40	M	Machinist	"	"	"	Halifax N.S.	Father, Frank Walker	Mont Great Falls
22	Parkinson	Ernie M	24	F	Wife	"	"	"	Franklin	Chumby Pass	" "
23	Parkinson	Wesley S	4	M	Son	"	"	"	"	John Parkinson	" "
24	Parkinson	Ralph E.	4	"	"	"	"	"	"	"	" "
25	Baker	Albert	27	"	Bricklayer	yes	"	German	"	"	" "
26	Kolitzki	Paul	35	M	Farmer	"	"	"	Port Elgin	Father, John Walker	Great Falls
27	Kolitzki	Mary	25	F	Wife	"	"	French	Deasburg N.S.	Bro. Ernest Kolitzki	Col. Falls
28	Kolitzki	Gertrude	8	"	S Daughter	"	"	"	"	no rel.	" "
29	Kolitzki	Golda	5	"	"	"	"	"	"	Uncle	" "
30	Kolitzki	Herbert	30	M	Son	"	"	"	"	"	" "

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.

SWEET GRASS, MONTANA

FROM AUG. 25th SEP. 24, 1907.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG. 25th SEP. 24, 1907.NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

"CLASS E."

72

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid? If by other person, state name, address, and relationship to passenger.	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Self 80.00 per 1/2 year 1/2 year 1/2 year											Canada, Pittsburg							
2	Headward											Canada, Pittsburg							
3												Canada, Pittsburg							
4												Canada, Pittsburg							
5												Canada, Pittsburg							
6												Canada, Pittsburg							
7												Canada, Pittsburg							
8												Canada, Pittsburg							
9												Canada, Pittsburg							
10												Canada, Pittsburg							
11												Canada, Pittsburg							
12												Canada, Pittsburg							
13												Canada, Pittsburg							
14												Canada, Pittsburg							
15												Canada, Pittsburg							
16												Canada, Pittsburg							
17												Canada, Pittsburg							
18												Canada, Pittsburg							
19												Canada, Pittsburg							
20												Canada, Pittsburg							
21												Canada, Pittsburg							
22												Canada, Pittsburg							
23												Canada, Pittsburg							
24												Canada, Pittsburg							
25												Canada, Pittsburg							
26												Canada, Pittsburg							
27												Canada, Pittsburg							
28												Canada, Pittsburg							
29												Canada, Pittsburg							
30												Canada, Pittsburg							

CLASS E. 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

CANADIAN CITIZENS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-1004

Chas. H. Peterson Ins.

PORT OF SWEET GRASS, MONT.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Edlison	William	28	M	M	Traveler		Canada	English	Canada	Chatham	Father, Henry Edlison	Chatham, Ont.		
2	Edlison	Kathleen	36	F	Wife			"	"	"	"	Father in law	"	"	"
3	Lamson	John A.	39	M	Traveller			Scotch	"	Winnipeg		No rel	"	"	"
4	Leemore	Edw M	33	"	Chapman			French	"	Edmonton		"	"	"	"
5	Miller	Steven W	67	"	Wife			English	"	Buffalo	Sask	Don Henry Miller	Buffalo Sask. Alta.	"	Helena
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SWEET GRASS, MONT. JUG. 25 to SEPT. 24 1907.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN DOCK PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG. 25th SEPT. 24, 1907.

÷ "CLASS E" ÷

[illegible]

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2883

C. P. R.

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Smith	William G.	39	M. Blacksmith	yes	Scotland	Scotch	Canada Strathmore	Wife, Mrs. Jessie Smith Ballader, Aberdeenshire, Scotland	Ariz. Warren
2	Sutton	Harry W.	26	M. Farmer	"	England	English	England Lincoln	Father, Frederick Sutton, Lincoln, Lincolnshire, England	Wash. Shelton
3	Sutton	Hephzibah	30	F. Wife	"	"	"	"	Father, 2. L.	"
4	Rounding	Albert	22	M. S. Blacksmith	"	"	"	Buckton	Father, Thomas Rounding, Buckton, Yorkshire, England	" Ballard
5	Laillo	Guiseppi	23	M. Laborer	no	Italy	Italian	Italy Providence	Father, Pasquale Laillo, Providence, Campobasso, Italy.	" Seattle
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
C. P. R. Atlantic										
17	Sattarelli	Luigi	23	M. Laborer	yes	Italy	Italian	Italy Mari del Sano	Mother, Maria Sattarelli, Mari del Sano, Campobasso, Italy	Wash. Seattle
18	Sattarelli	Antonio	16	M. S.	"	"	"	"	Mother,	"
19	Wakefield	Armond H.	31	M. Farmer	"	So. Africa	English	Canada Hardesty, Alta	Father, A. D. Wakefield, 469 Windermere Rd., Natal, So. Africa	"
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Passed primary by Insp. Morgan #4,

AB Morgan,
Immigrant Insp.

Manifested by Insp. Beaudet the following #1, 17 & 18.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Class B.

74

CLASS B

A close-up photograph of a handwritten digit '8' on a piece of white paper with horizontal blue lines. The '8' is formed with a thick, dark ink or paint, showing a looped structure. The top loop is slightly larger than the bottom loop. The lines of the paper are visible in the background.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2963

P. R.

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Da Matta	Mannuel	22	M S Laborer	yes yes	Portugal	Portuguese	Canada Sherbrook, P.Q.	Father, Francisco da Matta, Madeira, Funchal, Portugal	Cal. San Francisco
2	Pennington	James H.	40	M M Farm Lab.	" "	England	English	England St. Helens	Mother, Mrs. Margaret C. Pennington, Lanfield Cottage, Lanfieldland, Sutton, St. Helens, Eng.	Wash. Tacoma
3	Pennington	Elizabeth A.	33	F M Wife	" "	"	"	"	do	"
4	Pennington	Margaret H.	4	F S Child	no no	"	"	"	do	"
5	Pennington	Florence M.	2	F S	" "	"	"	"	do	"
6	Bentley	George	20	M S Laborer	yes yes	"	"	Halifax, Yorkshire	Father, Wm. H. Bentley, Halifax, Yorkshire, England	Ore. Portland
7	Norman	Frederick W.	33	M M Electrician	" "	Sweden	Scandinavian	Sweden Malberg	Father, Lars F. Norman, Malberg, Sweden	Wash. Seattle
8	Norman	Anna M.	34	F M Wife	" "	"	"	"	do	"
9	Norman	William	6	M S Child	no no	"	"	"	do	"
10	Norman	Sarah	4	F S	" "	"	"	"	do	"
11	Norman	Ebba	2	F S	" "	"	"	"	do	"
12	Norman	Firi	- 6	F S	" "	"	"	"	do	"
13	Lindquist	Ellen	17	F S Domestic	yes yes	"	"	"	Guardian	"
14	Lundstrom	Ernest	29	M S Electrician	" "	"	"	Pedro	Father, Gustav Lundstrom, Pedro, Sweden	"
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	Pasquarelli	Giuseppe	19	M S Laborer	No No	Italy	So. Ital.	Canada Rubblestone, B.C.	Father, Mario Pasquarelli, Rizzoferrato, Italy	Ore. Portland
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

Miscellaneous

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Passed primary by Insp. Morgan, #26

AB Morgan, Manifested by Insp. Brandel the following 7405
Immigrant Insp.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

OF Sumas, Wash., MONTH OF September, 1907

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP MUST WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOW BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

75

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other means, or by any other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.					Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1	Self	A70	No								5 8 1/2	Dark	Portugal	Quebec	1906	Dominion	Aug. 25-07
2	"	250	"		Bro. in law Ernest Parker						5 10	Fair	England	Quebec	1906	Dominion	Aug. 25-07
3	"	Husb.	"		1904 South St. St. Tacoma, Wash.						5 7	Dark	England	Quebec	1906	Dominion	Aug. 25-07
4	"	Father	"		do						5 7	Dark	England	Quebec	1906	Dominion	Aug. 25-07
5	"	"	"		do						5 7	Dark	England	Quebec	1906	Dominion	Aug. 25-07
6	"	Self	"		Friend, Ernest Parker						5 9	Dark	England	Quebec	1906	Dominion	Aug. 25-07
7	"	"	"		288 Larrabee St. Portland, Ore						5 9	Dark	England	Quebec	1906	Dominion	Aug. 25-07
8	"	"	"		do						6 1	Dark	Sweden	Malberg	1907	Canada	Sept. 15-07
9	"	"	"		do						5 4	Dark	Sweden	Malberg	1907	Canada	Sept. 15-07
10	"	"	"		do						5 4	Dark	Sweden	Malberg	1907	Canada	Sept. 15-07
11	"	"	"		do						5 4	Dark	Sweden	Malberg	1907	Canada	Sept. 15-07
12	"	"	"		do						5 4	Dark	Sweden	Malberg	1907	Canada	Sept. 15-07
13	"	"	"		do						5 4	Dark	Sweden	Malberg	1907	Canada	Sept. 15-07
14	"	"	"		do						5 4	Dark	Sweden	Malberg	1907	Canada	Sept. 15-07
15	"	"	"		do						5 11	Dark	Sweden	Malberg	1907	Canada	Sept. 15-07
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26	Self	A5	No		No address						5 8 1/2	Dark	Italy	St. John	1907	Unknown	Sept. 18-07
27																	
28																	
29																	
30																	

Class B.

CLASS B.

15

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-1594

C. P. R.

PORT OF Sumas, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Ventrascia Filippo	34	m	m	Laborer	no no	Italy	So. Ital.	Canada Rushin, B.C.	Wife, Maria Ventrascia 121 Tri Hoffi, Rome, Italy	Wash Seattle
2	Berg Holger	23	m	s	"	yes yes	Norway	Scand.	U. S. Tacoma	Mother, Trine Berg, Egehus, Sd. N.	" Tacoma
3	Bosolo Rudich	32	m	m	"	no no	Austria	Dalmatian	Austria Flor, Dalmatia	Father, Peter Rudich, Egehus, Sd. N.	" Seattle
4	Christensen Nels C.	26	m	s	"	yes yes	Denmark	Scand.	U. S. Grays Harbor	Father, Nils Christensen, Egehus, Sd. N.	" Everett
5	Giovanni Cyparo	36	m	m	"	"	Italy	So. Ital.	Italy Andenerre	Father, Antonio Giovanni, Egehus, Sd. N.	Cal. Madera
6	Klug Leon	40	m	m	Blacksmith	"	Russia	Hebrew	Russia Loeber	Sister, Mrs. Barbara Kallan, Egehus, Sd. N.	Cal. Cottage Grove
7	Klug Anton	12	m	s	Child	"	"	"	"	Aunt, Egehus, Sd. N.	"
8	dellaquila Michele	18	m	s	Laborer	"	Italy	So. Ital.	U. S. Newark, N. J.	Father, Carlo dellaquila, Egehus, Sd. N.	Wash Seattle
9	Nichelsen Alex	29	m	s	"	"	Sweden	Scand.	Canada Grande Prairie, B.C.	Father, Nils Anderson, Egehus, Sd. N.	"
10	Miller Peter	29	m	s	"	"	Russia	German	U. S. Harrison	Bro., John Miller, Egehus, Sd. N.	"
11	Shannahan Patrick	22	m	s	"	"	Canada	Irish	U. S. Portland, Me.	Father, Dennis Shannahan, Egehus, Sd. N.	"
12	Coulter Wm. A.	21	m	s	"	"	English	Canada	Amisfield, Alta.	Mother, Anna Alice Coulter, Egehus, Sd. N.	" Anacortes
13	McDougall Dolson S.	25	m	s	"	"	Scotch	"	Moosjau, N. B.	Father, James C. McDougall, Egehus, Sd. N.	" Seattle
14	Gonzalez Francesco	19	m	s	"	no no	Spain	Spanish	U. S. Goldfield, N. V.	Mother, Mrs. Marie Gonzalez, Egehus, Sd. N.	"
15	Allino Albin	27	m	s	Miner	yes yes	Italy	No. Ital.	U. S. Butte, Mont.	Father, Lorenzo Allino, Egehus, Sd. N.	"
16	Blendino Natale	21	m	s	"	"	"	"	"	Father, Bonifacio Blendino, Egehus, Sd. N.	"
17	Bartolo Francesco	25	m	s	"	"	"	"	"	Father, Giuseppe Bartolo, Egehus, Sd. N.	"
18	Calusio Petro	20	m	s	"	"	"	"	"	Father, Giuseppe Calusio, Egehus, Sd. N.	"
19	Jacobson Erik	21	m	s	Carpenter	"	Sweden	Scand.	Canada Winnipeg, B. C.	Father, Hans Jacobson, Egehus, Sd. N.	Cal. San Francisco
20	Braydo John	36	m	m	Laborer	"	Austria	Croatian	" Marysville, B. C.	Father, Francesco Braydo, Egehus, Sd. N.	Wash Tacoma
21	Brophy William	30	m	s	"	"	Canada	Irish	U. S. Emporium, Pa.	Father, Patrick Brophy, Egehus, Sd. N.	" Seattle
22	O'Donnell Frank	21	m	s	"	"	"	"	Houlton, Me.	Mother, Mrs. Elizabeth O'Donnell, Egehus, Sd. N.	"
23	O'Donnell Edward	20	m	s	"	"	"	"	"	do	"
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Passed primary by Insp. Morgan 4, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24.

A. B. Morgan,

Immigrant Insp.

Manifested by Insp. Beaches the following.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN VESSEL
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

76

Class C.

CLASS C. 23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-1204

C.P.R.

PORT OF Sumas, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Fedeli	Giovanni B.	36	M	S. Laborer	yes	yes	Italy	So. Ital.	Canada	Ruskin, B.C.	Father, Sebastiano Fedeli Papi, Ladinum, Italy	Wash.	Seattle	
2	Nobile	Domenico	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Father Pasquale Nobile Acari, Italy	"	"	
3	Manga	John	19	M	S	"	No	No	"	"	North Bay, Ont.	Father, Michele Manga, Filzen Cezene, Liguria, Italy	"	Tacoma	
4	Rudich	Lawrence	34	M	S	"	yes	yes	Austria	Dalmatian	"	Wolsley, Sask.	Father, John Rudich Kron, Dalmatia, Austria	"	Seattle
5	Mastromonaco	Francesco	25	M	M	"	"	"	Italy	So. Ital.	"	Petersen, Ont.	Father, Luigi Mastromonaco Providence, Compotaco, Italy.	"	"
In Trans	Tejima	Tolachi	33	M	S	In transit	"	"	Japan	Japanese	"	Yukon	Mother, Kisa Tejima, Kinnamed. Kira, Swakama, Japan	Japan via Seattle	
7	Donzello	Michele	39	M	M	Laborer	No	No	Italy	So. Ital.	"	Vancouver, B.C.	Mother, Lucia A. Donzello Abruzzi, Italy.	Cal.	S. Francisco
8	Battista	Antonio	38 1/3	M	Fy.	"	"	"	"	"	"	"	Father, Michele Battista Abruzzi, Italy	"	"
9	Neumiller	Alexandra	30	F	M	Wife	yes	yes	Russia	Finnish	"	Port Arthur, Ont.	No relatives	Wash.	Abundeen
10	Courage	Leah	50	F	M	"	"	"	Newfoundland	"	Newfoundland	Harbor Grace	Father, Robert Snow Harbor Grace, Newfoundland	"	Seattle
11	Courage	Lillie	16	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Grand Father do	"	"
12	Courage	William	80	M	Wd	None	No	No	"	"	"	"	No relatives	"	"
13	Williams	Levinia	45	F	M	Wife	yes	yes	"	English	"	"	Daughter, Mrs. Irene French Harbor Grace, Newfoundland	"	"
14	Williams	Harold	19	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Sister do	"	"
15	Williams	Ernest	14	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	do	"	"
16	Williams	Lulu	5	F	S	Child	No	No	"	"	"	"	do	"	"
17	Borrella	Francesco	26	M	S	Laborer	yes	yes	Switzerland	No Italian	Canada	Dawson, Yukon	No relative	"	"
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Passed primary by Insp. Morgan 7, 8, 9, 17

A.B. Morgan

Immigrant Insp.

Manifested by Insp. Beaudet the following 1, 2

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class D.

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

177

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an association, company, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Ever in prison or almshouse, or in- stitution, or in custody of the law, or in custody of the army or navy?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any trust, agency or company, to take employment in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	\$60	Yes	1906	Various states	1906	No	No	No	No	Good	No	5	6 3/4	Med.	Dark Brn.	Scar on left temple	Italy	Latinium	N.Y.	Apr. 1902	Attinista	Aug. 29-07	
2	"	"	\$60	"	1906	Various states	1906	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark Brn.	Small mole left jaw	"	Ascoli	"	Feb. 1905	Roma	do	
3	"	"	\$10	"	1902	Mass.	Apr. 1902	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark Brn.	No marks	"	Falysena	Boston	Apr. 1900	Unknown	Sept. 3-07		
4	"	"	\$33	"	1905	Penn.	May 1906	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Dark Blue	"	Polop	N.Y.	Aug. 1905	Lake	Sept. 4-07		
5	"	"	\$30	"	Trans.	Boston	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	Dark	Blk. Brn.	Long scar left cheek	Austria	Podence	Boston	May 1904	Manitoba	Sept. 10-07	
6	"	"	\$800	"	1899	Wash.	May 1899	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	Blk.	Blk. Brn.	Scar under rt. eye	Italy	Corfu	Tacoma	Mar. 1904	Tacoma	Sept. 11-07	
7	"	"	\$100	"	Trans.	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark Brn.	No marks	Japan	Sirahama	Wash.	29-99	Tacoma	Sept. 11-07	
8	"	"	\$100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark Brn.	No marks	Italy	Abuzzi	N.Y.	Apr. 1904	Unknown	Sept. 15-07	
9	"	Husb.	\$18	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk. Brn.	"	"	"	"	Oct. 1902	Corinthian	Sept. 16-07	
10	"	"	100	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/4	Fair	Brn. Blue	Mole left cheek	Finland	Nelungfors	Montreal	Aug. 1902	Brace	Sept. 5-07	
11	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/4	"	Gray Blue	No marks	Newfoundland	Harbor Grace	Cape Breton	29-07	Brace	Sept. 5-07	
12	"	Son	"	Yes	1903	Boston	Sept 1903	"	"	"	"	"	"	5	3 3/4	"	Brn. Blue	"	"	"	"	"	"	"	do
13	"	Husb.	\$15	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray Blue	"	"	"	"	"	"	"	do
14	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	Brn. Blue	"	"	"	"	"	"	"	do
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	Brn. Blue	"	"	"	"	"	"	"	do
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3 3/4	"	Brn. Blue	"	"	"	"	"	"	"	do
17	"	Self	\$100	Yes	1902	Calif.	Mar. 1905	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	Dark Brn.	Long scar index finger left hand	Switzerland	Sarduno	N.Y.	Feb. 1902	La Lorraine	Sept. 23-07	

CLASS D. 17

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11-1594

C. P. R.

PORT OF Sumas, Wash.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Debarred	Becker	Frank J.	21	M	S	Miller	yes	yes	Canada	English	Canada	Armstrong, B.C.	Father, C. J. Becker, Armstrong, B.C.	Wash.	Seattle
2	McKenzie	Elizabeth	48	F	M	Wife	"	"	"	Scotch	"	Campbellton, N.B.	Bro. Wm. Glover, Campbellton, N.B.	"	Lynden
3	McKenzie	Clara	22	F	S	Dressmaker	"	"	"	"	"	"	Uncle do	"	"
4	McKenzie	Lottie	16	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	McKenzie	Myrtle	12	F	S	Child	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	McKenzie	Maggie	10	F	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	McKenzie	(no name)	0 5	M	S	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"
8	Copeland	Mrs Thomas	58	F	W	Dressmaker	yes	yes	"	"	"	"	No relatives	"	"
9	Ward	Cameron M	28	M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Sunny Plains, Sask.	do	"	Bellingham
10	Ward	Anna	26	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
11	Ward	Robert	4	M	S	Child	No	No	"	"	"	"	do	"	"
12	Brown	Mary Ann	46	F	M	Wife	yes	yes	"	"	"	Cypress River, Man.	do	"	Seattle
13	Brown	George	13	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	do	"	"
14	Hope	Mary	34	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	Hope	Ann	6	F	S	Child	No	No	"	"	"	"	do	"	"
16	Howland	George	39	M	M	Salesman	yes	yes	"	"	"	Winnipeg, Man.	Father, Geo. Howland, Ber's Corner, York Co., N. B.	"	"
17	Howland	Nettie	25	F	M	Wife	"	"	"	Scotch	"	"	do	"	"
18	Brander	John	28	M	S	Laborer	"	"	"	English	"	Newcastle, N.B.	Father, Jas. Brander, Newcastle, N.B.	"	"
19	McTavish	Ernest J.	25	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Nancy McTavish, Northwest Room, Vancouver, N. B.	"	"
20	Turner	Arthur W.	39	M	M	Miner	"	"	"	"	"	Grand Forks, Yukon	Mother, Katherine Turner, Hobart, Tasmania, Australia	Cal.	Los Angeles
21	Turner	Eleanor	36	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	Mother, do	"	"
22	Corrie	John	23	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Calgary, Alta.	Father, John Corrie, Woodstock, London, England	Wash.	Seattle
23	Fleming	Thos. H.	24	M	S	"	"	"	"	"	"	New Aberdeen, N.S., Can.	Mother, Mary A. Fleming, New Aberdeen, N.S., Can.	"	"
24	Friend	Ralph	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Portage La Prairie, Man.	Father, Ralph Friend, Hamilton, Ont., Can.	"	"
25	Campbell	David	46	M	M	Clergyman	"	"	"	Scotch	"	Edmonton, B.C.	Mother, Mrs Ann Campbell, 3 Cornely, Green Pl., Edinburgh, Scotland	Mich.	Des Moines
26	Gregory	William	39	M	M	Sandner	"	"	"	"	"	Bridgeton, N.S.	Sister, Mrs Elizabeth Phillips, Hampden, Lincoln, England	Wash.	Port Vernon
27	Gregory	Florence	35	F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	Sister, do	"	"
28	Gregory	Winnifred	6	F	S	Child	No	No	"	"	"	"	Grand	"	"
29	Gregory	Robert	5	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
30	Gregory	Beatrice	2	F	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Passed primary by Insp Morgan, 2 to 13, 18 to 25.

AB Morgan,
Immigrant Insp.

Manifested by Insp Beaudet

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class E.

CLASS E.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own fare by any other person, or whether he was carried free of charge, and, if so, by whom.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?																		
1	Self \$40	Yes	Yes	1879	A.C.L. Canada	Commercial Milling Co., Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	6 2 1/2	Fair	Brown	Gray	No marks	Canada	Montreal					
2	Husb (900)	No	No	1881	Canada	Husb, Alexander C. McKinnis, Lynden, Wash.	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	Mole left cheek	"	Montreal				Aug 31-07	
3	Father			1881	Canada	Father,						5 6	"	Brown	Blue	No marks	"	"				Sept. 2-07	
4	"			1881	Canada	do						5 6	"	Brown	Blue	"	"	"				do	
5	"			1881	Canada	do						5 6	"	Brown	Blue	"	"	"				do	
6	"			1881	Canada	do						5 6	"	Brown	Blue	"	"	"				do	
7	"			1881	Canada	do						5 6	"	Brown	Blue	"	"	"				do	
8	Self \$1500	Yes	Yes	1879	Canada	Bro, Alexander C. McKinnis, Lynden, Wash.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	Brown	"	"	"				do	
9	"	Yes	Yes	1904	Kansas	Bro, S. C. Stahley, Bellingham, Wash.	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	"	"	"				do	
10	Husb			1904	Kansas	Bro,	No	No	No	Good	No	5 3	"	Brown	Blue	"	"	"				Sept 6-07	
11	Father			1904	"	Uncle	No	No	No	Good	No	5 3	"	Brown	Blue	"	"	"				do	
12	Husb (900)	No	No	1881	Canada	Husb, Jas. Brown, 604 Pineapple Bank Bldg, Seattle	No	No	No	Good	No	5 6	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
13	Father			1881	Canada	Father,	No	No	No	Good	No	5 6	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
14	Husb (930)	No	No	1881	Canada	Husb, Henry Hope, 604 Pineapple Bank Bldg, Seattle	No	No	No	Good	No	5 4	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
15	Father			1881	Canada	Father,	No	No	No	Good	No	5 4	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
16	Self \$100	Yes	Yes	1905	Aug	no address	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
17	Husb	No	No	1901	Dec	do	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
18	Self \$40	Yes	Yes	1903	Wash	do	No	No	No	Good	No	5 9	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
19	"	Yes	Yes	1903	Mar	do	No	No	No	Good	No	5 5	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
20	"	Yes	Yes	1903	S. Francisco	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
21	Husb			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
22	Self \$30	No	No	1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
23	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
24	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
25	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
26	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
27	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
28	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
29	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
30	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
31	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
32	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	
33	"			1903	do	do	No	No	No	Good	No	5 10	"	Brown	Gray	"	"	"				do	

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Borden
Sumas, Wash.
September 1907.

	TOTAL	AD- MITTED	DE- PARTED	PENDING	TRANSIT	LIST OF RACES OR PEOPLES.
	23	23				African (black).
CLASS B	23	23				Armenian.
	23	23				Bohemian.
CLASS C	23	23				Bosnian.
	17	17				Bulgarian.
CLASS D	17	17				Chinese.
	42	41	1			Croatian.
CLASS E	42	41				Cuban.
						Dalmatian.
TOTAL	100	100	1		1	Dutch.
						East Indian.

ADMITTED	DEPARTED	PENDING	TRANSIT
5	1	3	14
5	1	3	14

1	13	14
---	----	----

English.
 Finnish.
 Flemish.
 French.
 German.
 Greek.
 Hebrew.
 Herzegovinian.
 Irish.
 Italian (North).
 Italian (South).
 Japanese.
 Korean.
 Lithuanian.
 Magyar.
 Mexican.
 Montenegrin.
 Moravian.
 Pacific Islander.
 Polish.
 Portuguese.
 Roumanian.
 Russian.
 Ruthenian (Russniak).
 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
 Scotch.
 Servian.
 Slovak.
 Slovenian.
 Spanish.
 Spanish-American.
 Syrian.
 Turkish.
 Welsh.
 West Indian.

11-2001

RECEIVED
 OCT. 15 1907
 OFFICE OF
 U. S. Commissioner of Immigration
 MONTREAL, CANADA

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-1504

C. P. R.

PORT OF *Sumas, Wash.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Fitzpatrick	David	30	M S	Shingle weaver	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Perry Sound, Ant. alba.	Bro. Patrick Fitzpatrick Mill Grove, Ontario, Can.	Wash.	Raymond
2	Sharp	William B.	20	M S	Laborer				English		Amisfield, Sask.	Father, Jas. Sharp, Dackmouth, N.S.		Anacortes
3	Dewar	William A.	20	M S					Scotch		Monaghan, B.C.	Father, Archie Dewar, Owen Sound, Ontario, Can.		Seattle
4	Squires	Alex R.	33	M wd	Miller				English		Carmen, Man.	Father Robt. Squires, Carmen, Manitoba, Can.	Ore.	Portland
5	Connerly	William	20	M S	Laborer				Irish		Rubblestone, Man.	No relatives	Wash.	Bellingham
6	Fee	Josephine	29	F S	Clerk						Winnipeg, Man.	Mother, Mrs Margaret Fee, 562 Langside St., Winnipeg, Man, Can.		Seattle
7	Moir	William M.	21	M M					Scotch		Halifax, N.S.	Father, Wm. Moir, 387 Brunswick St., Halifax, N.S.		
8	Oliver	Joseph	32	M M	Farmer				English		Alida, Alta.	No relatives		Bellingham
9	Oliver	Maggie	26	F M	Wife							do		
10	Oliver	Clah	6	F S	Child	No	No					do		
11	Oliver	Charlotte	2	F S								do		
12	Berg	Bertha	40	+ M	Wife	Yes	Yes		Scand.		Winnipeg, Man.	Sister, Mrs Lilla Johnson, E. Hickenheim Overalls Factory, Winnipeg, Can.		Ballard
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												

Passed primary by Insp. Morgan, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.

AB Morgan,
Immigrant Insp.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class E.

11-1104																					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	yes	Self	\$600	no	—	Friend Caroline Taylor Raymond, Wash.	No	No	No	Good	No	5' 8"	Med.	Bro Hazel	No marks	Canada	Murray Ontario	—	—	—	Sept. 13-07
2	"	"	\$20	"	—	No address	"	"	"	"	"	5' 7"	Fair	Bro Hazel	right hand broken	"	Petit Rivers, N. S.	—	—	—	Sept. 15-07
3	"	"	\$40	"	—	do	"	"	"	"	"	5' 11½"	"	Bro Blue	no marks	"	Aron Second Ontario	—	—	—	Sept. 16-07
4	"	"	\$8	yes	1904 no. Dak. 1904	Feb. Friend, Frederick Anger General Delivery, Portland Sister Mrs Amy Clinton	"	"	"	"	"	5' 7½"	"	Bro Blue	"	"	Ranfar Co., Ontario	—	—	—	Sept. 17-07
5	"	"	\$6	No	—	Eldridge Ave, Bellingham Fashel, Michael Feal	"	"	"	"	"	6' 10"	"	Bro Blue	"	"	Toronto Ontario	—	—	—	Sept. 18-07
6	"	"	\$50	yes	1904 Wash. 1904	June 510 Yeater Way, Seattle. Friends, E. C. Harper	"	"	"	"	"	5' 7"	"	Bro Bro	mole on right lip	"	Peterborough Ontario	—	—	—	Sept. 19-07
7	"	"	\$50	No	—	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5' 9½"	"	Bro Blue	mole left neck	"	Halifax N. S.	—	—	—	do
8	"	"	\$200	yes	1874 1905 1881 Wash. 1903	Apo Friend, Wm Wilson, 2700 Michigan St, Bellingham	"	"	"	Cumference Cumulative Spine 1 year Accident	5' 10¾"	"	Bro Grey	both cheeks	U. S.	Indiana Vigo	—	—	—	do	
9	"	Husb	"	1905	"	do	"	"	"	"	"	5' 4"	"	Bro Blue	No marks	" ✓	Indiana Vigo	—	—	—	do
10	"	Father	"	1905	"	do	"	"	"	Good	No	"	"	Light Blue	"	" ✓	Indiana Vigo	—	—	—	do
11	"	"	No	—	—	do	"	"	"	"	"	"	"	Light Blue	"	Canada	Edmonton	—	—	—	do
12	"	Husb.	\$2	"	—	Husb. Jon Jonann Berg, 413 W. North St, Ballard	"	"	"	Angina Pectoris	"	5' 6"	"	Light Blue	"	Iceland	Thorbjog	Aug. 1903	Quebec	Unknown	Sept. 21-07
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS E. / 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2003

PER *Allan*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Wheeler</i>	<i>Francis G.</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>Laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Plaster Rock, N.B.</i>	<i>Bro. Wm. G. Wheeler Effingham St., Rotherham, Eng.</i>	<i>Me.</i>	<i>Bangor</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPWRECK
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF Vanceboro, Maine, MONTH OF September, 1907, Class "B".

CLASS B. /

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF Vanceboro, Maine

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Burke	Delia	30		F.	S. Cook	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	St. Andrews, N.B.	Bro'- Edward Burke Corna, Co. Galway, Ireland	Mass.	Boston
2	Coyne	Delia	29		"	"	"	"	"	"	"	"	Cousin- Patrick Mack Corna, " "	"	"
3	King	Bridget	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Father- Patrick King Corna, " "	"	"
4	Spirmiofle	John	43		M.	M. Servant	"	"	Greece	Greek	"	"	Bro'- Peter Spirmiofle Athens, Greece	"	"
5	Bertiluchi	Cesar	27		"	S. Cook	"	"	Italy	Italian-N.	"	"	Sister- Olga Bertiluchi Pucca, Italy-N.	"	"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF September, 1907

Class "C."

11-1594

(OVER)

No.	List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own journey, whether paid by any other person, or by way of remission, bounty, subsidy, etc., or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether he has been or is now, or is likely to become, dependent upon charity? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether he has been or is now, or is likely to become, engaged in any manner of labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.														
1	yes	Self	\$10.	yes	June 1892 Boston	June 1907	Friend - Mrs. Deehan 606 B. Way, Boston, Mass.	no	no	no	no	good	no	5'8"	Fair	Bk Hazel	-	Ireland	Corna	Boston	June 1892	Unknown	Sep 14/07														
2	"	"	12.	"	Aug. 1892 "	"	Mother - Mrs. Coyne 182 Bone St, Boston	"	"	"	"	"	"	5'6"	"	Bk Br	-	"	"	"	Aug. 1892	Scandi-	" "														
3	"	"	60.	"	Sep. 3/04 "	"	Cousin - Mrs. Rose 189 W. 4 St., Boston,	"	"	"	"	"	"	5'5"	"	Bk Blue	-	"	"	"	Sep. 3/04	Unknown	" "														
4	"	"	17.	"	June 27/06 Pgh, Pa	"	- No address.	"	"	"	"	"	"	5'4"	Dark	Bk Br.	-	Greece	Patrous	"	June 27/06	"	" "														
5	"	"	140.	"	Mar. '05 Boston	"	Friend - Pierre Percealis 9 Piedmont St., Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5'5"	"	"	-	Italy	Lucca	"	Mar. 1905	"	" "														
6																																					
7																																					
8																																					
9																																					
10																																					
11																																					
12																																					
13																																					
14																																					
15																																					
16																																					
17																																					
18																																					
19																																					
20																																					
21																																					
22																																					
23																																					
24																																					
25																																					
26																																					
27																																					
28																																					
29																																					
30																																					

CLASS C. 2

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

September 1907

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

11-1591

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-1594

PORT OF Bancroft, Maine

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Roe	Thomas	24	M	S. Clerk	yes yes	England	English	Canada	Toronto	Mother Eleanor Roe	35 Lume St., Preston, Eng.	Mass.	Boston
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D."

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

		13	14	15	16	17		18		19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Ever in prison or almshouse, or institution, or hospital, or reformatory, or house of correction, or subjected to charity or penitentiary discipline?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any political opinion, race, religion, or belief, to take refuge from persecution in this country?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	\$75.	No	-	-	-	-	No address -	No	No	No	No	Good	No	5	Dark Br.	Br	-	England	Preston	Montreal	Aug. 16/04	Dominion	Aug. 30/07
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D. /

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2000

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
In Transit	Wood-Smith	Thomas J. M.	24	m	Traveller	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	North Berwick	Father, Dr. Wood-Smith, 9 Dirlatin St. North Berwick, Scotland.	Scotland	North Berwick	
* 2	Fernyhough	George	54	m	Farmer	yes	yes	England	English	Canada	Edmonton	Wife, Emily, Fernyhough, B. P. O. Edmonton, Canada.	Wash	Seattle	
3	Booth	Albert	29	m	machinist	yes	yes	England	English	S. Africa	Johannesburg	Wife, Maggie Booth, Waterloo Mills, Bramley, Leeds, Eng.	Calif.	S. Frisco	
* 4	Fengward	Louis	37	m	Pharmacist	yes	yes	France	French	France	Paris	Friend, W. M. Hagen, 86 Rue, St. Antoine, Paris.	Calif.	S. Frisco	
* 5	Bruce	Alfred	29	m	Shipwright	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Port Glasgow, Scot.	Wash	Seattle	
6	Ayers	James	56	m	Shipwright	yes	yes	England	English	England	Sydney	Bro. Mrs. Ayers, Gladstone, Eng.	Pa.	Philadelphia	
In Transit	Tait	Benjamin B.	29	m	Traveller	yes	yes	Scotland	Scotch	S. Africa	Cape Town	Bro. John Tait, Sumnerland, B. C. Canada.	Eng.	London	
8	MacDougall	John	25	m	Carpenter	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Winnipeg	Father, John MacDougall, Invermay, Sask. Prov., Angellishin, Ont.	Wash	Seattle	
9	Dixon	Alexander	21	m	Plumber	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Vancouver	Father, John Dixon, 24 Sutton Place, Edinburgh, Scot.	Wash	Seattle	
10	Peterson	Mats	40	m	miner	yes	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copier	Father, Christ. Nielsen, Berger St. Copier, Denmark.	Wash	Seattle	
11	Engel	Conrad	26	m	Carpenter	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Nordland	Father, J. P. Engel, Mos. dist. Nordland, Norway.	Wash	Seattle	
12	Woolley	Frank	23	m	Shoemaker	yes	yes	England	English	England	Wollaston	Father, Richard Woolley, Peterboro, Northamptonshire, Eng.	Wash	Seattle	
13	Patterson	George	23	m	Quarryman	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Newburgh	Father, Geo. Patterson, 241 High St. Newburgh, Scotland.	Wash	Seattle	
14	Sang	Arthur	21	m	Farmer	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Kilmacolin	Father, Arthur Sang, Kilmacolin, Renfrewshire, Scotland.	Wash	Seattle	
15	Bruce	Robert	24	m	Iron moulder	yes	yes	England	English	England	Douglas	Father, Robert Bruce, Douglas, Isle of Mann, Eng.	Wash	Seattle	
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Primary Passenger
 x x do do Student
 o do do Brings.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

FROM THE ABOVE, IT IS CONCLUDED THAT THE SUBJECT'S ACTS OF VIOLENCE WERE NOT A RESULT OF A MENTAL ILLNESS, BUT WERE THE RESULT OF A PERSONAL CHOICE TO COMMIT SUCH ACTS. THE SUBJECT'S ACTS OF VIOLENCE WERE NOT A RESULT OF A MENTAL ILLNESS, BUT WERE THE RESULT OF A PERSONAL CHOICE TO COMMIT SUCH ACTS.

[Handwritten signature]

Class B.

CLASS - 15
Kashmir
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-0000

PER Sunday Atlantic

LINE SS. CO.

PORT

PERMANENT RESIDENCE												LINE S.S. CO.		PORT	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	NOT USED														
2	Journalist	Pooker	38	m	Journalist	yes	England	English	China	Shanghai	Wife, Mrs. Pooker, 405 Lexington Ave., New York, N.Y.	Eng.	Shanghai		
3	De Vries	George J. Davis	25	m	S. Painter	yes	Holland	Dutch	Canada	Vaner A.E.	Wife, Mrs. Davis, 144 Broadway, New York, N.Y.	Eng.	Seattle		
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	Frankoff	Cajelan	26	m	Tailor	yes	Austria	German	Austria	Bojan	Wife, Anna Frankoff, Bojan, Austria	Canadian	Pacific		
19	In Transit	Anstett	45	f	Transit	yes	England	English	England	London	Husband, John A. Anstett, 25 Sussex St., London, Eng.	Eng.	London		
20	In Transit	Anstett	46	m	Transit	yes	England	English	England	London	Wife, Mrs. Anstett, London, Eng.	Eng.	London		
21	In Transit	Samuel	34	m	Transit	yes	England	English	England	London	Mrs. S. Samuel, London, Eng.	Eng.	London		
22	Stuteling	Vincent	33	m	Fireman	yes	England	English	England	London	Mother, Mrs. S. M. Stuteling, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
23	Gilmore	James	35	m	Shattlem	yes	Ireland	Irish	Canada	Winnipeg	Wife, Mrs. Gilmore, 27 King St., Bangor, Co. Down, Ire.	Calif.	P. P. P. P.		
24	Fones	Thomas	38	m	Plate layer	yes	England	English	Canada	Edmonton	Wife, Mrs. Fones, 8 Barron Road, Sea, New, Eng.	Wash.	Seattle		
25	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
26	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
27	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
28	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
29	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
30	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
31	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
32	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
33	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
34	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash.	Seattle		
35	Leave	John	27	m	machinist	yes	England	English	England	West Houghton	Husband, Mrs. Leave, 100 W. 11th St., Seattle, Wash.	Wash			

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE PURCHASED A DOMICILIUM QUAM PARS FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR PRIOR TO AN APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES CANNOT BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

84

CLASS - 13
Babbar
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
0320 TON

NOT USED
0320 TON

NOT USED
0320 TON

NOT USED
0320 TON

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-6000

PER Boston D.D. Co. LINE SS. CO. PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.									
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.								
1	Nakajima	Saneichiro	29		M	Labourer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Saga Ken	Father, Watake Nakajima, Iwa- naka, Naga, Ag. gun, Saga Ken	Wash	Seattle								
2	Tobushi	Setonda	22		M	Sabover	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Father, Siochiro Tobushi, Sita no guni mun Naka guni Wakayama Ken	Wash	Seattle								
3	Ito	Tammy	21		M	Student Buddhist	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Masamune Ito, Niigatahishitaka mun, Minamimura gun, Nagano Ken	Wash	Seattle								
4	Munoyama	Hakushin	33		M	Printer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga Ken	Father, Shiga gun, Shiga Ken Mother, Iwasa Shiga gun, Shiga Ken	Wash	Seattle								
5	Shimomoto	Masanichi	18		M	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi Ken	Father, Iwasa gun, Kochi Ken Mother, Iwasa gun, Kochi Ken	Wash	Seattle								
6	Kon	Saiji	29		M	Victimary	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Amori Ken	Father, Iwasa gun, Amori Ken Mother, Iwasa gun, Amori Ken	Wash	Seattle								
7	Kon	Mrs Katsu	27		F	Housewife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Amori Ken	Father, Iwasa gun, Amori Ken Mother, Iwasa gun, Amori Ken	Wash	Seattle								
8	Denda	Toshihiko	19		M	Sabover	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Iwasa gun, Vancouver Mother, Iwasa gun, Vancouver	Wash	Seattle								
9	Yamaura	Yojiro	28		M	Sabover	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Iwasa gun, Vancouver Mother, Iwasa gun, Vancouver	Wash	Seattle								
10	Kumon	Toshie	27		M	Sabover	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi Ken	Father, Iwasa gun, Kochi Ken Mother, Iwasa gun, Kochi Ken	Wash	Seattle								
11	Tamura	Seima	45		M	Sabover	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi Ken	Father, Iwasa gun, Kochi Ken Mother, Iwasa gun, Kochi Ken	Wash	Seattle								
12	Kikuchi	Shuji	21		M	Sabover	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Iwasa gun, Vancouver Mother, Iwasa gun, Vancouver	Wash	Seattle								
13	Nishiyama	Ikuzo	21		M	Sabover	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Iwasa gun, Vancouver Mother, Iwasa gun, Vancouver	Wash	Seattle								
14	Iwama	Kishiji	21		M	Sabover	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Iwasa gun, Vancouver Mother, Iwasa gun, Vancouver	Wash	Seattle								
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF Sept 24th, 1907

Class B

85

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by crew, company, or by any person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, according to laws of any country, entitled to the rights of citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?												Country.	City or Town.					
1	no	Self	60 ⁰⁰	no				no	no	no	good	no	5	3	Olive	Blk	Pro	Scar inside left thumb	Japan	Saga Ken	Victoria	7-07	Shawmut	Aug. 24, 07
2	no	Father	50 ⁰⁰	no				"	"	"	good	no	5	3 1/2	Olive	Blk	Pro	Scar under chin	Japan	Wakayama	Victoria	19-06	Shawmut	Aug. 19, 07
3	no	Father	25 ⁰⁰	no				"	"	"	good	no	5	3 1/4	Olive	Blk	Pro	Scar bridge of nose	Japan	Nagano	Victoria	19-06	Shawmut	Aug. 19, 07
4	no	Self	150 ⁰⁰	no				"	"	"	good	no	5	4 1/2	Olive	Blk	Pro	Scar left forehead	Japan	Chiba Ken	Victoria	5-07	Fremont	Aug. 20, 07
5	no	Father	60 ⁰⁰	no				"	"	"	good	no	5	6	Olive	Blk	Pro	Scar under eye	Japan	Kochi Ken	Victoria	5-07	Fremont	Aug. 21, 07
6	no	Self	56 ⁰⁰	no				"	"	"	good	"	5	6 1/4	Olive	Blk	Pro	Irregular front teeth	Japan	Aomori Ken	Victoria	7-07	Shawmut	Sept. 4, 07
7	no	husband	L	no				"	"	"	good	"	5	4 1/2	Olive	Blk	Pro	Burned scar back of right hand	Japan	Hamaguchi	Victoria	7-07	Shawmut	Sept. 4, 07
8	no	Self	50 ⁰⁰	no				"	"	"	good	"	5	0 1/2	Olive	Blk	Pro	Scar right of chin	Japan	Aichi Ken	Victoria	21-06	Fremont	Sept. 9, 07
9	no	Self	90 ⁰⁰	no				"	"	"	good	"	5	5 1/4	Olive	Blk	Pro	Scar right of nose	Japan	Nagano	Victoria	19-06	Shawmut	Sept. 9, 07
10	no	Self	80 ⁰⁰	no				"	"	"	good	"	5	1 1/2	Olive	Blk	Pro	Brown spot right of mouth	Japan	Kochi Ken	Victoria	3-07	Shawmut	Sept. 16, 07
11	no	Self	50 ⁰⁰	no				"	"	"	good	"	5	3 1/2	Olive	Blk	Pro	Large scar on right temple	Japan	Kochi Ken	Victoria	3-07	Shawmut	Sept. 16, 07
12	no	Self	50 ⁰⁰	no				"	"	"	good	"	5	5	Olive	Blk	Pro	Scar cut edge left hand	Japan	Nara Ken	Victoria	21-06	Fremont	Sept. 17, 07
13	no	Self	60 ⁰⁰	no				"	"	"	good	"	5	2	Olive	Blk	Pro	none	Japan	Hamaguchi	Victoria	21-06	Fremont	Sept. 24, 07
14	no	Self	40 ⁰⁰	no				"	"	"	good	"	5	3	Olive	Blk	Pro	Scar inside edge left eye	Japan	Fushimi Ken	Victoria	19-06	Shawmut	Sept. 24, 07

CLASS B. — 14
Bastin
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. A

11-200

PER Canadian Australian LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	Lattimore	Albert E.	30	M	Engineer	yes	yes	Australia	English	Australia	Perth	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
In Transit	Loary-Taverne	Antoine	28	M	In Transit	yes	yes	France	French	Australia	New Holland	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 3	Hawkins	Thomas W.	31	M	Machinist	yes	yes	England	English	Australia	Sydney	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 4	Brown	Hugh W.	25	M	S. Miner	yes	yes	Australia	English	Australia	Brisbane	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 5	Bojovitch	George	32	M	S. Cook	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Australia	Sydney	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 6	Bojovitch	Elea	36	M	S. Cook	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Australia	Sydney	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 7	Gill	Frederick J.	40	M	S. Brinton	yes	yes	Australia	English	Australia	Berth, W.A.	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 8	Gill	Alie	36	F	M. Housewife	yes	yes	Australia	English	Australia	Berth, W.A.	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 9	Gill	James Blake	19	M	S. Blumber	yes	yes	Australia	English	Australia	Berth, W.A.	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 10	Gill	May Alice	10	F	S. None	yes	yes	Australia	English	Australia	Berth, W.A.	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 11	Gill	Mayory	5	F	S. None	no	no	Australia	English	Australia	Berth, W.A.	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
In Transit	Bage	Robert P.	39	M	S. In Transit	yes	yes	England	English	England	London	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
In Transit	Church	John F.	35	M	S. In Transit	yes	yes	England	English	England	London	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
In Transit	Devine	Alban	48	M	S. In Transit	yes	yes	England	English	England	London	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 15	Turner	George A.	32	M	S. Blacksmith	yes	yes	Australia	English	Australia	Boulder, W.A.	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 16	Hogle	Samuel	29	M	S. In Transit	yes	yes	England	English	Australia	Port	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 17	Jackson	William	29	M	S. In Transit	yes	yes	England	English	Australia	Port	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 18	Whitfield	Abner	31	M	S. Steamfitter	yes	yes	England	English	Australia	Port	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
x 19	Tenson	Alfred J.	24	M	S. Sabor	yes	yes	Australia	English	Australia	Deniliquin	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
In Transit	Sinclair	Thomas	33	M	M. In Transit	yes	yes	Scotland	Scottish	Tasmania	Notant	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
20	Sanders	Herbert W.	30	M	S. Tanner	yes	yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
21	Sharp	Frank	34	M	S. Carpenter	yes	yes	England	English	Australia	Sydney	Mr. & Mrs. L. L. Lattimore	Wash.	Seattle
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF September 24th, 1907 Class B.

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
		If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. In.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.						
1	Self	100 ⁰⁰ Yes 1907 San Francisco 1907	No address	no	no	no	no	5 6	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
2	Self	100 ⁰⁰ No	Indian transit 1089	no	no	no	no	5 6	Med. Brn. Brn.	none	France	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
3	Self	120 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 8	Fairlight Blue	none	England	Sunderland	Namun	Aug. 30, 07		
4	Self	250 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 10	Med. Brn. Brn.	none	England	London	Namun	Aug. 30, 07		
5	Self	250 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 8	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
6	Self	100 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 8	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
7	Self	650 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 10	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
8	Household	no	No address	no	no	Good	no	5 2	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
9	Father	no	No address	no	no	Good	no	5 7	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
10	Father	no	No address	no	no	Good	no	5 7	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
11	Father	no	No address	no	no	Good	no	5 7	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
12	Self	100 ⁰⁰ Yes 1907 New York 2, 1907	Indian transit 1149	no	no	Good	no	6 0	Med. Brn. Brn.	none	England	London	Namun	Aug. 30, 07		
13	Self	100 ⁰⁰ Yes 1907 New York 2, 1907	Indian transit 1148	no	no	Good	no	6 0	Med. Brn. Brn.	none	England	London	Namun	Aug. 30, 07		
14	Self	100 ⁰⁰ Yes 1907 Boston 8, 1907	Indian transit 1149	no	no	Good	no	5 5 1/2	Fair Brn. Brn.	none	England	London	Namun	Aug. 30, 07		
15	Self	50 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 8 1/2	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
16	Self	100 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 7 1/2	Fair Brn. Brn.	none	England	London	Namun	Aug. 30, 07		
17	Self	100 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 4	Med. Brn. Brn.	none	England	London	Namun	Aug. 30, 07		
18	Self	50 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 4	Fair Brn. Brn.	none	England	London	Namun	Aug. 30, 07		
19	Self	110 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 11 1/2	Med. Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
20	Self	200 ⁰⁰ No	Indian transit 1089	no	no	Good	no	5 9	Med. Brn. Brn.	none	Scotland	Glasgow	Namun	Aug. 30, 07		
21	Self	50 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 10	Fair Brn. Brn.	none	Australia	Richmond	Namun	Aug. 30, 07		
22	Self	50 ⁰⁰ No	No address	no	no	Good	no	5 6	Fair Brn. Brn.	none	England	Shipling	Namun	Aug. 30, 07		

CLASS B. - 21

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian Pacific Oriental LINE SS. CO. PORT

SHEET NO. 5

11-2005

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Indra		22		m	m	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bhatia, Bhatia, P.O.	Wash	Bellingham
2	Jangi		25		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
3	Chawu		25		m	Wd	Labourer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
4	Beli		26		m	Wd	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Calif	San Francisco
Debarred	Brian		28		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
6	Sunder		30		m	m	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	China	Shanghai	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
7	Jagat		32		m	m	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	China	Shanghai	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
8	Santa		25		m	Wd	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
9	Abe	Ichichi	26		m	S	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Father, Jullunder, Punjab, India	Mass	Boston
10	Kawai	Isisaburo	44		m	m	Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Aichi Ken	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Seattle
11	Watanabe	Seitaro	40		m	m	Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Aichi Ken	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Seattle
12	Bunjab		35		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
13	Bunnu		25		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
14	Byram		37		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
15	Nabhi-Ram		18		m	S	Student	yes	yes	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
16	Indra		25		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
Debarred	Raboo		25		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
18	Sakenchi	Seekichi	32		m	m	Labourer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Tacoma
19	Byram		30		m	m	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
20	Issur		30		m	m	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
21	Dawan		20		m	S	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
22	Puran		23		m	S	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
23	Sagar		21		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
24	Kanjar		36		m	S	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
25	Pahan		26		m	S	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
26	Dulbag		24		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
27	Alip		26		m	S	Labourer	no	no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
28	Byram		45		m	m	Labourer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
29	Citar		30		m	m	Labourer	yes	yes	India	E. Indian	India	Amritsar	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham
30	Labu		25		m	S	Labourer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father, Jullunder, Punjab, India	Wash	Bellingham

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF September 24th, 1907 Class B.

NOTE: BY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES, A VISA MUST BE OBTAINED ON THIS SHEET.

87

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25-28				29-33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.				
1	no	Self	31 st	no			no address	no	no	no	good	5 10 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	made deep notch	India	Jullunder	Vancouver	May 24-07	Ep. India	Aug. 26-07
2	no	Self	31 st	no			no address	"	"	good	"	5 9	Pro. Blk. Pro.	made deep notch	India	Jullunder	Vancouver	May 24-07	Ep. India	Aug. 26-07
3	no	Self	71 st	no			no address	"	"	good	"	5 10 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	3 scars back of head	India	Jullunder	Vancouver	May 24-07	Ep. India	Aug. 26-07
4	no	Self	30 th	no			no address	"	"	good	"	5 9 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	left hand more under	India	Jullunder	Vancouver	May 24-07	Ep. India	Aug. 26-07
5	no	Self	22 nd	no			no address	"	"	good	"	5 10	Pro. Blk. Pro.	left eye	India	Jullunder	Vancouver	May 24-07	Ep. India	Aug. 26-07
6	no	Self	30 th	no			no address	"	"	good	"	5 10	Pro. Blk. Pro.	scar left eye	India	Jullunder	Vancouver	May 24-07	Ep. India	Aug. 26-07
7	no	Self	35 th	no			no address	"	"	good	"	5 8 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	forehead	India	Amritsar	Namur	10-07	Athens	Aug. 26-07
8	no	Self	32 nd	no			no address	"	"	good	"	5 8 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	left temple	India	Amritsar	Namur	10-07	Athens	Aug. 26-07
9	no	Self	140 th	no			no address	"	"	good	"	5 8 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	forehead	India	Jullunder	Namur	17-07	Montreal	Aug. 26-07
10	no	Self	50 th	no			no address	"	"	good	"	5 7 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	small scar	Japan	Fukuoka	Namur	20-07	Santa	Aug. 26-07
11	no	Self	70 th	no			no address	"	"	good	"	5 7 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	right cheek	Japan	Archi Kiu	Namur	30-07	Athens	Aug. 26-07
12	no	Self	16 th	no			no address	"	"	good	"	5 7 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	right eyebrow	Japan	Archi Kiu	Namur	30-07	Athens	Aug. 26-07
13	no	Self	27 th	no			no address	"	"	good	"	5 7 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	right cheek	India	Jullunder	Namur	10-07	Athens	Aug. 24-07
14	no	Self	30 th	no			no address	"	"	good	"	5 8 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	right cheek	India	Jullunder	Vancouver	10-07	Athens	Aug. 27-07
15	no	Self	100 th	no			no address	"	"	good	"	5 10	Pro. Blk. Pro.	scar right temple	India	Jullunder	Vancouver	10-07	Athens	Aug. 27-07
16	no	Self	26 th	no			no address	"	"	good	"	5 7 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	forehead	India	Jullunder	Vancouver	20-07	Santa	Aug. 27-07
17	no	Self	33 rd	no			no address	"	"	good	"	5 7 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	forehead	India	Jullunder	Namur	10-07	Athens	Aug. 27-07
18	no	Self	20 th	no			no address	"	"	good	"	5 7 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	forehead	India	Jullunder	Namur	6-06	Athens	Aug. 27-07
19	no	Self	21 st	no			no address	"	"	good	"	5 9 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	made deep notch	India	Jullunder	Vancouver	10-07	Athens	Aug. 28-07
20	no	Self	27 th	no			no address	"	"	good	"	5 9	Pro. Blk. Pro.	dimple on chin	India	Jullunder	Vancouver	10-07	Athens	Aug. 28-07
21	no	Self	30 th	no			no address	"	"	good	"	5 9 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	scar index	India	Jullunder	Vancouver	10-07	Athens	Aug. 28-07
22	no	Self	20 th	no			no address	"	"	good	"	5 7 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	right hand	India	Jullunder	Vancouver	10-07	Athens	Aug. 28-07
23	no	Self	27 th	no			no address	"	"	good	"	5 9 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	scar center	India	Jullunder	Vancouver	17-07	Montreal	Aug. 28-07
24	no	Self	41 st	no			no address	"	"	good	"	5 9 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	of forehead	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
25	no	Self	37 th	no			no address	"	"	good	"	5 6	Pro. Blk. Pro.	thick upper lip	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
26	no	Self	30 th	no			no address	"	"	good	"	5 6	Pro. Blk. Pro.	scar center	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
27	no	Self	20 th	no			no address	"	"	good	"	5 6	Pro. Blk. Pro.	forehead	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
28	no	Self	34 th	no			no address	"	"	good	"	5 5 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	face badly pitted	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
29	no	Self	40 th	no			no address	"	"	good	"	5 9 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	large mole under right ear	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
30	no	Self	30 th	no			no address	"	"	good	"	5 9	Pro. Blk. Pro.	large scar	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
										good	"	5 5 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	back left wrist	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
										good	"	5 9 ¹ / ₂	Pro. Blk. Pro.	left temple	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
										good	"	5 9	Pro. Blk. Pro.	of forehead	India	Amritsar	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07
										good	"	5 5	Pro. Blk. Pro.	left temple	India	Jullunder	Vancouver	May 30-07	Athens	Aug. 28-07

CLASS B-30 Address
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian Pacific Oriental LINE SS. CO.

PORT

SHEET NO. 6

11-2000

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation. Married or Single.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Yoshida	19	m	Saborer	yes	Japan	Japanese	Japan Okayama	Father Chusaku Yoshida, Nakatsu, Nara	Wash Seattle
2	Sakada	25	m	Saborer	yes	Japan	Japanese	Japan Okayama	Father Masakazu Sakada, Ohimatake, Nara	Wash Seattle
3	Naha	36	m	Saborer	yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. Naha Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
4	Bhogawan	25	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. B. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
5	Giva	23	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. G. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
6	Anantram	26	m	Saborer	yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. A. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
7	Amarchand	26	m	Saborer	yes	India	E. Indian	India Jullundur	Mrs. A. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
8	Nagina	35	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. N. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
9	Sadhu	35	m	Saborer	yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. S. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
10	Mongulram	28	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. M. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
11	Parthap	23	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. P. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
12	Nagar	19	m	Saborer	yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. N. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
13	Beli	26	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. B. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
14	Bachanta	20	m	Saborer	no	India	E. Indian	India Jullundur	Mrs. B. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
15	Stannam	24	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. S. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
16	Sakasaku	26	m	Saborer	no	Japan	Japanese	Japan Fukuoka	Mrs. S. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
17	Seranihi	31	m	Saborer	yes	Japan	Japanese	Japan Okayama	Mrs. S. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
18	Channan	25	m	Saborer	no	India	E. Indian	India Jullundur	Mrs. C. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
19	Duyar	26	m	Saborer	no	India	E. Indian	India Jullundur	Mrs. D. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
20	Dishan	21	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. D. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
21	Gabaludin	19	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. G. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
22	Mushimota	19	m	Saborer	yes	Japan	Japanese	Japan Kagawa	Mrs. M. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
23	In dra	27	m	Saborer	yes	India	E. Indian	India Jullundur	Mrs. I. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
24	Mooshi	24	m	Saborer	no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. M. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
25	Shigemori	33	m	Saborer	yes	Japan	Japanese	Japan Okayama	Mrs. S. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
26	Nakamura	34	m	Saborer	yes	Japan	Japanese	Japan Fukuoka	Mrs. N. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
27	Santa	25	m	Saborer	yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. S. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
28	Kishan	22	m	Saborer	no	India	E. Indian	India Jullundur	Mrs. K. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
29	Nagar	30	m	Saborer	yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Mrs. N. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham
30	Bagawan	30	m	Saborer	yes	India	E. Indian	India Jullundur	Mrs. B. Singh, P.O. Patti	Wash Bellingham

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPMENT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF Vancouver B.C., MONTH OF September 24th, 1907 Olson B.



(OVER.)

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.									
								If Yes—												Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.																	
								Year or period of years. Where?		Date of last departure from U. S.																															
1	no	father	30	no						no address	no	no	no	good	no	5	4 1/4	Oliver	black	bro.	right jaw	Japan	Okayama	San Francisco	16-07	Athenian	Aug. 29. 07.														
2	no	Self	30	no						no address	"	"	"	good	"	5	3 1/2	Oliver	black	bro.	right eye	Japan	Okayama	San Francisco	16-07	Athenian	Aug. 29. 07.														
3	no	Self	26	no						no address	"	"	"	good	"	5	11	Bro	black	bro.	right eye	India	Sahore	San Francisco	06-06	Athenian	Aug. 29. 07.														
4	no	Self	25	no						no address	"	"	"	good	"	5	6 3/4	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
5	no	Self	46	no						no address	"	"	"	good	"	5	4	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
6	no	Self	50	no						no address	"	"	"	good	"	5	8	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
7	no	Self	36	no						no address	"	"	"	good	"	5	4	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
8	no	Self	38	no						no address	"	"	"	good	"	5	6	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
9	no	Self	32	no						no address	"	"	"	good	"	5	11	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
10	no	Self	30	no						no address	"	"	"	good	"	5	9	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
11	no	Self	21	no						no address	"	"	"	good	"	5	4	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
12	no	Self	29	no						no address	"	"	"	good	"	5	6 1/4	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
13	no	Self	45	no						no address	"	"	"	good	"	5	4	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
14	no	Self	33	no						no address	"	"	"	good	"	5	8	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
15	no	Self	40	no						no address	"	"	"	good	"	5	5 1/4	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
16	no	Self	15	no						no address	"	"	"	good	"	5	1 1/2	Oliver	black	bro.	right eye	Japan	Okayama	San Francisco	16-07	Athenian	Aug. 29. 07.														
17	no	Self	55	no						no address	"	"	"	good	"	5	4 1/2	Oliver	black	bro.	right eye	Japan	Okayama	San Francisco	16-07	Athenian	Aug. 29. 07.														
18	no	Self	25	no						no address	"	"	"	good	"	5	6	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
19	no	Self	26	no						no address	"	"	"	good	"	6	1/2	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
20	no	Self	25	no						no address	"	"	"	good	"	5	8 1/2	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
21	no	Self	40	no						no address	"	"	"	good	"	5	8	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
22	no	Self	60	no						no address	"	"	"	good	"	5	3	Oliver	black	bro.	right eye	Japan	Okayama	San Francisco	16-07	Athenian	Aug. 29. 07.														
23	no	Self	40	no						no address	"	"	"	good	"	5	1 1/2	Oliver	black	bro.	right eye	Japan	Okayama	San Francisco	16-07	Athenian	Aug. 29. 07.														
24	no	Self	62	no						no address	"	"	"	good	"	5	6	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
25	no	Self	90	no						no address	"	"	"	good	"	5	1 1/4	Oliver	black	bro.	right eye	Japan	Okayama	San Francisco	16-07	Athenian	Aug. 29. 07.														
26	no	Self	30	no						no address	"	"	"	good	"	5	1	Oliver	black	bro.	right eye	Japan	Okayama	San Francisco	16-07	Athenian	Aug. 29. 07.														
27	no	Self	31	no						no address	"	"	"	good	"	5	8	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
28	no	Self	26	no						no address	"	"	"	good	"	5	8 1/4	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
29	no	Self	30	no						no address	"	"	"	good	"	6	2	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														
30	no	Self	46	no						no address	"	"	"	good	"	5	10	Bro	black	bro.	right eye	India	Fullerton	San Francisco	1-06	Sartar	Aug. 29. 07.														

CLASS B *B. G. D. Miller*

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-5463

PER Canadian Pacific Oriental LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
In Transit	Fitzpatrick	Arthur	41	M.	M. Merchant	yes yes	England	English	Australia Sydney	Father, Michael Fitzpatrick, Sydney, N.S.W. Australia.	Eng	London
In Transit	Fitzpatrick	Constance L.	35	F.	M. Merchant	yes yes	England	English	Australia Sydney	Father, Michael Fitzpatrick, Sydney, N.S.W. Australia.	Eng	London
3	Chenato	Shikaju	28	M.	M. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan Okayama	Father, Shikaju Chenato, Okayama, Japan.	Calif.	Portland
4	Pahau		35	M.	S. Laborer	no no	India	E. Indian	India Jullunder	Brother, Pahau, Jullunder, P.O.	Wash	Bellingham
5	Doulah		35	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Doulah, Vancouver, P.O.	Wash	Seattle
6	Solam	Mohamed	23	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Solam, Vancouver, P.O.	Wash	Tacoma
7	Sokul		30	M.	S. Laborer	yes yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Father, Sokul, Vancouver, P.O.	Wash	Bellingham
8	Sakayan	Saichi	46	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan Haraki	Father, Saichi Sakayan, Haraki, Japan.	Calif.	San Francisco
9	Basawa		28	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Basawa, Vancouver, P.O.	Wash	Bellingham
10	Hannam		22	M.	S. Laborer	no no	India	E. Indian	India Gurgaon	Father, Hannam, Gurgaon, P.O.	Wash	Bellingham
11	Bilati		20	M.	S. Laborer	yes yes	India	E. Indian	Canada Victoria	Brother, Bilati, Victoria, P.O.	Wash	Bellingham
12	Ram Krishan		27	M.	M. Laborer	yes yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Father, Ram Krishan, Vancouver, P.O.	Wash	Bellingham
Debarred	Sabooram		32	M.	M. Laborer	yes yes	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Sabooram, Vancouver, P.O.	Calif.	San Francisco
14	Moonshee		24	M.	S. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Moonshee, Vancouver, P.O.	Wash	Tacoma
15	Heera		40	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Father, Heera, Vancouver, P.O.	Wash	Tacoma
Debarred	Birball		45	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Birball, Vancouver, P.O.	Wash	Bellingham
17	Moinaga	Zensichi	21	M.	M. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan Tokyo	Father, Zensichi Moinaga, Tokyo, Japan.	Wash	Seattle
18	Akaba	Takajiro	19	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan Nagano	Father, Takajiro Akaba, Nagano, Japan.	Wash	Seattle
19	Ota	Masachiro	21	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan Nagano	Father, Masachiro Ota, Nagano, Japan.	Wash	Seattle
Debarred	Pola		24	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Pola, Vancouver, P.O.	Calif.	San Francisco
Debarred	Prian		33	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Prian, Vancouver, P.O.	Calif.	San Francisco
Debarred	Hannam		22	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Hannam, Vancouver, P.O.	Calif.	San Francisco
23	Ito	Joshizo	24	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan Nagano	Father, Joshizo Ito, Nagano, Japan.	Wash	Seattle
24	Labbu		25	M.	S. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Brother, Labbu, Vancouver, P.O.	Wash	Seattle
25	Sonda		34	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Father, Sonda, Vancouver, P.O.	Wash	Seattle
26	Sasanta		30	M.	M. Laborer	no no	India	E. Indian	Canada Vancouver	Father, Sasanta, Vancouver, P.O.	Calif.	San Francisco
27	Obinata	Nobuhisa	20	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan Nagano	Father, Nobuhisa Obinata, Nagano, Japan.	Wash	Seattle
28	Uto	Akira	27	M.	S. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan Kagoshima	Father, Akira Uto, Kagoshima, Japan.	Wash	Seattle
29	Miyashita	Kiyozji	26	M.	S. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan Kagoshima	Father, Kiyozji Miyashita, Kagoshima, Japan.	Wash	Seattle
30	Kunda		30	M.	S. Laborer	yes yes	India	E. Indian	Canada Port Moresby	Father, Kunda, Port Moresby, P.O.	Wash	Seattle
NOT USED												

NOT USED

X Primary Insp. B.A. Hunter

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF September 24, 1907

Class B

89

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for one journey, whether paid by any other person, or by any company, line, society, or association, or otherwise.)	Whether in possession of \$50 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, unauthorized, person, or vessel, or in any unauthorized manner.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.															
1	Self	200 ⁰⁰	no		Ind. H. H. H. 1145	no	no	no	Good	no	6 0	Fair Blu	Blue	Home	Australia	Bouldhurst	Namun	Aug. 18.07	India	Sept 4.07
2	Self	100 ⁰⁰	no		J. H. H.	"	"	"	Good	"	5 3	Fair Light	Blue	3 moles	Australia	Sydney	Namun	Aug. 18.07	India	Sept 4.07
3	Self	40 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1	Olive Blu	Blue	right cheek	Japan	Osaka	Namun	Aug. 16.07	India	Sept 4.07
4	Self	18 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	no	5 9	Pro Blu	Pro	no	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 19.07	India	Sept 4.07
5	Self	51 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	no	5 9	Pro Blu	Pro	scar right	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 16.06	India	Sept 4.07
6	Self	41 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/4	Pro Blu	Pro	male edge	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 5.07
7	Self	35 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/4	Pro Blu	Pro	right eye	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 16.06	India	Sept 5.07
8	Self	25 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/4	Pro Blu	Pro	Right ear cut.	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 16.06	India	Sept 5.07
9	Self	32 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 5/8	Olive Blu	Pro	large mole right	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 16.06	India	Sept 5.07
10	Self	18 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	6 -	Pro Blu	Pro	scar right	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 17.06	India	Sept 5.07
11	Self	51 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/2	Pro Blu	Pro	scar right	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 10.07	India	Sept 5.07
12	Self	72 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/4	Pro Blu	Pro	left hand	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 5.07
13	Self	46 ⁰⁰	no	M or P Defective	no address	"	"	"	Good	"	5 1/2	Pro Blu	Pro	Blk. mark	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 5.07
14	Self	25 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/4	Pro Blu	Pro	under chin	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 5.07
15	Self	34 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/2	Pro Blu	Pro	scar left	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 5.07
16	Self	27 ⁰⁰	no	M or P Defective	no address	"	"	"	Good	"	5 1/4	Pro Blu	Pro	scar right	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 5.07
17	Self	52 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/2	Pro Blu	Pro	scar right	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 5.07
18	Self	90 ⁰⁰	no		Gr. northern State	"	"	"	Good	no	5 1 1/2	Olive Blu	Pro	scar right	Japan	Nagano	Vancouver	Aug. 14.07	India	Sept 10.07
19	Self	100 ⁰⁰	no		Gr. northern State	"	"	"	Good	"	5 2 1/2	Olive Blu	Pro	scar right	Japan	Nagano	Vancouver	Aug. 14.07	India	Sept 10.07
20	Self	41 ⁰⁰	no	M or P Defective	no address	"	"	"	Good	"	5 9	Pro Blu	Pro	scar right	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 10.07
21	Self	46 ⁰⁰	no	M or P Defective	no address	"	"	"	Good	"	5 6	Pro Blu	Pro	scar right	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 10.07
22	Self	46 ⁰⁰	no	M or P Defective	no address	"	"	"	Good	"	5 4	Pro Blu	Pro	scar right	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 10.07
23	Self	40 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/2	Olive Blu	Pro	scar right	Japan	Nagano	Vancouver	Aug. 14.07	India	Sept 11.07
24	Self	51 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 9	Pro Blu	Pro	scar right	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 17.06	India	Sept 11.07
25	Self	63 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 6	Pro Blu	Pro	scar right	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 17.06	India	Sept 11.07
26	Self	35 ⁰⁰	yes	Sept 1907	Bellingham 6.07	no address	"	"	Good	"	5 6 1/2	Pro Blu	Pro	scar right	India	Hoshiarpur	Vancouver	Aug. 14.06	India	Sept 11.07
27	Self	50 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 4	Olive Blu	Pro	scar right	Japan	Nagano	Vancouver	Aug. 17.07	India	Sept 12.07
28	Self	35 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/2	Olive Blu	Pro	scar right	Japan	Nagano	Vancouver	Aug. 17.07	India	Sept 12.07
29	Self	40 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 1/4	Olive Blu	Pro	scar right	Japan	Nagano	Vancouver	Aug. 17.07	India	Sept 12.07
30	Self	41 ⁰⁰	no		no address	"	"	"	Good	"	5 9	Pro Blu	Pro	scar right	India	Jullundur	Vancouver	Aug. 17.06	India	Sept 12.07

CLASS B.-28

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

70

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-2063

PER Canadian Pacific Oriental LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Bishna		30	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
2	Takigawa	Izumi	18	M S	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Chugata Gori Nagano	Wash.	Seattle
3	Yamabuchi	Shensaro	27	M S	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Chugata Gori Nagano	Wash.	Seattle
4	Bakan		23	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	Chico.
5	Channan		25	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	San Francisco
6	Nagina		25	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
7	Narayan		26	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
8	Sasur		20	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
9	Devichan		20	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
10	Asa		22	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
11	Indra		21	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
12	Winkel	Salto	20	M S	Laborer	yes yes	Austria	German	Japan	Nagasaki	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Wash.	Seattle
13	Sanga		41	M S	Laborer	yes yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
14	Sangu		20	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
15	Baboo		22	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
16	Hako		24	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
17	Narayan #1		23	M M	Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
18	Narayan #2		29	M M	Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
19	Narayan #3		21	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
20	Sadhu		16	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
21	Hawan		22	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
22	Benda		20	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
23	Bryan		27	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
24	Marah		35	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
25	Gine		27	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
26	Kitagawa	Eiruke	45	M M	Merchant	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Wash.	Seattle
27	Takhiu		23	M M	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
28	Beta		23	M M	Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
29	Dulla		20	M S	Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco
30	Indra		34	M M	Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Bro. Punnu. Mahal. P.O. Bangor	Calif.	S. Frisco

NOT USED

NOT USED

Primary Sup B. B. B. B. B.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

20

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

HOME BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

90

CLASS 11																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether often paid for one person, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50.00 or more, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of acquiring a profession, trade, or occupation, or for the purpose of performing a contract, or for the purpose of performing a service, or for the purpose of performing a duty.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.										
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.												
1.	no	Self	35 ⁰⁰	no				no	no	no	good	no	5	7 ²	Bro	Blk	Bro	Scar right cheek bone	India	Jullunder	Vancouver	Oct 15-06	Ep. Japan	Sept. 13. 07						
2.	no	Self	10 ⁰⁰	no				G.N. Hotel. Seattle	"	"	good	no	5	1 ²	Olive	Blk	Bro	Scar right eyebrow	Japan	Nagasaki	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 13. 07						
3.	no	Self	10 ⁰⁰	no				G.N. Hotel Seattle	"	"	good	no	5	2	Olive	Blk	Bro	Scar right side of nose	Japan	Nagasaki	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 13. 07						
4.	no	Self	44 ⁰⁰	no				M or P Defective	"	"	Physique	"	5	10 ²	Bro	Blk	Bro	Scar right cheek bone	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 17-06	Ep. India	Sept. 14. 07						
5.	no	Self	31 ⁰⁰	yes	1907	Bellingham	Sept. 6-07.	no	no	no	good	"	5	5 ²	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Feb. 14-07	Jantar	Sept. 14. 07						
6.	no	Self	70 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	9 ³	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
7.	no	Self	55 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	6	00	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
8.	no	Self	60 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	10 ⁰	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
9.	no	Self	50 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	5 ²	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
10.	no	Self	50 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	7 ²	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
11.	no	Self	50 ⁰⁰	no				M or P Defective	"	"	good	"	6	00	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
12.	no	Self	32 ⁰⁰	no				Uncle, Percy Brown. Grand Northern Hotel. Seattle	"	"	good	"	5	11	Med	Bro	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
13.	no	Self	55 ⁰⁰	no				M or P Defective	"	"	good	"	5	7 ²	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
14.	no	Self	40 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	7 ²	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
15.	no	Self	36 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	10 ⁰	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
16.	no	Self	40 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	6	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
17.	no	Self	90 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	6	3 ⁴	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
18.	no	Self	100 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	6	5	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
19.	no	Self	115 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	7	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
20.	no	Self	145 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	8	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
21.	no	Self	140 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	8	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
22.	no	Self	140 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	8	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
23.	no	Self	145 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	8	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
24.	no	Self	35 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	8	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
25.	no	Self	50 ⁰⁰	yes	1907	Bellingham	Sept. 6, 14 07	no	no	no	good	"	5	7	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
26.	no	Self	100 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	6	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
27.	no	Self	40 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	8	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
28.	no	Self	40 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	9	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
29.	no	Self	35 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	10	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						
30.	no	Self	40 ⁰⁰	no				no	no	no	good	"	5	5	Bro	Blk	Bro	Scar right nose under	India	Jullunder	Vancouver	Sept. 11-07	Monteagle	Sept. 16. 07						

CLASS B

-30

Bassunter
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-2663

PER Canadian Pacific Oriental LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 * Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	Banganam	Lewis	20	m	m Laborer	yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
	Woods		26	m	Indian	yes	England	English	India	Landake	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
3	Hako		20	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Fullender	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
4	Bryan		23	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
5	Hernan		30	m	m Laborer	yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
6	Jawallah		74	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
7	Sasanta		25	m	s Laborer	yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
8	Pirbux		40	m	W Laborer	yes	India	E. Indian	India	Fullender	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
9	Issar		78	m	W Laborer	no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
10	Gonwaha		30	m	W Laborer	yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
11	Kyuma		27	m	m Laborer	yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
12	Basant		23	m	s Laborer	no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
13	Batna		20	m	s Laborer	no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
14	Shitara	resagi	19	m	s Laborer	yes	Japan	Japanese	Japan	Gunma	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
15	Hata	Montaro	35	m	m Laborer	yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
16	Shinsaguchi	Sadaichi	30	m	m Laborer	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
17	Nabibux		31	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Fullender	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
18	Meharban		30	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
19	Alibux.		27	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
20	Issar		70	m	s Laborer	yes	India	E. Indian	India	Frozpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
21	Hira		35	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Frozpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
22	Albaditra		26	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
23	Jam-Mohamed.		26	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Fullender	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
24	Akhar		25	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Frozpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
25	Joka		30	m	W Laborer	no	India	E. Indian	India	Frozpur	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
Debarred	Nabibux		19	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Fullender	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
27	Dawan		20	m	s Laborer	no	India	E. Indian	India	Fullender	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
28	Milki nam		28	m	m Laborer	no	India	E. Indian	India	Fullender	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
29	Dusanka		30	m	m Laborer	yes	India	E. Indian	India	Fullender	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco
30	Channan		16	m	s Laborer	yes	India	E. Indian	India	Patialla	Wife James. Beharoh. Del.	Calif	S. Francisco

NOT USED

Primary Info. B. A. M. L.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 223 ST. ANTOINE ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian Pacific Oriental LINE SS. CO.

PORT

SHEET NO. 10

11-2000

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gurubak		25	m	S Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Patiala	Mrs. Suram Singh, V. Indaba, P.O. Maon, Patiala.	One	Portland
2	Kher		30	m	Labourer	yes yes	India	E. Indian	India	Leahore	Father, Natha Singh, V. Sur Singh, P.O. Sur Singh, Lahore, India.	Calif	San Francisco
3	Gurubak		25	m	S Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Amritsar	Father, A. Singh, V. G. Mahabadi, P.O. Mahabadi, Amritsar, India.	Calif	San Francisco
4	Kojagar		24	m	S Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Amritsar	Father, Mongu Singh, V. Bani, Matawa, P.O. Sarabanan, Amritsar.	Calif	San Francisco
5	Roor		27	m	S Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Ludhiana	Wife, Roor Singh, V. Sarabanan, P.O. Sarabanan, Ludhiana.	Calif	San Francisco
6	Bora		30	m	S Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Kapurtallah	Wife, Roor Singh, V. Sarabanan, P.O. Sarabanan, Kapurtallah, India.	Calif	San Francisco
7	Burudatta		24	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Ferozepore	Mrs. Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Ferozepore, India.	Wash	Sacoma
8	Umichand		22	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Mrs. Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Hoshiarpur, India.	Calif	San Francisco
9	Baboo		20	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Father, Hard, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Hoshiarpur, India.	Calif	San Francisco
10	Father		25	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Father, Hard, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Hoshiarpur, India.	Wash	Sacoma
11	Chahal		25	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Mrs. Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
12	Hosoom		21	m	S Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Mrs. Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Hoshiarpur, India.	Calif	San Francisco
13	Kulla		23	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
14	Tatadin		18	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
15	Bagga		22	m	S Laborer	yes yes	India	E. Indian	India	Nava	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Nava, India.	Wash	Sacoma
16	Shera		24	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Troopur	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Troopur, India.	Wash	Sacoma
17	Mohamadin		30	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
18	Punjab		25	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Vancouver	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Vancouver, India.	Calif	San Francisco
19	Mela		25	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Hoshiarpur	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Hoshiarpur, India.	Calif	San Francisco
20	Karam		18	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
21	Kar Kar #1		22	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
22	Dahl		27	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
23	Essar		23	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
24	Sina		18	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
25	Kar Kar #2		22	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
26	Amar		27	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
27	Shyam		29	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
28	Sundar		32	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
29	Moti		23	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma
30	Devia		30	m	S Laborer	no no	India	E. Indian	India	Jullunder	Father, Bala Singh, V. Bala Singh, P.O. Bala Singh, Jullunder, India.	Wash	Sacoma

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF Sept. 24th, 1907

Class B.

92

(OVER)

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP, AND WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to land and destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, foreign or foreign, to land, or whether he is a stowaway.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	no	self	30 ⁰⁰	no	no address	no	no	no	good	no	5 9 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Patala	Vancouver	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 20. 07	
2	no	self	45 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 7 ¹	Pro Black Pro	Scar Right	India	Lahore	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
3	no	self	45 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 9 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
4	no	self	35 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 5	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
5	no	self	40 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 6	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
6	no	self	41 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 8 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
7	no	self	30 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 7	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
8	no	self	35 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 3 ¹	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
9	no	self	41 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 7	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
10	no	self	25 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 9	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
11	no	self	25 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 7 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
12	no	self	30 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 5	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
13	no	self	25 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 9 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
14	no	self	25 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 8 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
15	no	self	30 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	6 1 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
16	no	self	30 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	6 0	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
17	no	self	20 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 7	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
18	no	self	40 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 11	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
19	no	self	40 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 7	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
20	no	self	25 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 10 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
21	no	self	25 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 7 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
22	no	self	25 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 10 ⁴	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
23	no	self	30 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 9	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
24	no	self	26 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 10 ⁴	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
25	no	self	25 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 6	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
26	no	self	26 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	6 0 ³	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
27	no	self	30 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 8 ²	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
28	no	self	30 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 5 ⁴	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
29	no	self	21 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 8 ¹	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	
30	no	self	21 ⁰⁰	no	no address	"	"	"	Good	"	5 7 ³	Pro Black Pro	Scar Right	India	Amritsar	Namur	Sept 11-07	Monteagle	Sept. 21. 07.	

CLASS B. - 30

BAHENDER
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-2853

PER Canadian Pacific Oriental LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	Pratap		20	M	Labourer	no	India	Indian	India	Fullender P.O. Bangor	Sub. Changan Fullender	Wash. Seattle
2	NOT USED											
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-2863

PER Canadian Pacific Oriental LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pratap		20	M	S. Laborer	no	India	Indian	India	Fullerton	Farther, Arizona P.O. Bangor	Det. Changar Julesburg	Wash Seattle
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN TERRITORY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF Sept 24, 1907 Class B.

93

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any matter arising out of the Mexican Revolution, or whether coming to the United States to take military service.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	no	Self	26 ⁰⁰ no	D. C. D.	no address	no	no	no	no	no	no	5' 10"	Blk	3 small moles near left ear	India	Jullunder	Vancouver	Sept 11-07	Monteigh	Sept. 24. 07.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.-

B. J. Hunter
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF September 24th, 1907 Class B.

DOES NOT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS SEAPORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Dis

94

11-1003

(OVER)

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.													Complexion.						Date of Landing.		Date of Examination.					
1	As Self	30 th	no	1903	June 24, 04	Friend, Mrs. Koyama, East Tacoma, Wn.	No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Long scar on right temple	Japan	Shizuoka	Feb. 20, 07	Shimizu	Aug. 26, 07											
2	As Self	50 th	yes	1904	June 24, 04	Friend, Mrs. Koyama, East Tacoma, Wn.	No address	No	No	Good	no	5 5/8	Dark	None	Japan	Wakayama	Jan. 26, 07	Shimizu	Aug. 26, 07											
3	As Father	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar edge right wrist	Japan	Shiga Ken	July 24, 07	Shimizu	Aug. 26, 07											
4	As Father	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 3/4	Dark	Scar between middle and ring finger, right hand	Japan	Nagano Ken	May 27, 07	Shimizu	Aug. 27, 07											
5	As Self	140 th	no				No address	No	No	Good	no	5 2	Dark	Mole on nose	Japan	Shiga Ken	June 4, 07	Shimizu	Aug. 29, 07											
6	As Father	40 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Amami	June 16, 07	Shimizu	Aug. 28, 07											
7	As Self	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Left eyelid	Japan	Wakayama	July 9, 07	Shimizu	Aug. 28, 07											
8	As Self	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 3/4	Dark	None	Japan	Wakayama	June 26, 07	Shimizu	Aug. 29, 07											
9	As Father	40 th	no	1907	Seattle	Father Mitsueki Hasegawa, P.O. Box 197, Winters Wash.	No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	May 29, 07	Shimizu	Aug. 29, 07											
10	As Self	36 th	yes	1907	Seattle	Y. Ogawa, 600 Jackson St.	No address	No	No	Good	no	5 1/2	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 29, 07	Shimizu	Aug. 29, 07											
11	As Self	70 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/2	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 9, 07	Shimizu	Aug. 29, 07											
12	As Self	70 th	no				No address	No	No	Good	no	5 5/8	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
13	As Self	30 th	no				No address	No	No	Good	no	5 5/8	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
14	As Father	70 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
15	As Self	40 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
16	As Father	70 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
17	As Self	40 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
18	As Self	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
19	As Self	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
20	As Father	40 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
21	As Self	40 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
22	As Self	50 th	yes	1905	Seattle	Eastern Hotel, 308-4th av. S.	No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
23	As Self	50 th	yes	1905	Seattle	Eastern Hotel, 308-4th av. S.	No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
24	As Self	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
25	As Self	35 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
26	As Self	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
27	As Self	40 th	yes	1906	California	No address	No address	No	No	Good	no	5 2	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
28	As Self	50 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
29	As Self	30 th	no				No address	No	No	Good	no	5 1/4	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											
30	As Self	35 th	no				No address	No	No	Good	no	5 3	Dark	Scar on nose	Japan	Wakayama	June 12, 07	Shimizu	Aug. 30, 07											

CLASS B.

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13

11-2003

PER *Nippon Yusen Kaisha* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Shibata	Yonichi	28	M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Kuraji Shibata, Shimonoseki, Japan	Wash	Seattle
2	Sasaki	Makutaro	50	M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Father, Sasaki, Wakayama, Japan	Wash	Seattle
3	Suzuyoshi	Kichitaro	34	M	M	Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tottori	Father, Matsuyama, Suzuyoshi, Hikone, Japan	Wash	Seattle
4	Kitamura	Kamijiro	36	M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga	Father, Kitamura, Shiga, Japan	Wash	Seattle
5	Murata	Sensichi	25	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kyoto	Father, Murata, Kyoto, Japan	Wash	Seattle
6	Yamazaki	Hachiro	70	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Yamazaki, Nagano, Japan	Wash	Seattle
7	Sakuchi	Motoshiro	21	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Sakuchi, Nagano, Japan	Wash	Seattle
8	Yamawara	Kenzo	16	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Yamawara, Nagano, Japan	Wash	Seattle
9	Nakajima	Seiichi	19	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Nakajima, Nagano, Japan	Wash	Seattle
10	Yamaguchi	Sadahei	19	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Yamaguchi, Nagano, Japan	Wash	Seattle
11	Ito	Mas Kunio	20	F	M	Housewife	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Ito, Nagano, Japan	Wash	Seattle
12	Yokoyama	Shigeyoshi	22	M	S	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Yokoyama, Nagano, Japan	Wash	Seattle
13	Yoko Yama	Nobuyuki	24	M	S	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Yoko Yama, Nagano, Japan	Wash	Seattle
14	Matsumura	Buntaro	31	M	M	Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Matsumura, Nagano, Japan	Wash	Seattle
15	Muto	Matsusaburo	38	M	M	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Father, Muto, Fukuoka, Japan	Wash	Seattle
16	Shuzuki	Naos	20	M	S	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Father, Shuzuki, Fukuoka, Japan	Wash	Seattle
17	Yokota	Sanichi	14	M	S	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shimoda	Father, Yokota, Shimoda, Japan	Wash	Seattle
18	Kurayama	Takeshi	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Kurayama, Vancouver, Canada	Wash	Seattle
19	Wada	Masao	24	M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Wada, Nagano, Japan	Wash	Seattle
20	Kato	Shiro	19	M	S	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Father, Kato, Osaka, Japan	Wash	Seattle
21	Uchida	Seisaku	70	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Douglas B.C.	Father, Uchida, Douglas, Canada	Wash	Seattle
22	Miyao	Sohei	22	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga	Father, Miyao, Shiga, Japan	Wash	Seattle
23	Takizawa	Atsushi	22	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father, Takizawa, Nagano, Japan	Wash	Seattle
24	Toba	Junji	23	M	S	Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	Father, Toba, Tokyo, Japan	Wash	Seattle
25	Sawada	Shigeyuki	19	M	S	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi	Father, Sawada, Kochi, Japan	Wash	Seattle
26	Yamashita	Risaburo	72	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kinto	Father, Yamashita, Kinto, Japan	Wash	Seattle
27	Yamamoto	Hidekichi	28	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi	Father, Yamamoto, Kochi, Japan	Wash	Seattle
28	Yasuda	Mitsuyoshi	19	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Yasuda, Vancouver, Canada	Wash	Seattle
29	Nakayama	Kunigoro	40	M	M	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Ikeda Id.	Father, Nakayama, Ikeda, Japan	Wash	Seattle
30	Morita	Junji	19	M	S	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Ikeda Id.	Father, Morita, Ikeda, Japan	Wash	Seattle

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF Sept. 24th, 1907

Class B.

95 (OVER)

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)		Whether in possession of \$50 and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Whether, coming by means of any vessel, the vessel is a steamship, sailing ship, motor vessel, or other vessel, and if so, the name of the vessel.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height, Ft. Ins.		Color of— Hair, Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country, City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.			
								Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.																															
1	no	Self	58 ⁰⁰ no							no address		no	no	no	no	Good	no	5	6 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Sattori Ken	Victoria	mech	Kaga	Sept. 7.07										
2	no	Self	50 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	9 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Wakayama	Victoria	mech	Josa	Sept. 9.07										
3	no	Self	80 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	2 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Sattori Ken	Victoria	mech	Kaga	Sept. 9.07										
4	no	Self	60 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	2 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Shiga Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 9.07										
5	no	Self	60 ⁰⁰ no							G.N. Hotel		"	"	"	"	Good	"	5	4	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Kyoto	Victoria	mech	Josa	Sept. 9.07										
6	no	Self	60 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	4 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
7	no	Self	100 ⁰⁰ no							G.N. Hotel		"	"	"	"	Good	"	5	4 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
8	no	Self	90 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	3	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
9	no	Self	75 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	4	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
10	no	Self	100 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	4 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
11	no	husband	100 ⁰⁰ no							Presbyterian Mission, Seattle		"	"	"	"	Good	"	4	1 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
12	no	Self	50 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
13	no	Self	40 ⁰⁰ no							Suruga Co. 216-12 av. S.		"	"	"	"	Good	"	5	4	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
14	no	Self	80 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	5	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano	Victoria	mech	Josa	Sept. 10.07										
15	no	Self	100 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	2 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Fukuoka	Victoria	mech	Josa	Sept. 11.07										
16	no	father	50 ⁰⁰ no							Pesky. Mission 1011 Jackson St.		"	"	"	"	Good	"	5	2 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Fukuoka	Victoria	mech	Josa	Sept. 12.07										
17	no	father	60 ⁰⁰ no							father, Masajiro Yokota, 1319 Pacific av. Tacoma		"	"	"	"	Good	"	5	1	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Fukuoka	Victoria	mech	Josa	Sept. 12.07										
18	no	Self	30 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	1/4	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Oita Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 12.07										
19	no	father	60 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	5 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 13.07										
20	no	mother	100 ⁰⁰ no							Ogawabaru Jackson St		"	"	"	"	Good	"	5	5 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Osaka	Victoria	mech	Josa	Sept. 13.07										
21	no	Self	60 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	4	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano	Victoria	mech	Josa	Sept. 13.07										
22	no	Self	60 ⁰⁰ no							Surin Hotel Seattle		"	"	"	"	Good	"	4	1 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Shiga Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 13.07										
23	no	Self	50 ⁰⁰ no							G.N. Hotel Seattle		"	"	"	"	Good	"	5	3 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano	Victoria	mech	Josa	Sept. 13.07										
24	no	Self	200 ⁰⁰ no							Wale, Kingo Sakimura, #324 East av. Rochester		"	"	"	"	Good	"	5	3 1/4	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Saitama	Victoria	mech	Josa	Sept. 14.07										
25	no	father	100 ⁰⁰ no							Wale, Inosuke Sawada, Membran		"	"	"	"	Good	"	5	4 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Kochi Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 14.07										
26	no	Self	60 ⁰⁰ no							H. Wakichi Danzawa, Gravel		"	"	"	"	Good	"	5	5	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Shiga Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 14.07										
27	no	Self	80 ⁰⁰ no							Friend, Shoji Kawada, Sacramento, Cal.		"	"	"	"	Good	"	5	2 1/2	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Kochi Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 16.07										
28	no	Self	33 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	7	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Sattori Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 17.07										
29	no	Self	50 ⁰⁰ no							no address		"	"	"	"	Good	"	5	3	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Shiga Ken	Victoria	mech	Josa	Sept. 17.07										
30	no	father	40 ⁰⁰ no							Japanese Methodist, Queen, Knight St.		"	"	"	"	Good	"	5	3	Oliver	Blk	Pro	none	Japan	Nagano	Victoria	mech	Josa	Sept. 17.07										

CLASS B. - 30

Bathman ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1A

11-2003

PER *Nippon Yusen Kaisha* LINE SS. CO.

PORT

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
No. on List.	Family Name.	Given Name.			Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	Tanaka	Jiro	23	M S Blacksmith	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vernon B.C.	Father, Ichiji Tanaka, 18 Nagasaki Mura, Chisagata gun. Nagasaki Ken	Calif	S. Frisco
2	Kashiuchi	Shoji	21	M S Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka Tu. Osaka	Mura, Kashiuchi, 26 Itachibori	Wash	Seattle
3	Kobayashi	Yasutaro	28	M S Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Yamanashi	Mura, Yatsushiro gun. Yamanashi Ken	Wash	Seattle
4	Kishi	Mrs. Chiyu	28	F M housewife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father, Detenetsu Uetaki, 2195 Hansu Mura, Hiroshima City	Wash	Seattle
5	Kawaguchi	Shigetsu	25	M S Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Shizuoka Ken	Mura, Kawaguchi, 102 Minamimura Abi gun. Shizuoka Ken	Wash	Seattle
6	Anzai	Isaburo	39	M M Physician	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Wife, Sayo Anzai, 307 Powell St. Vancouver	Wash	Seattle
7	Karasumaru	Mitsumasa	22	M S Student	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Ikeda Id. B.C.	Father, Mitsumasa Karasumaru, 1922 Minamimura Shizogawa gun. Minamimura, Kanagawa Ken	Wash	Seattle
8	Ogasawara	Kanichi	30	M S Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka Ken	Mura, Ogasawara, 23 Nagasaki Machi, Takata gun. Shizuoka Ken	Wash	Seattle
9	Unabi	Yuzichi	21	M S Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Mura, Unabi, 2033 Fushiyama Machi, Takata gun. Hiroshima Ken	Wash	Seattle
10	Mada	Yuko	28	M S School teacher	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Mura, Mada, 55 Wakayama Machi, Takata gun. Wakayama Ken	Wash	Seattle
11	Nagano	Reiji	29	M S Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Revelstoke B.C.	Mura, Nagano, 55 Wakayama Machi, Takata gun. Wakayama Ken	Wash	Seattle
12	Komiya	Ryutaro	30	M M merchant	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa	Mura, Komiya, 55 Wakayama Machi, Takata gun. Wakayama Ken	Wash	Seattle
13	Miyemura	Nobukichi	36	M S reporter	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	Mura, Miyemura, 55 Wakayama Machi, Takata gun. Wakayama Ken	Wash	Seattle
14	Murakami	Seishi	22	M S Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Iwate Ken	Mura, Murakami, 55 Wakayama Machi, Takata gun. Wakayama Ken	Wash	Seattle
15	Kawada	Koichi	34	M M Cook	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Aichi Ken	Mura, Kawada, 55 Wakayama Machi, Takata gun. Wakayama Ken	Wash	Bellingham
16	Abi	Denjiro	19	M S Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi	Mura, Abi, 55 Wakayama Machi, Takata gun. Wakayama Ken	Wash	Seattle
17	Takada	Ritsuro	23	M S Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Mura, Takada, 55 Wakayama Machi, Takata gun. Wakayama Ken	Wash	Seattle
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF Sept 24th, 1907 Class B.

96
11-5883
(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
		If Yes—				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.					
1	no self. 55 ⁰⁰ no		no address	no no no no good no		5 8	Oliv Blk Pro	small mole left cheek Japan Nagasaki	Victoria	9-06	Kaga Maru	Sept. 19-07	
2	no. mother 20 ⁰⁰ no		no address	" " " " good no		5 5	Oliv Blk Pro	scar over right eyebrow Japan Osaka	Victoria	16-07	Tango Maru	Sept. 19-07	
3	no self 30 ⁰⁰ no		no address with husband	" " " " good "		5 4	Oliv Blk Pro	large mole between eyes Japan Yamaguchi	Victoria	4-07	Sosa Maru	Sept. 20-07	
4	no. husband 30 ⁰⁰ no		no address	" " " " good "		5 3	Oliv Blk Pro	3 small moles forehead Japan Hiroshima	Victoria	4-07	Sosa Maru	Sept. 20-07	
5	no self. 36 ⁰⁰ no		no address	" " " " good "		4 11	Oliv Blk Pro	scar right wrist Japan Shizuoka	Victoria	7-07	Ryogun Maru	Sept. 21-07	
6	no self 25 ⁰⁰ no		Tourist	" " " " good "		5 4	Oliv Blk Pro	mole chin Japan Kanagawa	Victoria	26-07	Shimano Maru	Sept. 21-07	
7	no self 40 ⁰⁰ no		no address	" " " " good "		5 3	Oliv Blk Pro	moles all over face & neck Japan Kanagawa	Victoria	Oct 18-06	Shimano Maru	Sept. 21-07	
8	no self 150 ⁰⁰ no		no address	" " " " good "		5 5	Oliv Blk Pro	scar over left eyebrow Japan Shizuoka	Victoria	16-07	Tango Maru	Sept. 21-07	
9	no. father 65 ⁰⁰ no		Jackson Hotel. Seattle	" " " " good "		5 5	Oliv Blk Pro	small mole chin Japan Hiroshima	Victoria	12-07	Sosa Maru	Sept. 21-07	
10	no self 200 ⁰⁰ no		no address	" " " " good "		5 5	Oliv Blk Pro	3 small moles left cheek Japan Wakayama	Victoria	21-07	Kaga Maru	Sept. 22-07	
11	no self 42 ⁰⁰ no		G.N. Hotel Seattle	" " " " good "		5 5	Oliv Blk Pro	2 pits edge left eye Japan Iwate	Victoria	18-06	Syng Maru	Sept. 22-07	
12	no self 80 ⁰⁰ no		G.N. Hotel Seattle	" " " " good "		5 4	Oliv Blk Pro	immense scar left cheek Japan Kanagawa	Victoria	17-07	Shimano Maru	Sept. 23-07	
13	no self 60 ⁰⁰ no		no address	" " " " good "		5 9	Oliv Blk Pro	scar left side of upper lip Japan Osaka	Victoria	9-07	Tango Maru	Sept. 23-07	
14	no. father 45 ⁰⁰ no		Ozawa Hotel. Seattle	" " " " good "		5 6	Oliv Blk Pro	small mole left eyelid Japan Iwate	Victoria	1-07	Aki Maru	Sept. 24-07	
15	no self 140 ⁰⁰ yes 1900	apl 3 1907	Ros. Y. Nakamoto. a friend 1907.	" " " " good "		5 4	Oliv Blk Pro	scar right temple Japan Aichi	Victoria	18-07	Shimano Maru	Sept. 24-07	
16	no. father 50 ⁰⁰ no		Friend Shichiro Shigemura 115. 5 th W. D. Seattle	" " " " good "		5 6	Oliv Blk Pro	scar left eyelid Japan Yamaguchi	Victoria	18-07	Shimano Maru	Sept. 24-07	
17	no. father 40 ⁰⁰ no		no address	" " " " good "		5 3	Oliv Blk Pro	none Japan Hiroshima	Victoria	18-07	Shimano Maru	Sept. 24-07	
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

CLASS B. - 17
B. Ashmura
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 15

11-2000

PER Ocean Steam Navigation LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Shibata	Kinjiro	16	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
2	Kuri	Matsuburo	20	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Kingston	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
3	Tada	Matsukichi	36	M.	M. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
4	Miyasawa	Sumio	24	M.	S. Merchant	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
5	Uyeno	Izumi	14	M.	S. Student	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
6	Okida	O Somo Kichi	42	M.	M. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
7	Watahira	Ietsuaro	37	M.	M. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
8	Nagami	Kumazuro	33	M.	M. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
9	Hirata	Chihaya	23	M.	S. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
10	Mikaki	Kenshichi	19	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
11	Kuro	Suyukichi	16	M.	S. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Aichi	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
12	Ito	Tosyoku	29	M.	M. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
13	Okawa	Kenzo	18	M.	S. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Miyagi	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
14	Kakara	Tokunin	24	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Saga	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
15	Sukawa	Ikimatsu	35	M.	Wd. Keeper	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
16	Kawamoto	Teruji	19	M.	S. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
17	Kurio	Shukichi	18	M.	S. Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
18	Kimura	Shukunin	42	M.	M. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
19	Shiba	Kintaro	23	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Shizuoka	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
20	Sumi	Fuji	19	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
21	Shiba	Masasuke	32	M.	M. Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Shizuoka	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
22	Endo	Kumazo	33	M.	S. Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Shizuoka	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
23	Kimura	Kumakichi	34	M.	M. Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
24	Kimura	Mrs. Ito	26	F.	M. Housewife	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
25	Uyeno	Suyukichi	20	M.	S. Merchant	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Mother, 3, Nagasaki, Shibata, Nishi-Maki.	Wash.	Seattle	
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11-2903

PER *Sundry Pacific*

LINES *SS. 60.*

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2	<i>Amadeo</i>	23		<i>Master</i>		<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Chile</i>	<i>Valparaiso</i>	<i>Mrs. Basilio Aguirre, Valparaiso, Chile</i>
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	<i>Shinji</i>	25		<i>Master</i>		<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>Kagawa</i>	<i>Mrs. Asa</i>
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF Sept 24th, 1907

Class B.

98

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25 26 27			28	29	30 31 32 33			
												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1	No Ref	50 th No			Brother, Henrique Aguirre, 52 Stewart St. Lat. From	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Blk Bas.	None.	Spain	Nizcaya	Namur	Sept. 1, 07	Rt. "Royal Sovereign" Sept. 4, 07.		
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11	No	Instant ^{Insured} 5150 th No			To Assistant. Montana Rhini 2nd St. Woolly. W.	No	No	No	Good	No	5 3 ¹	Dark Blk Bas.	Put right	Japan	Kagawa	Kan Victoria	Sept 14-07	Woolwich. Sept 24-07.		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

Baldwin
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-1004

Per Canadian Pacific Ry

PORT OF Vancouver B.C.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Natsuhara	Otagiro	44	M	Married	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Sacramento	Father, Chintar Natsuhara, Inai- mura, Fuchi, Chiyo, Kyo, Japan	Wash	Seattle
2	Latimore	Albert E.	33	M	Married	Labourer	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Perth	Mother, Rebecca Latimore	Calif	San Francisco
3	Leauder	Annie	46	F	Single	Sourist	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Sister, Margaret Leauder, Dullay, Inverkelty, Edinburgh	Calif	San Francisco
4	Gernon	Friedrich	29	M	Single	Labourer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Moss	Mrs. N. Gernon, 64 Parkway, Christiania, Nor.	Nor.	Christiania
5	Hallett	Andrew	25	M	Single	Perpetual	Yes	Yes	Austria	Slovak	Canada	Portage la Prairie, Man.	Mother, Gustav Hallett, Brakow, Gallicia, Austria	Wash	Seattle
6	Yamada	Kurakichi	30	M	Married	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Wife, Saku Yamada, 159 Bantania, Honolulu, I.H.	Calif	San Francisco
7	McIntyre	Malcolm	67	M	Married	Labourer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	U.S.A.	Honolulu	Wife, Mrs. Mc. McIntyre, College Hill, Honolulu, I.H.	Calif	San Francisco
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

X Primary B. McIntyre

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF Sept 24th, 1907

Class C.

99

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, trust, society, in- dividuality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, to labor in this country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																	Country.	City or Town.				
1	no	Self	60 ⁰⁰	yes	1907	Sacramento, June	no address	no	no	no	good	no	5 1/2	Blue	Blue	None	Japan	Shiga Kiu	Sacramento	Aug 8, 06	San Francisco	Aug 27, 07
2	no	Self	100 ⁰⁰	yes	1907	S. F. C. Aug. 29, 07	Wife, 1217 Webster St San Francisco Cal.	no	no	no	good	no	5 6 1/2	Fair	Brown	Gray	Australia	Balbarat	S. F. C.	Feb 28, 07	Sanoma	Aug 31, 07
3	yes	Self	100 ⁰⁰	yes	1907	8. F. C. 30, 07	None	no	no	no	good	no	5 5	Fair	Gray	Blue	Scotland	Edinburgh	Honolulu	Jan. 15, 07	Korea	Sept 10, 07
4	yes	Self	100 ⁰⁰	yes	1907	S. F. C. 28, 07	none	no	no	no	good	no	5 8	Med	Brown	Brown	Norway	Moss	S. F. C.	Feb. 28, 07	Halvard	Sept 18, 07
5	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1905	1906	1906	no	no	no	good	no	5 7	Dark	Brown	Brown	Austria	Dranovich	N. York	May 19, 06	Vaderland	Sept 19, 07
6	no	Stander	80 ⁰⁰	yes	1907	Honolulu	1310 Division St S. F.	no	no	no	good	no	5 2 1/2	Blue	Blue	Brown	Japan	Hiroshima	Honolulu	July 12, 05	Manchuria	Sept 21, 07
7	no	Self	100 ⁰⁰	yes	1907	Honolulu	no address	no	no	no	good	no	5 9	Red	Gray	Blue	Scotland	Hunnock	Honolulu	July 19, 07	"Aosang"	Sept 23, 07

CLASS C. - 7

Bathman

CLASS C

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 18

11-1004

for Great Northern Ry.

PORT OF Vancouver B.C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Miyashima	Jusamura	27	M	Restaurant	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.	Seattle	Father, Jukichi Miyashima, 9 St. George	Wash	Seattle
2	Ohara	Sonekichi	21	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.	Seattle	Father, Yachiro Ohara, 1000 - 1000	Wash	Seattle
3	Shioji	Kichimatsu	24	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.	Seattle	Father, Shioji Shioji, 1000 - 1000	Wash	Seattle
4	Sakai	Masayoshi	23	M	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.	Seattle	Father, Masayoshi Sakai, 1000 - 1000	Wash	Seattle
Debarred	Shioji	Hideto	18	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Seattle	Father, Masayoshi Sakai, 1000 - 1000	Wash	Seattle
Debarred	Vicari	Pietro	35	M	Miner	Yes	Yes	Italy	Not Italian	Canada	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Utah	Bingham
7	Gradania	Francesco	29	M	Coal	Yes	Yes	Austria	Not Italian	Canada	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Utah	Bingham
* 8	Vairo	Giovanni	27	M	Miner	Yes	Yes	Italy	Italian	U.S.	Trinidad	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Calif	Trinidad
9	Shen		25	M	Labourer	No	No	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Bellingham
10	Shikawa	Seichi	22	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Saga	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
* 11	Demetris	Peter	32	M	Labourer	No	No	Greek	Greek	U.S.	New York	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
* 12	Thulego	Stilianos	33	M	Labourer	Yes	Yes	Greek	Greek	U.S.	Trinidad	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Calif	Trinidad
Debarred	Sateishi	Sumio	22	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
14	Yamamoto	Masao	27	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Saga	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
15	Yimoyama	Uchi	41	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Victoria	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
16	Fung		31	M	Labourer	Yes	Yes	India	E. Indian	India	Tripur	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
17	Yoshida	Asagoro	24	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
18	Wakita	Shiryo	28	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
19	Mizukami	Suginatsu	23	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
20	Sakemaka	Shunzo	30	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
21	Yamashita	Swamatsu	27	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
22	Yasaka	Shunzo	30	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
23	Yamato	Unematsu	34	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
Debarred	Yasaka	Wakamatsu	32	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
25	Kanizawa	Dankichi	24	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
Debarred	Masuda	Minakichi	23	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
27	Nishi	Shigetsu	24	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
28	Okazaki	Kosaku	20	M	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle
29	Serasawa	Yoshinori	25	M	Labourer	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Pietro Vicari, 1000 - 1000	Wash	Seattle

NOT USED

* Primary - P. Points.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 24th, 1907

Class C.

100 (OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
												25	26	27	28	29		30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, such as society, in- surance company, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under ban of any State, Territory, or Nation, or of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	no	Self	45 ⁰⁰	yes	1904	Albany, N.Y.	24-07	Republic Rest 150	main den. Spokane, W.W.	no	no	no	good	no	5 6 1/2	olive skin	black	Japan	Osaka	Victoria	April 1900	Osaka	Aug. 26-07
2	no	Self	46 ⁰⁰	yes	1907	Washington	23-07	no address	no	no	no	good	no	5 1 1/2	olive skin	black	Japan	Wakayama	Victoria	May 1900	Wakayama	Aug. 26-07	
3	no	Self	28 ⁰⁰	yes	1907	Washington	23-07	no address	no	no	no	good	no	5 7 1/4	olive skin	black	Japan	Niigata	Victoria	July 1900	Niigata	Aug. 26-07	
4	no	Self	35 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	23-07	no address	no	no	no	good	no	5 6 1/4	olive skin	black	Japan	Kumamoto	Seattle	June 1900	Kumamoto	Aug. 27-07	
5	no	Self	25 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	M or P Detective	no	no	no	good	no	5 7 1/4	olive skin	black	Japan	Kumamoto	Seattle	April 1900	Kumamoto	Aug. 27-07	
6	no	Self	20 ⁰⁰	yes	1906	Wash. Sta	1906	no address	no	no	no	good	no	5 9	med. brown	blue	Italy	Belluno	New York	Dec. 1900	Belluno	Aug. 27-07	
7	no	Self	96 ⁰⁰	yes	1905	Paris	4-1907	no address	no	no	no	good	no	5 3	med. brown	blue	Germany	Predazzo	New York	May 1900	Predazzo	Aug. 27-07	
8	no	Self	61 ⁰⁰	yes	1907	Trinidad	1-07	no address	no	no	no	good	no	5 6	med. brown	blue	Italy	Romano	New York	Dec. 1900	Romano	Aug. 27-07	
9	no	Self	35 ⁰⁰	yes	1906	Freemans	30-06	no address	no	no	no	good	no	5 9	med. brown	blue	India	Jalandhar	Victoria	Aug. 1900	Jalandhar	Aug. 27-07	
10	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 2 1/2	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
11	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1907	New York	1907	no address	no	no	no	good	no	5 6	med. brown	blue	Greece	Sparta	New York	July 1900	Sparta	Aug. 27-07	
12	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 1 1/2	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
13	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1907	Washington	23-07	no address	no	no	no	good	no	5 7 1/4	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
14	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1907	Washington	23-07	no address	no	no	no	good	no	5 7 1/4	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
15	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1906	Tasmania	3-06	no address	no	no	no	good	no	5 9 1/4	olive skin	black	Japan	Wakayama	Victoria	May 1900	Wakayama	Aug. 28-07	
16	no	Self	60 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	6 0	med. brown	blue	India	Jalandhar	Victoria	Aug. 1900	Jalandhar	Aug. 28-07	
17	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 2 1/2	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
18	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 2 1/2	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
19	no	Self	50 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 3 1/2	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
20	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 3 1/2	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
21	no	Self	20 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 7 1/4	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
22	no	Self	150 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 5	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
23	no	Self	150 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 5	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
24	no	Self	200 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 4 1/2	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
25	no	Self	150 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 6	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
26	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 5	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
27	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 4 1/2	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
28	no	Self	50 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 5 1/4	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
29	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 1	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	
30	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1907	Seattle	10-07	no address	no	no	no	good	no	5 4	olive skin	black	Japan	Saga	Seattle	April 1900	Saga	Aug. 27-07	

CLASS C. - 28 Kathman
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

(7)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19
C

11-1594

For Great Northern Ry.

PORT OF Vancouver B.C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kawasa	Yasutichi	27	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Tacoma	Brother Yaso Kawasa, Roxburgh Ave. Tacoma, Wash.	Wash.	Tacoma
2	Nicolich	John	31	m	maxer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Vancouver	Brother, James Nicolich Tacoma, Wash.	Wash.	Seattle
3	Matsu	Shikazo	18	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Brother Genta Matsu, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Tacoma
4	Miyamoto	Shinzo	26	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
5	Yoshida	Sakumatsu	28	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
6	Sumiyoshi	Somatosu	36	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Port Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
7	Kira	Rikichi	19	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Tacoma	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
8	Omodani	Ryuzichi	24	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
9	Tamaoki	Kanjiro	34	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
10	Nakaji	Otokichi	35	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
11	Ohnaka	Kamichiro	33	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
12	Ozaki	Otomatsu	31	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Mukilteo	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
13	Sokuno	Unosuke	29	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Mukilteo	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
14	Miura	Sakaji	28	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
15	Yoyoji	Sadashi	21	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
16	Iwanaga	Samichiro	28	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
17	Wakida	Chonosuke	37	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
18	Sant		38	m	Saborer	yes	yes	India	B. Indian	Canada	Vancouver	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
19	Kasugaba	Eitaro	29	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Missoula	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Missoula
20	Iwakura	Ichitaro	31	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Tacoma	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Tacoma
21	Sansen	Carl	37	m	Saborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
22	Mamihayashi	Munzo	18	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
23	Inaba	Okiuchi	37	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
24	Goto	Nakachi	33	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
25	Kaloo	Masar	25	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
26	Tanaka	Mantaro	40	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
27	Hiyoshi	Naotaro	21	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
28	Yashima	Tomochiro	55	m	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
29	Yashima	Mrs. Hara	21	f	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle
30	Yashima	Kayo	3	f	Saborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Brother Shinzo Miyamoto, Shikazu-mura Wakayama, Japan	Wash.	Seattle

NOT USED

* January 4, 1914.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 24, 1907

Class C.

101

(OVER.)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28				29 30 31 32				33											
No. on List.													Supplemental Information Required by Naturalization Act Approved June 28, 1906.				Supplemental Information Required by Immigration Regulations.															
Whether having a ticket to such final destination.													Height.				Color of—				Place of Birth.				Seaport of Landing.				Date of Examination.			
By whom was passage paid?													Ft. Ins.				Hair. Eyes.				Country. City or Town.				Date of Landing.				Name of SS.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.													Marks of Identification.				Country. City or Town.				Country. City or Town.				Country. City or Town.							
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Nature, length of time, and cause.			

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 222 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20

11-1594

per Great Northern R.R.

PORT OF Vancouver B.C.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.	State.		City or Town.	
1	Yashima	Miss Yatsu	21	F	Single	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	No relatives in Japan	Wash	Seattle
2	Kawamura	Taiso	30	M	Married	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Relatives: Makimura Kawamura. 403 Kamatayshisa mura, Okinawa gun Yamaguchi	Wash	Seattle
3	Kawamura	Mrs Natsu	25	F	Married	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Relatives: Seikun Natsu, 801 Mariposa Mura, Okinawa gun Yamaguchi	Wash	Seattle
4	Uradawa	Fukui	25	M	Single	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Relatives: Uradawa, 115 Ogawa mura Mura, Okinawa gun Yamaguchi	Wash	Seattle
5	Ohno	Shunkichi	21	M	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Relatives: Ohno, 346 Kato-machi Mura, Okinawa gun Yamaguchi	Wash	Seattle
6	Hama	Kumakichi	38	M	Carpenter	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Port Blakely, W.	Relatives: Hama, 523 Kokubun mura Mura, Okinawa gun Yamaguchi	Wash	Port Blakely
7	Yokoyama	Masataro	25	M	Single	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Port Blakely, W.	Relatives: Yokoyama, 30 Seinosawa Mura, Okinawa gun Yamaguchi	Wash	Port Blakely
8	Shin-i	Mantaro	25	M	Single	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seas- Woolley, W.	Relatives: Shin-i, 115 Sakamachi mura Mura, Okinawa gun Yamaguchi	Wash	Seas- Woolley
9	Kurihara	Takemonu	28	M	Single	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Edmonton, C.	Relatives: Kurihara, 115 Seinosawa Mura, Okinawa gun Yamaguchi	Wash	Seattle
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 24th, 1907

Class C.

102

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
												25	26	27	28	29		30	31	32	33		
																Place of Birth.	Seaport of Landing.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any secret society, or of any other organization, prohibited, or forbidden in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	father	yes	1906	Sept	Rev. D. Kodama				good	no	5' 0"	Oliv	Blk	Pro.	Sold upper teeth	Japan	Yokohama	Honolulu	Dec	20-06	Coptic	Sept 20-07
2	no	Self	yes	1899	Sept	no address				good	no	5' 3"	Oliv	Blk	Pro.	muscle right cor mouth	Japan	Yamaguchi	Honolulu	Jan	17-05	Alameda	Sept 20-07
3	no	Alameda	yes	1907	Sept 6	no address				good	no	5' 0"	Oliv	Blk	Pro.	2 pits left cheek	Japan	Yamaguchi	Honolulu	not	15-05	Roric	Sept 20-07
4	no	Self	yes	1907	Sept	no address				good	no	5' 3"	Oliv	Blk	Pro.	2 moles left temple	Japan	Yamaguchi	Honolulu	Jan	14-07	Animal	Sept 20-07
5	no	Self	yes	1907	Sept	no address				good	no	5' 3"	Oliv	Blk	Pro.	none	Japan	Yamaguchi	Honolulu	May	5-04	Alorin	Sept 21-07
6	no	Self	yes	1907	Sept	no address				good	no	5' 0"	Oliv	Blk	Pro.	none	Japan	Yamaguchi	Honolulu	Sept	20-02	Ep China	Sept 20-07
7	no	Self	yes	1907	Sept	no address				good	no	5' 6"	Oliv	Blk	Pro.	deformed ear	Japan	Yamaguchi	Honolulu	Aug	29-03	Armenian	Sept 20-07
8	yes	Self	yes	1907	Sept	no address				good	no	5' 1"	Oliv	Blk	Pro.	pear hand	Japan	Yamaguchi	Honolulu	Aug	20-02	Josa, man	Sept 20-07
9	no	Self	yes	1906	Sept	no address				good	no	5' 1"	Oliv	Blk	Pro.	eye brows	Japan	Yamaguchi	Honolulu	Aug	11-06	Monteagle	Sept 20-07

CLASS C. - 9 Balthazar
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21

11-1594

Per Inland Navigation Co

PORT OF Vancouver B.C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
* 1	Alson	Gustaf	20		m	S. Eriksson	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Seattle	Mother: Inga Alson, 4th Ave. Wash.	Wash.	Seattle
2	Nakai	Sei	23		m	S. Akutani	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Mother: Nakai, Agari michi, Wash.	Wash.	Seattle
** 3	Anderson	Otto	24		m	S. Luster	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Portland, Me.	Mother: John Anderson, Wash.	Wash.	Portland
Debarred	Vandeghe	Polydor	27		m	S. Laborer	yes	yes	Belgium	Flemish	U.S.A.	DeLom, Mich.	Mother: Vandeghe, Wash.	Wash.	Portland
Debarred	Vandenberghe	Leon	30		m	S. Laborer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Engelmans	Mother: Vandenberghe, Wash.	Wash.	Portland
Debarred	Sasamoto	Governor	21		m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Mother: Chida Sasamoto, 633, Wash.	Wash.	Seattle
4	Charles	Philip	23		m	S. Laborer	no	no	Italy	So Italian	U.S.A.	New York	Mother: Charles, Wash.	Wash.	Seattle
5	Yamamoto	Bunhei	26		m	m Cook	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Mother: Yamamoto, 107, Wash.	Wash.	Seattle
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Primary, P. P. P. P. P.
* * * * ** Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 24, 1907

Class C.

103 (OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom passage paid? (Whether after paid the fare, or by any other person, or by any corporation, association, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Was in possession of a ticket for one and treatment of this ticket as provided by Chapter 12 of the Act of February 20, 1907?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any other cause, or for the purpose of employment, or for the purpose of study, or for the purpose of travel in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	25 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				26 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
				25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.								28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.			
1	no	Self	71 ⁰⁰	1905	no	no	Friend: - E. Johnson 418 Jefferson St. Seattle	no	no	no	no	Good	no	5 8	med. light blue	none	Sweden	Abbotsford	New York	March 6, 1905	Class II.	Aug. 26, 1907
2	no	Self	50 ⁰⁰	1902	no	no	Sister 517 Washington St. Seattle	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark blue	none	Japan	Gottorinken	San Francisco	June 20, 1904	Class I.	Sept. 6, 1907
3	no	Self	60 ⁰⁰	1903	no	no	Uncle, Chas. Johnson Penton	no	no	no	no	Good	no	5 8	fair high	blue	Sweden	Wexio	New York	April 6, 1905	Class I.	Sept. 9, 1907
4	no	Self	50 ⁰⁰	1905	no	no	Brother-in-law, Aug. Greengarden Van Arden	no	no	no	no	Good	no	5 5	med. brown	none	Belgium	Bruxelles	New York	April 5, 1905	Class I.	Sept. 18, 1907
5	no	Self	50 ⁰⁰	1904	no	no	Cousin, Aug. Greengarden Van Arden	no	no	no	no	Good	no	5 8	med. brown	blue	Belgium	Bruxelles	New York	July 19, 1904	Class I.	Sept. 18, 1907
6	no	Bro	40 ⁰⁰	1907	no	no	Brother, 147 Hono. 6-07	no	no	no	no	Good	no	5 4	olive	dark blue	Japan	Kawasaki	Honolulu	Jan. 14, 1907	Class I.	Sept. 18, 1907
7	no	Self	80 ⁰⁰	1904	no	no	no address	no	no	no	no	Good	no	5 8	dark blue	none	Italy	Naples	N.Y.	March 20, 1904	Class I.	Sept. 19, 1907
8	no	Self	50 ⁰⁰	1907	no	no	no address	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark blue	none	Japan	Shizuoka	Honolulu	Feb. 6, 1907	Class I.	Sept. 23, 1907

CLASS C. - 8
B. A. Hunter
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22

11-1094

Per Northern Pacific Ry

PORT OF Vancouver B.C.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.								
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.							
In Transit	Widdowson	Frank. A.	25	m	S. African	Yes	Yes	England	English	England	Manchester	Sister Mrs Wilson 13 Golden St. (London)		England									
In Transit	McLeod	Edward	26	m	S. African	Yes	Yes	England	Scotch	South Africa	London	Father, Edward McLeod, Braddock, S. Africa		South Africa									
3	NOT USED																						
4	NOT USED																						
5	NOT USED																						
6	NOT USED																						
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

Primary Insp. B. A. Hunter

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Sept. 24th, 1907

Class C.

1024 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by laws of any other country to remain in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes Self	50 ⁰⁰ yrs from N York	may	12-07	Immigrant 1090	no	no	no	no	Good	no	5 5 ²	Fair	Light Blue	none	England Manchester	New York	May 12/07	Karamian	Sept 12-07
2	Yes Self	100 yrs from N York	15.07	15.07	Immigrant 1090	no	no	no	no	Good	no	5 5	Med	Red	Red	Spain Madrid	New York	May 15/07	St Louis	Sept 19, 07
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SS C. - 2
B. H. H. H.
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23

11-1594

Per Pacific Coast S.S. Co

PORT OF Vancouver B.C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

* Bartholomew John 25 m & student yes yes New Zealand Scotch 28-9- San Francisco Father - Geo Bartholomew P.O. 305 Fieldway, Berkeley, Calif. - San Francisco
 2 Dalip 23 m S Labourer yes yes India Q. Indian Canada Vancouver P.O. 305 Fieldway, Berkeley, Calif. - San Francisco
 3 Lundeburg Ernest 29 m S. Surveyor yes yes Sweden Scandinavian Sweden Stockholm Skillingaröd, Sweden Calif. - S. Frisco
 4 Slipshenko George 23 m S. Labourer yes yes Russia Russian Canada Winnipeg P.O. 305 Fieldway, Berkeley, Calif. - S. Frisco
 5 Sordoff John 21 m S. Labourer yes yes Russia Russian Canada Vancouver, B.C. P.O. 305 Fieldway, Berkeley, Calif. - S. Frisco

6 NOT USED
7 NOT USED
8 NOT USED
9 NOT USED
10 NOT USED
11 NOT USED
12 NOT USED
13 NOT USED
14 NOT USED
15 NOT USED
16 NOT USED
17 NOT USED
18 NOT USED
19 NOT USED
20 NOT USED
21 NOT USED
22 NOT USED
23 NOT USED
24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED

Primary. P. D. Smith -
B. D. Smith

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 24, 1907

Class C.

105 (OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by way of remittance, salary, maintenance, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether under ban of excommunication, or other religious censure, or whether expelled from the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	24 Height.		25 Color of—		26 Marks of Identification.	27 Place of Birth.		28 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	no	Self	200	yes	1904	To home: - 400 B 64 St. S. Francisco Calif	no	no	no	Good	no	5' 8"	Fair	Bro	Bro	none	New York	Brooklyn	San Francisco	Sept 21-07	Sumner	Sept 21-07
2	no	Self	30	yes	2 mo	no address	"	"	"	Good	"	5' 7"	Bro	Blk	Bro	Dear index left hand.	India	Hydrabad	San Francisco	Sept 23-07	Montague	Sept 11-07
3	no	Self	50	yes	1907	Frederick, alias Ekstrand 324 Bartlett St. S. F.	"	"	"	Good	"	5' 7"	Fair	Light	Blk	none	Sweden	Sandwich	New York	Sept 25-07	Montague	Sept 16-07
4	no	Self	30	yes	1907	no address	"	"	"	Good	"	5' 7"	W	Bro	Bro	Scar on forehead	Russia	Kief	Quebec	Sept 20-07	Domini	Sept 18-07
5	no	Self	30	yes	1907	no address	"	"	"	Good	"	5' 11 1/2"	W	Bro	Bro	2 gold upper teeth	Russia	Kharfo	Quebec	Sept 19-07	Alanline	Sept 18-07

CLASS C. - 5

Baldwin
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 28

11-1084

for Western Steam Navigation Co.

PORT OF Vancouver B.C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Cosulid	Michael	28	M S	School	yes	yes	Austria	Slovak	U.S.	Seattle	Sister, Gustav Cosulid, Susan Piccolo Susan Quana	Wash	Seattle	
2	Sanaka	Seiji	21	M S	Student	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.	San Francisco	Father, Seigo Sanaka, Yokohama, Yama, Chokai Kanbara-gun, Niigata Ken.	Calif	San Francisco	
3	Matsumoto	Munzo	20	M S	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Tacoma, Wash	Father, Motoki Matsumoto, Sakae- mura, Nakai-gun, Fukui Ken.	Wash	Seattle	
4	Minatogawa	Tomokichi	41	M M	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle.	Mrs. Dorabichi Yamura, Nishinuma, Nishinuma-gun Wakayama Ken	Wash	Seattle	
5	Carlson	Frank	27	M S	School	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Tremont	no relatives or friends in Sweden	Wash	Tremont	
6	Abo	Fukuchi	24	M S	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Tacoma.	Father, Goro Abo, Nishinuma, Mitsuki-gun, Hiroshima Ken	Wash	Bremerton	
7	Engika	Sakichi	24	M S	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Auburn	Father, Motoki Engika, Nishinuma, Mitsuki-gun, Hiroshima Ken	Wash	Auburn	
8	Nagai	Tomatsu	41	M M	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Tacoma.	Father, Kikugoro Nagai, Nishinuma, Mitsuki-gun, Hiroshima Ken	Wash	Tacoma	
9	Yoshihara	Chokichi	37	M M	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Tacoma	Father, Goro Yoshihara, Nishinuma, Mitsuki-gun, Hiroshima Ken	Wash	Seattle	
10	Taggart	James A.	29	M S	School	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Winnipeg	Father, Joseph Taggart 64 Elder St. Belfast, Ire	Wash	Seattle	
11	Sakamoto	Haramatsu	45	M S	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Watsonville	Mrs. Otsuchi Sakamoto, Nishinuma, Mitsuki-gun, Wakayama Ken	Calif	Watsonville	
12	Omoto	Takjiro	42	M M	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father, Benichiro Omoto, Nishinuma, Mitsuki-gun, Shiga Ken	Wash	Seattle	
13	Naito	Manda	18	M S	School	yes	yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Honolulu	Father, Naito Naito, Nishinuma, Mitsuki-gun, Shiga Ken	Wash	Tacoma	
14	Yamamoto	Shigoru	28	M M	School	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Shigoru Yamamoto, Nishinuma, Mitsuki-gun, Shiga Ken	Wash	Seattle	
15	Isaacson	Eril	26	M S	School	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Seattle	Father, Isaac Isaacson, Hansvick, Sweden	Wash	Seattle	
16	Carlson	Eril	30	M M	School	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Seattle	Wife, Sophia Carlson Dunrover, Sw.	Wash	Seattle	
17	Guy	Robert	21	M S	Student	yes	yes	England	English	England	Douglas Isle of Man	Father, Robert Guy Douglas, Isle of Man	Wash	Seattle	
18	Miyake	Genkaro	50	M M	School	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Wife, Pats Miyake, 171 Nishinuma, Mitsuki-gun, Shiga Ken	Wash	Seattle	
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Primary Supp. Entry.
** " Supp. Trav.
0 " Arrivals

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

18

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

MONTH OF September 24th, 1904

Class C

106

[illegible]

CLASS C.-18

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25

11-1594

PORT OF Vancouver B.C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Cullen	Frank H.	21	m	S. Seaman	yes	yes	England	English	Canada	Saskatoon.	John G. Robinson, 51 Darnley St., Wash. D.C.	Wash.	Seattle
2	Xanaya		30	m	S. Laborer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver.	Mr. Nagasakichi, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
3	Gundas		23	m	S. Seaman	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver.	One: Mela Singh, Rapobaba, P.O. Bagge, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
4	Gunda		24	m	S. Laborer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Westminster.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
5	Chakaji	Magoichi	34	m	S. Seaman	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver, B.C.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
6	Sugiyama	Sanzaburo		m	S. Seaman	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Westminster, B.C.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
7	Hira		36	m	S. Laborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Westminster.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
8	Grain	Leo	22	m	S. Seaman	yes	yes	Romanian	Romanian	Canada	Winnipeg.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
9	Izanida	Kajiro	27	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Blondelle, B.C.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
10	Sakada	Chokichi	40	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
11	Heltan	Matthew	24	m	S. Laborer	yes	yes	Russian	Finnish	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
12	Dal Pan	Vithors	34	m	S. Miner	yes	yes	Italy	No. Italian	Canada	San Francisco.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
13	Basanta		30	m	S. Laborer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Westminster.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
14	Salip		29	m	S. Laborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
15	Sunder		34	m	S. Laborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Westminster.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
16	Shigesato	Wakichi	23	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
17	Sakashima	Kingo	29	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
18	Oyama	Shikazo	31	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
19	Kanda	Tonakichi	40	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
20	Narayan		45	m	S. Laborer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
21	Narayan #2		26	m	S. Laborer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
22	Imakura	Sakakichi	35	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
23	Sakakichi	Sakakichi	31	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
24	Mizunishi	Mizunishi	24	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
25	Yoshida	Fukumatsu	24	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
26	Shii	Kaichi	34	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
27	Sakaguchi	Kanesuke	20	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
28	Mizunishi	Takamatsu	31	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
29	Mizunishi	Tamatsu	28	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
30	Naka	Manshichi	35	m	S. Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver.	John, 1001, P.O. Box 1001, Wash. D.C.	Wash.	Bellingham
NOT USED														

NOT USED

x Pri. O. L. P. P. P.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 24 1907

Class D.

107

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by association, club, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes, Year or period of years.	If Yes, Where?						Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	50 ⁰⁰	no.		no address			Good	no	5 7 1/2	Fair	Light Brown	none	England	Woolwich	Quebec	Aug. 24-06	Romanian	Aug. 26-07
2	no	Self	30 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 10	Bro	Dark Bro	3 marks on forehead	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
3	no	Self	36 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7	Bro	Dark Bro	forehead	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
4	no	Self	30 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
5	no	Self	30 ⁰⁰	no	June 1904	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
6	no	Self	100 ⁰⁰	no	June 1904	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
7	no	Self	35 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
8	no	Self	50 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
9	no	Self	80 ⁰⁰	yes	1906	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
10	no	Self	30 ⁰⁰	yes	1905	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
11	no	Self	35 ⁰⁰	yes	1905	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
12	no	Self	100 ⁰⁰	yes	1906	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
13	no	Self	32 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
14	no	Self	35 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
15	no	Self	70 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
16	no	Self	110 ⁰⁰	yes	1901	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
17	no	Self	20 ⁰⁰	yes	1903	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
18	no	Self	50 ⁰⁰	yes	1905	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
19	no	Self	50 ⁰⁰	yes	1905	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
20	no	Self	57 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
21	no	Self	31 ⁰⁰	no		no address			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
22	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1902	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
23	no	Self	55 ⁰⁰	yes	1901	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
24	no	Self	70 ⁰⁰	yes	1903	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
25	no	Self	35 ⁰⁰	yes	1905	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
26	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1902	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
27	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1902	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
28	no	Self	50 ⁰⁰	yes	1903	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
29	no	Self	50 ⁰⁰	yes	1903	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07
30	no	Self	40 ⁰⁰	yes	1904	Seattle, Wash.			Good	no	5 7 1/2	Bro	Dark Bro	large mole right side of face	India	Jullunder	Quebec	Aug. 21-06	China	Aug. 26-07

CLASS D. - 29

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

SHEET NO. 26 11-1594

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Yamamoto	Kanematsu	39	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother Yone Yamamoto, Susana, mura, Wash, Seattle		
2	Debarred	Tabian	29	m	s	Saborer	no	no	France	French	Canada	Vancouver	Mother Marian, Tabian, Bayonne, France, Wash, Seattle		
3	Debarred	Juhachi	30	m	s	Cook	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother Chuzo, Juhachi, Yamato, Wash, Seattle		
4	Inoue	Kunikida	40	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Port Moody	Wife, Soko Inoue, Matsumoto, Wash, Seattle		
5	Murakami	Jukuro	23	m	s	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Satoru Murakami, Misawa, Wash, Seattle		
6	Nishida	Tokuji	29	m	s	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Nishida, Wash, Seattle		
7	Debarred	Yokota	24	m	s	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Yokota, Wash, Seattle		
8	Debarred	Mukai	26	m	s	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Mukai, Wash, Seattle		
9	Debarred	Moore	30	m	s	Saborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Mother, Soko Moore, Wash, Seattle		
10	Debarred	Mongul	36	m	s	Saborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Port Moody	Mother, Soko Mongul, Wash, Seattle		
11	Pag		40	m	w	Saborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Karlo B.C.	Mother, Soko Pag, Wash, Seattle		
12	Debarred	Shoji	26	m	s	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Shoji, Wash, Seattle		
13	Debarred	Russell	23	m	s	Saborer	yo	yo	England	English	Canada	Vancouver	Mother, Soko Russell, Wash, Seattle		
14	Pagran		24	m	w	Saborer	yo	yo	India	E. Indian	Canada	Millside	Mother, Soko Pagran, Wash, Seattle		
15	Shyam		36	m	m	Saborer	yo	yo	India	E. Indian	Canada	Port Moody	Mother, Soko Shyam, Wash, Seattle		
16	Takamura	Toramatsu	27	m	s	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Takamura, Wash, Seattle		
17	Debarred	Kimura	29	m	s	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Kimura, Wash, Seattle		
18	Debarred	Miyake	29	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Miyake, Wash, Seattle		
19	Debarred	Kawase	34	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Kawase, Wash, Seattle		
20	Debarred	Rinbu	24	m	s	Saborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Mother, Soko Rinbu, Wash, Seattle		
21	Yamaguchi	Yasuhei	36	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Yamaguchi, Wash, Seattle		
22	Nishiyama	Bunkichi	37	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Nishiyama, Wash, Seattle		
23	Vanderprum	William	25	m	w	Waiter	yo	yo	Holland	Dutch	Canada	Winnipeg	Mother, Soko Vanderprum, Wash, Seattle		
24	Tanichida	Rinyamon	31	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Tanichida, Wash, Seattle		
25	Yoshimoto	Yanokichi	29	m	s	Blacksmith	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Victoria	Mother, Soko Yoshimoto, Wash, Seattle		
26	Uchida	Shintaro	31	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Uchida, Wash, Seattle		
27	Tanaka	Kintaro	33	m	s	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Tanaka, Wash, Seattle		
28	Anderson	John	33	m	s	Saborer	yo	yo	Norway	Scandinavian	Canada	Vancouver	Mother, Soko Anderson, Wash, Seattle		
29	Nii	Yosomatsu	37	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Nii, Wash, Seattle		
30	Tamaoki	Kamamatsu	42	m	m	Saborer	yo	yo	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother, Soko Tamaoki, Wash, Seattle		

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 24, 1907

Class D.

108

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, association, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, according to name of any woman, she is the wife of a man who is in the United States of America.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	no	Self	34 ⁰⁰ yos	1905	Yes	July	Easton Hotel.				Good	no	5 2 1/4	Olive	Blk	Pro	Imp. 1st joint index, left hand.	Japan	Wakayama	Victoria	man	1-1900	Josa	Aug. 30-07
2	no	Self	80 ⁰⁰ yos	1905	Yes	May	Bro. Pierre Etcheverry				Good		5 6	Fair	Pro	Pro	of nose	France	Bayonne	New York	man	1905	Botha	Aug. 31-07
3	no	Self	60 ⁰⁰ no				Cir. 147				Good		5 3/4	Olive	Blk	Pro	upper lip	Japan	Osaka	Victoria	man	2/1897	Ryujun	Aug. 31-07
4	no	Self	50 ⁰⁰ yos	1905	Yes	May	Seattle				Good		5 3	Olive	Blk	Pro	3 fillings	Japan	Yoshioka	Victoria	man	8-1900	Jacoma	Aug. 31-07
5	no	Self	25 ⁰⁰ yos	1905	Yes	June	Easton Hotel				Good		5 1/2	Olive	Blk	Pro	upper jaw teeth	Japan	Wakayama	Seattle	man	1-1900	Ryujun	Aug. 31-07
6	no	Self	40 ⁰⁰ yos	1905	Yes	July 24	Dr. Tomitaro Mahiyama				Good		5 3/4	Olive	Blk	Pro	ear, right	Japan	Wakayama	Victoria	man	1-1900	Josa	Aug. 31-07
7	no	Self	30 ⁰⁰ yos	1905	Yes	May	Washington				Good		5 4 1/2	Olive	Blk	Pro	ear, left	Japan	Wakayama	Victoria	man	1-1900	Josa	Aug. 31-07
8	no	Self	30 ⁰⁰ yos	1906	Yes	May	Seattle				Good		5 4 1/2	Olive	Blk	Pro	forehead	Japan	Wakayama	Victoria	man	1-1900	Josa	Aug. 31-07
9	no	Self	40 ⁰⁰ no				M or P Defective				Good		5 1	Olive	Blk	Pro	ear, right hand	Japan	Wakayama	Victoria	man	1-1900	Josa	Aug. 31-07
10	no	Self	30 ⁰⁰ no				M or P Defective				Good		5 1/2	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
11	no	Self	30 ⁰⁰ no								Good		5 1/2	Pro	Blk	Pro	ear, left	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
12	no	Self	60 ⁰⁰ no								Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
13	no	Self	40 ⁰⁰ no				A. C. L.				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
14	no	Self	37 ⁰⁰ no								Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
15	no	Self	100 ⁰⁰ no								Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
16	no	Self	80 ⁰⁰ yos	1903	Yes	May	Seattle				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
17	no	Self	70 ⁰⁰ yos	1905	Yes	June	Washington				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
18	no	Self	50 ⁰⁰ no				Cir. 147				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
19	no	Self	40 ⁰⁰ no								Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
20	no	Self	35 ⁰⁰ no				J. C. D.				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
21	no	Self	40 ⁰⁰ no								Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
22	no	Self	60 ⁰⁰ yos	1904	Yes	Dec	Seattle				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
23	no	Self	50 ⁰⁰ yos	1900	Yes	Dec	New York				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
24	no	Self	100 ⁰⁰ no								Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
25	no	Self	50 ⁰⁰ yos	1906	Yes	May	Seattle				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
26	no	Self	40 ⁰⁰ yos	1903	Yes	Oct.	Seattle				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
27	no	Self	30 ⁰⁰ no								Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
28	no	Self	100 ⁰⁰ yos	1906	Yes	July	Montana				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
29	no	Self	25 ⁰⁰ yos	1903	Yes	June	Seattle				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07
30	no	Self	30 ⁰⁰ yos	1903	Yes	May	Seattle				Good		5 1/4	Pro	Blk	Pro	ear, back	India	Amritsar	Vancouver	man	1-1900	Ep China	Sept. 3-07

CLASS D. - 30

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 24

11-1564

PORT OF Vancouver B.C.

1. No. on List.	2. NAME IN FULL.		3. Age.	4. Sex.	5. Married or Single.	6. * Calling or Occupation.	7. Able to— Read. Write.		8. Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9. † Race or People.	10. Last Permanent Residence.		11. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12. Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.									Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Matrosov	Jim	40	m	m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Swan River	Father, Nikolay Matrosov. Tiflis.	Calif	Los Angeles
2	Matrosov	Mrs Polak	34	f	m	housewife	no	no	Russia	Russian	Canada	Swan River	Father, Nikolay Matrosov. Tiflis.	Calif	Los Angeles
3	Matrosov	Oximia	12	f	s	none	no	no	Russia	Russian	Canada	Swan River	Father, Nikolay Matrosov. Tiflis.	Calif	Los Angeles
4	Matrosov	Peter	9	m	s	none	no	no	Russia	Russian	Canada	Swan River	Father, Nikolay Matrosov. Tiflis.	Calif	Los Angeles
5	Matrosov	Satiana	7	f	s	none	no	no	Russia	Russian	Canada	Swan River	Father, Nikolay Matrosov. Tiflis.	Calif	Los Angeles
6	Matrosov	Malaria	7	f	s	none	no	no	Russia	Russian	Canada	Swan River	Father, Nikolay Matrosov. Tiflis.	Calif	Los Angeles
7	Serbakoff	Nikolai	33	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	no address of friend in Russia	Calif	Los Angeles
8	Serbakoff	Klavdie	22	f	m	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	Father, Ivan Shadrin, Yakutsk. Siberia.	Calif	Los Angeles
9	Olkhovik	Peter	22	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Calif	Los Angeles
10	Olkhovik	Agathia	24	f	m	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Calif	Los Angeles
11	Olkhovik	Dora	4	f	s	none	no	no	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Calif	Los Angeles
Debarred	Wanin	Gregory	32	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Calif	Los Angeles
Debarred	Wanin	Vasara	32	f	m	housewife	no	no	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Calif	Los Angeles
Debarred	Wanin	Ansa	4	f	s	none	no	no	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Calif	Los Angeles
Debarred	Wanin	Dimytri	3	m	s	none	no	no	Russia	Russian	Canada	Brandon Man.	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Calif	Los Angeles
12	Goosling	Charles	20	m	s	Laborer	yes	yes	England	English	Canada	Moscow	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
13	Munizawa	Ichimon	35	m	s	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Port Hamilton	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Tacoma
14	Yamaura	Takashi	20	m	s	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
15	Nakamoto	Shinichi	25	m	s	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Osaka	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
20	Kanai	Takijiro	25	m	s	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
21	Hongo	Kanichi	21	m	s	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Ansohead	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
22	Naka	Kazuki	50	m	m	Laborer	no	no	Japan	Japanese	Canada	Osaka	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
23	Jug		28	m	m	Laborer	no	no	India	Indian	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
24	Delap		35	m	s	Laborer	no	no	India	Indian	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
In Transit	Ranaldi	Benigno	25	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	No Italian	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Italy	Brescia
In Transit	Ranaldi	Vincenzo	39	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	No Italian	Canada	Osaka	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Italy	Brescia
27	Niwa	Masakichi	30	m	m	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
28	Mikawa	Yoshimatsu	20	m	s	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
Debarred	Kashiwagi	Gennan	34	m	s	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle
Debarred	Nakaya	Morikawa	37	m	s	Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Father, Vasilog Olkhovik, Karkoff.	Wash	Seattle

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Sept. 24th, 1907

Class D.

109

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
		Yes or No.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.										
1	Yes Self	150	Yes	Trans 1905 N. York	Dec 1905	no	address	no	no	Good	5 10	Med	Pro	Blue	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
2	Yes husband		Yes	Trans 1905 New York	Dec 1905	no	address	no	no	Good	5 3	Med	Pro	Blue	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
3	Yes Father		Yes	Trans 1905 New York	Dec 1905	no	address	no	no	Good	5 1	Fair	Light Blue	2 molar right	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
4	Yes Father		Yes	Trans 1905 New York	Dec 1905	no	address	no	no	Good	5 1	Fair	Light Blue	2 molar right	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
5	Yes Father		Yes	Trans 1905 New York	Dec 1905	no	address	no	no	Good	5 1	Fair	Light Blue	2 molar right	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
6	Yes Father		Yes	Trans 1905 New York	Dec 1905	no	address	no	no	Good	5 1	Fair	Light Blue	2 molar right	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
7	Yes Self	200	No			no	address	no	no	Good	5 9	Med	Pro	Pro	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
8	Yes husband		No			no	address	no	no	Good	5 3	Fair	Light Blue	2 molar right	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
9	Yes Self	300	No			no	address	no	no	Good	5 6	Med	Pro	Pro	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
10	Yes husband		No			no	address	no	no	Good	5 2	Med	Pro	Pro	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
11	Yes Father		No			no	address	no	no	Good	5 2	Med	Pro	Pro	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
12	Yes Self	300	No	L. P. C.		no	address	no	no	Good	5 8	Med	Pro	Pro	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
13	Yes husband		No	D. C. D.		no	address	no	no	Good	5 2	Med	Pro	Pro	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
14	Yes Father		No	L. P. C.		no	address	no	no	Good	5 2	Med	Pro	Pro	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
15	Yes Father		No	L. F. C.		no	address	no	no	Good	5 2	Med	Pro	Pro	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
16	No Self	250	No			no	address	no	no	Good	5 8	Fair	Light Blue	2 molar right	Russia	Tiflis	New York	Dec 22.05	Unknown	Sept. 9.07
17	No Self	500	Yes	1896 1906 Daema	1906	no	address	no	no	Good	5 3	Old	Blk	Pro	England	Bath	Quebec	Aug 5.05	Spokane	Sept. 9.07
18	No Self	120	No			no	address	no	no	Good	5 4	Old	Blk	Pro	Japan	Yamaguchi	Seattle	May 26.06	Victoria	Sept. 9.07
19	No Self	310	Yes	1902 Portland	May 10.03	no	address	no	no	Good	5 4	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Vancouver	May 26.06	Montreal	Sept. 10.07
20	No Self	500	No			no	address	no	no	Good	5 4	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Portland	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07
21	No Self	600	No			no	address	no	no	Good	5 4	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Victoria	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07
22	No Self	400	No			no	address	no	no	Good	5 4	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Vancouver	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07
23	No Self	270	No			no	address	no	no	Good	5 4	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Victoria	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07
24	No Self	300	No			no	address	no	no	Good	5 4	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Vancouver	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07
25	No Self	160	Yes	Trans N. York	May 3.06	no	address	no	no	Good	5 4	Fair	Pro	Pro	Italy	Adagians	New York	May 3.06	Campania	Sept. 12.07
26	Medical C.P.R.	700	Yes	Trans N. York	July 5.04	no	address	no	no	Good	5 4	Fair	Pro	Pro	Italy	Adagians	New York	May 3.06	Campania	Sept. 12.07
27	No Self	350	Yes	1902 N. York	Apr 10 1904	no	address	no	no	Good	5 4	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Victoria	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07
28	No Self	400	No			no	address	no	no	Good	5 3	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Victoria	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07
29	No Self	500	No			no	address	no	no	Good	5 2	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Victoria	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07
30	No Self	800	Yes	1904 Seattle	3-04	no	address	no	no	Good	5 6	Old	Blk	Pro	Japan	Nagano	Victoria	May 26.06	Victoria	Sept. 10.07

CLASS D. - 30

B. A. Hunter
ACTING INSPECTION IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 6 (Able to read and write).—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 7 (Nationality).—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 28
11-1504

PORT OF Vancouver B.C.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anderson	Charles	27	m	s	Miner	yes yes	Denmark	Scandinavian	Canada	Sicamous B.C.	Father, Hans Anderson, 74 Oldham Place, Copenhagen, Denmark.	Wash	Seattle
2	Nishikawa	Masuya	37	m	m	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Father, Jami Nishikawa, Okusaka, Japan.	Wash	Seattle
3	Kawabata	Kusutano	30	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Father, Hattaro Kawabata, Hirime, Japan.	Wash	Seattle
4	Narayan		45	m	m	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Narayan, Warkayama, India.	Calif	P. Frisco
5	Shiozaki	Denbichi	28	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Shiozaki, Wada, Japan.	Wash	Seattle
6	Narayan		27	m	s	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Narayan, Warkayama, India.	Calif	P. Frisco
7	Jawalla		45	m	m	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Jawalla, Warkayama, India.	Calif	P. Frisco
8	Hirose	Tokuji	29	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Hirose, Warkayama, Japan.	Wash	Seattle
9	Graff	Herman	22	m	s	Waiter	yes yes	Germany	German	Canada	Kranbrook B.C.	Brother, Graff, Berlin, Germany.	Calif	San Francisco
10	Hennan		33	m	m	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Sadners B.C.	Brother, Hennan, Warkayama, India.	Calif	P. Frisco
11	Danka		23	m	s	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Sadners B.C.	Brother, Danka, Warkayama, India.	Calif	P. Frisco
12	Prakapa		20	m	s	Laborer	no no	India	E. Indian	Canada	Sadners B.C.	Brother, Prakapa, Warkayama, India.	Calif	P. Frisco
In Transit	Bresti	Samuel	23	m	s	Intermittent	yes yes	Italy	Italian	North Canada	Britannia, B.C.	Brother, Bresti, Italy.	Italy	Endine
In Transit	Bessetti	Salvo	22	m	s	Intermittent	yes yes	Italy	Italian	North Canada	Britannia, B.C.	Brother, Bessetti, Italy.	Italy	Endine
x13	Bontey	Louis	28	m	m	Carpenter	yes yes	Belgium	French	Canada	Nanaimo, B.C.	Brother, Bontey, Belgium.	Wash	Seattle
x14	Quenard	Ernest	30	m	s	Miner	yes yes	France	French	Canada	Nanaimo, B.C.	Brother, Quenard, France.	Wash	Seattle
Debarred	Hato	Takemasa	34	m	m	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Hato, Japan.	Wash	Seattle
In Transit	Roach	James	27	m	s	Intermittent	yes yes	Ireland	Irish	Canada	Vancouver, B.C.	Brother, Roach, Ireland.	Eng	Liverpool
19	Joar		40	m	m	Laborer	yes yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Joar, India.	One	Portland
20	Oekhorst	Prokop	28	m	s	Laborer	yes yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Oekhorst, Russia.	Calif	P. Frisco
21	Titoff	Thel	22	m	s	Laborer	yes yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Titoff, Russia.	Calif	P. Frisco
22	Imigita	Takemasa	26	m	m	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Imigita, Japan.	Wash	Seattle
Debarred	Miyagi	Tamoru	37	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Miyagi, Japan.	Wash	Seattle
24	Suzuki	Kenzo	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Suzuki, Japan.	Wash	Seattle
25	Yamamoto	Matsutaro	37	m	m	Book	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Yamamoto, Japan.	Calif	Sacramento
26	Saito	Ryohai	34	m	m	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Saito, Japan.	Wash	Seattle
27	Nagamatsu	Junichi	31	m	s	Miner	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
28	Nagamatsu	Hiroyuki	27	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
29	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
30	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
31	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
32	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
33	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
34	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
35	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
36	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
37	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
38	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
39	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
40	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
41	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
42	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
43	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
44	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
45	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
46	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
47	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
48	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
49	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
50	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
51	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
52	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
53	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
54	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
55	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
56	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
57	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
58	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
59	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
60	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
61	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
62	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
63	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
64	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
65	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
66	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
67	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
68	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
69	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
70	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
71	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
72	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
73	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
74	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
75	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
76	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
77	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
78	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
79	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
80	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
81	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
82	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
83	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
84	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
85	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
86	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
87	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
88	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
89	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
90	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
91	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
92	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
93	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
94	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
95	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
96	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
97	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
98	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
99	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle
100	Nagamatsu	Hiroyuki	22	m	s	Laborer	yes yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Brother, Nagamatsu, Japan.	Wash	Seattle

* Primary, Secondary, Immigrant, Tourist, etc.
Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

29

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Sept. 24, 1907

Class D.

110

(OVER.)

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
													25		26		27		28		29		30		31		32		33	
													Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.			
													Ft. Ins.		Hair. Eyes.				Country. City or Town.		Landing.		Landing.		Name of SS.		Date of Examination.			
													Complexion.																	

CLASS D-24

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 29

11-1594

PORT OF Vancouver B.C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Malavany	Stephen	24	M	S Laborer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Canada	Vancouver	mother Anastasia Malavany, Chotter P.O. Winarz, Galicia, Austria	Calif	Sacramento
2	Sawanobori	Yasuhiko	30	M	S Merchant	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Bro. Tamekichi Sawanobori, 337 Yatake mura, Nakakomaguni, Yamaguchi	Wash	Seattle
3	Kondo	Etsu Matsuo	24	M	M Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	father Jijunon Kondo, 1287 Tottori, Japan	Wash	Seattle
4	Kishi	Sadajiro	38	M	M Carpenter	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	mother Masakichi Kishi, 250 Kuroda, 250 Kanomura Hiroshima City.	Wash	Seattle
5	Sivandovski	Michael	27	M	M Laborer	no	no	Austria	Polish	Canada	Winnipeg	father Antoni Sivandovski, Hadimkovec Vil. Same P.O. Galicia, Austria	Calif	San Francisco
6	Indra		26	M	S Laborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	father. Atan Singh, Prinsalpur, Bil. P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Sacoma
7	Nand		24	M	M Laborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	father. Hark Singh, Vil. Laddar P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Sacoma
8	Maha		26	M	M Laborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Sacoma
9	Ran		21	M	M Laborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Sacoma
10	Uno	Seijiro	28	M	S Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Sapperton	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
11	Kodaira	Seichiro	25	M	S Carpenter	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Revelstoke	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
12	Kubokawa	Kyojuro	21	M	S Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Millie	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
13	Katayama	Tokuo	34	M	M Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	mother. Achiyoshi Katayama, 250 Kuroda, 250 Kanomura	Wash	Seattle
14	Sayegusa	Teinosuke	30	M	M Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
15	Sayegusa	Mrs. Nami	22	F	M Housewife	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	mother. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
16	Kakuryo	Genosuke	24	M	P Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Sapperton	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
17	Tamura	Matsubichi	20	M	S Photographer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
18	Seiguchi	Eikichi	29	M	P Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
19	Kagura	Tomokazu	34	M	P Laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
20	Steel	Charles	27	M	S Laborer	yes	yes	England	English	Canada	Vancouver	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
21	Loas	John	22	M	S Laborer	yes	yes	England	English	Canada	Vancouver	father. Kahan Singh, Vil. Narkot P.O. Narkot, Jullunder	Wash	Seattle
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Primary Inst. B.A. H. H. H.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

21

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Sept. 24th, 1907

Class D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by an association, society, company, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	no	Self	130 ^{no}	no	no address	no	no	no	Good	no	5 5	Med	Pro	Gray	large mole	Austria	Chortken	Quebec	June 1905	unknown	Sept 20.07
2	no	Self	22 ^{yes}	1900	may Mrs. M. Jeugene 107. 5th av	"	"	"	Good	"	5 6	Oliv	Blk	Pro	none	Japan	Yamanashi	Seattle	Sept 10-02	Kaga	Sept 20.07
3	no	Self	50 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 4	Oliv	Blk	Pro	Scar 3 rd finger	Japan	Shiga ken	Vancouver	June 3-02	Ep. Japan	Sept 20.07
4	no	Self	80 ^{yes}	1904	Japan Hotel. Seattle	"	"	"	Good	"	5 5 1/2	Oliv	Blk	Pro	left hand for left temple	Japan	Hiroshima	Seattle	Sept 4-06	Sango	Sept 20.07
5	no	Self	100 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 11	Fair	Sand	Blue	none	Austria	Hodinkovsk	Halifax	July 1905	Bulgaria	Sept 21.07
6	no	Self	40 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 5 1/2	Pro	Blk	Pro	longer center	India	Jullunder	Vancouver	July 27-06	Cochin	Sept 23.07
7	no	Self	32 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 9 1/2	Pro	Blk	Pro	forehead	India	Jullunder	Vancouver	Sept 12-06	Ep. India	Sept 23.07
8	no	Self	35 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 9 1/2	Pro	Blk	Pro	forehead	India	Jullunder	Vancouver	July 27-06	Armenian	Sept 23.07
9	no	Self	33 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 9 1/2	Pro	Blk	Pro	2 moles right temple	India	Jullunder	Vancouver	July 27-06	Armenian	Sept 23.07
10	no	Self	50 ^{no}	no	Cir. 147	"	"	"	Good	"	5 5	Oliv	Blk	Pro	Scar back	Japan	Shiga ken	Victoria	July 21-05	Syo Man	Sept 23.07
11	no	Self	60 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 3	Oliv	Blk	Pro	left ear	Japan	Nagasaki	Victoria	June 1-06	Kaga	Sept 23.07
12	no	Self	80 ^{no}	no	Cir. 147	"	"	"	Good	"	5 3	Oliv	Blk	Pro	Scar back	Japan	Nagasaki	Victoria	May 15-06	Sango	Sept 23.07
13	no	Self	60 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 6	Oliv	Blk	Pro	Scar right index	Japan	Shiga ken	Victoria	Aug 20-05	Ryogun	Sept 23.07
14	no	Self	300 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 3	Oliv	Blk	Pro	none	Japan	Tokyo	Victoria	Apr 21-06	Sango	Sept 24.07
15	no	husband	no	no	no address	"	"	"	Good	"	4 9	Oliv	Blk	Pro	none	Japan	Tokyo	Victoria	Apr 21-06	Sango	Sept 24.07
16	no	Self	36 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 4	Oliv	Blk	Pro	more under	Japan	Shiga ken	Victoria	May 23-06	Shawm	Sept 24.07
17	no	Self	50 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 5	Oliv	Blk	Pro	left ear	Japan	Shiga ken	Victoria	Jan 13-02	Aki	Sept 24.07
18	no	Self	60 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 3	Oliv	Blk	Pro	Scar back	Japan	Hiroshima	Victoria	Apr 22-06	Ryogun	Sept 24.07
19	no	Self	30 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 4	Oliv	Blk	Pro	no marks	Japan	Osaka	Victoria	Apr 22-06	Ryogun	Sept 24.07
20	no	Self	50 ^{yes}	1904	no address	"	"	"	Good	"	5 8	Fair	Blk	Pro	little finger left hand deformed	Japan	Tokyo	Victoria	Apr 19-06	Keenan	Sept 24.07
21	no	Self	50 ^{no}	no	no address	"	"	"	Good	"	5 8	Fair	Blk	Pro	none	England	London	Sept 19-03	Sicilian	Sept 24.07	
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS D. - 21

B. A. Hunsb. ACTING INSPECTOR IN CHARGE

11

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1594

PORT OF Vancouver B.C.

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 24th, 1907.

Class E.

112

(OVER)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other mode of transport, or by any other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	No	Self	25 ⁰⁰	No	no address.	no	no	no	Good	no	5' 8"	Fair	Pro Blue	none	England	Wales	Quebec	July 1-1906	Ep. Ireland	Aug. 25. 07		
2	No	Self	40 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 5 1/4"	Olive	Blk. Pro	Scar under chin.	Japan	Osaka	Victoria	Jan. 1906	Ryogin	Aug. 27. 07		
3	No	Self	40 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 5 1/4"	Olive	Blk. Pro	Large scar left wrist	Japan	Osaka	Victoria	Feb. 1906	Ryogin	Aug. 27. 07		
4	No	Self	30 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 6"	Fair	Pro Blue	none	Canada	Ottawa	—	—	Aug. 28. 07			
5	No	Self	20 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 5"	Fair	Pro Blue	none	Scotland	Banphar	Halifax	10-04	Sandinian	Aug. 28. 07		
6	No	Self	55 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 4 1/2"	Medium	Pro Blue	none	England	Histon	Quebec	Aug. 31-06	Ep. Ireland	Sept. 4. 07		
7	No	Self	30 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 1 1/4"	Olive	Blk. Pro	4 large moles on face	Japan	Osaka	Victoria	Jan. 1906	Ryogin	Sept. 6. 07		
8	No	Self	60 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 3 1/2"	Olive	Blk. Pro	Large scar back right hand	Japan	Osaka	Victoria	Feb. 1906	Ryogin	Sept. 7. 07		
9	Yes	Self	40 ⁰⁰	Yes	Trans 1901 N.Y.	Jan 23 1901	no	no	Good	"	5' 7 1/2"	Med	Pro Blue	none	Scotland	Glasgow	N.York	Jan 22/01	Ambrosia	Sept. 7. 07		
10	Yes	husband	40 ⁰⁰	Yes	Trans 1901 N.Y.	Jan 23 1901	no	no	Good	"	5' 5"	Fair	Pro Blue	none	Scotland	Glasgow	N.York	Jan 22/01	Ambrosia	Sept. 7. 07		
11	Yes	Self	30 ⁰⁰	No	no address.	"	"	"	Good	"	5' 4 1/4"	Olive	Blk. Pro	Scar left forehead	Japan	Wakayama	Victoria	Jan 27/01	Ryogin	Sept. 9. 07		
12	No	Self	20 ⁰⁰	No	no address.	"	"	"	Good	"	5' 7 1/4"	Med	Pro Blue	none	England	Rayton	St. John	Apr. 1906	Sake	Sept. 9. 07		
13	No	Self	30 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 8"	Med	Pro Blue	none	England	Rayton	St. John	Apr. 1906	Sake	Sept. 9. 07		
14	No	Self	20 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 10"	Fair	Pro Blue	none	Ireland	C. Down	Quebec	Apr. 1906	Sake	Sept. 9. 07		
15	Yes	Self	18 ⁰⁰	Yes	1898 Boston June 1898	no	no	no	Good	"	5' 7 1/2"	Fair	Pro Blue	none	Canada	Port St. Charles	—	—	Sept. 10. 07			
16	Yes	Self	28 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 9"	Med	Pro Pro	Scar left cheek	Scotland	Dundee	Halifax	May 1897	Ship. Sumina	Sept. 10. 07		
17	Yes	Self	60 ⁰⁰	Yes	Trans 1901 N.Y.	Jan 23 1901	no	no	Good	"	5' 9"	Med	Pro Pro	none	England	York	Quebec	May 1900	allan	Sept. 10. 07		
18	Yes	Self	30 ⁰⁰	Yes	Trans 1906 N.Y.	Apr 1906	no	no	Good	"	5' 10"	Fair	Light Blue	none	Scotland	Brighton	New York	Apr. 1906	Columbia	Sept. 11. 07		
19	Yes	Self	20 ⁰⁰	Yes	Trans 1904 N.Y.	Apr 1904	no	no	Good	"	5' 8"	Fair	Pro Blue	none	Scotland	Banphar	Quebec	June 1904	Pisilian	Sept. 11. 07		
20	Yes	Self	30 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 4"	Fair	Pro Blue	none	England	Bury. Street	Halifax	May 1-06	Patronian	Sept. 11. 07		
21	Yes	Self	50 ⁰⁰	Yes	Trans 1905 N.Y.	Apr 1906	no	no	Good	"	5' 6"	Med	Pro Blue	none	Scotland	Edinburgh	N.Y.	Oct 8 1905	Sucania	Sept. 11. 07		
22	Yes	Self	50 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 2"	Olive	Blk. Pro	Scar base left ear	Japan	Osaka	Victoria	Feb. 1897	Ryogin	Oct. 12. 07		
23	No	Self	20 ⁰⁰	Yes	Trans N.York May 1902	no	no	no	Good	"	5' 7"	Med	Pro Blue	none	Norway	Bergen	New York	May 1902	Adrie	Sept. 12. 07		
24	No	Self	50 ⁰⁰	Yes	Trans N.York May 1901	no	no	no	Good	"	5' 8"	Med	Pro Blue	Scar. tattooed back of right hand	Scotland	Saleman	Halifax	May 1905	Mongolian	Sept. 12. 07		
25	No	Self	50 ⁰⁰	Yes	Trans 1906 Seattle May 1906	no	no	no	Good	"	5' 10"	Fair	Pro Blue	none	Sweden	Reglanda	Quebec	June 24/05	Mongolian	Sept. 12. 07		
26	No	Self	30 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	6'	Fair	Sandy Blue	none	Scotland	Donoch	Quebec	May 13-1904	hussman	Sept. 12. 07		
27	Yes	Self	25 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 4 1/2"	Fair	Pro Blue	none	England	Kent.	Montreal	June 1-06	Dominion	Sept. 12. 07		
28	Yes	Self	25 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 9"	Fair	Pro Blue	none	England	Bristol	Halifax	Apr 15 1906	Victorian	Sept. 12. 07		
29	Yes	Self	35 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 6"	Dark	Self Pro	none	Canada	Brandon	—	—	Sept. 14. 07			
30	Yes	Self	40 ⁰⁰	No	no address	"	"	"	Good	"	5' 2"	Med	Pro Pro	none	Ireland	Derrygon	Montreal	May 1906	Carman	Sept. 14. 07		

CLASS E.

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Barker
James J. B.C.
September 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	AD- MITTED	DE- BARRED	PENDING	DIS- APPEARED
CLASS B	346	318	28	—	—
CLASS C	107	90	17	—	—
CLASS D	139	118	21	—	—
CLASS E	46	46	—	—	—
TOTAL	638	572	66	—	—

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B									
ALLAN.	C. P. R. AT	C. P. R. AT	C. P. R. AT	C. P. R. AT	C. P. R. AT	C. P. R. AT	C. P. R. AT	C. P. R. AT	C. P. R. AT
15	11	182	18	2	14	2	—	—	—
15	11	182	18	2	14	2	—	—	—

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	21
Tourists	13
Residents of United States	60
Total	84

CLASS B.									
NYK.	Oceanic	AD- MITTED	DE- BARRED	PENDING	AD- MITTED	DE- BARRED	PENDING	AD- MITTED	DE- BARRED
23	7	25	—	—	—	—	—	—	—
27	3	—	—	—	—	—	—	—	—
17	—	—	—	—	—	—	—	—	—
67	10	25	—	—	—	—	—	—	—

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1594

PORT OF Vancouver B. C.

0 - Primary, Insp. Eley.
+ " " Ann/60

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

113

Class E.

CLASS E. - 17

ACTING INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2863

PER *Atlantic Line*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

P. H. passed on Primary Examination by Inspector E. H. Smith

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *V. P. C.*, MONTH OF *Sept*, 1907

Class "B"

114

(OVER.)

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

11-5005																	
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				If Yes— Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.					
1	no	Self	200	no	no	no	no	Good	no	5-5 1/2	Dark	England	Nottingham	Manchester	Sept 5	Victorian	5 Sept 07
2	yes	Self	50	yes	no	no	no	Good	no	6 1/2	Light	England	London	London	Sept 8	Victorian	8 Sept 07
3	yes	Self	50	no	no	no	no	Good	no	5-8	Dark	England	Oxford	Halifax	Sept 9	Victorian	9 Sept 07
4	yes	Self	50	yes	no	no	no	Good	no	5-10	Light	England	Somerset	London	Sept 9	Victorian	9 Sept 07
5	no	Self	100	no	no	no	no	Good	no	5-8	Light	England	Somerset	London	Sept 10	Victorian	10 Sept 07
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

CLASS B.

5

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2828

PER *Boston Steamship Co.*LINE *SS. CO.*

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Yamabe	Tetsuhiro	19	m	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father Sato, Yamabe	Wash	Seattle	
2	Nishisawa	Kumakiko	39	w	Housewife	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Daughter Sato, Nishisawa	Calif	Los Angeles	
3	Nishisawa	Shigeo	20	m	Wife	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Daughter Sato, Nishisawa	Calif	Los Angeles	
4	Sano	Sadao	29	m	Merchant	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Shidzuoka	Wife Sato, Sano	Calif	San Francisco	
5	Hanamura	Takaki	24	m	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi	Father Masaki, Hanamura	Wash	Seattle	
6	Kinoshita	Tsuneko	26	w	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Sano, Kinoshita	Calif	San Francisco	
7	Otsuki	Sadao	21	m	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Sato, Otsuki	Wash	Seattle	
8	Otsuki	Kyoichi	21	m	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Sano, Otsuki	Calif	Los Angeles	
9	Mari	Senshiro	16	w	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Sato, Mari	Wash	Seattle	
10	Yamamoto	Eizabachi	16	w	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiogo	Mother Sato, Yamamoto	Wash	Seattle	
11	Tanigaki	Kiyoko	16	w	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiogo	Father Sato, Tanigaki	Calif	San Francisco	
12	Sugawara	Sanshiro	16	m	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiogo	Mother Sato, Sugawara	Idaho	Bozeman	
13	Kurosaki	Bunkei	39	m	Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Wife Sato, Kurosaki	Wash	Seattle	
14	Okada	Tsugie	31	w	Wife	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Nara	Father Sato, Okada	Idaho	Bozeman	
15	Kanagaki	Yumiko	20	w	Wife	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiogo	Mother Sato, Kanagaki	Idaho	Bozeman	
16	Mori	Yumiko	21	w	Wife	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiogo	Father Sato, Mori	Wash	Seattle	
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria B.C., MONTH OF Sept, 1907

Class 'B'

115

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for other passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any trust, office or position, to take any office or position.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	no	Father	no	no	no	no	no	no	no	no	5-7	Dark	Black	Man	Japan	Nagano	Victoria	1907	Sept 07	
2	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-11	Dark	Black	Man	Japan	Kumamoto	Victoria	Sept 07	Sept 07	
3	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-3	Dark	Black	Man	Japan	Kumamoto	Victoria	Sept 07	Sept 07	
4	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-2	Dark	Black	Man	Japan	Shidzuoka	Victoria	Sept 07	Sept 07	
5	no	Father	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1/2	Dark	Black	Man	Japan	Kochi	Victoria	Sept 07	Sept 07	
6	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1	Dark	Black	Man	Japan	Mayama	Victoria	Sept 07	Sept 07	
7	no	Father	no	no	no	no	no	no	no	no	5-3	Dark	Black	Man	Japan	Mayama	Victoria	Sept 07	Sept 07	
8	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-4	Dark	Black	Man	Japan	Mayama	Victoria	Sept 07	Sept 07	
9	no	Father	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1	Dark	Black	Man	Japan	Mayama	Victoria	Sept 07	Sept 07	
10	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1/2	Dark	Black	Man	Japan	Shidzuoka	Victoria	Sept 07	Sept 07	
11	no	Father	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1	Dark	Black	Man	Japan	Shidzuoka	Victoria	Sept 07	Sept 07	
12	no	Father	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1	Dark	Black	Man	Japan	Shidzuoka	Victoria	Sept 07	Sept 07	
13	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1/2	Dark	Black	Man	Japan	Mayama	Victoria	Sept 07	Sept 07	
14	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1/2	Dark	Black	Man	Japan	Nara	Victoria	Sept 07	Sept 07	
15	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1	Dark	Black	Man	Japan	Shidzuoka	Victoria	Sept 07	Sept 07	
16	no	Self	no	no	no	no	no	no	no	no	5-1	Dark	Black	Man	Japan	Shidzuoka	Victoria	Sept 07	Sept 07	
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B. - 16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-2003

PER C. R. R. (Allan) S.

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Andersen	Arvid	27	Male	Farmer	Yes	Swedish	Swedish	B. C.	Victoria	Father, Andersen, Olsen	Washington	Seattle
2	Andersen	Arvid	27	Male	Farmer	Yes	Swedish	Swedish	B. C.	Victoria	Father, Andersen, Olsen	Washington	Seattle
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: ONLY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria, B. C., MONTH OF Sept, 1907

116 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own money, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or institution or jail, or in receipt of treatment of this kind, for any criminal offense, or for any offense involving moral turpitude?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any treaty, statute or regulation, or by any other authority, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	self	25	yes	no	no	no	no	no	no	no	6	light blue		Sweden Stockholm	Sweden	19 May 07	Chapman	11 Sept 07
2	no	self	25	yes	no	no	no	no	no	no	no	6	light blue		Sweden Stockholm	Sweden	19 May 07	Chapman	11 Sept 07
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS B.—2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 44

11-2808

PER Canadian Pacific (Pacific) LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
2	Walker		22	M		yes	yes	Canadian				Father Jacob Behgen		
3	NOT USED		47	M		yes	yes	Scottish				Wife, Malvina Walker		
4	NOT USED											Dunbarke New Zealand		
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEABOARD
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Class "B"
1907

117

		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any compen- sation, gratuity, con- sideration, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	No	L. P. C.			Frank. Morris Eschen St. Charles St. Baltimore Md	Good		5-5	Light Brown Hair	None	Romania Bucharest	D.C. 31 July 1907	Monmouth 28 Aug 07							
2	No				Do. at home	Good		5-6	Light Gray Eye	None	Scotland Hellenburgh	D.C. Aug 30 1907	Gorangi 30 Aug 07							
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.-2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-2003

PER *Immigration*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	<i>Adom</i>	<i>Herbert.</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>(unfit)</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Wm. W. D. Cragg</i>	<i>Canada</i>	<i>Vancouver</i>
In Transit	<i>Adom</i>	<i>Mary.</i>	<i>44</i>	<i>F</i>	<i>(unfit)</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Wm. W. D. Cragg</i>	<i>Canada</i>	<i>Vancouver</i>
In Transit	<i>Adom</i>	<i>Geoffrey</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>(unfit)</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Wm. W. D. Cragg</i>	<i>Canada</i>	<i>Vancouver</i>
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E. H. passed on primary examination by Inspector C. H. H.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP, WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria, B. C., MONTH OF Sept, 1907

Class "B"

118

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any means, or by any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	self	100	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	England	London	London	3 Sept 07	Canada	23 Sept 07
2	yes	self	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	England	London	London	3 Sept 07	Canada	23 Sept 07
3	yes	self	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	England	Edinburgh	London	3 Sept 07	Canada	23 Sept 07
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.—3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2863

PER *Nippon Yusen Kaisha*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Miyamoto	Sumitani	34	m	Cook.	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Wash	Seattle
2	Wagawa	Takaochi	46	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokushima	Wash	Seattle
3	Kanbe	Kurusaki	20	m	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokushima	Wash	Seattle
4	Kurimoto	Ungichiro	21	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Aichi	Wash	Seattle
5	Kubota	Wakichi	41	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	Wash	Tacoma
6	Takeuchi	Misao	21	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokushima	Wash	Seattle
7	Kayashida	Nichichi	23	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Calif	San Francisco
8	Takasugi	Kigo	19	f	House	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Calif	Waterville
9	Kurata	Toshiko	21	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wash	Seattle
10	Kato	Shunjiro	33	m	Farmer	No	No	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Wash	Seattle
11	Hamoto	Tetsuo	26	f	Wife	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Calif	San Francisco
12	Noguchi	Junpei	23	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Wash	Seattle
13	Arima	Misao	23	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Calif	San Francisco
14	Kerer	John	24	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Southern	Wash	Seattle
15	Minovich	Luben	24	m	Farmer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Liberia	Volodostok	Wash	Seattle
16	Jirogerich	Misao	20	m	Farmer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Liberia	Volodostok	Wash	Seattle
17	Nikolaes	Ben	21	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Russian	Liberia	Volodostok	Wash	Seattle
18	Gissin	Varia	25	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Kormosoro	Wash	Seattle
19	Gissin	Phillip	35	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Kormosoro	Wash	Seattle
20	Swarna	Swatara	34	m	Cook.	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokohama	Calif	San Francisco
21	Swarna	Chi	30	f	Wife	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi	Calif	San Francisco
22	Ingioha	Swagi	37	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wife	Calif	San Francisco
23	Washo	Shunichi	25	m	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	Calif	San Francisco
24	Tashiro	Luben	42	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Calif	Alameda
25	Swasa	Yoshifusa	23	m	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi	Wash	Seattle
26	Nadamura	Munji	22	m	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa	Wash	Seattle
27	Okia	Shinichi	19	m	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa	Wash	Seattle
28	Watanabe	Kisakata	23	m	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wife	N.Y.	New York
29	Yoshida	Seichi	39	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wash	Seattle
30	Yoshimura	Mugi	17	m	Farmer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi	Wash	Seattle

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VICTORIA, B. C.

, MONTH OF *September*, 1907

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

119

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	no	self	no	no	no	5-3	Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	26. Aug 07				
2	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
3	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
4	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Aichi	Victoria	27. Aug 07				
5	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokyo	Victoria	27. Aug 07				
6	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
7	no	father	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
8	no	father	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
9	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
10	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
11	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
12	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
13	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
14	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
15	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
16	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
17	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
18	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
19	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
20	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
21	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
22	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
23	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
24	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
25	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
26	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
27	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
28	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
29	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				
30	no	self	no	no	no	5-5	Dark Black Hair		Japan	Tokushima	Victoria	27. Aug 07				

CLASS B.—30

20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

11-5003

PER

Nippon Yusen Kaisha

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Nagase	Takeshiro	43	m	farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Wife Iku Nagase Okayama Ken	Or	Portland
2	Sasaki	Sukesaburo	27	m	merchant	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Mother Ione Sasaki Hiroshima Ken	Wash	Seattle
3	Sakai	Shina	25	f	Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Mother Iku Sakai Hiroshima Ken	Wash	Seattle
4	Kadauchi	Eitaro	40	m	farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Iwano Kadauchi Hiroshima Ken	Wash	Seattle
5	Yoshida	Kamejiro	21	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Iude Yoshida Okayama Ken	Wash	Seattle
6	Oino	Masajiro	14	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Mother Yachi Oino Fukuoka Ken	Calif	Watsonville
7	Okeda	Minoru	16	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Mino Okeda Okayama Ken	Wash	Seattle
8	Katagama	Tsuneto	33	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Togo Katagama Hiroshima Ken	Wash	Seattle
9	Shiraishi	Kayuo	17	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Kasaburo Shiraishi Okayama Ken	Wash	Seattle
10	Soma	Yunkichi	17	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Toyama	Father Kouchi Soma Toyama Ken	Wash	Seattle
11	Okeda	Kunji	24	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Gijiro Okeda Fukuoka Ken	Wash	Seattle
12	Nishida	Uno Suke	17	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Mother Iken Nishida Fukuoka Ken	Calif	Watsonville
13	Soma	Kisaburo	20	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Toyama	Father Koichi Soma Toyama Ken	Wash	Seattle
14	Shimada	Masato	18	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Seichi Shimada Hiroshima Ken	Wash	Seattle
15	Murata	Masao	21	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Nara	Father Kiyoshi Murata Nara Ken	N. J.	Hoboken
16	Miyagawa	Tsunekichi	31	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga	Wife Hatsu Miyagawa Shiga Ken	Wash	Seattle
17	Okino	Katsutaro	37	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Aki Okino Hiroshima Ken	Wash	Seattle
18	Suetengu	Sukejiro	42	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Wife Sano Suetengu Fukuoka Ken	Montana	Salt Lake
19	Suetengu	Kentaro	15	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Mother Sano Suetengu Fukuoka Ken	Montana	Salt Lake
20	Oda	Matsuka	14	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima	Father Torakichi Oda Kagoshima Ken	Wash	Seattle
21	Koryeda	Shinguro	25	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima	Father Jabo Koryeda Kagoshima Ken	Or	Portland
22	Gjuri	Wasure	28	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima	Father Kameko Gjuri Kagoshima Ken	Or	Portland
23	Okabe	Shingaburo	31	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Wife Matsuo Okabe Wakayama Ken	Wash	Seattle
24	Nishimi	Masuehi	19	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Father Rosuke Nishimi Wakayama Ken	Wash	Seattle
25	Nakasugi	Toyotaro	17	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Mother Hisa Nakasugi Wakayama Ken	Calif	San Francisco
26	Nakasugi	Tomogoro	13	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Mother Hisa Nakasugi Wakayama Ken	Calif	San Francisco
27	Handa	Yoji	33	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Wife Hame Handa Fukuoka Ken	Wash	Seattle
28	Shibata	Makoto	17	m	Saburo	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano	Father Saketaro Shibata Nagano Ken	Wash	Seattle
29	Kurimura	Naoi	18	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa	Father Seisachi Kurimura Kanagawa Ken	Wash	Seattle
30	Nakamura	Moriiji	23	m	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima	Bro. Masataro Nakamura Kagoshima Ken	Wash	Seattle

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

NOTE: ANY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Victoria, B.C.*, MONTH OF *September*, 1907

Class "B"

120 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for return passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, or association of gov- ernment.)	Whether in possession of \$50 and how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, whether a steamship, sailing vessel, or other vessel, or by land, or by any other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height in Feet, Ins.	Color of— Hair, Eyes.	Place of Birth. Country, City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	no	Self	43"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 3 1/2"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
2	no	Self	100"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 7 1/2"	Dark	Blk	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
3	no	Husband	no	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 1 1/2"	Dark	Blk	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
4	no	Self	60"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 1 1/2"	Dark	Blk	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
5	no	Mother	42"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 5 1/4"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
6	no	Father	45"	no	no address	no	no	no	Good	no	4' 7"	Dark	Blk	Japan	Fukuoka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
7	no	Mother	50"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 1 1/2"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
8	no	Self	60"	yes	no address	no	no	no	Good	no	5' 4 3/4"	Dark	Blk	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
9	no	Father	55"	no	Father	no	no	no	Good	no	5' 5"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
10	no	Father	50"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 2 1/2"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
11	no	Father	60"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 2"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
12	no	Father	51"	no	Father	no	no	no	Good	no	4' 9"	Dark	Blk	Japan	Fukuoka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
13	no	Father	50"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 5 1/4"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
14	no	Father	115"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 1 3/4"	Dark	Blk	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
15	no	Father	50"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 8"	Dark	Blk	Japan	Nara	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
16	no	Self	45"	yes	no address	no	no	no	Good	no	4' 10 1/2"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
17	no	Self	65"	yes	no address	no	no	no	Good	no	5' 5"	Dark	Blk	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
18	no	Self	60"	yes	no address	no	no	no	Good	no	5' 5"	Dark	Blk	Japan	Fukuoka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
19	no	Father	52"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 2 1/2"	Dark	Blk	Japan	Fukuoka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
20	no	Father	40"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 2 1/2"	Dark	Blk	Japan	Kagoshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
21	no	Father	45"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 4"	Dark	Blk	Japan	Kagoshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
22	no	Father	47"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 2 1/2"	Dark	Blk	Japan	Kagoshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
23	no	Self	75"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 2"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
24	no	Father	50"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 4"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
25	no	Father	100"	no	Father	no	no	no	Good	no	5' 5 1/2"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
26	no	Father	no	no	no address	no	no	no	Good	no	4' 5"	Dark	Blk	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
27	no	Self	250"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 5 1/2"	Dark	Blk	Japan	Fukuoka	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
28	no	Father	55"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 2 1/2"	Dark	Blk	Japan	Nagano	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
29	no	Father	70"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 5"	Dark	Blk	Japan	Kanagawa	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07
30	no	Brother	55"	no	no address	no	no	no	Good	no	5' 2"	Dark	Blk	Japan	Kagoshima	Victoria	9/4/07	Doan	9/6/07

CLASS B.—30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-2303

PER N.Y.K.

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Isono	Yuki	34	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Tokyo	Father Shiei Doi Tokyo, Japan	Calif San Francisco	
2	Kobayashi	Kato	28	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Toyama	Father Kunijiro Yamada Toyama, Ken	Wash Shuyun	
3	Harakawa	Mach	17	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Yamaguchi	Father Kunijiro Osumi Yamaguchi, Ken	Calif San Francisco	
4	Kosaka	Iwano	21	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Yamaguchi	Father Kenjiro Mizuta Yamaguchi, Ken	Calif Portland	
5	Yamashita	Moto	21	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Yamaguchi	Mother Kikuo Yamashita Yamaguchi, Ken	Wash Seattle	
6	Higashida	Tsune	23	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Yamaguchi	Father Kamekichi Iwano Yamaguchi, Ken	Wash Christopher	
7	Murata	Yimur	30	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Wakayama	Daughter Ai Kuroda Wakayama, Ken	Calif Los Angeles	
8	Tanaka	Tadamasa	20	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Osaka	Father Kunitake Tanaka Osaka, Ken	Calif Seattle	
9	Hirahara	Matsutaro	31	m m Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Hiroshima	Wife Su Hirahara Hiroshima, Ken	Wash Seattle	
10	Iwamasa	Koguchi	42	m m Student	yes yes	Japan	Japanese	Yamaguchi	Wife Yoko Iwamasa Yamaguchi, Ken	Wash Seattle	
11	Ishige	Mitsuyo	31	m m Student	yes yes	Japan	Japanese	Hiroshima	Wife Tsune Ishige Hiroshima, Ken	Wash Seattle	
12	Kunigoshi	Masajiro	24	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Osaka	Father Masajiro Kunigoshi Osaka, Ken	Wash Seattle	
13	Uetani	Shojiro	32	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Wakayama	Mother Ina Uetani Wakayama, Ken	Wash Seattle	
14	Asano	Kuni	27	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Osaka	Son Terujiro Asano Osaka, Ken	Calif Delma	
15	Ito	Matsuo	19	f m Wife	no no	Japan	Japanese	Fukuoka	Father Shiei Ito Fukuoka, Ken	Calif San Francisco	
16	Nagasaki	Masa	20	f m Wife	no no	Japan	Japanese	Hiroshima	Bro Hidemichi Nagasaki Hiroshima, Ken	Calif Los Angeles	
17	Kawakura	Masaji	23	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Manilla	Father Sanji Kawakura Fukuoka, Ken	Calif Los Angeles	
18	Ono	Heibyo	32	m s Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Hiroshima	Wife Yoko Ono Hiroshima, Ken	Calif Portland	
19	Yoshino	Shitake	36	m m Student	yes yes	Japan	Japanese	Iwada	Father Yohji Yoshino Iwada, Ken	Wash Seattle	
20	Yoshino	Shitake	28	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Iwada	Father Yohji Yoshino Iwada, Ken	Wash Seattle	
21	Mimami	Yoshi	20	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Kumamoto	Father Takahiro Mimami Kumamoto, Ken	Wash Seattle	
22	Ono	Yoshi	26	m s Merchant	yes yes	Japan	Japanese	Nagano	Father Yozo Ono Nagano, Ken	Wash Seattle	
23	Yamamoto	Shohei	31	m m Student	yes yes	Japan	Japanese	Hiroshima	Wife Ito Yamamoto Hiroshima, Ken	Calif Sacramento	
24	Takamoto	Shuji	19	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Osaka	Father Shuji Takamoto Osaka, Ken	Wash Seattle	
25	Ninomiya	Sadamitsu	21	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Osaka	Father Takahiro Ninomiya Osaka, Ken	Wash Seattle	
26	Miura	Ryokan	28	m m Student	yes yes	Japan	Japanese	Fukuoka	Wife Yoshino Miura Fukuoka, Ken	Wash Seattle	
27	Murata	Saburo	35	m m Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Hiroshima	Wife Shino Murata Hiroshima, Ken	Wash Seattle	
28	Tanaka	Hidaji	14	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Osaka	Father Tanikichi Tanaka Osaka, Ken	Calif Portland	
29	Kubota	Takuechi	20	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Hiroshima	Father Yohji Kubota Hiroshima, Ken	Wash Seattle	
30	Kamimura	Takes	17	m s Student	yes yes	Japan	Japanese	Summa	Father Ryo Kamimura Summa, Ken	Wash Seattle	
NOT USED											

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria B.C., MONTH OF September, 1907

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

121

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.								
1	no Husband	50 ⁰⁰	yes	1898	San Francisco	1907	2016 Pine St. San Francisco	no	no	Good	no	5' 3"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Wakayama	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/9/07
2	no Husband	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	5' 2 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/9/07
3	no Husband	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	4' 11"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Yamaguchi	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/9/07
4	no Husband	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	5' 4"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Yamaguchi	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/9/07
5	no Husband	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	5' 4"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Yamaguchi	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/9/07
6	no Husband	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	4' 11"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Yamaguchi	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/9/07
7	no Husband	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	4' 11"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Wakayama	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/9/07
8	no Self	60 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 6 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/10/07
9	no Self	70 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 4"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/11/07
10	no Self	40 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 4"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Yamaguchi	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/11/07
11	no Self	60 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 5 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/11/07
12	no Father	80 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 6"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/11/07
13	no Self	50 ⁰⁰	yes	1900	Bakersfield	1900	no address	no	no	Good	no	5' 5 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Wakayama	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/11/07
14	no Husband	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	4' 11"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/12/07
15	no Husband	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	5' 2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Kubukawa	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/12/07
16	no Husband	30 ⁰⁰	no	-	-	-	Coming with husband to his home	no	no	Good	no	4' 11 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/12/07
17	no Self	80 ⁰⁰	no	-	-	-	Bro. Hideo Kawahara	no	no	Good	no	5' 4 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Kubukawa	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/12/07
18	no Self	58 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 6 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/12/07
19	no Self	100 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 5 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/12/07
20	no Husband	-	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	4' 10"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
21	no Father	90 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 2 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
22	no Self	20 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 4"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
23	no Self	35 ⁰⁰	yes	1899	Sacramento	1905	no address	no	no	Good	no	4' 11"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
24	no Father	50 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 7"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
25	no Father	175 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 6 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
26	no Self	40 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 7 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Kubukawa	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
27	no Self	85 ⁰⁰	yes	1899	Sacramento	1905	no address	no	no	Good	no	5' 3"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
28	no Father	60 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 5 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Osaka	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
29	no Father	55 ⁰⁰	no	-	-	-	no address	no	no	Good	no	5' 1"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07
30	no Father	50 ⁰⁰	no	-	-	-	Bro. Hideo Kawahara	no	no	Good	no	5' 4 1/2"	Dk. Brn. Brn.	none	Japan	Kubukawa	Victoria	9/4/07	Imm. Man	9/21/07

CLASS B. - 30

(17)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-2663

PER N.Y.K. LINE SS. CO. PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.												
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.										
1	Okada	Nobutane	28	m m Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Rizi Okada Hiroshima Ken	Wash	Seattle											
2	Nakamura	Kurashiki	48	m m Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Osono Nakamura Hiroshima Ken	Wash	Seattle											
3	Kawaguchi	Saichi	27	m m Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Tsuru Kawaguchi Hiroshima Ken	Wash	Seattle											
4	Sugiyama	Munetaka	40	m m Cook	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Wife Eri Sugiyama Okayama Ken	Or	Portland											
5	Shirakawa	Shinichi	28	m m Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Aichi	Wife Tsuru Shirakawa Aichi Ken	Calif	San Francisco											
6	Hanamura	Mutsukichi	41	m m Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Tsuru Hanamura Hiroshima Ken	Wash	Seattle											
7	Nagai	Shunichi	34	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Nagoya	Sister Yone Nagai Nagoya Ken	Wash	Seattle											
8	Yamashita	Shunichi	23	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Sai Yamashita Okayama Ken	Or	Portland											
9	Saito	Shunichi	30	m m Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Wife Kina Saito Okayama Ken	Wash	Seattle											
10	Kakuta	Shunichi	18	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Kinsiro Kakuta Okayama Ken	Wash	Seattle											
11	Takada	Shunichi	16	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Sai Takada Okayama Ken	Or	Portland											
12	Takada	Shunichi	43	m m Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Wife Sai Takada Okayama Ken	Or	Portland											
13	Takada	Shunichi	15	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Sai Takada Okayama Ken	Or	Portland											
14	Takanashi	Shunichi	15	m l Student	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Mother Tame Takanashi Osaka Ken	Wash	Seacy											
15	Nakata	Shunichi	16	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Kinsiro Nakata Okayama Ken	Or	Portland											
16	Hara	Shunichi	25	m l Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Yoshitomo Hara Okayama Ken	Wash	Seattle											
17	Imura	Shunichi	17	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Kinsiro Imura Okayama Ken	Wash	Seattle											
18	Kakuta	Shunichi	17	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Sumio Kakuta Okayama Ken	Wash	Seattle											
19	Imura	Shunichi	18	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Tomochi Imura Okayama Ken	Or	Portland											
20	Ninomiya	Shunichi	18	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Motoko Ninomiya Okayama Ken	Wash	Seattle											
21	Kawata	Shunichi	27	m m Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Wife Kina Kawata Okayama Ken	Wash	Seattle											
22	Okamoto	Shunichi	24	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Nao Okamoto Okayama Ken	Wash	Seattle											
23	Kawata	Shunichi	36	m m Farmer	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Wife Shiko Kawata Okayama Ken	Wash	Seattle											
24	Koike	Shunichi	23	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Mother Nao Koike Okayama Ken	Wash	Seattle											
25	Suzumura	Shunichi	35	m m Merchant	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga	Mother Sada Suzumura Shiga Ken	Wash	Seattle											
26	Suzumura	Shunichi	35	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga	Mother Kago Suzumura Shiga Ken	Wash	Seattle											
27	Nomura	Shunichi	28	f m Wife	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	Father Mutsu Nomura Okayama Ken	Wash	Seattle											
28	Tanaka	Shunichi	29	f m Wife	no no	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Father Mutsu Tanaka Kumamoto Ken	Wash	So Park											
29	Tosaya	Shunichi	22	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Shiga	Father Yoshimasa Tosaya Shiga Ken	Wash	So Park											
30	Takagi	Shunichi	17	m l Sailor	yes yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama	Father Kinsiro Takagi Wakayama Ken	Wash	Seattle											
NOT USED																							

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

NOTE: ONLY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Class "B".

OF Victoria B.C., MONTH OF September, 1907 Class "B."

122

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27			28 29		30 31 32 33			
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by no person, this, society, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any disability or other condition, or whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	no	self	66 ⁰⁰ yo	1900 ⁰⁰ 1904 ⁰⁰ 1902 ⁰⁰ 1903 ⁰⁰ 1904 ⁰⁰ 1905 ⁰⁰ 1906 ⁰⁰ 1907 ⁰⁰ 1908 ⁰⁰ 1909 ⁰⁰ 1910 ⁰⁰ 1911 ⁰⁰ 1912 ⁰⁰ 1913 ⁰⁰ 1914 ⁰⁰ 1915 ⁰⁰ 1916 ⁰⁰ 1917 ⁰⁰ 1918 ⁰⁰ 1919 ⁰⁰ 1920 ⁰⁰ 1921 ⁰⁰ 1922 ⁰⁰ 1923 ⁰⁰ 1924 ⁰⁰ 1925 ⁰⁰ 1926 ⁰⁰ 1927 ⁰⁰ 1928 ⁰⁰ 1929 ⁰⁰ 1930 ⁰⁰ 1931 ⁰⁰ 1932 ⁰⁰ 1933 ⁰⁰ 1934 ⁰⁰ 1935 ⁰⁰ 1936 ⁰⁰ 1937 ⁰⁰ 1938 ⁰⁰ 1939 ⁰⁰ 1940 ⁰⁰ 1941 ⁰⁰ 1942 ⁰⁰ 1943 ⁰⁰ 1944 ⁰⁰ 1945 ⁰⁰ 1946 ⁰⁰ 1947 ⁰⁰ 1948 ⁰⁰ 1949 ⁰⁰ 1950 ⁰⁰ 1951 ⁰⁰ 1952 ⁰⁰ 1953 ⁰⁰ 1954 ⁰⁰ 1955 ⁰⁰ 1956 ⁰⁰ 1957 ⁰⁰ 1958 ⁰⁰ 1959 ⁰⁰ 1960 ⁰⁰ 1961 ⁰⁰ 1962 ⁰⁰ 1963 ⁰⁰ 1964 ⁰⁰ 1965 ⁰⁰ 1966 ⁰⁰ 1967 ⁰⁰ 1968 ⁰⁰ 1969 ⁰⁰ 1970 ⁰⁰ 1971 ⁰⁰ 1972 ⁰⁰ 1973 ⁰⁰ 1974 ⁰⁰ 1975 ⁰⁰ 1976 ⁰⁰ 1977 ⁰⁰ 1978 ⁰⁰ 1979 ⁰⁰ 1980 ⁰⁰ 1981 ⁰⁰ 1982 ⁰⁰ 1983 ⁰⁰ 1984 ⁰⁰ 1985 ⁰⁰ 1986 ⁰⁰ 1987 ⁰⁰ 1988 ⁰⁰ 1989 ⁰⁰ 1990 ⁰⁰ 1991 ⁰⁰ 1992 ⁰⁰ 1993 ⁰⁰ 1994 ⁰⁰ 1995 ⁰⁰ 1996 ⁰⁰ 1997 ⁰⁰ 1998 ⁰⁰ 1999 ⁰⁰ 2000 ⁰⁰ 2001 ⁰⁰ 2002 ⁰⁰ 2003 ⁰⁰ 2004 ⁰⁰ 2005 ⁰⁰ 2006 ⁰⁰ 2007 ⁰⁰ 2008 ⁰⁰ 2009 ⁰⁰ 2010 ⁰⁰ 2011 ⁰⁰ 2012 ⁰⁰ 2013 ⁰⁰ 2014 ⁰⁰ 2015 ⁰⁰ 2016 ⁰⁰ 2017 ⁰⁰ 2018 ⁰⁰ 2019 ⁰⁰ 2020 ⁰⁰ 2021 ⁰⁰ 2022 ⁰⁰ 2023 ⁰⁰ 2024 ⁰⁰ 2025 ⁰⁰ 2026 ⁰⁰ 2027 ⁰⁰ 2028 ⁰⁰ 2029 ⁰⁰ 2030 ⁰⁰ 2031 ⁰⁰ 2032 ⁰⁰ 2033 ⁰⁰ 2034 ⁰⁰ 2035 ⁰⁰ 2036 ⁰⁰ 2037 ⁰⁰ 2038 ⁰⁰ 2039 ⁰⁰ 2040 ⁰⁰ 2041 ⁰⁰ 2042 ⁰⁰ 2043 ⁰⁰ 2044 ⁰⁰ 2045 ⁰⁰ 2046 ⁰⁰ 2047 ⁰⁰ 2048 ⁰⁰ 2049 ⁰⁰ 2050 ⁰⁰ 2051 ⁰⁰ 2052 ⁰⁰ 2053 ⁰⁰ 2054 ⁰⁰ 2055 ⁰⁰ 2056 ⁰⁰ 2057 ⁰⁰ 2058 ⁰⁰ 2059 ⁰⁰ 2060 ⁰⁰ 2061 ⁰⁰ 2062 ⁰⁰ 2063 ⁰⁰ 2064 ⁰⁰ 2065 ⁰⁰ 2066 ⁰⁰ 2067 ⁰⁰ 2068 ⁰⁰ 2069 ⁰⁰ 2070 ⁰⁰ 2071 ⁰⁰ 2072 ⁰⁰ 2073 ⁰⁰ 2074 ⁰⁰ 2075 ⁰⁰ 2076 ⁰⁰ 2077 ⁰⁰ 2078 ⁰⁰ 2079 ⁰⁰ 2080 ⁰⁰ 2081 ⁰⁰ 2082 ⁰⁰ 2083 ⁰⁰ 2084 ⁰⁰ 2085 ⁰⁰ 2086 ⁰⁰ 2087 ⁰⁰ 2088 ⁰⁰ 2089 ⁰⁰ 2090 ⁰⁰ 2091 ⁰⁰ 2092 ⁰⁰ 2093 ⁰⁰ 2094 ⁰⁰ 2095 ⁰⁰ 2096 ⁰⁰ 2097 ⁰⁰ 2098 ⁰⁰ 2099 ⁰⁰ 2100 ⁰⁰ 2101 ⁰⁰ 2102 ⁰⁰ 2103 ⁰⁰ 2104 ⁰⁰ 2105 ⁰⁰ 2106 ⁰⁰ 2107 ⁰⁰ 2108 ⁰⁰ 2109 ⁰⁰ 2110 ⁰⁰ 2111 ⁰⁰ 2112 ⁰⁰ 2113 ⁰⁰ 2114 ⁰⁰ 2115 ⁰⁰ 2116 ⁰⁰ 2117 ⁰⁰ 2118 ⁰⁰ 2119 ⁰⁰ 2120 ⁰⁰ 2121 ⁰⁰ 2122 ⁰⁰ 2123 ⁰⁰ 2124 ⁰⁰ 2125 ⁰⁰ 2126 ⁰⁰ 2127 ⁰⁰ 2128 ⁰⁰ 2129 ⁰⁰ 2130 ⁰⁰ 2131 ⁰⁰ 2132 ⁰⁰ 2133 ⁰⁰ 2134 ⁰⁰ 2135 ⁰⁰ 2136 ⁰⁰ 2137 ⁰⁰ 2138 ⁰⁰ 2139 ⁰⁰ 2140 ⁰⁰ 2141 ⁰⁰ 2142 ⁰⁰ 2143 ⁰⁰ 2144 ⁰⁰ 2145 ⁰⁰ 2146 ⁰⁰ 2147 ⁰⁰ 2148 ⁰⁰ 2149 ⁰⁰ 2150 ⁰⁰ 2151 ⁰⁰ 2152 ⁰⁰ 2153 ⁰⁰ 2154 ⁰⁰ 2155 ⁰⁰ 2156 ⁰⁰ 2157 ⁰⁰ 2158 ⁰⁰ 2159 ⁰⁰ 2160 ⁰⁰ 2161 ⁰⁰ 2162 ⁰⁰ 2163 ⁰⁰ 2164 ⁰⁰ 2165 ⁰⁰ 2166 ⁰⁰ 2167 ⁰⁰ 2168 ⁰⁰ 2169 ⁰⁰ 2170 ⁰⁰ 2171 ⁰⁰ 2172 ⁰⁰ 2173 ⁰⁰ 2174 ⁰⁰ 2175 ⁰⁰																	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11-2863

PER *Nippon Yusen Kaisha* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Kinoshita</i>	<i>11316/B.V. 8a 9-18-33</i>			<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Osaka</i>	<i>Father Yoshifusa Kinoshita</i>	<i>Wash Seattle</i>
2	<i>Yoshihito</i>				<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Osaka</i>	<i>Father Yoshifusa Kinoshita</i>	<i>Wash Seattle</i>
3	<i>Yoshihito</i>				<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Osaka</i>	<i>Father Yoshifusa Kinoshita</i>	<i>Wash Seattle</i>
4	<i>Yoshihito</i>				<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Osaka</i>	<i>Father Yoshifusa Kinoshita</i>	<i>Wash Seattle</i>
5	<i>Yoshihito</i>				<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Osaka</i>	<i>Father Yoshifusa Kinoshita</i>	<i>Wash Seattle</i>
6	<i>Yoshihito</i>				<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Osaka</i>	<i>Father Yoshifusa Kinoshita</i>	<i>Wash Seattle</i>
7	<i>Yoshihito</i>				<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Osaka</i>	<i>Father Yoshifusa Kinoshita</i>	<i>Wash Seattle</i>
8	<i>Yoshihito</i>				<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Osaka</i>	<i>Father Yoshifusa Kinoshita</i>	<i>Wash Seattle</i>
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CANADIAN COAST PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria, B. C., MONTH OF Sept, 1907

123

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	no	father	no	—	—	no	no	no	good	no	5-4	dark	black	Japan	Wagayama	Victoria	Sept 23	Shimizu	23 Sept 07
2	no	father	no	—	—	no	no	no	good	no	5-4	dark	black	Japan	Wagayama	Victoria	Sept 23	Shimizu	23 Sept 07
3	no	father	no	—	—	no	no	no	good	no	5-3	dark	black	Japan	Wagayama	Victoria	Sept 23	Shimizu	23 Sept 07
4	no	father	no	—	—	no	no	no	good	no	5-3	dark	black	Japan	Wagayama	Victoria	Sept 23	Shimizu	23 Sept 07
5	no	father	no	—	—	no	no	no	good	no	5-7	dark	black	Japan	Wagayama	Victoria	Sept 23	Shimizu	23 Sept 07
6	no	father	no	—	—	no	no	no	good	no	5-5	dark	black	Japan	Wagayama	Victoria	Sept 23	Shimizu	23 Sept 07
7	no	father	no	—	—	no	no	no	good	no	5-5	dark	black	Japan	Wagayama	Victoria	Sept 23	Shimizu	23 Sept 07
8	no	father	no	—	—	no	no	no	good	no	5-5	dark	black	Japan	Wagayama	Victoria	Sept 23	Shimizu	23 Sept 07
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS B. — 8

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-2883

PER Ocean Steamship Co. LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
Amount paid St. Denis	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Arima	Motohiko	28	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Tameo. Arima. Kagoshima, Kan.	Calif. San Francisco
2	Fukuda	Shiro	17	m	Student	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Hachiro. Fukuda. Saga, Kan.	N.Y. New York
3	Nemura	Rikizo	46	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Tomi. Nemura. Sukagawa, Kan.	Wash. Seattle
4	Kawahara	Yonosuke	30	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Goichi. Kawahara. Wakayama, Kan.	Wash. Seattle
5	Yamamoto	Tokuo	18	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Kamekichi. Yamamoto. Osaka, Japan	Wash. Seattle
6	Kawaguchi	Kunigiso	18	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Shiro. Kawaguchi. Shidzuoka, Kan.	Wash. Seattle
7	Inagaki	Motokichi	40	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Iwano. Inagaki. Wakayama, Kan.	Wash. Seattle
8	Taniguchi	Togomasa	20	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Mother. Kimo. Taniguchi. Osaka, Japan	Wash. Seattle
9	Okaji	Kunichi	18	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Shiro. Okaji. Wakayama, Kan.	Wash. Seattle
10	Namba	Kazuo	25	m	Merchant	yes	Japan	Japanese	Japan	Mother. Tomi. Namba. Wakayama, Kan.	Calif. Los Angeles
11	Shibata	Kenji	16	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Mother. Waka. Shibata. Fukui, Kan.	Wash. Seattle
12	Takemori	Masataka	19	m	Student	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Hachiro. Takemori. Kochi, Kan.	Wash. Seattle
13	Matsumura	Takeshi	18	m	Student	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Shiro. Matsumura. Wakayama, Kan.	Wash. Seattle
14	Mizuno	Tokutaro	23	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Tokiyo. Mizuno. Shidzuoka, Kan.	Wash. Seattle
15	Ino	Mitsuyoshi	18	m	Student	yes	Japan	Japanese	Japan	Mother. Kiko. Ino. Kochi, Kan.	Wash. Seattle
16	Hitomi	Tsunehiko	21	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Mother. Ryo. Hitomi. Wakayama, Kan.	Wash. Seattle
17	Takekura	Kazuo	29	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Hachiro. Takekura. Wakayama, Kan.	Wash. Seattle
18	Tamura	Kanji	33	m	Merchant	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Tokiyo. Tamura. Wakayama, Kan.	Calif. San Francisco
19	Onda	Seisaku	37	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Kimo. Onda. Wakayama, Kan.	Wash. Seattle
20	Wakayama	Kazuo	54	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Satsuo. Wakayama. Kiwoshima, Kan.	Calif. San Francisco
21	Wakayama	Hachiro	17	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Mother. Satsuo. Wakayama. Kiwoshima, Kan.	Calif. San Francisco
22	Wakabayashi	Tatsukichi	32	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Tomi. Wakabayashi. Wakayama, Kan.	Wash. Seattle
23	Hatake	Shinji	22	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Shiro. Hatake. Osaka, Japan	Wash. Seattle
24	Nakamura	Unokichi	38	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Nobu. Nakamura. Fukui, Kan.	Wash. Seattle
25	Watanabe	Shinji	22	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Mitsuo. Watanabe. Shidzuoka, Kan.	Wash. Seattle
26	Yoshida	Kanji	29	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Tomi. Yoshida. Aichi, Kan.	Wash. Seattle
27	Fujisawa	Sakuro	22	m	Student	yes	Japan	Japanese	Japan	Father. Mitsuo. Fujisawa. Osaka, Kan.	Calif. San Francisco
28	Matsumoto	Mitsuo	32	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Waka. Matsumoto. Kagoshima, Kan.	Wash. Seattle
29	Okuno	Matsumoto	30	m	Farmer	yes	Japan	Japanese	Japan	Wife. Kimo. Okuno. Kagoshima, Kan.	Wash. Seattle
30	NOT USED										
	NOT USED										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

29

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria, B. C., MONTH OF September, 1907

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

121

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U.S.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	3	Dark Black Hair	None	Japan	Kagoshima	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
2	no	Father	70	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	4	Dark Black Hair		Japan	Saga	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
3	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5		Dark Black Hair		Japan	Fukuoka	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
4	no	Self	100	yes	1899	Sept. Feb. 1906	no. address	no	no	no	Good	no	5	3	Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
5	no	Father	65	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	1	Dark Black Hair		Japan	Osaka	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
6	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	3	Dark Black Hair		Japan	Shikoku	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
7	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5		Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
8	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	6	Dark Black Hair		Japan	Osaka	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
9	no	Father	80	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	4	Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
10	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	2	Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
11	no	Father	60	no			Father. Tokumatsu, Shikoku Seattle W.	no	no	no	Good	no	5	6	Dark Black Hair		Japan	Fukuoka	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
12	no	Father	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	2	Dark Black Hair		Japan	Kochi	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
13	no	Mother	55	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	3	Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
14	no	Self	42	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	2	Dark Black Hair		Japan	Shikoku	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
15	no	Father	50	no			Father. Otsunomiya, Inc. Maynard, Wash. Seattle W.	no	no	no	Good	no	5	2	Dark Black Hair		Japan	Kochi	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
16	no	Self	80	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	3	Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
17	no	Self	61	yes	1900	Sept. Dec. 1901	no. address	no	no	no	Good	no	5	6	Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
18	no	Self	132	no			1027. Union St. San Francisco	no	no	no	Good	no	5	2	Dark Black Hair		Japan	Nara	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
19	no	Self	40	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	4	Dark Black Hair		Japan	Nagano	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
20	no	Self	120	yes	1893	Sept. April 1902	no. address	no	no	no	Good	no	5	3	Dark Black Hair		Japan	Shikoku	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
21	no	Father		no			no. address	no	no	no	Good	no	5	4	Dark Black Hair		Japan	Shikoku	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
22	no	Self	58	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	3	Dark Black Hair		Japan	Wakayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
23	no	Father	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	4	Dark Black Hair		Japan	Osaka	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
24	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	6	Dark Black Hair		Japan	Fukuoka	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
25	no	Father	30	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	2	Dark Black Hair		Japan	Shikoku	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
26	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	4	Dark Black Hair		Japan	Kochi	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
27	no	Father	52	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	2	Dark Black Hair		Japan	Osaka	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
28	no	Self	50	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	6	Dark Black Hair		Japan	Kagoshima	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907
29	no	Self	35	no			no. address	no	no	no	Good	no	5	6	Dark Black Hair		Japan	Nagayama	Victoria	Sept 17, 1907	James	Sept 17, 1907

CLASS B.-29

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 39.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-5563

PER *Wattle & Watts.*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
EP 11	Kinkilo	Peter	27	m	0 Laborer	ye	ye	Russia	Polish Manchuria Harbin	Father. Michael Kinkilo Kaidang Island	Wash	Seattle
EP 12	Romanovsky	Joseph	27	m	0 Laborer	ye	ye	Russia	Polish Manchuria Harbin	Father. Michael Romanovsky Kaidang Island	Wash	Seattle
EP 13	Myxomepoturb.	Isaacodine	39	m	0 Laborer	ye	ye	Russia	Russian Manchuria Harbin	Father. Joseph Myxomepoturb. Kagan Russia	Wash	Seattle
EP 14	Kazakhe	Henrich	34	m	0 Laborer	ye	ye	Russia	Russian Siberia Vladivostok	Wife. Mary Kazakhe Lampcoff Russia	Wash	Seattle
EP 15	Radoeff.	Eushtai	27	m	0 Laborer	no	no	Russia	Russian Russia Tikhinsk	Father. Michael Radoeff Sijinsk. Russia	Wash	Seattle
EP 16	Tekushche	Hajumaree	27	m	0 Laborer	ye	ye	Russia	Russian Russia Vladivostok	Wife. Sarah Tekushche Vladivostok Russia	Wash	Seattle
EP 17	Adish	Jarapumea	55	m	0 Laborer	no	no	Russia	Russian Russia Vladivostok	Wife. Mary Adish Vladivostok Russia	Wash	Seattle
EP 18	Jokoeff.	Jaradaka	35	m	0 Laborer	ye	ye	Russia	Russian Manchuria Harbin	Wife. Gustav Jokoeff Vladivostok Russia	Wash	Seattle
EP 19	Quilathrof	Sativ. F.	24	m	0 Carpenter	ye	ye	Turkey	Greek Siberia Vladivostok	Father. John Quilathrof Prigoni. Turkey	Wash	Seattle
EP 101	Hahiro	Hisamatsee	38	m	0 Farmer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Yamaguchi	Wife. Ryo Hahiro Yamaguchi. Kan.	Wash	Seattle
EP 111	Tadachara	Kaemon	32	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Wife. Nobu Tadachara Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 121	Mahto	Yoshigo	56	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Wife. Naku Mahto Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 131	Ishiga	Akira	18	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Shimane	Father. Keigo Ishiga Shimane. Kan.	Wash	Seattle
Debarfed	Servo	Giichi	18	m	0 Student	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Mother. Tadano Servo Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 151	Sasai	Sagiro	30	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Father. Isaburo Sasai Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 161	Kariya	Gihei	17	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Father. Katsuni Kariya Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 171	Katayama	Kikoto den	19	m	0 Student	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Father. Genta Katayama Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 181	Otsuki	Tokiji	15	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Mother. Fuya Otsuki Okayama. Kan.	Calif	Newark
EP 191	Hongwo	Yokiji	49	m	0 Farmer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Wife. Tcho Hongwo Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 201	Hongyo	Takichi	16	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Mother. Tcho Hongyo Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 211	Hawamoto	Sakugo	36	m	0 Farmer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Hiroshima	Wife. Matsuo Hawamoto Hiroshima. Kan.	Wash	Seattle
EP 221	Saito	Kichiji	23	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Father. Kasei Saito Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 231	Takimoto	Asataro	16	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Okayama	Father. Siga Taka Takimoto Okayama. Kan.	Wash	Seattle
EP 241	Hawano	Eigiro	42	m	0 Farmer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Hiroshima	Wife. Kura Hawano Hiroshima. Kan.	Wash	Seattle
EP 251	Hawaguchi	Kaichi	19	m	0 Laborer	no	no	Japan	Japanese Japan Hiroshima	Cousin. Magichi Hawaguchi Hiroshima. Kan.	Calif	Porterville
EP 261	Sakura	Yasutaro	30	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Hiroshima	Wife. Katsuo Sakura Hiroshima. Kan.	Wash	Seattle
EP 271	Mayeda	Rokuichi	24	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Hiroshima	Wife. Rika Mayeda Hiroshima. Kan.	Wash	Seattle
EP 281	Hawaguchi	Rouji	16	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Hiroshima	Cousin. Magichi Hawaguchi Hiroshima. Kan.	Calif	Porterville
EP 291	Sumaki	Tsunigiro	42	m	0 Farmer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Hiroshima	Mother. Kiden Sumaki Hiroshima. Kan.	Wash	Seattle
EP 301	Kuwabara	Junichi	19	m	0 Laborer	ye	ye	Japan	Japanese Japan Hiroshima	Father. Magichi Kuwabara Hiroshima. Kan.	Wash	Seattle

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

Class "B"

125 (OVER.)

11-2005																								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, man- ufacturer, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	First Is going on this ship to land in the United States for the first time, or has he previously landed in the United States and been deported by reason of any of the causes specified in the Naturalization Act?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any other, education, training, or experience to be in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	no	Self	55	no	no	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	Dark	Brown	Brown		Poland	Kielcy	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
2	no	Self	50	no	no	no	no	no	Good	no	5 7 3/4	Dark	Black	Brown		Poland	Kielcy	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
3	no	Self	50	no	no	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	Dark	Black	Brown		Russia	Kafan	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
4	no	Self	50	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Brown	Black		Russia	Luzhskoy	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
5	no	Self	40	no	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	Dark	Black	Brown		Russia	Tyghetki	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
6	no	Self	30	no	no	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	Dark	Black	Brown		Russia	Radikawsky	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
7	no	Self	25	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Long	Long		Russia	Radikawsky	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
8	no	Self	20	no	no	no	no	no	Good	no	5 10	Dark	Black	Brown		Russia	Radikawsky	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
9	no	Self	50	no	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	Dark	Brown	Brown		Turkey	Progre	Victoria	Sept 17	Woodward	16 Sept 07			
10	no	Self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Yamaguchi	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
11	no	Self	50	yes	1892	Marine	Dec	1902	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07
12	no	Self	47	yes	1903	Portland	Feb	1906	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07
13	no	Father	67	no	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Shimura	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
14	no	Self	50	no	L.P.C.	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
15	no	Self	40	no	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
16	no	Father	40	no	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Wakagawa	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
17	no	Father	70	no	no	no	no	no	Good	no	5 2	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
18	no	Father	81	no	Father Gungo Otsuki newark. calif.	no	no	no	Good	no	5 3	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
19	no	Self	50	yes	1899	St. Louis	March	1901	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07
20	no	Father	50	no	no	no	no	no	Good	no	5	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
21	no	Self	67	yes	1902	Seattle	Aug	1906	no	no	no	Good	no	5 3	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07
22	no	Self	50	no	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
23	no	Father	40	no	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
24	no	Self	50	yes	1902	Portland	Aug	1902	no	no	no	Good	no	5 3	Dark	Black	Brown		Japan	Mayama	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07
25	no	Father	47	no	Father K. Kawaguchi Cupertino. Calif	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Shiroshima	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
26	no	Self	42	yes	1902	Cupertino	Oct	1904	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Shiroshima	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07
27	no	Self	135	yes	1910	Seattle	Oct	1906	no	no	no	Good	no	5	Dark	Black	Brown		Japan	Shiroshima	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07
28	no	Father	40	no	Father K. Kawaguchi Cupertino. Calif	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Black	Brown		Japan	Shiroshima	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
29	no	Self	55	no	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Shiroshima	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
30	no	Father	65	no	Cousin Kashiichi Fukushima to Seattle W.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	Dark	Black	Brown		Japan	Shiroshima	Victoria	Sept 17	Woodward	17 Sept 07			
CLASS B - 30																								

CLASS B. — 30

(26)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13

11-2003

PER *Watts & Watts*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Nishida	Mura Taro	31	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Ehime	Wife. Tanaka Nishida Ehime, Kan.	Wash	Seattle
2	Nakamura	Han-kichi	43	m	2 Farmer	ye	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Wife. Doi Nakamura Fukuoka, Kan.	Wash	Seattle
3	Kawakami	Daigoro	24	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shimane	Wife. Misa Kawakami Shimane, Kan.	Wash	Seattle
4	Moriyama	Yasutaro	30	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Hagama	Wife. Katan Moriyama Hagama, Kan.	Wash	Seattle
5	Matsui	Tomichi	24	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Wife. Sakata Matsui Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
6	Tanaka	Kachiro	23	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Kagawa	Father. Sakai Tanaka Kagawa, Kan.	Wash	Seattle
7	Iyama	Raido	33	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Kagawa	Wife. Sato Iyama Kagawa, Kan.	Wash	Seattle
8	Kuwabara	Ego	18	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Father. Sakaguchi Kuwabara Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
9	Masuda	Masao	20	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Father. Sakai Masuda Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
10	Hagihara	Yasuhiko	41	m	2 Farmer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Wife. Kanaga Hagihara Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
11	Tanaka	Tokutaro	24	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Wife. Yatsuga Tanaka Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
12	Obuchi	Masaji	22	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Wife. Soma Obuchi Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
13	Namba	Imajiro	33	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Hagama	Wife. Mori Namba Hagama, Kan.	Oregon	Portland
14	Namba	Jen Junemon	37	m	2 Farmer	ye	Japan	Japanese	Japan	Hagama	Wife. Yoda Namba Hagama, Kan.	Wash	Seattle
15	Ono	Matsuoichi	19	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shimane	Father. Kidoichi Ono Shimane, Kan.	Wash	Seattle
16	Nakata	Iwao	18	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Father. Kidoichi Nakata Fukuoka, Kan.	Wash	Seattle
17	Yone	Tadashi	18	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Kiogo	Father. Murao Yone Kiogo, Kan.	Wash	Seattle
18	Yumoto	Han-kichi	24	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Wife. Yoda Yumoto Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
19	Baba	Ryosuke	40	m	2 Farmer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Wife. Sato Baba Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
20	Yamamoto	Shigeo	16	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Mother. Sato Yamamoto Shiroshima, Kan.	Oregon	Spokane
21	Takano	Han-kichi	27	m	2 Worker	ye	Japan	Japanese	Japan	Ehime	Mother. Oishi Takano Ehime, Kan.	Wash	Seattle
22	Takano	Kikuo	18	f	2 Wife	ye	Japan	Japanese	Japan	Ehime	Father. Diasaga Kikuo Ehime, Kan.	Wash	Seattle
23	Sugiyama	Kanagoro	31	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Brother. Diasaga Sugiyama Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
24	Sugiyama	Kieo	20	f	2 Wife	no	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Father. Toratara Sugiyama Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
25	Kuramoto	Hanjiro	26	m	2 Worker	ye	Japan	Japanese	Japan	Gamaguchi	Father. Tanaka Kuramoto Gamaguchi, Kan.	Oregon	Portland
26	Kuramoto	Tsuyasa	17	f	2 Wife	ye	Japan	Japanese	Japan	Gamaguchi	Father. Yoshida Kuramoto Gamaguchi, Kan.	Oregon	Portland
27	Sugiooka	Yasoji	31	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Mother. Sato Sugiooka Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
28	Sugiooka	Hatsuo	21	f	2 Wife	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Father. Kanagami Sugiooka Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
29	Aketagawa	Wizo	35	m	2 Laborer	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Father. Kido Aketagawa Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
30	Aketagawa	Wasa	22	f	2 Wife	ye	Japan	Japanese	Japan	Shiroshima	Mother. Sato Aketagawa Shiroshima, Kan.	Wash	Seattle
NOT USED													

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria, B. C., MONTH OF Sept, 1907

class B

126

NOTE: THE OFFICE OF THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE HAS THE HONOR TO ANNOUNCE THAT THE ACT OF CONGRESS APPROVED FEBRUARY 20, 1907, RELATIVE TO THE REGISTRATION OF ALIENS, IS NOW IN FULL FORCE AND EFFECT. ALL ALIENS ENTERING THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY MUST REGISTER WITHIN THE TIME SPECIFIED BY THE ACT, OR THEY WILL BE DEPORTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other mode of transport, or by any other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.						
1	no	self	67	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
2	no	self	47	yes	1888	no	no	no	no	no	no	5	3	Dunk	Black	Japan	Yokohama	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
3	no	self	40	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
4	no	self	61	yes	1901	no	no	no	no	no	no	5	1	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
5	no	self	44	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
6	no	self	35	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
7	no	self	39	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
8	no	father	50	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
9	no	father	40	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
10	no	self	50	yes	1880	no	no	no	no	no	no	5	1	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
11	no	self	36	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
12	no	self	35	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
13	no	self	66	yes	1887	no	no	no	no	no	no	5	1 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
14	no	self	50	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
15	no	self	40	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
16	no	self	51	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
17	no	father	37	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
18	no	self	40	yes	1902	no	no	no	no	no	no	5	2 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
19	no	self	60	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
20	no	father	40	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
21	no	self	100	yes	1901	no	no	no	no	no	no	5	2 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
22	no	father	—	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
23	no	self	100	yes	1903	no	no	no	no	no	no	5	2 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
24	no	father	—	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
25	no	self	210	yes	1906	no	no	no	no	no	no	5	3	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
26	no	father	—	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
27	no	self	100	yes	1904	no	no	no	no	no	no	5	6 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
28	no	father	—	no	no	no	no	no	no	no	no	5	10	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
29	no	self	50	yes	1905	no	no	no	no	no	no	5	3	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07
30	no	father	—	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	Dunk	Black	Japan	Osaka	Victoria	14 Sept	W. A. D. C.	17 Sept 07

CLASS B. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14

11-000

PER *Wata & Wata*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Uyeno	Yosuke	26	m	former Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Toku Uyeno	Wash	Seattle
2	Uyeno	Tomi	21	f	m Wife	no	no	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Hirokichi Kawachi	Wash	Seattle
3	Nishida	Kamakichi	24	m	m Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Shimomura Nishida	Wash	Seattle
4	Nishida	Shima	19	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Taro Shimokichi	Wash	Seattle
5	Fukukoshi	Yasujiro	30	m	m Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Kikuo Fukukoshi	Wash	Seattle
6	Okawa	Nakichi	38	m	m Barber	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Naka Okawa	Wash	Seattle
7	Makumoto	Torihiko	22	m	s Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Mother Tame Makumoto	Calif	Los Angeles
8	Asawa	Shuhei	39	m	m Sailor	no	no	Japan	Japanese	Japan	Osayama	Wife Naka Asawa	Wash	Seattle
9	Sawada	Kiyozo	22	m	s Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Father Shohai Sawada	Wash	Seattle
10	Nakabara	Osaki	38	m	w Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Wife Tame Nakabara	Calif	Portland
11	Kigo	Fuji	36	m	m Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Wife Taro Kigo	Wash	Seattle
12	Akiyama	Tomokichi	25	m	s Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Tamiyama Akiyama	Wash	Seattle
13	Watanabe	Motome	33	m	m Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Toku Watanabe	Calif	Los Angeles
14	Matsufuru	Kiyotaro	29	m	m Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Brother Shokichi Matsufuru	Wash	P. B. City
15	Matsufuru	Yori	19	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Akie Matsufuru	Wash	P. B. City
16	Takata	Kamechi	29	m	m Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Bro Yonkichi Takata	Wash	Seattle
17	Takata	Sekiyo	24	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Tamiyama Takata	Wash	Seattle
18	Noda	Minetaro	39	m	m Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Toku Noda	Wash	Seattle
19	Noda	Kameo	26	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Mother Shiji Noda	Wash	Seattle
20	Noda	Sadamu	7	m	s non	no	no	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Grandmother Shiji Noda	Wash	Seattle
21	Ide	Tami	35	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Mother Tami Nakawaki	Calif	San Francisco
22	Shizawa	Kato	19	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Father Tamiyama Shizawa	Wash	Kent
23	Imanaga	Tomokichi	35	m	m Sailor	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka	Wife Bai Imanaga	Calif	Los Angeles
24	Wakamura	Kunye	23	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi	Mother Tami Imanaga	Wash	Seattle
25	Kojima	Mikichi	38	m	m Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Wife Naka Kojima	Calif	Los Angeles
26	Wakamura	Yoichi	26	m	m Sailor	no	no	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi	Brother Shiro Wakamura	Wash	Seattle
27	Kojima	Ko	17	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Mother Shiji Kojima	Calif	Los Angeles
28	Okabashi	Shizuka	20	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	Father Tamiyama Okabashi	Wash	Seattle
29	Omoto	Sekiyo	28	f	m Wife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Tamiyama Omoto	Calif	Los Angeles
30	Uyeno	Tamayo	17	f	m Wife	no	no	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Father Tamiyama Uyeno	Calif	Portland

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

DO NOT WRITE IN THESE SPACES
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES
BY MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria B.C., MONTH OF September, 1907

Class "B."

127

14			15			16			17			18			19			20			21			22			23			24			25			26			27			28			29			30			31			32			33		
No. on ticket			By whom was passage paid?			Whether in possession of \$50, and if not, how much?			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.			Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.			Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.			Height			Color of—			Place of Birth.			Marks of Identification.			Seaport of Landing.			Date of Landing.			Name of SS.			Date of Examination.											
Whether having a ticket to such final destination			Whether paid by self, or by other person, or by any company, firm, society, or government			Whether in possession of \$50, and if not, how much?			If Yes— Year or period of years Where?			Date of last departure from U. S.			Whether a Polygamist.			Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.			Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.			Ft. Ins.			Complexion.			Hair. Eyes.			Country.			City or Town.			Marks of Identification.			Seaport of Landing.			Date of Landing.			Name of SS.			Date of Examination.					
1	no	Self	100	yes	1900	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/18/07																							
2	no	Husband	—	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4	11	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/18/07																							
3	no	Self	70	yes	1902	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/18/07																								
4	no	Husband	—	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/18/07																								
5	no	Self	50	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
6	no	Self	42	yes	1897	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1 1/2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Yamaguchi	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
7	no	Brother	40	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Kumamoto	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
8	no	Self	80	yes	1905	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Osayama	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
9	no	Self	46	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Osaka	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
10	no	Self	50	yes	1906	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Kokubara	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
11	no	Self	50	yes	1906	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Kokubara	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
12	no	Self	36	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
13	no	Self	48	yes	1899	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1 1/2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
14	no	Self	90	yes	1900	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
15	no	Husband	—	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
16	no	Self	140	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
17	no	Husband	—	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4	5	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
18	no	Self	80	yes	1906	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
19	no	Husband	—	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/19/07																								
20	no	Father	—	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	—	—	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/12/07																								
21	no	Husband	40	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4	7	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Kokubara	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
22	no	Husband	50	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4	9 1/2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Kokubara	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
23	no	Self	47	yes	1905	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Kokubara	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
24	no	Husband	—	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4	5 1/2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Yamaguchi	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
25	no	Self	65	yes	1906	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
26	no	Self	100	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2 1/2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Yamaguchi	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
27	no	Husband	65	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	1/2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
28	no	Husband	135	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4	11	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Kumamoto	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
29	no	Husband	50	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	4	9 1/2	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								
30	no	Husband	50	no	—	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	—	Dark	Bk	Bm	none	Japan	Hiroshima	Victoria	9/14/07	Woodward	9/20/07																								

CLASS B.-30

21

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-2003

PER Watts & Watts (Woodwick) LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Oshino	Toshio	17	F m wife	yes	yes	Japan	Japan	Japan	Kioto	Father Masataro Kusunoki			
2	Suntani	Itsumi	18	F m wife	no	no	Japan	Japan	Japan	Kioto	Mother: Toyoko Kusunoki			
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONSULOR DEBAR POINT FROM A PORT OF CALL WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

class "B"

128

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an association, club, society, com- munity, or gov- ernment.)	Whether in possession of S.O.B. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether an alien, by reason of any other reason, is ineligible to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.									
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.			Ins.	Country.					City or Town.								
1	no	husband	50	no	-	-	Living with husband to his home Santa Ana, Calif.	no	no	no	Good	no	4	10	Dark	Black	Japan	Kawasaki	San Francisco	May 17, 1907	W. C. Woodworth	23 Sept 07									
2	no	husband	40	no	-	-	Living with husband to his home Hawaii, Calif.	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Black	Japan	Kawasaki	San Francisco	May 17, 1907	W. C. Woodworth	23 Sept 07									
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

CLASS B. — 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11-5000

(Miscellaneous)

Sailing
PER ship *Laut. Raahen*

LINE *SS CO.*

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Matson</i>	<i>Joseph</i>	<i>23</i>	<i>no</i>	<i>Sailor</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE REGISTERED ON THIS SHEET.

129

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria, B. C., MONTH OF Sept, 1907

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, the, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other means, or whether, in case of a vessel, whether in the service of the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes	self	30	no	no	no	no	no	Good	no	5' 9 1/2	Light Brown	None	Finland	Helsingfors	Victoria	Jan 17	Lohip Laut Rachan	21 Sept 07
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS B. — /

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-0000

(Miscellaneous)

Sailing
PER ship *Miss Roe* - *LINE 50. 60.*

PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Reid</i>	<i>Alie</i>	<i>19</i>	<i>7/4</i>		<i>Locomotive Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Australian</i>	<i>Scotch</i>	<i>Australia Melbourne</i>		<i>Mother. Margaret Russell 178 Boundary Road. N. Melbourne. Vic. Wash. South</i>		
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Victoria B.C., MONTH OF Sept, 1907

130

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by own means, whether paid by any other person, or by any corporation, company, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in police or detention, or held in prison for one year or more of this country? If so, under what laws? Which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other condition, whether or not connected with political opinion, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination			
D 1	no	self	no	—	no address	no	no	no	no	no	no	5	7	Dark Blue	none	Australia Melbourne Victoria	May 1907	Shire Road	17 days				
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS B. — /

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 223 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *18*

11-1204

PORT OF *Victoria, B. C.*

1	2		3		4	5	6		7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
<i>1</i>	<i>Pisano</i>	<i>Roico</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>s</i>		<i>Labourer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>no Italian</i>	<i>B. C.</i>	<i>Nanaimo</i>	<i>Father Salvatore Pisano Pisano Italy</i>	<i>Calif</i>	<i>San Francisco</i>		
<i>2</i>	<i>Barbero</i>	<i>Rossa</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>m</i>		<i>Labourer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>no Italian</i>	<i>B. C.</i>	<i>Nanaimo</i>	<i>Wife Victorina Barbero San Antonio Italy</i>	<i>Calif</i>	<i>San Francisco</i>		
<i>3</i>	<i>Stewart</i>	<i>Archibald</i>	<i>54</i>	<i>m</i>	<i>m</i>		<i>Builder</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>	<i>Wife James A. Stewart Glasgow Scotland</i>	<i>Wash</i>	<i>Seattle</i>		
<i>4</i>	<i>Louder</i>	<i>Lissa</i>	<i>34</i>	<i>f</i>	<i>s</i>		<i>Transit</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Bro. Alex. Louder Channel, Scotland</i>	<i>England</i>	<i>London</i>		
<i>5</i>	<i>9 to</i>	<i>Kumetaro</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>m</i>		<i>Householder</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Calif</i>	<i>San Francisco</i>	<i>Transit J. O. Sawayama (Society for Japan) Consul San Francisco</i>	<i>Calif</i>	<i>San Francisco</i>		
<i>6</i>	<i>503-1014/32</i> <i>Nagasaka</i>	<i>Togo Kichiro</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>m</i>		<i>Drayman</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Calif</i>	<i>Los Angeles</i>	<i>Transit Kiyotaka Nakano (S. H. Co.) Consul Los Angeles</i>	<i>Calif</i>	<i>Los Angeles</i>		
<i>7</i>	<i>Ellepson</i>	<i>Morton</i>	<i>26</i>	<i>m</i>	<i>s</i>		<i>Sailor</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>B. C.</i>	<i>Victoria</i>	<i>Mother Mary Ellepson Stems Norway</i>	<i>Wash</i>	<i>Seattle</i>		
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

S. H. passed on primary examination by Joseph L. Stewart

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Sept, 1907

Class C

131

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CUSTOMS CLEARING POST FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS FORM.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25-28				29-32										
				Whether ever before in the United States and if so, when and where?										Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to banishment or other punishment or whether subject to deportation or whether subject to removal from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																	Country.	City or Town.				
1	no	Self	140	yes	1904	Chicago	no. address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Brown	Italy	Polistene	New York	Sept. 03	Unknown	12	Sept. 07				
2	no	Self	50	yes	1905	New York	no. address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Black	Italy	Sau. Sotini	New York	May 05	Unknown	12	Sept. 07				
3	yes	Self	50	yes	1907	New York	no. address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Light	White	Scotland	Glasgow	New York	Aug. 07	Unknown	12	Sept. 07				
4	yes	Self	80	yes	1907	San Francisco	In Transit #13403	no	no	no	no	Good	no	5	4	Light	Brown	England	London	New York	June 07	Adriatic	6	Sept. 07				
5	no	Self	180	yes	1900	San Francisco	Returning home with wife to Italy	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Black	Japan	Fukuoka	San Francisco	Oct. 07	Unknown	12	Sept. 07				
6	no	Self	100	yes	1902	Los Angeles	Returning to home with wife to Los Angeles Calif	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Black	Japan	Kinoshima	San Francisco	Jan. 07	Coptic	12	Sept. 07				
7	yes	Self	60	yes	1906	San Francisco	no. address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Light	Brown	Norway	Skene	San Francisco	July 07	Seldra	20	Sept. 07				

CLASS C. - *7*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 223 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18

11-1894

PORT OF Victoria B.C.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tokuhiro	Riechi	29		M	S	Student	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi	Wife. Mrs. Tokuhiro		
2	Gromovitch	Eppolot	23		M	S	Electrician	yes	yes	Russia	Russian	B.C.	Nanaimo	Father. Agrom Gromovitch	Wash	Seattle
3	Marguard	Alex	47		M	M	Painter	yes	yes	Australia	Russian	Wash	Seattle	Wife. Ethel. Marguard	Wash	Seattle
4	Zapronnick	George	20		M	S	Laborer	yes	yes	Australia	Romanian	B.C.	Phoenix	Father. W. Zapronnick	Wash	Seattle
5	Korinchi	Tsutomura	35		M	S	Integrator	yes	yes	Japan	Japanese	B.C.	Vancouver	Father. Yoshinaka Horaychi	Calif	San Francisco
6	Maryama	Suke-taro	30		M	S	Integrator	yes	yes	Japan	Japanese	H.I.	Honolulu	Bro. Sei. Maryama	Calif	San Francisco
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Sept, 1907

Class C.

132

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, the carrier, the government, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of acquiring citizenship, or for the purpose of being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	In.			Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.
1	no	self	70	yes	1906	Seattle	no. address	no	no	no	Good	no	5	5	Dark Black Hair		Japan	Kochi	Seattle	1907	Sept 13	Sept 13
2	no	self	25	yes	1907	San Diego	no. address	no	no	no	Good	no	5	6	Dark Hair		Russia	St. Petersburg	San Diego	1907	Sept 17	Sept 17
3	no	self	25	yes	1906	Seattle	1st ans. Seattle	no	no	no	Good	no	5	5	Dark Hair		Russia	St. Petersburg	Seattle	1906	Sept 17	Sept 17
4	no	self	50	yes	1907	Spokane	no. address	no	no	no	Good	no	5	5	Dark Hair		Austria	Triest	Spokane	1907	Sept 17	Sept 17
5	no	self	100	yes	1906	San Francisco	no. address	no	no	no	Good	no	5	4 1/2	Dark Black Hair		Japan	Yamaguchi	San Francisco	1906	Sept 21	Sept 21
6	no	self	100	yes	1907	Honolulu	no. address	no	no	no	Good	no	5	7	Dark Black Hair		Japan	Niigata	Honolulu	1907	Sept 21	Sept 21
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS C.

6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20

11-1004

PORT OF Victoria, B. C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Takasegi	Goroichi	41		m	Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Calif	Waterville	Wife Santa Takasegi Mayama, Kan.	Calif	Waterville
2	Okamoto	Tsuguro	32		m	Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Calif	Trinidad	Wife Hisa Okamoto Hirano, Kan.	Calif	Trinidad
3	Amocuzi	Solatti	29		m	Coal Miner	yes	yes	Italy	So. Italian	B. C.	Lady Smith	Father Peter Amocuzi Salerno, Italy	Calif	San Francisco
4	Mo de	Nicholas	22		m	Labourer	yes	yes	Italy	So. Italian	B. C.	Phoenix	Mother Mary Mo de Ferdinand, Italy	Calif	San Francisco
5	Asano	Fudigino	34		m	Farmer	yes	yes	Japan	Japanese	Calif	Selma	Friend Rev. K. Kuroi, Fresno, Cal. (Buddhist church)	Calif	Selma
6	Kanigaki	Kiyomatsu	26		m	Labourer	yes	yes	Japan	Japanese	Nevada	Carlin	Friend Mary Miller Rural Home, Fresno, Cal.	Nevada	Carlin
7	Adashima	Shunjiro	34		m	Coal	yes	yes	Japan	Japanese	Calif	San Francisco	Friend K. Kuroi, Fresno, Cal.	Calif	San Francisco
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Sept, 1907

Class C.

133

NO PASSENGER WILL BE ADMITTED AT A CUSTOMS OFFICE UNTIL HE HAS A PASSAGE TICKET
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION MAY BE RE-ENTERED IN THIS LINE

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by other persons, or by any corporation, association, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether, within the meaning of any law, entitled to receive, at any time, a certificate of naturalization, or whether, within the meaning of any law, entitled to receive, at any time, a certificate of citizenship.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										25 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				25 Yes or No.	26 Year or period of years.	27 Where?							28 Date of last departure from U. S.	29 Height. Ft. Ins.	30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of Identification.	33 Place of Birth.		34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.		
																Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
1	no	Self	56	yes	1900	Calif	20.00	Returning home with wife	no	no	no	no	Good	20	5	2	Dark	Dark	Dark	Japan	Osaka	Tacoma	29.00	Olympia	25.00	Sept 07
2	no	Self	50	yes	1905	Calif	30.00	Returning home with wife	no	no	no	no	Good	20	5	2	Dark	Dark	Dark	Japan	Kumamoto	Tacoma	19.00	Olympia	25.00	Sept 07
3	no	Self	140	yes	1906	Calif	30.00	Returning home with wife	no	no	no	no	Good	20	5	2	Dark	Dark	Dark	Japan	Kumamoto	Tacoma	19.00	Olympia	25.00	Sept 07
4	yes	Self	15	yes	1907	Calif	30.00	Returning home with wife	no	no	no	no	Good	20	5	2	Dark	Dark	Dark	Italy	Salerno	New York	19.00	Olympia	25.00	Sept 07
5	no	Self	160	yes	1907	Calif	30.00	Returning home with wife	no	no	no	no	Good	20	5	2	Dark	Dark	Dark	Italy	Salerno	New York	19.00	Olympia	25.00	Sept 07
6	no	Self	150	yes	1907	Calif	30.00	Returning home with wife	no	no	no	no	Good	20	5	2	Dark	Dark	Dark	Japan	Osaka	Tacoma	19.00	Olympia	25.00	Sept 07
7	no	Self	150	yes	1907	Calif	30.00	Returning home with wife	no	no	no	no	Good	20	5	2	Dark	Dark	Dark	Japan	Osaka	Tacoma	19.00	Olympia	25.00	Sept 07

CLASS C. - 7

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 323 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

11-1004

PORT OF Victoria, B.C.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Cherrier	Adam	23	MS	Boiler Maker	Yr	German	German	B.C.	Victoria		Mother, Anne Cherrier, Spandow, Germany	Md	Baltimore		
2	Kimura	Sanji	25	MS	Labourer	Yr	Japan	Japanese	B.C.	Kudymith		Father, Bunging Kimura, Niigata Ken, Japan	Wash	Seattle		
3	Simms	Robert	23	MS	Coal Miner	Yr	England	English	B.C.	Nanaimo		Father, John Simms, Borden, Berge, Bedford, England	Iowa	Centerville		
4	Schofield	Joseph	20	MS	Coal Miner	Yr	England	English	B.C.	Nanaimo		Father, John Schofield, 25 Schenck Row, Bedford, Eng.	Iowa	Centerville		
5	Sakamoto	Gamiyo	26	MS	Labourer	Yr	Japan	Japanese	B.C.	Chernawino		Father, Kuso Sakamoto, Wakayama, Japan	Wash	Seattle		
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

W. S. A. passed as passing passport by Inspector W. S. A. D. H. C.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class 2

154

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether often paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Has he been convicted, or has he been confined in prison, or has he been deported from the United States on which is reported by statute? If</small>	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	<small>Whether usually known as a member of any political party, or whether he is known as being a member of any political party, or whether he is known as being a member of any political party, or whether he is known as being a member of any political party.</small>	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																Country.	City or Town.							
1	Yes Self	70 Yes	1903	Philadelphia	June	Uncle John Unger	No No No No Good No	56½	Light Br	Blue	None	Germany	Hamburg	Duessel	5/18/02	Washington	Aug 29							
2	Yes Self	60 No	1904	Panama	-	No address	No No No No Good No	55	Dark Br	Brown	None	Japan	Ki-gata	Vancouver	May 1900	Washington	9/3/07							
3	Yes Self	130 No	-	-	-	Bro. Mrs. Simmons, Centerville Iowa	No No No No Good No	58	Gray Br	Brown	None	England	Bedlington	Duessel	Feb. 1905	Champlain	9/9/04							
4	Yes Self	50 No	-	-	-	Mrs. Mrs. Simmons Centerville, Iowa	No No No No Good No	58½	Gray Br	Blue	None	England	Maraiside	Duessel	Nov. 1905	Champlain	9/9/04							
5	No Self	120 Yes	1900	Seattle	July 1900	No address	No No No No Good No	56	Dark Br	Brown	None	Japan	Makayama	Tictou	Apr 4 1900	Pacoma	9/19/04							
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS D.-5

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter
Victoria B.C.

September 1907.

	TOTAL	AD- MITTED	DE- ARR'D	PENDING	DIS- APPEAR'D
	279	276	3	-	-
CLASS B	279	276	3	-	-
	20	20	-	-	-
CLASS C	20	20	-	-	-
	5	5	-	-	-
CLASS D	5	5	-	-	-
	1	1	-	-	-
CLASS E	1	1	-	-	-
TOTAL	305	302	3	-	-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TRANSIT	
African (black).	3	Korean.
Armenian.		Lithuanian.
Bohemian.		Magyar.
Bosnian.		Mexican.
Bulgarian.	7	Montenegrin.
Chinese.		Moravian.
Croatian.		Pacific Islander.
Cuban.		Polish.
Dalmatian.		Portuguese.
Dutch.		Roumanian.
East Indian.	8	Russian.
English.		Ruthenian (Russiak).
Finnish.		Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.		Scotch.
French.		Servian.
German.		Slovak.
Greek.		Slovenian.
Hebrew.		Spanish.
Herzegovinian.		Spanish-American.
Irish.		Syrian.
Italian (North).		Turkish.
Italian (South).		Welsh.
Japanese.		West Indian.

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. P.C.			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
5	-	-	2	-	-	1	1	-	3	-	16
											902
5	-	-	2	-	-	1	1	-	3	-	16
											112

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	4
Tourists	10
Residents of United States	14

CLASS B											
NYK.			OCEANIC			PACIFIC			CANADIAN		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
128	-	-	29	-	-						
128	-	-	29	-	-						

RECEIVED
OCT 1-1907
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22

11-1204

PORT OF Victoria, B.C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1.4	Hayden	Arthur	20	M	S. Labourer	Yes	Yes	Canada	English	B.C.	Grand Forks	Arthur Crawford Hayden St. Peter Bay, Prince Edward Is.	Halifax	Seaside
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED											Edmund Sherries	Imperial	Imperial
15	NOT USED											Sherrin J. Burford	"	"
16	NOT USED											William G. Beckell	"	"
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E.H. passed on passing Committee by Inspector E. H. H.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN QUARTER BOAT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REQUESTED ON THIS FORM.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 190*7*

Class "E"

135

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own money, or whether paid by any other person, or by any company, firm, partnership, or association.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	<i>Yes Self</i>		<i>180</i>	<i>Yes</i>	<i>1903</i>	<i>Mass.</i>	<i>No.</i>	<i>No address</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>6</i>	<i>Fair</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>Since Edward Island</i>	<i>St. Johns Bay</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>16 Sept. 07</i>
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS E. — 1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2003

PER MISCELLANEOUS

LINE 588-60.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	Miller.	Max.	26 - M.	S.		Cabinet maker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slavuta	Father: Jacob Miller. Slavuta. Russia.	Windsor Hill	
In Transit	Fromstein.	Newton	22 -			Tailor			"	"	do	do	Father: Benjamin Fromstein. Slavuta, Russia.	Mass. Somerville	
In Transit	Hayward.	Miss Lillian H.	34 - F.			In Transit	yes	yes	Bermuda	West Indian	Bermuda	Saint George	Father: Joseph M. Hayward, St. George, Bermuda.	do	
In Transit	Comyers.	Roy.	20 - M.			In Transit			"	"	do	Scarborough	Father: G. F. Comyers, Scarborough. Bermuda, B.W.I.	Scarborough	
In Transit	Comyers.	Russell.	19 -			In Transit			"	"	do		Father: W. H. Comyers, Scarborough. Bermuda, B.W.I.		
In Transit	Comyers.	Herbert S.	21 -			In Transit			"	"	do		do.		
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	6	NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

136

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organiza- tion, society, com- munity, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. <small>(Has he ever been married before and is he now married? If so, to whom and where? If he is married, is the wife living with him? If not, where is she? If he is married, is the wife living with him? If not, where is she?)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Has he ever been a member of any organization, society, club, or other association, the object of which is the overthrow of the Government of the United States, or of any other Government?)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.		Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	Up	Self	\$4 no				Under: Borstein Bros. No 344 Bway. Winder Hill. Mass no						5	2 1/2	Light brown	OK	Curly hair	no marks	Russia	Slavuta	Halepa	Sept.	Unknown	Sept 1, 1907
2	do	"	\$8 -				Brothers: Borstein Bros. 324 Bway. Winder Hill. Mass						5	7 1/2	"	gray	no marks	Bermuda	St. John	do	1907	do		
3	do	"	\$25 up	New York	1900		2. Transit Certificate No 2835						5	4	dark	brown	no marks	B.W.I	George	St. John	25	1907	Orono	9
4	do	"	\$40 no				2. Transit Certificate No 2839						5	11	fair	blue	no marks	do	Hamilton	do	27	1907	Orono	14
5	do	"	\$100 up	1905	Salto. June	1. 1905	2. Transit Certificate No. 2840						5	7 1/2	OK	brown gray	no marks	do	"	do	do			
6	do	"	\$100 -	1907	April New York	20. 1907	2. Transit Certificate No 2841						5	5 1/2	"	"	no marks	do.	"	do	do			

CLASS B. 6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1-6
Copied by
S.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

11-1504

RECEIVED
SEP 27 1991
U. S. CUSTOMS AND BORDER PROTECTION

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-1204

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	Goodwin.	Arnold	29	-	M.	In Transit	Yes	Yes	England	English	England	Victoria Park, Manchester	Uncle: Hugh Goodwin, Victoria Park, Manchester, England	Canada	Yarmouth
In Transit	Joe.	Mrs John	32	-	F	In Transit	.	.	.	.	.	London	Father-in-law: John H. Wale, Fine, London, England	England	.
In Transit	Joe.	John.	13	-	M.	In Transit	.	.	.	.	.	.	Father: John H. Wale, Fine, London, England	.	.
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

CLASS C

137

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CONTIGUOUS PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REQUESTED TO TAKE OATH

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (If neither other paid all over passage, whether paid by any other person or by no person, state, military or gov- ernment.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	19 <small>Have in person or by mail, or by letter, for use and treatment of the body, or for any other purpose, any drug, medicine, or other substance which is prohibited by law?</small>	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 <small>Whether under banishment of any other, civil, military, or naval power, or whether in the United States or in any other country.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.											
				If Yes—										25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of—		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.		30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	Self	\$100	Yes	Aug. 16, 1907	In Y. mail	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	light brown	blue	no mark	England	Cheshire	New York	Aug. 16, 1907	Arabic	Sept. 11, 1907	
2	husband			Aug. 17, 1907	In Y. mail									5	4	dark brown	brn			Essex	Stratford		Aug. 17, 1907	St. Louis	
3	Self	\$250		do	In Y. mail									5	4	light light				Essex			do		

CLASS C. 3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Line 1-3
copied by
S.C.W.*

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Borden Yarmouth, N.S. September 1907

	TOTAL	AD- MITTED	DE- ARR'D	PENDING	DIS- APPEARED
	6	6			
CLASS B	6	6			
	3	3			
CLASS C	3	3			
CLASS D					
	1	0	1		
CLASS E	1	0	1		
TOTAL	10	9	1		

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pt.			DOMINION		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	7
Tourists	
Residents of United States	
Total	7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	TRANSIT	Korean.
Armenian.	4	Lithuanian.
Bohemian.		Magyar.
Bosnian.	3	Mexican.
Bulgarian.		Montenegrin.
Chinese.		Moravian.
Croatian.		Pacific Islander.
Cuban.		Polish.
Dalmatian.		Portuguese.
Dutch.		Roumanian.
East Indian.	7	Russian.
English.		Ruthenian (Russniak).
Finnish.		Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.		Scotch.
French.		Servian.
German.		Slovak.
Greek.		Slovenian.
Hebrew.		Spanish.
Herzegovinian.		Spanish-American.
Irish.		Syrian.
Italian (North).		Turkish.
Italian (South).		Welsh.
Japanese.		West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *2*

11-2000

PER _____ LINE SS. CO. PORT _____

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
<i>Debarred</i> 1	<i>Lattie</i>	<i>Adam</i>	<i>16</i>	<i>Female</i>	<i>Farmer</i>	<i>U.S. Citizen</i>	<i>U.S. Citizen</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Brook</i>	<i>Thomas Lattie</i> <i>Lattie Brook Farm Co. 215 Mass</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Ypsomouth, N.S.*, MONTH OF *September*, 190*7* CLASS E.

138

OVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17		18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, coming by means of any vessel, he has ever been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	If Yes—	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.			Ins.	Hair.					Eyes.	Country.	City or Town.
1	<i>Yes Self of No.</i>	<i>A. C. L.</i>	<i>McGowan & Co. 63 Chandler St.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 9"</i>	<i>Dark Brn</i>	<i>Brn</i>	<i>None</i>	<i>Canada</i>	<i>Ypsomouth</i>	<i>Sept 10/07</i>	<i>9/10/07</i>			
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1 copied
by - S.C.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-200

PER

Alban

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Muller.	Jacobus Petrus	35	M. Carpenter	ye ye	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	209 McCune Street, New York	Dr. Dr.		

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF September, 1907 Class B

134

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Does he claim to be an alien, or to be a native-born citizen of the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to vote in any election, primary, caucus, or convention, or to hold any office, or to be a juror, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	ya	Self	40	ya	1894	no address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Br	—	Holland	Brannigan	Halifax	4/10/07	Victorian	2	
2	No	"	100	No	—	By 312 Berde St. (Don) Askin	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Br	"	Belgium	Antwerp	"	4/24/07	Dorman	2	
3	"	"	90	"	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	Dark	Br	"	Scotland	Perth	Quebec	5/16/07	Quartermaster	2	
4	"	"	14	"	—	Fr. Louis Wilson	"	"	"	"	"	"	5	10	Old	Br	Bl	"	Sweden	Jarlana	"	5/16/07	Victorian	2
5	"	"	4	"	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Br	"	Austria	Egerndorf	"	5/16/07	Victorian	2	
6	"	"	100	"	—	Bro. Wm J. E. Hays 113 1/2 Ogden St. 413 St. St.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	Br	"	Ireland	Ballymore	"	9/11/06	Dorman	2
7	ya	Heir	30	"	—	Jan Heinrich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Bl	"	Engl	Walden	Halifax	5/16/07	Victorian	2
8	"	Pathe	—	"	—	Jan Heinrich	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	New Castle	"	"	"	2	
9	No	Self	334	"	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Bl	"	Norman	Stephens	Quebec	1/9/07	Victorian	2
10	"	Heir	—	"	—	Bro	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	2	
11	"	Pathe	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	2	
12	"	"	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	2	
13	"	"	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	"	"	"	"	"	"	"	2	
14	"	"	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	2	
15	"	"	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	2	
16	"	"	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	2	
17	"	"	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	"	"	"	"	"	"	"	2	
18	"	Self	40	ya	1892	6515 Carpenter St. W. E. Emma	"	"	"	"	"	"	5	9 1/2	Med	Br	"	"	Sweden	Henningsen	"	6/29/07	Victorian	2
19	"	"	10	No	—	Acmt Mrs. Emma Wilson 444, 7th St.	"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	"	"	"	Norman	Silgard	"	6/16/07	Victorian	2
20	ya	"	50	"	—	Emma Odum W. L. Hays	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Bl	"	Scotland	Galashiels	"	9/16/06	Victorian	2
21	"	Pathe	100	"	—	Emma Odum W. L. Hays	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	2	
22	No	Self	30	"	—	Fr. Manda Kaplan 360 117 St. Pl.	"	"	"	"	"	"	5	2	Old	Br	Bl	"	Austria	Egerndorf	"	8/17/07	Victorian	2
23	ya	"	30	"	—	Fr. Wm. Jas. Montgomery 243 Channing St.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Bl	"	Ireland	Ballymore	Halifax	3/26/07	Victorian	2
24	"	"	21	"	—	Fr. Wm. J. Brown	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Portadown	"	"	"	2
25	No	"	60	"	—	Bro Frank	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Bl	"	Scotland	Aberdeen	"	3/21/07	Victorian	2
26	"	"	80	"	—	Fr	"	"	"	"	"	"	6	—	Dark	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	2
27	ya	"	65	"	—	Bro Jack	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Br	Bl	"	Engl	Hullomark	"	3/23/07	Victorian	2
28	No	"	35	"	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Br	"	"	"	Sunderland	"	4/23/07	Victorian	2
29	"	"	100	ya	1892	6629 Main St. Ohio Sp. 92	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	"	"	Scotland	Argyle	"	3/26/07	Victorian	2
30	ya	"	30	No	—	Fr. S. J. Eggert	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Br	"	"	Holland	Amsterdam	Quebec	6/16/07	Victorian	2

CLASS B-30

Allan's Class B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-6000

PER

Alban

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Brost,	Jacobus	22		M. Carpenter		Holland Dutch		Holland Amsterdam	99 W. Haverbach St. N. York	Wash. D.C.
2	Clark,	George	22		" " Gardener		England Engl.		England Hull	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
3	Belotharp,	Fredrick	30		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
4	"	William	62		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
5	"	William	28		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
6	"	Ann T. Hannah	55		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
7	Forrest,	John	23		M. M. Haverbach		Scotland Scotch		Scotland Aberdeen	99 W. Haverbach St. N. York	Wash. D.C.
8	Perala,	Mikko	40		" " Laborer		Finland Finnish		Finland Helsinki	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
9	Lancelin,	Albert	38		" " P. O. Clerk		France French		France Canada	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
10	Bayes,	Edith	25		" " P. O. Clerk		England Engl.		England London	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
11	Wilson,	John	26		M. P. Clerk		Ireland Irish		Ireland Belfast	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
In Transit	Hindle,	Harry	18		" " P. O. Clerk		England Engl.		England London	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
In Transit	Noble,	Richard	52		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
12	Ullison,	Unsworth	32		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
13	Page,	Harv.	26		" " P. O. Clerk		Scotland Scotch		Scotland Inverness	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
14	Beswick,	Robert	60		" " Farmer		England Engl.		England London	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
15	Henzell,	Arthur	42		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
16	Cuff,	Harry	27		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
17	Lathan,	Arthur	20		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
18	Eldridge,	George	23		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
19	Edwards,	Arthur	29		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
20	Hodges,	James	36		" " Laborer		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
21	Clarke,	Albert	35		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
22	Mc Niece,	William	27		" " P. O. Clerk		Ireland Irish		Ireland Belfast	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
23	Johnston,	Thomas	26		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
24	Thompson,	James	32		" " P. O. Clerk		Scotland Scotch		Scotland Glasgow	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
25	Gross,	Carl	33		" " Laborer		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
26	Jodlyn,	Henry	27		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
27	Hopkirk,	Frank	37		" " P. O. Clerk		" "		" "	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.
28	Hewell,	John	24		" " P. O. Clerk		Scotland Scotch		Scotland Aberdeen	200 W. 147 St. N. York	Wash. D.C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man. MONTH OF September 1907 Class B

140

13 14 15 16				17		18		19 20 21 22 23				24				25 26 27				28				29				30 31 32			
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, aircraft or land, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—	Place of Birth.	Marks of Identification.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.										
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.								Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	Yes	Self	30	No			1629 Main St Fr. G. J. Coggin	No	No	No	No	No	57	Par	Br	Bl	Holland Amsterdam	None	4/24/07	Doma	3/2/07										
2	No	"	40	"			No address	"	"	"	"	"	58	Reddy	"	"	Engl. Hull	None	5/3/07	Parker	"										
3	Yes	"	100	"			53 W 137 St NY Bro. Alfred	"	"	"	"	"	52	Med	Br	Br	New Castle	None	7/24/07	Wagon	"										
4	"	Sam	"	"			Sam	"	"	"	"	"	53	"	Br	Bl	"	"	"	"	"										
5	"	Bro	"	"			Bro	"	"	"	"	"	51	Par	Br	"	"	"	"	"	"										
6	"	neph	"	"			Neph	"	"	"	"	"	53	"	Br	"	"	"	"	"	"										
7	No	Self	50	"			No address	"	"	"	"	"	57	Med	Br	Bl	Scotland Aberdeen	None	5/1/07	Porter	"										
8	"	70	Yes	18	March 1903		Bro. Andrew	"	"	"	"	"	54	"	Bl	"	Finland	San H. Jan	5/3/07	Virginia	"										
9	"	5	No	"			No address	"	"	"	"	"	55	"	Br	Br	France	Marine La	9/24/06	Parker	"										
10	"	"	"	"			With Humb. E. S.	"	"	"	"	"	53	Par	Bl	Br	Engl. Ross	Eden Winton	4/27/07	Victoria	"										
11	"	250	"	"			No address	"	"	"	"	"	56	Med	Br	Br	Ireland	Bel fast	9/24/06	Parker	"										
12	"	30	"	"			Transit # 7988	"	"	"	"	"	No	"	"	"	Transit	Winton	5/1/07	Victoria	"										
13	"	100	"	"			" # 7997	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	8/2/07	Parker	"										
14	"	370	"	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	59	Med	Br	Bl	England	W. Hardham	7/1/07	Victoria	"										
15	Yes	"	100	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	55	Par	"	"	Scotland	Lower	4/1/07	Victoria	"										
16	No	"	75	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	54	"	Br	"	Engl. Manchester	Halifax	4/1/07	Victoria	"										
17	"	250	Yes	18	Nov 95		Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	55	Med	Br	Br	"	W. Hardham	7/1/07	Victoria	"										
18	"	40	No	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	W. Hardham	7/1/07	Victoria	"										
19	"	100	"	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	59	Par	Br	"	"	"	5/2/07	Parker	"										
20	"	100	"	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	56	Med	"	"	"	"	5/2/07	Parker	"										
21	"	50	"	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	58	"	Bl	"	"	"	5/2/07	Parker	"										
22	Yes	"	23	"			No address	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	"	5/2/07	Parker	"										
23	"	30	"	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	57	"	Br	"	"	"	5/2/07	Parker	"										
24	"	45	"	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	57	"	Br	"	"	"	5/2/07	Parker	"										
25	"	6	"	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	57	"	Br	"	"	"	5/2/07	Parker	"										
26	"	23	"	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	56	Med	Br	Bl	"	"	5/2/07	Parker	"										
27	No	"	5	"			No address	"	"	"	"	"	58	Med	Br	Br	"	"	5/2/07	Parker	"										
28	Yes	"	50	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	56	Med	Br	Br	"	"	5/2/07	Parker	"										
29	No	"	180	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	58	Med	Br	Br	"	"	5/2/07	Parker	"										
30	Yes	"	90	"			Mr. J. J. Hall	"	"	"	"	"	58	Med	Br	Br	"	"	5/2/07	Parker	"										

CLASS B. — 30

Allen's Class B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistics purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1904-07; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED

Form 2-C-1000
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-2000

PER Alban LINE SS. CO. PORT

LINE SS CO. PORT																
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.				Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
In Transit	Perment,	Alexander,	22	M.	P. Laborer	ye ye			Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	50 John Knox St Glasgow	Winn	M. pl.	
In Transit	Macanko,	Michajlo,	37	M.	P. Traveler	M. M.			Austria	Ruthenian	Austria	Kienze	Mother Mrs. Newald	Winn	M. pl.	
In Transit	Perbej,	Ivan,	44	M.	P.								Wife Hanna			
	Swanson,	Oscar,	28	M.	P. Laborer	ye ye			Sweden	Scandinavian	Sweden	Norbert	Wife Hanna	Winn	St. Paul	
		Helda	21	F.	P.								Wife Hanna			
	Friedman,	Morris	27	M.	P. Pastor				Russia	Hebrew	Russia	Marsan	Wife Hanna	Winn	St. Paul	
In Transit	Epsom,	George	22	M.	P. Bricklayer				Engl.	Engl	Engl	M. Mary	Wife Hanna	Winn	St. Paul	
In Transit	Trissvallets,	Armand	32	M.	P. Traveler				France	French	France	Paris	Wife Hanna	Winn	St. Paul	
		Gabriele	24	F.	P.								Wife Hanna			
	Pegg,	William	25	M.	P. Bricklayer				Engl	Engl	Engl	Ryton	Wife Hanna	Winn	St. Paul	
	Amann,	Edward	27	M.	P. Carpenter				Germany	German	Canada	Wpg. M.	Wife Hanna	Winn	St. Paul	
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-2000

PER *Can. Pac. Atlantic* LINE S.S. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Greenwood,	Frederrick.	21.	M.	I. Butcher.	ye	ye	Engl.	Engl.	Engl.	Manchester	167. Shrewsbury St. Father Joseph Greenwood	Ill.	Chicago
2	Poticha,	Nikolaj.	30.	"	" M. Laborer "	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Hogowka	Wife Hanka Poticha	N.H.	Hamilton
3	Budbransen,	Elise.	21.	F.	" I. Domestic "	"	"	Norway	Scandi.	Norway	Breilum	Brother Herman Budbransen	"	Profler
4	Diaczun.	Roman.	27.	M.	" M. Laborer "	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Ragnowka	Wife Jaczka	Pa.	Carnegie
5	Barbary.	William John.	32.	"	"	ye	ye	Engl.	Engl.	Engl.	Carroll	Wife Maryanne Barbary	Ill.	Chicago
6	Lursky,	Jan.	33.	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Jagielow	Wife Ludwiga	N.H.	Glanton
7	Bladan,	Jacob.	43.	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Largance	Wife Anna	"	"
8	In Transit Page,	James.	32.	"	" I. Traveler "	"	"	Engl.	Engl.	Engl.	Banc North	Wife Mary Anne	Engl.	London
9	Figmoere	Amund.	40.	"	" M. Laborer "	"	"	Norway	Scandi.	Norway	Christians	Wife Kersty	N.H.	Hensel
10	Bollow,	Friederich.	30.	"	" Farmer "	"	"	Germany	German	Germany	Witz	Father Fritz	Cal.	Colusa
11	"	(wife) Anna.	20.	F.	" woman "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Jasper.	Albert Peter.	47.	M.	" Grocer "	"	"	Holland	Dutch.	Holland	Osterbeek	Bro. Gijlsc. Jasper.	"	"
13	"	(wife) Gijtske.	47.	F.	" woman "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	(daughter) Christina.	19.	"	" I. Domestic "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	" Maria.	16.	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	" Johanna.	15.	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Jansen,	Jan.	30.	M.	" Grocer "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Howard,	William Francis.	21.	"	" Butcher "	"	"	Engl.	Engl.	Engl.	Peterworth	Father Alfred	So.	Abbeville
19	Hallel,	Calcel.	20.	"	" I. Farmer "	no	no	Turkey	Lyran	Turkey	Hamam	Father Mustafa	N.H.	Pango
20	Friegel,	Hermann.	21.	"	" M. Laborer "	ye	ye	Russia	German	Russia	Naritz	Father Hermann	Neb.	Lincoln
21	"	(wife) Katharina.	22.	F.	" woman "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	(daughter) Heinrich.	2.	M.	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Ross,	William.	37.	M.	" Blacksmith "	ye	ye	Scotland	Scotch.	Scotland	Dunrobin	Wife Christine	Mass.	Adams
24	Gubak,	Marcin.	23.	"	" I. Laborer "	no	no	Austria	Polish	Austria	Malogyn	Father Wladyslaw	Ill.	Chicago
25	Anderson,	Carl.	33.	"	" M. Blacksmith "	ye	ye	Sweden	Scandi.	Sweden	Melmo.	Wife Maria	Mass.	Concord
26	Martinson,	Hans.	43.	"	" I. Farmer "	"	"	"	"	"	"	66. Delamarche	"	"
27	Nelson,	Albert.	28.	"	"	"	"	Norway	"	Norway	Bosmo	Father Nels Pedersen	N.H.	Webster
28	Bosmo,	Nels.	27.	"	"	"	"	"	"	"	"	John Johnson	"	"
29	Cassidy,	Christopher.	24.	"	" Hotel Porter "	"	"	Ireland	Irish.	Ireland	Aldershot	Wife Mary	N.Y.	New York
30	In Transit Got,	Andre.	28.	"	" Traveler "	"	"	France	French	France	Paris	Father Got. Albert	"	"
NOT USED														

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF September, 1907 Class B

				17		18		19		20		21		22		23		24		25			26			27			28			29			30			31			32		
				Whether ever before in the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Marks of Identification.			Place of Birth.			Seaport of Landing.			Date of Landing.			Name of SS.			Date of Examination.								
No. on List.				If Yes—										Nature, length of time, and cause.		Ft. Ins.		Hair. Eyes.					Country.			City or Town.																	
Whether having a ticket to such final destination.				By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50 and if less, how much?																																					
				Year or period of years.		Where?		Date of last departure from U. S.																																			
1	ye	Self	20	No			46 Eng. Ry. Pldp Bro. Samuel Greenwood	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Br.	Bl.	made a clean Engl. March 20 1907	St. John	4/10/07	L. Champ	Aug.																					
2	No	"	5	"			No address	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Lt.	Br.	same Austria Kozanaka	Amber	7/13/07	Wentress	"																					
3	ye	Father	10	"			Foster Charles 49 Pine St	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Br.	"	"	Norway, Bredmen	"	8/24/07	L. Case	"																				
4	ye	Self	50	"			Bro. Daniel Ry. Ex. Chicago	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	"	"	"	Austria Pogonowice	"	5/9/07	L. Ulrich	"																				
5	ye	"	100	"			Emile James Rann	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Lt.	Br.	"	Engl. L. L. C. C.	St. John	4/10/07	L. Champ	"																				
6	ye	"	6	"			No address	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br.	Br.	"	Austria Jagodina	Amber	5/10/07	Wentress	"																				
7	"	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Blk.	"	"	"	"	"	"	"																				
8	ye	"	40	"			Transit # 7977	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Transit	"	"	"	"																					
9	ye	"	30	"			No address	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br.	Bl.	same Norway Falgen	"	3/24/07	L. Maudsl	"																					
10	ye	"	1000	"			"	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Lt.	"	"	Germany, Bussing	Amber	5/9/07	L. Ulrich	"																				
11	"	Uncle	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"																					
12	"	Self	1200	"			Dr. Johannes Hartas	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br.	Bl.	"	Holland, Maastrecht	"	"	"																					
13	"	Uncle	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5 1	Fair	Br.	Br.	"	"	"	"	"																					
14	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4 10	"	Lt.	Br.	"	"	"	"	"																					
15	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br.	"	"	"	"	"																					
16	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Br.	Br.	"	"	"	"																					
17	"	Self	20	"			"	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	"	Br.	"	"	"	"	"																					
18	ye	"	60	"			Dr. J. E. Rogers 1078 31st St	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Fair	"	Bl.	"	Engl. Peterboro	"	11/10/06	L. of Peter	"																				
19	ye	"	5	"			Bro. M. M. St. J. 1045 N. 8th St	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Br.	Br.	"	Turkey, Samsun	"	8/24/07	Wentress	"																				
20	ye	Self	53	"			Dr. J. E. Rogers	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Lt.	Br.	"	Russia, Naudy	"	9/23/06	Wentress	"																				
21	"	Uncle	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4 11	"	Br.	Br.	"	"	"	"	"																					
22	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"																					
23	"	Self	40	"			Dr. J. E. Rogers 1078 31st St	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Br.	"	"	"	"	"																					
24	"	"	30	"			bro. J. E. Rogers	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Lt.	Br.	"	"	"	"	"																					
25	ye	"	20	"			bro. J. E. Rogers	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	Lt.	Br.	"	"	"	"	"																					
26	"	"	50	ye 5/10/07			bro. J. E. Rogers	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br.	Bl.	"	"	"	"	"																					
27	"	"	40	ye 5/10/07			bro. J. E. Rogers	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Lt.	Br.	"	"	"	"	"																					
28	"	"	20	"			bro. J. E. Rogers	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	"	"	"																					
29	"	"	100	"			bro. J. E. Rogers	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	Br.	Bl.	"	"	"	"	"																					
30	"	"	150	"			Transit # 7979	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br.	Transit	"	"	"	"																					

CLASS B.—30

E. J. S. Class B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 5

11-2000

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER *Can. Pac. Atlc.* LINE SS. CO. PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
	Petersen	Jorgen	35	M		Labarer			Denmark		Denmark	Aarhus	Njoran Denmark		
	Pasku	Praviczek	25	M					Austria		Austria	Bregenz	Praviczek, Bal		
	McKnut	Wincenty	24	M									Praviczek, Bal		
In Transit	Bennett	William	57	M		Transt			Engl		Engl	St Albans	Wife Helen		
In Transit		Edward	61	M							Pentenden				
	English	James	38	M		Parmitab			Ireland		Ireland	Bellaire			
In Transit	Phresker	Thomas	25	M		Transt			Engl		Engl	London	Wife Mary		
	Hicks	Arthur	33	M		Cable joiner					Brighton				
		Emma	35	F											
		Sydney	6	M											
		Gertrude	4	F											
	Heinrich	Franz	39	M		Weaver			Austria		Austria	Marienthal	Wife Helena		
	Murray	John	23	M		Bookkeeper			Engl		Engl	London	Wife Emma		
		Walter	21	M									Wife Emma		
	Forlee	Frederick	27	M		Saddler					Halifax				
	Pierson	Jonas	31	M		Labarer			Sweden		Sweden	Marstrand	Wife Emma		
	Sjoberg	Jonas	23	M									Wife Emma		
	Nelson	Peter	24	M		Fisherman			Norway		Norway	Storoberg	Father Peter		
		Josefina	20	F											
Disappeared		Julia	22	F											
	Gerre	John	30	M		Master			Scotland		Scotland	London	Wife Emma		
	Miller	Frank	19	M		Labarer			Ireland		Ireland	Bangor	Father John		
	Kolopacka	Janek	19	M					Austria		Austria	Wala	Father Peter		
In Transit	Manby	Frederick	24	M		Transt			Engl		Engl	St Albans	Wife Emma		
	Minroe	Nathaniel	26	M		Mason			Scotland		Scotland	Perth	Father David		
		Alexander	24	M											
In Transit	Lovell	George	49	M		Transt			Engl		Engl	St Albans	Wife Emma		
In Transit	Bryant	Praviczek	47	M											
	Griffith	Harwell	26	M		School teacher									
	Szilagyi	Lander	36	M		Labarer			Hungary		Hungary	Budapest	Wife Emma		

NOT USED

PL DISSEMINATED ON THIS SUBJECT.

14/2

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT			
							25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35		

CLASS B. — 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
CLAS. 100

NOT USED
CLAS. 100

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2000

PER Canadian Pac. R.R. LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Vigh,	James,	26	M	Labourer	Yes	Yes	Hung.	Magyar	Hung.	Izafalva	Wife Sarah	Min.	St. Paul	
2	Orszag,	Janos,	26	M	Labourer	"	"	"	"	"	Izafalva	Wife Sarah	"	"	
3	Palfi,	Istvan	21	"	"	"	"	"	"	"	Izafalva	Father Andras	"	"	
4	Honker,	Rasmus Henrik	40	"	Blacksmith	"	"	Danish	Scand.	Danmark	Verle	Father Henrik	W.D.	Hagellen	
5	"	wife Johanne	31	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	daughter Agnes	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	In Transit	Malchus	Heinrich	28	M	Labourer	Yes	Yes	German	Germany	Westphalia	Father Dr. Wm	"	"	
9	Stanka,	Joseph	22	"	Labourer	No	No	Russian	Polish	Russia	Wladyslaw	Wife Maria	Ill.	Chicago	
10	Segner,	Berthold	40	"	Labourer	Yes	Yes	"	"	"	Belchodoff	Wife Bertha	Wis.	Waukegan	
11	Becker,	Peter	38	"	Labourer	"	"	Austria	"	Austria	Branderf	Wife Mary	W.D.	Glasgow	
12	Hill,	Albert	38	"	"	"	"	Engl.	Engl.	Engl.	Gilford	Father John Hill	Pa.	Keokuk	
13	"	wife Florence	35	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Lancery,	Frank	27	M	Photographer	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Moscow	Father Isaac	Ill.	Chicago	
15	Sinclair,	George	35	"	Labourer	"	"	Engl.	Engl.	Engl.	W. Hartford	Wife Mrs. Bas	Ill.	Chicago	
16	Pharmer,	Herbert	23	"	Labourer	"	"	"	"	"	Alexburg	Father John	W.D.	Organ	
17	Nelson,	Nikolaj	27	M	Labourer	"	"	Norway	Scand.	Norway	Dresberg	Wife Mary	Min.	St. Paul	
18	In Transit	Lawson,	Thomas	40	M	Labourer	Yes	Yes	Engl.	Engl.	Engl.	Ramsey	Wife Mary	W.D.	St. Paul
19	Geere,	William	28	"	Labourer	"	"	"	"	"	London	Father Alfred	W.D.	St. Paul	
20	In Transit	Buerschen,	Johann	26	"	Labourer	"	Germany	German	Germany	Schellen	Father Johann	"	"	
21	Zaleski,	Alfred	23	M	Labourer	"	"	Austria	Polish	Austria	Leuberg	Father Victor	W.D.	St. Paul	
22	In Transit	Kydd,	Alexander	54	"	Labourer	"	Scotland	Scotch	Scotland	Montrose	Father John	"	"	
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF September, 1907 Class B

114

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.											
13	14	15	16	17		18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own journey whether paid by any other person or by any company, firm, or other association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable of performing any other service, or whether he is a member of any other organization, or whether he is a member of any other organization, or whether he is a member of any other organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	54	No		1016 South St. Dr. Gohi. Andrus	No	No	No	No	Good	No	5	8	Reddy	R	Gr		Hungary	Gyazfala	Quincy	11/10/07	Andrus	13
2	"	Harb	"	"		"	"	"	"	"	"	"	4	10	Pair	Bl	Br	"	"	"	"	"	"	15
3	"	Self	23	"		"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	15
4	"	"	45	"		"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	Blk	"	"	"	"	"	"	"	"	15
5	"	"	37	"		P. Andrus. Harb	"	"	"	"	"	"	5	5	Pair	"	"	"	"	"	"	"	"	15
6	"	Harb	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15
7	"	Patler	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15
8	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15
9	Yes	Self	70	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15
10	"	"	4	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
11	"	"	26	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
12	"	"	6	"	A.C.L.	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
13	Yes	"	93	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
14	"	Harb	"	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
15	"	Patler	21	Yes	May 07	Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
16	No	Self	91	No		No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
17	Yes	"	4	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
18	"	"	80	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
19	"	"	50	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
20	No	"	100	"		No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
21	Yes	"	20	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
22	No	"	8	"		No address	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16
23	Yes	"	50	"		Harb. 7999	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16

CLASS B. - 23

C. B. S. Class B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-0000

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
Debarred	Breilik,	Ludwig	25	M.	Laborer	yes	Russia	German	Russia	Ludwig	Germany
W21	Hedke,	Carl	43	"	"	"	"	"	"	"	"
Abt	Lenton,	Henry William	42	"	Paachman	"	Engl	English	Engl	Chidampt	"
W31	"	Elizabeth	42	"	"	"	"	"	"	"	"
W35	Gunningham,	John Albert	28	M.	Clerk	yes	"	"	"	"	"
W36	"	Wife Mary	24	"	"	"	"	"	"	"	"
W37	"	Child May Lillian	5	"	"	"	"	"	"	"	"
W38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
W39	"	Ethel Wand	4	"	"	"	"	"	"	"	"
W40	Holland,	William Arthur	47	M.	P. Miller	yes	"	"	"	"	"
W41	Priedenberg,	Edvard	46	"	"	"	Russia	German	Russia	"	"
In Transit	Rasveld,	Daniel Jacob	17	M.	"	"	Holland	Dutch	Holland	"	"
In Transit	Neldman,	Herrich	24	"	"	"	"	"	"	"	"
W42	Bauman,	Paul	25	M.	"	"	Germany	German	Germany	"	"
W43	Reuter,	Jacob	27	"	"	"	Russia	German	Russia	"	"
W44	"	Wife Katarina	26	"	"	"	"	"	"	"	"
W45	"	Child Katarina	2	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Moran,	Michael	40	M.	"	"	Australia	Irish	Australia	"	"
W46	Priedenberg,	Judith	37	"	"	"	Russia	German	Russia	"	"
W47	"	Child Parentine	12	"	"	"	"	"	"	"	"
W48	"	"	9	"	"	"	"	"	"	"	"
W49	"	Olga	8	"	"	"	"	"	"	"	"
W50	"	Helena	5	"	"	"	"	"	"	"	"
W51	Hirschhorn,	Emilie	19	"	"	"	"	"	"	"	"
W52	Simon,	Michael	18	M.	"	"	"	"	"	"	"
W53	Pamara,	Simon	22	"	"	"	"	"	"	"	"
W54	Babila,	Pera	50	"	"	"	"	"	"	"	"
W55	Cawan,	Wesley	22	"	"	"	"	"	"	"	"
W56	McDonald,	George	25	"	"	"	"	"	"	"	"
W57	Nastasiuk,	Petro	19	"	"	"	"	"	"	"	"
W58	Lebels,	Maurice	20	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF September, 1907 Class B

145-1

13 14 15 16				17		18		19 20 21 22 23		24		25 26 27 28				29		30 31 32							
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by an association, society, municipality or government.)	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the following: (1) Political opinion, (2) Religious opinion, (3) Race, (4) Color, (5) Sex, (6) Age, (7) Physical condition, (8) Mental condition, (9) Social condition, (10) Other.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft. Ins.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.	
1	No	Self	40	No	A.C.L.			Proctor Mrs. Carl Hoffman	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Med	Lt	Bl	none	Denmark	Ludwigsgade	Bombay	10/20/06	Southam	Can	
2	"	"	27	"				Proctor Mrs. Emma L. Parker	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Br	"	"	"	"	Halifax	"	2/2/07	Canada	"
3	"	"	250	"				Proctor Mrs. Henry Winter	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Engl	St. James	Halifax	4/14/07	Southam	"
4	"	Hand	"	"				"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Self	100	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Hand	"	"				"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Lt	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Patron	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Self	60	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Yes	Patron	30	"				Proctor Gustaf Fredrikson	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Patron	50	"				Proctor # 7983	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Self	28	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	No	"	210	Yes	196-7. Kansas from Mar. 07			No address.	"	"	"	"	"	6 2	Fair	Br	Bl	none	Germany	Berlin	"	7/26/07	Southam	"	
14	"	"	75	No				Proctor Geo. P. Schreier	"	"	"	"	"	5 5	Med	Lt	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Hand	"	"				"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Patron	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Self	1000	"				Proctor # 7996	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Yes	Hand	24	"				Hand E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 2	Med	Br	Bl	none	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Patron	"	"				Patron	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	4	"				"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Self	17	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	20	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	3 2 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	50	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	17	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	18	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Patron	17	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Yes	Self	40	"				Proctor E. O'Leary	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS B.—30

CLASS B.—30

Dominion Class B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

11-4003

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Mr. Baddal	Abraham	24	M.	Laborer	Yr	Yr	Persia	Syrian	Canada	Wpg. Ma.	224 Alexander St.	Ill	Chicago
2	Mr. Staple	Johannes Hendrick	29	M.	P. Baker	"	"	Holland	Dutch	"	"	385 Duling St. Wpg.	"	"
3	Mr. Contant	Albert	20	M.	Stomach repairer	"	"	France	French	"	"	323 Hargrave St. Wpg.	"	"
4	Mr. Thompson	James	30	M.	Electrician	"	"	Scott.	Scott.	Scott.	Nincomme	466 Duling St. Wpg.	"	"
5	Mr. Loggie	Lizzie	32	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

DO NOT PUT IN THE NAME OF THE
 OFFICE OR THE NAME OF THE
 THE SECRETARY OF THE STATE

145

Class 44

CLASS B. - 5

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED
NOT USED

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-2000

PER *Donaldson*

LINE SS. CO.

PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Womotnick</i>	<i>Michael</i>	22	M	Single	<i>Laborer</i>	No	No	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Skalla</i>	<i>Father Mrs. L.</i>	<i>Winn. Besud. Co.</i>	
2	<i>Hinter</i>	<i>James</i>	32	"	Single	<i>Butcher</i>	Yes	Yes	<i>Scotland</i>	<i>Scottish</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Father James</i>	<i>Winn. Besud. Co.</i>		
3	<i>McCormick</i>	<i>James</i>	29	"	Single	<i>Plumber</i>	"	"	"	"	<i>San Francisco</i>	<i>Wife Elizabeth</i>	<i>" Butte</i>		
4	<i>Hyde</i>	<i>James</i>	33	"	Single	<i>Student</i>	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Mr. Henry</i>	<i>John Mr. Callahan</i>	<i>Ill. Chicago</i>	
5	<i>Elsoner</i>	<i>Johan</i>	38	"	Single	<i>Laborer</i>	No	No	<i>Russia</i>	<i>German</i>	<i>Russia</i>	<i>Madame</i>	<i>Wife Emma</i>	<i>Winn. Besud. Co.</i>	
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF September, 1907 Class B3.

146

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military service or having been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.						Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.								
1	Yes	Self.	No			No	No	No	No	No	No	55	Med	Br	Br											1907
2	"	"	14		A.C.L.							56	Fair	Lt	Br											31
3	"	"	200									55	Med	Br	"											10
4	Yes	"	100									6	Fair	Lt	Bl											13
5	"	"	50									53	Med	Br	Br											14

CLASS B. — 5

Donaldson & Class B3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

10

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11-1004

PORT OF Winnipeg, Man.

PORT OF WINNIPEG, MAN.													
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Palan,	Kerola	25	M	Labourer	yes yes	Austria	Bohemian	Canada	Wpg. Man.	No. for as rel.	Pa.	Pottsburg
2	Pondorula	Stefan	24	"	"	no no	Hungary	Croatian	"	"	Wife Maria	Kan.	Kansas City
3	Nikozic,	Peter	18	"	"	yes yes	"	"	"	"	Father Nikozic	"	"
4	Schulz,	Samko	23	"	"	"	Austria	Bohemian	"	"	Father Ivan	Minn.	Minneapolis
5	Olson,	Torsten	31	"	Farmer	"	Norway	Scand.	"	Star City	Dr. John Olson	Wis.	Shells Lake
6	Gephart,	Evam	30	"	Woolman	"	Wales	Welsh	"	Wpg. Man.	Wife Emma	Ohio	Amsterdam
7	Lavies,	Geoffeth Evan	26	"	Miller	"	"	"	"	"	Wife James	"	"
8	Buchholz,	Wilhelm	9	"	"	no no	Canada	German	"	"	Wife Peter	Wis.	Medford
9	Mathewson,	Violet	18	"	"	yes yes	"	Scotch	"	"	Father John	Mo.	St. Louis
10	Benniss	Annore	10	"	"	no no	"	French	"	"	Father Peter	Ore.	La Grande
11	Olson,	Helmer	30	"	Labourer	yes yes	Sweden	Scand.	"	Henri	No. for as rel.	Minn.	Duluth
12	Anderson,	Albert	29	"	Carpenter	"	"	"	"	Wpg. Man.	"	Wis.	Superior
13	Mikkol,	Mo.	32	"	Farmer	"	Norway	Scand.	Norway	Bergen	"	Minn.	Laurel
14	Bessera,	Angelo	25	"	Labourer	"	Italy	Ital. So.	Canada	St. William	"	"	"
15	Pererio,	Barato	21	"	"	yes yes	"	"	"	"	Father Francesco	"	"
16	Giardetti,	Mateo	25	"	"	"	"	"	"	"	Father Mateo	"	"
In Transit	Callette,	Victor	25	"	Farmer	yes yes	Belgium	French	Canada	St. Paul	"	Belgium	"
17	Brink,	Axel	34	"	Farmer	"	Norway	Scand.	"	Wpg. Man.	F. Johnson	N. H.	Grafton
18	Goelzer,	Carl	37	"	Farmer	"	Austria	German	"	Wpg. Man.	Father Johann	Minn.	St. Paul
19	Parkos,	Jacoph	41	"	Carpenter	"	"	Bohemian	"	St. Paul	No. for as rel.	N. H.	Piscot
20	Nelson,	Claf	10	"	"	no no	Canada	Scand.	"	St. Paul	"	Minn.	St. Paul
In Transit	Grumvolden	Andra	32	"	Farmer	yes yes	Norway	Scand.	"	St. Paul	Father Johann	Norway	"
21	Maas,	Thasdas	44	"	Farmer	"	"	"	"	St. Paul	Father Johann	"	"
22	Calaf,	"	19	"	"	"	"	"	"	St. Paul	"	"	"
23	Ericksen,	Wltor	27	"	Labourer	yes yes	Sweden	Scand.	"	St. Paul	"	"	"
24	Kirkham,	Harold	29	"	Farmer	"	Engl	Engl	"	St. Paul	"	"	"
In Transit	Hall,	William	42	"	"	"	"	"	"	St. Paul	"	"	"
In Transit	Larson,	Peter Erick	44	"	Labourer	"	Sweden	Scand.	"	St. Paul	"	"	"
25	Johnson	Ligurjon	21	"	Farmer	"	Sweden	Scand.	"	St. Paul	"	"	"
NOT USED													

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

1247

C. 21. Class 2

[illegible]

CLASS C. - 26

C. Di. Class = C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-1004

PORT OF *Winnipeg, Man.*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex. Married or Single.	5 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.						
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.					
1	<i>Arnasen</i>	<i>Emilmundur</i>	<i>27</i>		<i>M.</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Iceland</i>	<i>Scandi</i>	<i>Canada</i>	<i>Wpg. Man.</i>	<i>833. Agnes St. Bro. Edvard J. Arnason</i>	<i>Pa</i>	<i>Meadoville</i>					
2	<i>Hayes</i>	<i>Henry</i>	<i>26</i>		<i>"</i>	<i>Student</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Engl</i>	<i>Engl</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>12. 633. Agnes St. Mrs. Mrs. Henry</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>					
3	<i>Anderson</i>	<i>Adolph</i>	<i>26</i>		<i>"</i>	<i>Student</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Iceland</i>	<i>Scandi</i>	<i>"</i>	<i>Nebraska</i>	<i>Wpg. Man.</i>	<i>Man.</i>	<i>Wpg. Man.</i>					
4	<i>Chelmer</i>	<i>John</i>	<i>23</i>		<i>"</i>	<i>Student</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					
5	<i>Gustafson</i>	<i>Arthur</i>	<i>34</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>W. Grand Fork</i>					
6	NOT USED																			
7	NOT USED																			
8	NOT USED																			
9	NOT USED																			
10	NOT USED																			
11	NOT USED																			
12	NOT USED																			
13	NOT USED																			
14	NOT USED																			
15	NOT USED																			
16	NOT USED																			
17	NOT USED																			
18	NOT USED																			
19	NOT USED																			
20	NOT USED																			
21	NOT USED																			
22	NOT USED																			
23	NOT USED																			
24	NOT USED																			
25	NOT USED																			
26	NOT USED																			
27	NOT USED																			
28	NOT USED																			
29	NOT USED																			
30	NOT USED																			

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class C.

148

13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to receive a passport by reason of any other law, or by reason of any other law, or by reason of any other law, or by reason of any other law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	In.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.	
1	No	Self	\$0	Yes	1906	Pa.	junior, Physiological College	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med	Br.	Br.	None	Sweden	Bergsfor	Sweden	Oct '01	Sweden	Self	1907
2	No	"	90	No	1906	Pa.	junior, Physiological College	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Med	Br.	Br.	None	Sweden	Bergsfor	Sweden	Oct '01	Sweden	Self	1907
3	No	"	400	No	1906	Pa.	junior, Physiological College	No	No	No	No	Good	No	5 11	Med	Br.	Br.	None	Sweden	Bergsfor	Sweden	Oct '01	Sweden	Self	1907
4	No	"	500	No	1906	Pa.	junior, Physiological College	No	No	No	No	Good	No	5 10	Med	Br.	Br.	None	Sweden	Bergsfor	Sweden	Oct '01	Sweden	Self	1907
5	No	"	350	No	1906	Pa.	junior, Physiological College	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Med	Br.	Br.	None	Sweden	Bergsfor	Sweden	Oct '01	Sweden	Self	1907

CLASS C. — 5

C. D. Clark

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

11-1894

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Karsvooq	Edwin	39	M	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scandi	Canada	Wpg. Man.	Kristensen, Norway	N. J.	Bridgefield
2	Kristensen	Anton Peder	19	"	" Fisherman	"	"	Denmark	"	"	"	Wife Olga Kristensen	"	"
3	Lwager	Wasil	18	M	" Farm. lab.	"	"	Austria	Ruthen	"	"	Amst. Christensen, Comm.	Mass.	Boston
4	Sh. ba.	Marion	41	"	" M. Farmer	Yes	Yes	"	Polish	"	Canada	Wife Anna	N. D.	Neche
5	Winkler	George	18	"	" Laborer	Yes	Yes	Hung.	German	"	Wpg. Man.	128 Linden St. Wpg.	"	"
6	Hill	Henry Arthur	9	"	"	No	No	Canada	Engl	"	"	With Father, Henry E. Hill	Wash.	Hoguesville
7	Postedt	Nels John	32	"	" Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scandi	"	Stagrow	Wife Hilma	Wash.	Seattle
8	Grivas	Nicolas	13	"	" Cook Black	"	"	Greece	Black	"	Wpg. Man.	With Father, Basil Grivas	Miss.	Pascagoula
9	Brickson	G. star	40	M	" Carpenter	"	"	Sweden	Scandi	"	Canora	Wife Anna Brickson	N. D.	Grafton
10	Pelke	Joseph	2	"	"	No	No	Canada	German	"	Wpg. Man.	With Father, D. 24-5	Wash.	St. Paul
11	Lullivan	Daniel	32	M	" Laborer	Yes	Yes	"	Irish	"	Wpg. Man.	Wife Anna	"	Wpg.
12	Haffman	Adolph	21	"	" Farm. lab.	"	"	Hung.	German	"	"	Wife Anna	"	St. Paul
13	Thompson	Maud Florence	8	"	"	No	No	Canada	English	"	"	With Father, John J. Thompson	Ill.	Chicago
14	Pettzer	Julius	20	M	" Carpenter	Yes	Yes	Russia	German	"	"	Wife Anna	Wash.	Pascagoula
15	Winkler	George	18	"	" Laborer	"	"	Hung.	German	"	"	Wife Anna	"	Hoguesville
16	Radnan	Wasyf	37	M	" Carpenter	Yes	Yes	Austria	Polish	Canada	Wpg. Man.	Wife Anna	Wash.	Seattle
17	Caplan	Joseph	25	M	" Farmer	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Wife Anna	Wash.	St. Paul
18	Chmen	Edwin	36	"	" Laborer	"	"	Sweden	Scandi	"	Wpg. Man.	Wife Anna	"	Wpg.
19	Primis	Jacob	50	"	" Merchant	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wpg. Man.	Wife Anna	"	"
20	"	Isaak	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna	"	"
21	"	Nathan	11	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna	"	"
In Transit	Siemens	Gerhard	60	"	" Traveler	"	"	"	German	"	Cherker	Wife Anna	"	"
In Transit	"	Sarah	54	F	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna	"	"
In Transit	Bell	Henry	49	M	"	"	"	Engl	Engl	Engl	London	Wife Mrs. H. Bell	"	"
In Transit	Baird	Alexander	66	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna	"	"
In Transit	Begrom	Thomas	47	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna	"	"
27	Krengold	David	27	"	" Painter	"	"	Russia	Hebrew	Canada	Wpg. Man.	Wife Anna	"	"
28	Bell	Thomas	29	"	" Bookkeeper	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Wife Anna	"	"
29	Lock	Jessie	38	F	" Housewife	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Anna	"	"
30	"	William	11	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna	"	"
NOT USED														

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 1907

Class C

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN GREAT PORT FROM A FOREIGN LEANED WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED ON THIS SHEET.

149

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any company, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any treaty, statute, or executive order, to be entitled to citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	Port of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Where? Date of last departure from U.S.						Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1	No	Self	100	Yes	From Sweden	No	No	No	No	Good	5 5	Dark	Bl	Bl	Norway	Christiania	May 10/07	Amundsen	1907
2	Yes	"	25	"	From Boston	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Denmark	Narburg	Oct 10/07	"	"
3	No	"	10	Yes	From New York	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Br	Austria	Horsburg	May 10/07	"	"
4	"	"	3	Yes	From New York	"	"	"	"	"	5 10	Dark	Bl	Bl	"	Przemysl	Aug 10/07	"	"
5	Yes	Partner	10	"	From New York	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br	Br	Hungary	Blagov	May 10/07	Amundsen	"
6	No	"	"	"	From New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	No	Self	200	Yes	From New York	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	"	Sweden	Umea	May 10/07	"	"
8	"	Partner	40	"	From New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Greece	Argos	May 10/07	"	"
9	Yes	Self	2	Yes	From New York	"	"	"	"	"	5 6	"	Bl	Bl	Sweden	Stockholm	May 10/07	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Yes	Self	20	Yes	From New York	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	"	England	London	May 10/07	"	"
12	"	"	20	"	From New York	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Hungary	Budapest	May 10/07	"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	No	Self	50	Yes	From New York	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	Canada	Montreal	May 10/07	"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	No	Self	40	Yes	From New York	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Br	Austria	Vienna	May 10/07	"	"
17	"	"	20	"	From New York	"	"	"	"	"	5 3	"	Bl	Br	Russia	Moscow	May 10/07	"	"
18	Yes	"	80	"	From New York	"	"	"	"	"	5 9	Dark	Bl	Bl	Sweden	Stockholm	May 10/07	"	"
19	No	"	200	"	From New York	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Br	Russia	Yekaterinburg	May 10/07	"	"
20	"	Partner	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Bl	Br	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Yes	Self	50	"	From New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Self	1000	"	From New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	No	"	200	"	From New York	"	"	"	"	"	5 8	Dark	Br	Br	Russia	Nizhny Novgorod	May 10/07	"	"
28	Yes	"	10	"	From New York	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Med	"	Bl	Ireland	Belfast	May 10/07	"	"
29	"	"	19	"	From New York	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br	Scotland	Glasgow	May 10/07	"	"
30	"	Partner	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS C. - 29

E. J. Class C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

11-1004

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jeremeta, Parnas	505- file 12-11-1917-200	36	M	M	Coal miner	ye	ye	Greece	Greek	Canada	Montreal	No. 100 St. Paul		
2	Moer, Theodor	505- file 12-11-1917-200	44	M	M	Carpenter			Norway	Scandinavian	Canada	Wpg. Man.	Bro. Nils Moe		
3	"	Olaf	19	M	M	Para. Lab.			"	"	"	"	"	"	"
4	"	Christiana	39	F	F	"			"	"	"	"	"	"	"
5	Loroka, Ivan		26	M	M	Electrician			Russia	Russian	"	"	Bro. Father Michael		
6	Christensen, Ole		34	M	M	Carpenter			Norway	Scandinavian	"	Spindville	Bro. Father Michael		
7	Lakagi, Gjinis		32	M	M	Photographer			Japan	Japanese	"	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
8	Anderson, Ernest		18	M	M	Para. Lab.			Sweden	Scandinavian	"	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
9	Lendau, Alberic		26	M	M	Carpenter			Belgium	Flemish	"	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
10	Pesti, Josef		35	M	M	Lab. worker			Hungary	Hungarian	"	"	Bro. Father Michael		
11	Schultz, Edward		42	M	M	"			Russia	German	"	"	Bro. Father Michael		
12	Nickel, Ludwig		28	M	M	"			"	"	"	"	Bro. Father Michael		
13	Hall, Jeremiah		19	M	M	"			Engl.	Engl.	Canada	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
14	Schlenberg, Katharina		10	F	F	"			Canada	German	Canada	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
15	Schwaetzel, Joseph		48	M	M	Baker	ye	ye	Germany	German	"	"	Bro. Father Michael		
16	Kuhle, Anna		47	F	F	"			Russia	"	"	"	Bro. Father Michael		
17	Johnson, John		35	M	M	Lab. worker			Sweden	Scandinavian	"	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
18	Hegel, Bernis		21	F	F	Painter			Russia	Hebrew	"	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
19	Halicki, Adam		22	M	M	Master			Austria	Polish	"	"	Bro. Father Michael		
20	Edelberg, Carl		21	M	M	Lab. worker			Russia	German	"	"	Bro. Father Michael		
21	Farmer, George William		33	M	M	"			Engl.	Engl.	Canada	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
22	Gozaniski, Max		19	M	M	Lab. worker			Russia	Hebrew	Canada	Wpg. Man.	Bro. Father Michael		
23	Schwartz, Malchen		2	F	F	"			Canada	Hebrew	"	"	Bro. Father Michael		
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *September*, 190*7*

C. I. N. Class C

150

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REJECTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, firm, company, association, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	<i>Self</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 10"</i>	<i>DK</i>	<i>Br</i>	<i>small</i>	<i>Greece</i>	<i>Medea</i>	<i>My</i>	<i>Sept 14</i>	<i>1907</i>
2	<i>ya</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 11"</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>none</i>	<i>Norway</i>	<i>Krasno</i>	<i>Quesbec</i>	<i>Oct 02</i>	<i>1907</i>
3	<i>Self</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 11"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1907</i>
4	<i>Self</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 4"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Br</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1907</i>
5	<i>ya</i>	<i>30</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 7"</i>	<i>Pais</i>	<i>Lt</i>	<i>Bl</i>	<i>Russia</i>	<i>Lublin</i>	<i>My</i>	<i>Nov 1907</i>	<i>1907</i>
6	<i>"</i>	<i>250</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 0"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Bl</i>	<i>Norway</i>	<i>Arendal</i>	<i>"</i>	<i>2/26/07</i>	<i>1907</i>
7	<i>No</i>	<i>350</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>4' 7"</i>	<i>DK</i>	<i>Bl</i>	<i>Br</i>	<i>Japan</i>	<i>Asch</i>	<i>San Francisco</i>	<i>1907</i>	<i>1907</i>
8	<i>ya</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 7"</i>	<i>Pais</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Sweden</i>	<i>Harlingen</i>	<i>My</i>	<i>Nov 07</i>	<i>1907</i>
9	<i>Self</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 5 1/2"</i>	<i>"</i>	<i>Lt</i>	<i>Bl</i>	<i>Belgium</i>	<i>Wynkel</i>	<i>"</i>	<i>May 07</i>	<i>1907</i>
10	<i>Self</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 5 1/2"</i>	<i>DK</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Hungary</i>	<i>Zala Medgy</i>	<i>"</i>	<i>Apr 07</i>	<i>1907</i>
11	<i>"</i>	<i>7</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 2"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Russia</i>	<i>Kosmon</i>	<i>Perth</i>	<i>Sept 07</i>	<i>1907</i>
12	<i>"</i>	<i>15</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 11 1/2"</i>	<i>Pais</i>	<i>Bl</i>	<i>Br</i>	<i>Russia</i>	<i>Kosmon</i>	<i>Perth</i>	<i>Sept 07</i>	<i>1907</i>
13	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 9"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Bl</i>	<i>Russia</i>	<i>Kosmon</i>	<i>Perth</i>	<i>Sept 07</i>	<i>1907</i>
14	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 9"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Bl</i>	<i>Russia</i>	<i>Kosmon</i>	<i>Perth</i>	<i>Sept 07</i>	<i>1907</i>
15	<i>Self</i>	<i>50</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 8"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Canada</i>	<i>Wpg</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1907</i>
16	<i>Heard</i>	<i>30</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 3"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Br</i>	<i>Germany</i>	<i>Kendorf</i>	<i>My</i>	<i>Apr 07</i>	<i>1907</i>
17	<i>Self</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 5"</i>	<i>Pais</i>	<i>Lt</i>	<i>Bl</i>	<i>Russia</i>	<i>Bresla</i>	<i>"</i>	<i>Nov 06</i>	<i>1907</i>
18	<i>"</i>	<i>15</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 3"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Sweden</i>	<i>Mexico</i>	<i>"</i>	<i>Apr 07</i>	<i>1907</i>
19	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 8"</i>	<i>Pais</i>	<i>Lt</i>	<i>Bl</i>	<i>Russia</i>	<i>Catagay</i>	<i>"</i>	<i>Apr 07</i>	<i>1907</i>
20	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 8"</i>	<i>Pais</i>	<i>Lt</i>	<i>Bl</i>	<i>Russia</i>	<i>Catagay</i>	<i>"</i>	<i>Apr 07</i>	<i>1907</i>
21	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 9"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Russia</i>	<i>Catagay</i>	<i>"</i>	<i>Apr 07</i>	<i>1907</i>
22	<i>No</i>	<i>60</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 6"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Russia</i>	<i>Catagay</i>	<i>My</i>	<i>Nov 07</i>	<i>1907</i>
23	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 6"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Russia</i>	<i>Catagay</i>	<i>My</i>	<i>Nov 07</i>	<i>1907</i>
24	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>1907</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5' 6"</i>	<i>Med</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Russia</i>	<i>Catagay</i>	<i>My</i>	<i>Nov 07</i>	<i>1907</i>
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS C. - *23*

C. I. N. Class C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1594

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
Disappeared	Kentel	Valentin	43	M.M.	Laborer	yes yes	Austrian	German	Austrian	Hastuff M. fe. E. Lige	Wpg. Man.	N. H. Hessel	
	Wengel	Maria	7	M. S.	none	No No	Canada		Canada	Wpg. Man. with Father Peter D. 1-3	Calo. New Windsor		
	Webell	Elisabeth	6	F.	"	"	"	"	"	Pr. Albert	"	Wpg. Man.	N. H. Hessel
	Kuhnle	Karl	45	M.M.	Laborer	yes yes	Russian	"	"	Wpg. Man.	Wife Anna	Wpg. Man.	N. H. Hessel
	"	Karl	17	"	"	yes yes	Russian	"	"	"	mother	"	"
	Scardina	Giacchino	33	"	"	"	Italy	Ital. S.	"	"	Wpg. Man.	Ill. Chicago	
	Stephens	Evan	30	"	Prattitioner	yes yes	Wales	Welsh	"	"	Wife Susanna	Christiansburg	
	Jonasson	Pestur Julius	2	M. S.	none	No No	Canada	Scandi	Canada	Wpg. Man.	With Father C. # 22/25	Wash. Belleville	
	Pohl	Indrwig	28	M.	Carpenter	yes yes	Germany	German	Germany	Bregon	Bro. in law Paul Hartels	Ohio Cleveland	
	"	wife Hulda	21	F.	none	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	son Erich	3	M. S.	"	No No	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Solimon	Alimiri	54	"	"	"	Russia	Russian	Russia	Wpg. Man.	Wife Anna	Russia	
Debarred	Beninka	Giulielmo	29	"	S. Laborer	yes yes	Italy	Ital. No	Canada	Port. Arthur	No. fr. or rel.	Mont. Garrison	
Debarred	D'Augustini	Giovanni	37	M.M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	"	Francesco	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	"	Antonio	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	"	Giovanni	15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	D'Gastini	Bartero	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Pauro	D. Gerardo	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Bregoni	Giovanni	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Campigato	Girolamo	41	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	De Pero	Antonio	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Pansolin	Angelo	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Pauro	Pauro	14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Panasolo	Giovanni	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Preston	Violet Gertrude	6	F.	"	No No	Canada	Irish	"	Portage la Paire	Wpg. Man.	Winn. Osseo	
27	Hammerberg	Paulina	27	F.	dress maker	yes yes	Scandi	Scandi	"	Wpg. Man.	Wife Anna	Cal. Oakland	
28	Lehmann	Severin	60	M.	Waldberg	"	Germany	German	Canada	Libue	Wpg. Man.	N. H. Lehn	
29	Petersen	Carl	34	"	S. Laborer	"	Norway	Scandi	"	Wpg. Man.	No. fr. or rel.	Winn. Mpls	
In Transit	Hupajlo	Antoni	30	"	"	"	Austrian	Polish	"	Wpg. Man.	"	Austria	
NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class C

151

BE PASSENGER WHO ARRIVED AT A CONTIGUOUS OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS FORM.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS														
13	14	15	16	17			18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29		30	31	32		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, or company, or any other entity.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Exemption from naturalization, or other special provisions of law, under which admitted?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to citizenship by descent, or under any other law, or under any treaty, or under any other provision of law, or under any other provision of law, or under any other provision of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	6. ya	Yes	11/1/07	Pr. Adam Koch	No	No	No	No	No	No	No	No	5 9	Med	Br	Br	none	Sweden	Stockholm	NY	11/1/07	Batavia	Aug 21	1907	
2	"	"	"	No	"	With Father Peter D. 1-3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Wpg. Man	"	"	"	"	"	
3	"	"	"	"	"	With Father Henry D. 4-7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Tr. Albest	"	"	"	"	"	
4	"	Self	13 ya	Yes	11/20/06	No address	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	Med	Br	Br	"	Romania	Lichtenfeld	NY	11/20/06	Manice	"	"	"
5	"	Patha	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Romania	Braila	"	"	"	"	"	
6	"	Self	50	"	1903	Ill. Mar 07	Bro. Francesco	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Br	"	Italy	Trabino	"	May 07	Batavia	"	"	
7	Yes	"	25 ya	Yes	11/20/06	Bro. Peter D. 1-3	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Med	Br	Br	"	Sweden	Stockholm	NY	11/20/06	Manice	"	"	
8	No	"	"	No	"	With Father E. 22/05	No	No	No	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	Canada	Wpg. Man	"	"	"	"	"	
9	"	Self	700 ya	Yes	11/20/06	Bro. Peter D. 1-3	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	Romania	Braila	NY	11/20/06	Manice	"	"	
10	"	Hub	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	Patha	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	Self	40 ya	"	"	Phila June 07	Phila June 07	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	No	A. C. L.	110	"	"	NY 5/1/06	With Father E. 29	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	Br	"	Italy	Pisere	NY	5/1/06	Batavia	"	"	
14	"	A. C. L.	400	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	A. C. L.	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	A. C. L.	120	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	A. C. L.	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	A. C. L.	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	A. C. L.	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	A. C. L.	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	A. C. L.	60	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	A. C. L.	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	A. C. L.	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	A. C. L.	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	Self	80	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	Self	60 ya	Yes	11/20/06	Bro. Peter D. 1-3	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	500	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

CLASS C.-29

G. D. Class C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-1504

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Malowitz	David	25	M	M	Parlar	ja	ya	Russa	Hebrew	Canada	Mpg. Man.	557 Portland St. Mpg.	NY	New York
2	"	inf Ethel	22	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro.	"	"
3	"	son Max	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	341 William St. Mpg.	"	"
4	Jaffer	Morocco	40	"	"	M Hassan	"	"	"	"	"	"	Bro - law Barnett Mpg.	MO	St Louis
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

G. N. Class C

152

NO PERSONS WHO ENTERED BY A CONTIGUOUS TERRITORY MUST FORM A PROBATIONARY PERIOD WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION AND BE ADMITTED ON THIS BASIS.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																					25	26	27	28	29	30	31	32	33
1	No	Self	140	yes	May '07	NY	95 Oak St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Med	Br	Bl	None	Germany	NY	June '06	Perman	1907			
2	"	Hessle	"	"	May '07	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	Bl	Bl	"	Pavlov	"	Feb '06	"	"			
3	"	Pattis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	Bl	"	Kieff	"	"	"	"			
4	"	Self	70	"	"	"	16 27, Franklin St. Boston	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Bl	"	Gyuba	Portland	Apr '07	Canada	"			
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS C.

4

G. N. North. Class C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16

11-1004

PORT OF *Winnipeg, Man.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Grande,	Laverio	19		M.	Laborer	ye	ye	Italy	Ital. L.	Canada	Wpg. Man.	Amato, Catamara.		Wash. Spokane
2	Pegatte,	Antonio	31		"	M. Mason	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
3	Pallone,	Antonio	33		"	Laborer	No	No	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
4	Kembel,	Heinrich	24		"	Laborer	"	"	Prussia	German	"	"	Amato, Catamara.		"
5	"	wif Maria	26		F.	"	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
6	"	chd. Heinrich	9		M.	"	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
7	Winda,	Nicholas	23		"	Laborer	ye	ye	Ireland	Irish	"	"	Amato, Catamara.		"
8	Johanson,	Oscar	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
9	Malzan,	Heinrich	27		"	Laborer	"	"	Prussia	German	"	"	Amato, Catamara.		"
10	"	wif Emilie	18		F.	"	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
11	Thompson	Peter M.	55		M.	Carpenter	"	"	Canada	Scotch	"	"	Amato, Catamara.		"
12	Pajtas,	Gyorgy	28		"	Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	"	Amato, Catamara.		"
13	Samujan	Sarah	32		F.	"	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
14	Gal,	Karoly	27		M.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
15	Vigh,	James	3		"	"	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
16	Gyetho,	"	34		"	Laborer	ye	ye	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
17	Agentic,	Mate	25		"	"	No	No	Austria	Slovonian	"	"	Amato, Catamara.		"
18	Mataja,	Pranjo	37		"	"	"	"	Hungary	Croatian	"	"	Amato, Catamara.		"
19	"	bro. Mentzel	33		"	"	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
20	Padjen,	Raphael	22		"	"	ye	ye	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
21	"	bro. Jacob	31		"	"	"	"	"	"	"	"	Amato, Catamara.		"
22	Plummer,	Pred	23		"	Carpenter	"	"	Engl	Engl	"	Wpg. Man.	Amato, Catamara.		"
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A COAST GUARD VESSEL SHALL BE ADMITTED TO LAND WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE RE-EXAMINED ON LATER JOURNEY

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September 1907

Class C

152

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25				26		27		28		29		30	31	32	33		
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation under the Alien and Enemy Control Act, or whether subject to deportation under the Alien and Enemy Control Act, or whether subject to deportation under the Alien and Enemy Control Act.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—		
1	ye	Self	20	ye	1902	1903	No address	No	No	No	Good	No	5'4"	Med	Br	Bl									Italy	Anato	NY	Apr 17	1907		
2	"	"	25	"	1903	1903	"	"	"	"	"	"	5'7 1/2"	"	Bl	Br									"	Parad. S. L.	"	"	"	"	
3	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'3"	Med	Br	Bl									"	Anato	"	"	"	"	
4	No	"	50	"	"	4/20/07	Paris in Hainnes New York	"	"	"	"	"	5'6"	Med	"	Br									Russia	Hercubet	"	4/20/07	"	"	
5	"	Hand	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4'11"	"	"	"									"	"	"	"	"	"	
6	"	Pathe	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									"	"	"	"	"	"	
7	"	Self	50	"	1905	1907	Fr. John Johanna	"	"	"	"	"	6'1 1/2"	Med	Br	"									Prussia	Papere	Halifax	Apr 01	1907	"	
8	"	"	60	ye	1906	1906	NY. Dec 06	"	"	"	"	"	5'9"	Med	Br	Br									"	Orin	NY	1901	"	"	
9	No	"	400	"	1906	1907	Wash. Feb 07	"	"	"	"	"	5'7"	Med	Br	Bl									Russia	Perefejeff	St. John	Apr 06	1907	"	
10	"	"	"	"	1906	1907	NY. Apr 06	"	"	"	"	"	5'3"	"	"	Br									"	"	"	"	"	"	
11	ye	"	30	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'9"	Med	Br	Br									Canada	Quelpe	"	"	"	"	"
12	No	Self	15	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'5"	"	Br	Br									Hung	Bereghy	NY	Oct. 07	1907	"	
13	"	Hand	"	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'7"	Med	Br	Br									"	"	"	"	"	"	
14	"	Self	32	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'2"	Med	Br	"									"	"	"	"	"	"	
15	"	"	"	"	1907	1907	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									Canada	Weg. Man	"	"	"	"	"
16	"	Self	25	"	1907	1907	NY. Dec 06	"	"	"	"	"	5'8"	Med	Br	Br									Hung	Debas	NY	12/06/07	1907	"	
17	"	"	60	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'9"	Med	Br	Br									"	"	"	"	"	"	
18	"	"	70	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'9"	Med	Br	Br									"	"	"	"	"	"	
19	"	"	35	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'5"	Med	Br	Br									"	"	"	"	"	"	
20	"	"	80	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'6"	Med	Br	Br									"	"	"	"	"	"	
21	"	"	115	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'6"	Med	Br	Br									"	"	"	"	"	"	
22	"	"	95	"	1907	1907	Cal. July 07	"	"	"	"	"	5'7 1/2"	Med	Br	Bl									"	"	"	"	"	"	
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

CLASS C. - 22

U.S. Class C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 535 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1204

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
Disappeared	Barsznick,	Petro	37	M	M	Labourer	No	No	Austria	Ruthenian	Canada	Wpg. Man.	Plage House Man		
	Zadorozny,	Hefan	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Magda		
	Schachter,	Samuel	26	"	"	P. Tailor	ye	yes	"	Hebrew	"	"	Wife Katarina		
Disappeared	Thorenson,	Julius	19	"	"	Baker	"	"	Iceland	Scandi	"	Wpg. Man.	Father Polozov		
	Anaus,	Frederick	20	"	"	Farmer	No	No	Russia	German	"	Wpg. Man.	Father Hefan Thorenson		
	Anaus,	Reinhard	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No for real		
Disappeared	"	(wife) Suzanna	20	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro. David Anaus		
	De. Guiton,	Emilio	21	M	M	Labourer	ye	ye	Italy	Ital. Work	"	"	Father Guiton		
	Szydz,	Pawel	62	"	"	Farmer	"	"	Austria	Polish	"	Wpg. Man.	Wife Katarzyna		
Disappeared	"	(son) Jan	23	"	"	P. Tailor	"	"	"	"	"	"	mother		
	"	Alexander	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
	Gawara,	Arce	18	"	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Wpg. Man.	Father Guiton		
Disappeared	Zazuliak,	Anton	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria		
	Olenik,	Jan	38	"	"	"	No	No	"	Polish	"	"	Wife Katarzyna		
	Nowaczuk,	Antosko	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna		
Disappeared	Memminger,	Therese	30	F	F	Cook	ye	yes	Germany	German	"	Wpg. Man.	Father Guiton		
	Murr,	Mathew	33	M	"	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife Anna		
	Anaus,	David	24	"	"	Labourer	"	"	Russia	"	"	"	Wife Anna		
Disappeared	"	(wife) Amalia	19	F	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife Anna		
	"	(mother) Suzanna	52	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna		
	Skoczak,	Jacob	49	M	M	Wagon	ye	ye	Austria	Polish	"	"	Wife Anna		
Disappeared	Wideman,	Heinrich	32	"	"	Labourer	No	No	Russia	German	"	"	Wife Anna		
	"	(wife) Katarina	29	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna		
	"	(son) Heinrich	5	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna		
Disappeared	Bichhorn,	Alexander	27	"	"	Labourer	"	"	"	"	"	"	Wife Anna		
	"	(wife) Suzanna	24	F	"	"	ye	yes	"	"	"	"	Wife Anna		
	"	(child) Alexander	6	M	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife Anna		
Disappeared	"	David	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna		
	"	Maria	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna		
	Weimmer,	Alexander	20	M	"	Labourer	ye	ye	"	"	"	"	Wife Anna		
NOT USED															

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class 2

154

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN QUAY PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION MAY BE EXEMPTED ON THIS FORM

				17		18		19-24								25-27				28		29		30-33			
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other person, and if so, name, relationship, or other person.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of any other person, or by any other means, to enter the United States, or to remain in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.								
1	No	Self	5	No			No address	No	No	No	Good	No	5 3	Med	Bl	Br		Austria	Parnopol	Amber	Dec '04	W. P. Lang	Aug	2			
2	"	"	5	"			"	"	"	"	"	"	5 9	Pain	Bl	Br	"	"	Kagorika	"	May '06	"	"	2			
3	"	"	55	"			"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	Bl	Br	"	"	Luczawa	"	June '06	Baran	"	2			
4	Yes	Father	3	"			Fr. Indre Indreasa	"	"	"	"	"	5 7	Pain	Bl	Br	Scars on nose	Iceland	Alfeyss	"	Aug '08	"	"	2			
5	No	Self	60	"			No address	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bl	Br		Russia	Halgoten	Halif	Apr '08	"	"	2			
6	"	Uncle	75	"			"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
7	"	Uncle	"	"			"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
8	Yes	Self	100	"			Dr. Amigos de Ponce	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Pain	"	Br	"	Italy	Peram	"	Feb '06	"	"	2			
9	No	"	16	"			No address	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Bl	"	"	Austria	Jarocan	"	Apr '03	assura	"	2			
10	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
11	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5 4	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
12	"	Self	10	"			"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Hara and	Amber	May '06	"	"	2			
13	"	"	100	"			"	"	"	"	"	"	5 4	"	Bl	"	"	"	Longhars	Halif	Apr '06	"	"	2			
14	"	"	3	"			"	"	"	"	"	"	5 8	Pain	Bl	Br	"	"	Jagorika	Amber	May '03	"	"	2			
15	"	"	5	"			"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Bl	"	"	"	Czatkow	Halif	Mar '08	"	"	2			
16	"	"	400	Yes	From	Self	May '04	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	"	"	Germany	Bessling	May '04	May '04	"	"	2			
17	"	"	100	"			"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Pain	Bl	Blad	"	"	Reggendorf	"	"	"	"	2			
18	"	"	104	"			Bro - lar Peter Keller	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Russia	Halgoten	Amber	Mar '02	"	"	2			
19	"	Uncle	"	"			"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Bl	Br	"	"	"	"	"	"	"	2			
20	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
21	"	Self	170	"			Fr. 741 3 ^a In Com Maximolia	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	Br	Br	"	Austria	Parnopol	"	May '03	"	"	2			
22	"	"	116	"			No address	"	"	"	"	"	5 7	Pain	Bl	Bl	"	Russia	Halgoten	Halif	Jan '08	"	"	2			
23	"	Uncle	"	"			"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Bl	Br	"	"	"	"	"	"	"	2			
24	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	Pain	Bl	Br	"	"	"	"	"	"	"	2			
25	"	Self	130	"			"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Bl	Br	"	"	"	"	"	"	"	2			
26	"	Uncle	"	"			"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
27	"	Father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	Pain	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
28	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	Med	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
29	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	Pain	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2			
30	"	Self	30	Yes	From	Self	May '06	"	"	"	"	"	5 4	Med	Bl	Br	"	"	Parac	"	May '06	"	"	2			

CLASS D. - 30

Class 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 18

11-1894

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs.	Mos.			Married or Single.	Read.		Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.
Disappeared	Mengel,	Peter.	35	M.	M. Laborer	Yes	No	Prussia	German	Canada	Wpg. Man.	Unter den Eichen, R.	Colo.	N. W. Under
Disappeared	"	wife. Luise	25	F.	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"
Disappeared	"	son. Conrad	5	M.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
4	Uebell,	Vencez.	35	M.	Baker	Yes	Yes	"	"	"	P. Albert	P. George Wimmerer.	Kans.	Kansas City
5	"	wife. Anna, Maria.	30	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	ch. Johannes	3	M.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
"	"	Anna	2	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Jancso,	Jancso.	20	M.	Laborer	Yes	Yes	Hungary	Hungary	"	Wpg. Man.	No fr. or rel.	N. D.	St. Thomas
"	bro.	Perecz	28	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
9	Rebman,	John	20	"	"	Yes	Yes	Austria	German	"	"	532 King St. Wpg.	Winn.	N. Paul.
10	Schwab,	Jacob	23	M.	"	"	"	Prussia	"	"	"	Patheer Frank. Schwarz	Colo.	St. Catharines
"	wife.	Elisabeth	21	F.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
11	Korylo,	Julka	28	F.	Domestic	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	"	"	594 Frederick St. Wpg.	"	"
12	Marconi,	Dioranni	28	M.	Laborer	"	"	Italy	Italian	"	St. Francis	Patheer. Bafato.	Wash.	D. C.
13	Bressan,	Stefano	37	M.	"	Yes	No	"	"	"	"	Patheer. Bafato.	"	"
In Transit	Francart,	Stephen	26	M.	Traveller	Yes	Yes	Belgium	Belgian	"	St. Catharines	Bro. Joseph	Belgium	"
In Transit	Schwartz,	Alma	36	F.	"	No	No	Prussia	Hebrew	"	Wpg. Man.	Patheer. Bafato.	"	"
In Transit	Koch,	Friederich	30	M.	Traveller	Yes	Yes	Austria	German	"	St. Francis	Patheer. Bafato.	"	"
In Transit	Bauer,	Maria	35	F.	"	"	"	"	"	"	"	Patheer. Bafato.	"	"
In Transit	Imereka,	Protr	27	M.	Laborer	"	"	"	Ruthenian	"	Wpg. Man.	Patheer. Bafato.	"	"
In Transit	Schaffer,	Barbara	19	F.	Traveller	"	"	Hungary	German	"	"	Patheer. Bafato.	"	"
In Transit	Harms,	Paul	55	M.	"	"	"	France	French	"	Grand Central	Patheer. Bafato.	"	"
In Transit	Reider,	Heinrich	22	M.	Laborer	Yes	Yes	Prussia	German	"	Wpg. Man.	Patheer. Bafato.	"	"
"	wife.	Katarina	23	F.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
14	Lahlen,	Andrew	31	M.	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	"	St. Catharines	Bro. Hermann	N. D.	St. Paul
15	Schoenberg,	Adam	31	M.	Laborer	"	"	Prussia	German	"	Wpg. Man.	Patheer. Bafato.	"	"
16	Stupic	Michael	35	M.	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	"	Patheer. Bafato.	"	"
17	Helzer,	Rudolf	22	M.	"	"	"	Prussia	German	"	"	Patheer. Bafato.	"	"
18	Kristjansson	Friederich	23	M.	Carpenter	"	"	Iceland	Scandinavian	"	"	Patheer. Bafato.	"	"
"	bro.	Palmeri	17	M.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Patheer. Bafato.	"	"

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN ARRIVAL
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP

155

Class 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19

11-1204

PORT OF Winnipeg, Man.

PORT OF MINNEAPOLIS, Minn.															
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
First 1000 Disenfranchised	Levinson.	Moses Hesse	23	M	Single	Lab.	yes	yes	Russia	Hybr.	Canada	Wpg. Man.	211-3 Alexander St. Bro. Benjamin Levinson. 396 Portland St. Wpg.	N. D.	Grand Forks.
	Asmus.	Conrad	58	M	Married	Lab.	yes	yes	"	German	"	"	Bro. Jacob Schlotthauer.	Calo.	Pt. Pellum
	Schick.	Mari	59	F	Married	"	"	"	"	"	"	"	No fr or rel	"	"
	Schlotthauer.	Jacob	44	M	Married	Lab.	yes	yes	"	"	"	"	396 Portland St. Wpg.	"	"
	Larson.	Erland	28	M	Single	"	"	"	Sweden	Scand.	"	Engelf. Oak	Bro. Frank H. Larson	Winn.	Mpls.
	Korenman.	Alexander	39	M	Married	Lab.	"	"	Russia	Hebr.	"	Warden, Minn.	Bro. Herman Korenman	Pa.	Philsdel.
	"	wife Sarah	34	F	Married	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	child Leah	11	F	Single	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	" Sarah	10	F	Single	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	" Menje	5	F	Single	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
In Tr	"	" Harrie	4	F	Single	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	Peder.	Max	19	M	Single	Lab.	yes	yes	"	"	"	"	415 Portland St.	"	"
	Nedomenico.	Giuseppe	22	M	Single	Lab.	yes	yes	Italy	Ital.	Sc.	Wpg. Man.	Father. Giovanni Peder.	Calo.	Pt. Pellum
	Pacco.	Francesco	38	M	Single	"	yes	yes	"	"	"	Ottawa	Father. Francesco Pacco.	Wash.	D.C.
	Jacob.	Leopold	23	M	Single	Lab.	"	"	Austria	German	"	Wpg. Man.	Wife. Angela Marelli. Washley East Car.	"	"
	Zetterberg.	Fritjof	33	M	Single	Lab.	"	"	Sweden	Scand.	"	Washley East	Father. Jacob Zetterberg.	Winn.	Mpls.
	Johnson.	Augustus	21	M	Single	Lab.	"	"	"	"	"	Washley East	Father. August Johnson.	"	"
	"	Axel	19	M	Single	"	"	"	"	"	"	"	Father. Axel Johnson.	"	"
	Nelson.	Charles	22	M	Single	"	"	"	"	"	"	"	Father. Charles Nelson.	"	"
	Ryotenson.	Stefan	24	M	Single	Lab.	"	"	Iceland	"	"	Wpg. Man.	Father. Stefan Ryotenson.	"	"
First 1000 Disenfranchised	"	(bro. Sven	21	M	Single	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Sven Nelson	"	"
	"	(moll. Adalbborg	63	F	Married	"	"	"	"	"	"	"	Father. Adalbborg Ryotenson.	"	"
	Jacula.	Haye	45	M	Married	Lab.	yes	yes	Austria	Ruthenian	"	"	Father. Haye Jacula.	"	"
	Pelke.	Joseph	26	M	Married	Lab.	yes	yes	Germany	German	"	"	Father. Joseph Pelke.	"	"
	"	wife Pauline	28	F	Married	"	"	"	"	"	"	"	Father. Pauline Pelke.	"	"
	Malanties.	Johanne	27	M	Single	Lab.	"	"	"	"	"	"	Father. Johanne Malanties.	"	"
	Zdanowicz.	Andrej	28	M	Single	"	"	"	Russia	Russian	"	Wpg. Man.	Father. Andrej Zdanowicz.	Ill.	Chicago
	Knak.	Wilhelm	25	M	Single	Lab.	"	"	"	German	"	"	Father. Wilhelm Knak.	Winn.	Mpls.
	"	wife Augusta	18	F	Single	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Herman Knak	Winn.	Mpls.
	Dreger.	Louis	22	M	Single	Lab.	"	"	"	"	"	"	Bro. Louis Dreger	Wash.	D.C.

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN COAST FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXEMPTED ON THIS ACT

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class 2

156

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to conscription in any foreign country, or whether exempted from such conscription, or whether exempted from military service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes	Patron	200	No	12 E. 4 th St. Charleston, S.C. Carr. B. L. Rosenberg	No	No	No	Good	No	5 3	Med	Br	Br	Russia	Moscow	May 13 '03	2	Sept 7			
2	No	Self	50	Yes	May '06. Patron Carr. ad. ad.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Baker	May '06	2	"			
3	"	Patron	102	No	Don Andreas Schick	"	"	"	"	"	5 1/2	"	Br	Br	"	London	Quebec	June 1906	2	"		
4	"	Self	60	"	Bro. Law Carr. ad. ad.	"	"	"	Good	"	5 5 1/2	"	Br	Bl	"	Graff	"	Jan '02	2	"		
5	"	"	400	Yes	4/10/95. May '06. Carr. ad. ad.	"	"	"	Good	"	5 6	Pair	Bl	"	"	London	Paris	April 15/95	2	"		
6	Yes	Bro.	100	No	Bro. Law Carr. ad. ad.	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br	"	Russia	Smolensk	December 1906	2	"		
7	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5 7	Pair	Br	"	"	"	Yagerad	"	"	2	"	
8	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	Med	"	"	"	"	Yagerad	"	"	2	"	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	
12	"	Patron	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	
13	"	Self	50	"	No address	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Med	Br	Br	"	Italy	Prosera	May '02	2	"		
14	"	"	50	Yes	May '06. Carr. ad. ad.	"	"	"	"	"	5 2	Med	Bl	Bl	"	"	Amato	May '06	Christian	"	"	
15	"	"	20	No	"	"	"	"	"	"	5 6	Pair	Bl	Bl	"	Austria	Vienna	May '06	Parcel	"	"	
16	No	"	570	"	Scam. Hotel 9 th St. P. C. J. Gwan	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	"	"	London	Hall	December '06	Parthous	"	"	
17	"	"	630	"	No address	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bl	Br	"	"	Oselle	"	'03	Br	"	
18	"	Brother	50	"	9 th St. Bro. Carl Johnson	"	"	"	"	"	5 8	Pair	Br	"	"	"	Modercham	"	Nov '04	Bl	"	
19	"	Self	130	"	2 nd St. P. Bremer Hope	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Bl	"	"	Brasgard	Had. 2/4/02	Wang	"	"	
20	"	"	50	"	Adra 7 th St. P. Mrs. Charles Rogers	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Br	"	"	Iceland	Vopnafjord	December 7/04	Frederick	"	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	Hand	"	"	Hand	"	"	"	"	"	5 12	Med	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"	
23	Yes	Self	5	"	No address	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	Austria	Stavaro	May '05	"	"	
24	"	"	35	Yes	May '06. Carr. ad. ad.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Hungary	Gyomaj	May '06	Ullmann	"	
25	"	Hand	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Bl	Bl	"	"	Esar	"	"	"	"	
26	No	Self	100	"	9 th St. P. Franz Bensi	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br	Br	"	"	Elager	"	Aug '06	Br. Hargrave	"
27	"	"	150	No	214 W. 7 th St. P. Paul Kalarre	"	"	"	"	"	5 4	Med	"	Br	"	"	Russia	Shochko	December 2/02	"	"	
28	"	"	40	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Bl	"	"	"	Pilawer	"	1/10/06	Frederick	"
29	"	Self	"	Yes	May '06. Carr. ad. ad.	"	"	"	"	"	5 2 1/2	"	"	Bl	"	"	"	Hersene	May '06	Frederick	"	"
30	"	"	30	No	"	"	"	"	"	"	5 6	Pair	Br	"	"	"	"	Parizna	May '06	"	"	"

CLASS D.—30

Class 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 323 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20

11-1004

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
In Transit	Muth,	Robert	26	M	M	Carpenter ya ya			Russia	German	Canada	Wpg. Man	532 Alexander St W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Labetto,	Nicola	44	M	M	" " " " " "			Italy	Ital Lo	"	"	No. for arrival	Italy	
In Transit	Luscha,	Pekla	28	F	M	" " " " " "			Austria	Ruthenian	"	"	574 Helm St Wpg. Man	Austria	
In Transit	"	son Samko	2	M	M	" " " " " "			"	"	"	"	Patron	"	
In Transit	Babink,	Sylvester	28	M	M	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	"	
In Transit	Likora,	Josef	49	"	"	" " " " " "			"	Polish	"	"	W. P. Pauline	"	
In Transit	Oueszkiewicz,	Samko	34	"	"	" " " " " "			"	Ruthenian	"	"	W. P. Pauline	"	
In Transit	Gzhylyk,	Katarzyna	38	F	M	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	"	
In Transit	Gzymolawski,	Antoni	60	M	M	" " " " " "			"	Polish	"	"	W. P. Pauline	"	
In Transit	Wolenczuk,	Wasyl	31	"	"	" " " " " "			"	Ruthenian	"	"	W. P. Pauline	"	
In Transit	Tonelli,	Andrea	20	"	"	" " " " " "			Italy	Ital No. 1	"	St. Anthony	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Augustini,	Paulo	40	"	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Arva,	Carcerad	28	"	"	" " " " " "			Germany	German	"	Wpg. Man	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Threshes,	Thomas	40	M	M	" " " " " "			England	Engl	Canada	Wpg. Man	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Friedman,	Henrich	40	M	M	" " " " " "			Russia	Hebrew	Canada	Wpg. Man	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	wife Rosa	38	F	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	daughter Gertrude	17	"	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	" Olara	14	"	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	son Abraham	7	M	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	" Alexander	5	"	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Heller,	Wilhelm	28	"	"	" " " " " "			"	German	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	wife Augusta	29	F	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Malgan,	Henrich	27	M	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Malgan mlt.	Emilie	50	F	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	bro Carl	23	M	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	" Albert	17	"	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	bro Olga	6	F	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Leochere,	Emilie	62	F	"	" " " " " "			France	French	"	Wpg. Man	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	"	daughter Augustine	30	"	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	
In Transit	Uhrich,	John	17	M	"	" " " " " "			"	"	"	"	W. P. Pauline	Wash. Tacoma	

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

$$\begin{array}{r} 240 \\ \times 63 \\ \hline 720 \\ 1440 \\ \hline 15120 \end{array}$$

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT UNDER A FOREIGN FLAG,
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE DESIGNATED ON THIS LIST.

Class 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

11-140

PORT OF Winnipeg, Man.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Narducci	Loreto	19	M.	Labourer	ye	ye	Italy	Ital. P.	Canada	Toronto	Father, Giacinto	Mont. Butte		
2	"	Offorino	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Matteo	"		
3	Di Cala	Francesco	41	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Matteo	"		
4	Feinstein	Alex.	20	"	Clerk	"	"	Russia	Hebrew	Canada	Wpg. Ma	Father, Salomon	Maine	W. J. L.	
5	Callison	Andrew	56	"	Farmer	"	"	Sweden	Scand.	"	Hammar	Wife, Anna	Sweden		
6	Mattison	Andrew	40	"	Labourer	"	"	Norway	"	"	"	"	"		
7	Colandoneo	Angelo	48	"	M.	"	"	Italy	Ital. No.	"	Wpg. Ma	"	"		
8	Posano	Angelo	47	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
9	Grasso	Salvatore	28	"	"	"	"	"	"	"	Ph. William	"	"		
10	Parsanto	Joseph	22	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Ma	"	"		
11	Giardetti	Amedeo	17	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Ma	"	"		
12	"	Matteo	25	"	"	ye	ye	"	"	"	"	"	"		
13	Grancolo	Corrado	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
14	Dimosera	Angelo	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
15	Grasso	Salvatore	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
16	Bramant	Abraham	17	"	Carpenter	ye	ye	Russia	Hebrew	"	Wpg. Ma	"	"		
17	Rasler	Jacob	24	"	Farmer	"	"	Austria	German	"	"	"	"		
18	Schofro	Alexander	29	"	Carpenter	"	"	Hungary	"	"	"	"	"		
19	Olsen	Oscar	24	"	Labourer	"	"	Norway	Scand.	"	Brayden	"	"		
20	Defendeen	Charles	40	"	Labourer	"	"	Turkey	Gyvan	"	Wpg. Ma	"	"		
21	Halaby	Salim	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
22	Phufni	Asif	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
23	Blatt	Abraham	33	"	"	ye	ye	Russia	Hebrew	"	Wpg. Ma	"	"		
24	Peterson	Gust	32	"	Labourer	"	"	Sweden	Scand.	"	"	"	"		
25	Voss	Andre	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
26	Lamijam	Isure	27	"	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"		
27	Kotwica	Thomas	20	"	"	"	"	Austria	Polish	"	"	"	"		
28	Boratincki	Antoni	47	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
29	Johnson	Mary	28	"	Cook	ye	ye	Norway	Scand.	"	"	"	"		
30	Nicola	Giovanni	40	"	"	"	"	Italy	Lo. Ital.	"	"	"	"		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE RECLASSIFIED OR RE-ENTRY

158

Class 2

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22

11-1204

PORT OF Winnipeg, Man.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Nikolaysen,	Thera	49	F	M	Housewife			Norway	Scandi.	Canada	Wpg. Man.	No fr. or rel.		Wash. Seattle
2	"	dang Jennie	22	F	M	Housewife			"	"	"	"	"	"	"
3	Lager,	Victor	24	M	M	Traveller			Belgium	Flamand	"	"	Under Hotel St. Raphael		Belgium
4	Urban,	Elizabeth	69	F	M	Housewife			Germany	German	"	Olandburg	Under Hotel St. Raphael		Belgium
5	Gresler,	Emil	24	M	M	Housewife			"	"	"	"	Under Hotel St. Raphael		Belgium
6	Johnson,	Christ	29	M	M	Housewife			Norway	Scandi.	"	Wpg. Man.	No fr. or rel.		"
7	"	Anna	27	F	M	Housewife			"	"	"	"	"		Ill Chicago
8	Jansson,	Mary	25	F	M	Housewife			Sweden	"	"	"	Headingly, Man		"
9	Mess,	Mary	20	F	M	Housewife			Norway	"	"	"	Headingly, Man		"
10	Peressini	Vittorio	23	M	M	Housewife			Italy	Ital. No.	"	"	Headingly, Man		"
11	Luker	Kasdy	25	M	M	Housewife			Hungary	Belgium	"	"	Headingly, Man		"
12	Gundersen	Ligrie	19	F	M	Housewife			Norway	Scandi.	"	"	Headingly, Man		"
13	Gastal	Tador	20	M	M	Housewife			Austria	Ruthenian	"	"	Headingly, Man		"
14	"	Ivan	28	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
15	Niaczuk,	Josef	35	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
16	Pant	Pamie	22	F	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
17	Larsen,	Christian	24	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
18	Petcher,	Julius	39	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
19	Godinsky	Maryl	27	F	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
20	Lautsch,	Josef	28	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
21	Bilinski	Petro	21	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
22	Mecan,	Matwiy	29	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
23	Halst	Stanislaw	19	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
24	Czernienki,	Parvel	24	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
25	Wisniew	Onofri	22	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
26	Hörrig,	Ernst	18	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
27	Block,	Rudolph	19	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
28	Port,	George	53	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
29	Gomtag,	Philip	26	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"
30	Rigandowski	Joseph	33	M	M	Housewife			"	"	"	"	Headingly, Man		"

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class D

159

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN QUAY FIVE DAYS & FIVE HOURS BEFORE THE DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED AT THIS QUAY.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.													
13	14	15	16	17			18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Ever in prison or in custody, or in the United States, for any crime or offense, or for any violation of the laws of the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any society, organization, or association, the object of which is to overthrow the Government of the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	65 No				1935 8 th St. San. Matinas.			No	No	No	No	No	No	4 11	Pale	Gr. Bl.			Norway	Tatess.	Cambs	May '06	Canada	Sept '16
2	"	Metber	"				"			"	"	"	"	"	"	5 4	"	Bl.			"	"	Halsf	Apr '08	"	"
3	Yes	Self	50				1400 2 nd St. Ragsdale N.J.			"	"	"	"	"	"								Quincy	Aug '04	Massachusetts	"
4	No	Self	50	Yes	May '06	N.J.	May '06 San. Ragsdale			"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Gr. Bl.			Germany	Kno's	Nov '06	N.Y.	"	
5	"	Self	300	"	"	"	65 Bro. - San. 62 Grand St.			"	"	"	"	"	"	5 8	"	"			"	"	"	Feb '08	Canada	"
6	"	"	200	No			Dr. Mrs. Johnson			"	"	"	"	"	"	5 9	Pale	"			Norway	Kristiansund	Halsf	Feb '08	"	
7	"	Hand	"				"			"	"	"	"	"	"	5 7	"	"			"	"	"	"	"	
8	"	Self	100	Yes	Apr '03	N.Y.	1052 Arlington St. Dr. Albert Hammerstein			"	"	"	"	"	"	5 6	"	Gr.			Sweden	Norwalk	N.Y.	Apr '03	"	
9	Yes	"	250	"	"	"	Roscoe Feb '06 Sister Rexella Ness			"	"	"	"	"	"	5 5	"	"			Norway	Kristiansund	Boston	Feb '06	"	
10	No	"	400	"	"	"	N.Y. Apr '04 Bro. Darnelle			"	"	"	"	"	"	5 8	"	Bl.			Italy	San Daniele	N.Y.	Apr '04	La Bretagne	
11	"	"	63	"	"	"	410 3 rd St. Dr. Rudolf Lanker			"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	Bl.			Hungary	Orsava	Boston	Oct '03	Massachusetts	
12	Yes	"	10	No			Dr. James M. Hengie			"	"	"	"	"	"	5 6	"	"			Norway	Kristiansund	Quincy	Nov '05	Massachusetts	
13	No	"	16	"			No address			"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Med	Gr. Bl.			Sweden	Broadst.	"	May '04	"	
14	"	"	10	"			"			"	"	"	"	"	"	5 8	"	"			"	"	Halsf	Feb '03	"	
15	Yes	"	60	Yes	May '02	N.Y.	"			"	"	"	"	"	"						"	"	N.Y.	May '02	Bulgaria	
16	Yes	"	4	No			Bro. Sidney			"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Bl. R.			Hungary	Budepest	Quincy	Apr '04	Paris	
17	Yes	"	30	"			No address			"	"	"	"	"	"	5 9	Pale	Bl. Bl.			Denmark	Kopenhagen	St. John	1/24/03	Ulanda	
18	No	"	60	"			Sister Mrs. Julia Schen			"	"	"	"	"	"	5 4	"	Bl.			Russia	Lublin	Quincy	Oct '03	"	
19	"	A.G.L.	10	"			No address			"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bl. R.			Austria	Katzenau	Halsf	Apr '03	Bulgaria	
20	"	A.G.L.	6	Yes	May 1/2/05	N.Y.	"			"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bl.			"	Magdalen	N.Y.	Jan '05	"	
21	"	A.G.L.	5	No			"			"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bl. R.			"	Charcot	Quincy	May '04	"	
22	"	A.G.L.	5	"			"			"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Bl.			"	Charcot	Halsf	Feb '02	"	
23	"	A.G.L.	5	"			"			"	"	"	"	"	"	5 6	"	Gr.			"	"	"	Apr '04	"	
24	"	A.G.L.	5	"			"			"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bl.			"	"	"	May '02	Bulgaria	
25	"	A.G.L.	3	"			"			"	"	"	"	"	"	5 10	"	Bl. R.			"	"	"	Mar '04	"	
26	"	A.G.L.	5	"			"			"	"	"	"	"	"	5 8	Pale	Bl. Bl.			Russia	Peregrin	"	May '02	"	
27	"	A.G.L.	5	Yes	May 1/2/05	N.Y.	"			"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bl. R.			Austria	Leuberg	N.Y.	Oct 29	Bulgaria	
28	"	A.G.L.	5	No			"			"	"	"	"	"	"	5 3	Pale	Bl. Bl.			"	"	"	May '02	"	
29	"	A.G.L.	8	Yes	Jan '05	Boston	"			"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bl.			Russia	Helmsf	Boston	July '05	"	
30	"	A.G.L.	5	No			"			"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Bl. Bl.			Austria	Charcot	Halsf	May '03	Bulgaria	

CLASS D. - 30

Class D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23

11-1594

PORT OF *Winnipeg, Man.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Debarred	Czegledi,	James.	42		M	Laborer	yes	yes	Hung	Magyar	Canada	Wpg. Man.	M. fe Rosa	U. S.	Glenside
12	Liefs,	Wilhelm.	42		"	"	M	M	Russia	German	"	"	Prussia, Danzig	"	Batagete
13	Schroeder,	Johann.	45		"	"	yes	yes	"	"	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
14	Klingbein,	Herrnrich.	21		"	"	"	"	"	"	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
15	Martin,	Carl.	27		"	"	"	"	Sweden	Scandi	"	Neutra	No fr. or rel.	Min.	St Paul
16	Stram,	William.	35		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mpls.
17	Hamagren,	Carl.	28		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Johnson,	Alfred	35		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Stelkowitz,	Carl.	29		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Halstrom,	Nils.	28		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Perrison,	Johann.	30		"	"	"	"	Finland	Finnish	"	Yorkton, Sask.	Yorkton, Sask.	U. S.	Arkansas
22	Gootman,	Charles.	22		"	Clerk	"	"	Russia	Hebrew	"	Wpg. Man.	Br. Aaron	Min.	St Paul
23	Thies,	Christian.	63		"	Farmer	"	"	Denmark	Scandi	"	Wpg. Man.	W. fe Mrs. John	"	St Paul
24	Kalinski,	Rudolf	23		"	Blacksmith	"	"	Austria	German	"	Wpg. Man.	W. fe Mrs. John	Min.	St Paul
25	Grzymalowski,	Jacof.	29		"	Teacher	"	"	"	Polish	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
26	Nacht,	Michael.	18		"	Laborer	"	"	Russia	Hebrew	"	"	W. fe Mrs. John	"	Mpls.
In Transit	Burka,	Jan.	28		"	Traveler	"	"	Austria	Polish	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
In Transit	Bibal,	Cyril.	39		M	"	"	"	Russia	Polish	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
In Transit	"	wife Euphrasia.	29		"	"	"	"	"	"	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
In Transit	"	child Lucy.	4		"	"	"	"	"	"	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
27	Sklar,	Leona.	30		M	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
28	Haltzman,	Olaf	30		"	"	"	"	Sweden	Scandi	"	Neutra	W. fe Mrs. John	"	"
29	Esterlund,	Herrnrich.	20		"	"	"	"	Finland	Scandi	"	Neutra	W. fe Mrs. John	"	"
30	Wick,	William.	23		"	"	"	"	Norway	Scandi	"	Neutra	W. fe Mrs. John	"	"
31	Kalquist,	Edward.	26		"	"	"	"	Sweden	"	"	Neutra	W. fe Mrs. John	"	"
32	Peterson,	Oscar.	27		"	"	"	"	"	"	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
33	Midness,	Andreas.	46		"	Teacher	"	"	"	"	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
34	"	wife Josephine.	33		"	"	"	"	"	"	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
35	Candure,	Benedict.	27		M	Traveler	"	"	Italy	Ital	"	Neutra	W. fe Mrs. John	"	"
36	Sal,	Leonardo.	35		"	"	"	"	"	"	"	"	W. fe Mrs. John	"	"
NOT USED															

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class D

160

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED ON THIS FORM

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, or by any other means, or by any other means.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or in lunatic asylum, or both, and if so, when and where, and for what offense?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any alien, and if so, name of alien, and whether alien is in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	25-28 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				29-32 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Date of last departure from U. S.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	5. yos	From	May 01	No	address	No	No	No	No	No	55	Med	Bl	Bl	man	Hung	Mersees	May 01	St. John	1907
2	"	6. yos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	Bl	"	Russia	Ologienke	St. John	1904	
3	"	10 yos	From	May 04	"	"	"	"	"	"	"	55 1/2	"	"	"	"	"	Portugal	Rio de Janeiro	May 04	
4	"	5 yos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	Bl	"	"	Janowska	Emilia	May 04	
5	"	1000 yos	From	May 07/10	"	227 Spruce St. Adolf Bengtsson	"	"	"	"	"	58	Pair	Bl	Bl	"	Sweden	Malmo	May 07/10		
6	"	970	"	May 02	"	"	"	"	"	"	"	510	Med	Bl	Bl	"	"	Klamer	"	May 02	
7	"	200	"	May 02	"	"	"	"	"	"	"	59	"	"	Bl	"	"	Wexis	"	May 02	
8	"	1050	"	May 02	"	"	"	"	"	"	"	511	Pair	Bl	"	"	"	"	"	Aug 03	
9	"	1000	"	May 02	"	"	"	"	"	"	"	510 1/2	"	"	"	"	"	"	"	Aug 03	
10	"	710	"	"	"	Bro John Bengtsson	"	"	"	"	"	58 1/2	Med	Bl	Bl	"	"	Ostermann	Hals	May 03	
11	"	100	"	"	"	Fr Jacob Bengtsson	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	"	Prussia	Preussisch	May 03	
12	"	80 yos	From	May 04	"	"	"	"	"	"	"	54 1/2	"	"	Bl	"	"	Russia	Stadelma	May 04	
13	"	25	"	May 04	"	Soren Sorenson	"	"	"	"	"	55	"	"	Bl	"	"	Denmark	Thisted	May 04	
14	"	20 yos	"	"	"	Fr Adolf Papetza	"	"	"	"	"	59	"	"	Bl	"	"	Austria	Leopoldsdorf	May 04	
15	"	500	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	Pair	Bl	Bl	"	"	"	"	May 04	
16	"	25	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	57	Med	Bl	Bl	"	"	Russia	Katowen	May 04	
17	"	90	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	May 04	
18	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	May 04	
19	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	May 04	
20	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	May 04	
21	"	150	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	53	Med	Bl	Bl	"	"	Russia	Terbiz	May 04	
22	"	200 yos	From	May 04	"	222 Hennepin Ave. Hans Hotel	"	"	"	"	"	510	Pair	Bl	Bl	"	"	Sweden	Angelholm	May 04	
23	"	40	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	58	"	"	"	"	"	Prussia	Hango	May 04	
24	"	5 yos	From	May 04	"	1211 Wark St. So	"	"	"	"	"	51 1/2	"	"	Bl	"	"	Norway	Flotangen	May 04	
25	"	1000	"	"	"	Fr P. Sorenson	"	"	"	"	"	510	"	"	"	"	"	Sweden	Ullava	May 04	
26	"	200	"	"	"	Fr Herman	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	"	"	"	May 04	
27	"	98	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	"	Norway	Kristiansund	May 04	
28	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	"	Bl	"	"	"	"	May 04	
29	"	90 yos	From	May 04	"	"	"	"	"	"	"	53	Med	Bl	Bl	"	"	"	"	May 04	
30	"	120	"	"	"	"	"	"	"	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	May 04	

CLASS D.—30

Class = D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Winnipeg, Man.*

SHEET No. *24*

11-1204

PORT OF MINNIEPEG, ST. LOUIS.														
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
In Transit	Poulhoat,	Pierre	36	M	Traveller			France	French	Canada	Wpg. Man.	127, Vandenberg St.		
In Transit	Escalier,	Celestin	38	M	"			"	"	"	Wpg. Man.	St. Louis, Lauder		
	Parnasky,	Emil	20	M	Traveller			Germany	Polish	"	"	100, Kensington St.	Ore	Portland
	Waldo,	George	73	M	Labourer			Austria	Ruthenian	"	Rising Sun	No. for or rel. 579, Aberdeen St. Wpg.	Minn	Brandsville
	Drop,	Wladislaw	22	M	Traveller			"	Polish	"	Wpg. Man.	100, Kensington St. Wpg.	Wash	Spokane
	Piatoski,	Antoni	22	M	Labourer			"	"	"	"	100, Kensington St. Wpg.	"	"
	Malus,	Julius	23	M	"			"	"	"	"	100, Kensington St. Wpg.	"	"
	Szykowski,	Bernard	21	M	Labourer			"	"	"	"	100, Kensington St. Wpg.	"	"
	Baba,	George	26	M	Labourer			Persia	Iranian	"	"	100, Kensington St. Wpg.	Ill	Chicago
	Reichzeug,	Meyer	46	M	Egg Producer			Persia	Hebrew	"	"	100, Kensington St. Wpg.	"	"
	Martin,	Louis	27	M	Labourer			"	German	"	"	100, Kensington St. Wpg.	"	"
	Harhauser,	John	43	M	"			"	Magyar	"	"	100, Kensington St. Wpg.	N.D.	St. Thomas
	Gour,	Stefan	32	M	"			"	"	"	"	100, Kensington St. Wpg.	Wyo	Glen Rock
Debarred	Knoblauch,	Rudolph	24	M	Wagon maker			Austria	Polish	"	"	100, Kensington St. Wpg.	"	"
Admitted	Schwartz,	Rachel	18	F	Traveller			Persia	Hebrew	"	"	100, Kensington St. Wpg.	Wyo	New York
In Transit	Brunetau,	Francois	69	M	Traveller			France	French	"	"	100, Kensington St. Wpg.	Nebr.	Omaha
In Transit	"	Madeline	66	F	"			"	"	"	"	100, Kensington St. Wpg.	"	"
	Amanu,	Rosina	20	F	"			Hung.	German	"	"	100, Kensington St. Wpg.	Minn	St. Paul
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT FROM A FOREIGN VESSEL
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

161

Chas. D.

CLASS D.-/8

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25

11-1894

PORT OF *Winnipeg, Man.*

PART OF MINNAPOLIS, MINN.																
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.	State.	City or Town.
1	Pennimore,	William.	35	M.	Single.	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Chidwick B.C.	Chidwick B.C.			
2	Rogers,	Edward.	33	"	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
3	Webster,	John	23	"	"	P. Farm lab.	"	"	"	"	"	"	W. J. W. Harrison	"	"	
4	La pointe	Joseph	20	"	"	Butcher	"	"	"	French	"	"	Father Joseph 339 Bolduan St. Montreal	"	"	
5	Brachan,	James Stefan	20	"	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	"	Father O. H. Lapeau	"	St. Paul	
6	Porterick,	William	23	"	"	Mason	"	"	"	Scotch	"	"	Father Charles 179 Hoboken	U.S.	Tarzo	
7	Knans,	Natalie	1	F	"	none	no	no	"	German	"	"	No fr. or rel.	Manit.	Winnipeg	
8	Quigly,	Sarah	12	"	"	"	yes	yes	"	Irish	"	Hartney	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
9	Stewart	Robert	24	M.	"	Bricklayer	"	"	"	Scotch	"	Wpg. Man	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
10	Fraser,	Herbert Wallace	19	"	"	Electrician	"	"	"	"	"	"	No fr. or rel.	Manit.	Winnipeg	
11	Impriczuk	Pawlo	50	"	"	Farmer	no	no	"	Polish	"	Brnd. Man	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
12	Thompson,	John	35	"	"	Steamer	yes	yes	"	Engl.	"	Brnd. Man	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
13	" (wife)	Clara	34	F	"	none	"	"	"	"	"	"	Bro. Peter D.	Pa.	Phila	
14	" (daughter)	Flarence	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	Grace	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	Larry	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	Pinnson,	Stefan	19	M.	"	Farmer	"	"	"	Scandi	"	Brnd. Man	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
18	Parent,	Albert	25	"	"	Painter	"	"	"	French	"	Wpg. Man	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
19	Hill,	George	26	"	"	Clerk	"	"	"	English	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
20	Mondor,	Paul	30	"	"	Farmer	"	"	"	French	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
21	Abrahamson,	Abraham	22	"	"	"	"	"	"	Scand.	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
22	Schwab,	Maria	2	F	"	none	no	no	"	German	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
23	" (sister)	Amalia	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
24	Weder,	Peter	49	M	"	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
25	Perch,	John	21	"	"	P. Farm lab.	"	"	"	"	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
26	Heintz,	Johannes	41	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
27	" (wife)	Elisabeth	14	F	"	none	no	no	"	"	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
28	"	Jacob	6	M	"	none	no	no	"	"	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
29	Garka,	Alice	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	
30	Carwol,	George	30	M	"	Transit	yes	yes	"	Magyar	"	"	W. J. W. Harrison	Manit.	St. Vincent	

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class E

162

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS CASE.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25-27				28	29		30-33				
				Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.								Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.		Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Yes	Self	250	No	-	-	-	No	No	No	No	No	6 2	Fair	LI	Bl	none	England Oxford	Halifax	Apr '03	Hammond	Aug	21		
2	"	"	15	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5 10	Med	"	"	"	"	Manchester	Quebec	8/12/04	L. Clough	"		
3	"	"	150	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5 9	Ruddy	LI	"	"	"	Yorkshire	"	June '06	Ottawa	"		
4	"	"	55	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5 9	Fair	"	"	"	"	Canada	Montreal	-	-	"		
5	No	Church	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	Gr	"	"	Ireland	Dublin	Quebec	July '06	Ottawa	"	
6	No	Self	120	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	Scotland	Perth	Halifax	Apr '06	Clarke	"	
7	"	-	-	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	-	Fair	LI	Br	"	"	Canada	Wpg. Man	-	-	-	"	
8	Yes	Father	4	"	-	-	-	with Father & Mother Under 1122 Lexington St Waco Fair Tex	"	"	"	"	-	"	Med	Br	Gr	"	Ireland	Belfast	Quebec	Aug '04	"	"	
9	No	Self	90	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Gr	"	"	Ireland	Belfast	Quebec	Aug '04	"	"	
10	Yes	A.C.L	1	"	-	-	-	3041 Bloomsbury St Bro. Clyde Fraser	"	"	"	Yes	"	5 9 1/2	Fair	Med	Bl	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
11	No	Self	3	"	-	-	-	No address	"	"	"	No	"	5 8	Med	Br	Gr	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
12	"	"	160	"	-	-	-	2633 Cambridge St Father - Mrs. Frank A. Wells	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Bl	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
13	"	Uncle	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
14	"	Father	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	-	Fair	"	Br	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
15	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	-	"	LI	Bl	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
16	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	-	"	Med	Br	Gr	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
17	Yes	Self	10	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	5 9	"	LI	Gr	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
18	"	-	6	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5 6	"	Br	Gr	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
19	No	Self	180	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Bl	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
20	Yes	L.P.C.	40	"	-	-	-	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	Br	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
21	No	Father	40	"	-	-	-	Dr. Marcus Holmstrom	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
22	"	-	-	"	-	-	-	With Father Jacob D. 11-12	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
23	"	-	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
24	"	Self	5	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
25	"	Brother	4	"	-	-	-	Dr. Jacob Kersch	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
26	"	Self	-	"	-	-	-	Bro. - Mrs. Philip Kersch	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
27	"	Father	200	"	-	-	-	Box 276	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
28	"	-	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
29	"	-	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"
30	"	Self	300	"	-	-	-	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	-	-	-	"

CLASS E-30

Class E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 255 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 26

11-1004

PORT OF *Winnipeg, Man.*

PORT OF <i>Winnipeg, Man.</i>																
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
<i>1</i>	<i>Schwartz.</i>	<i>Annie</i>	<i>1</i>	<i>D. G.</i>	<i>man</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Canada</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Canada</i>	<i>Wpg. Man</i>	<i>With mother D. & J.</i>	<i>Man</i>	<i>Wpg.</i>		
<i>2</i>	<i>Pirie.</i>	<i>John</i>	<i>29</i>	<i>M.</i>	<i>House Man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mother Mary</i>	<i>Aberdeen Scot.</i>	<i>Man</i>	<i>Wpg.</i>	
<i>3</i>	<i>Pryffe.</i>	<i>Isabel</i>	<i>25</i>	<i>F.</i>	<i>Mar. Sec.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Jerry</i>	<i>Cappelle. Scot.</i>	<i>"</i>	<i>St Paul</i>	
<i>4</i>	<i>Monnett.</i>	<i>James</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>Mason</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Jerry</i>	<i>Race. Wpg.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>5</i>	<i>Hill.</i>	<i>Henry</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>M. & Ry. Cond.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. David</i>	<i>Wpg. (Logan) Belmont St.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>6</i>	<i>"</i>	<i>(wife) Ada</i>	<i>25</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Philip</i>	<i>Goldman St.</i>	<i>Wash.</i>	<i>Seattle</i>	
<i>7</i>	<i>"</i>	<i>(daughter) Lillian</i>	<i>7</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>8</i>	<i>Clark.</i>	<i>James</i>	<i>23</i>	<i>M.</i>	<i>M. & Ry. Water</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>375 Maymng St. Wpg.</i>	<i>Bro. Father John Harris</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>9</i>	<i>"</i>	<i>(wife) Minnie Duncan</i>	<i>24</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>10</i>	<i>Korenman.</i>	<i>Rosa</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>Hebrew</i>	<i>"</i>	<i>Warden</i>	<i>With father D. & J.</i>	<i>Pa</i>	<i>Phila</i>		
<i>11</i>	<i>Deeks.</i>	<i>John Charles</i>	<i>29</i>	<i>M.</i>	<i>M. & Ry. Water</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>Wpg. Man</i>	<i>120 Charlotte St. Wpg.</i>	<i>Bro. Walter Deeks</i>	<i>Man</i>	<i>St Paul</i>	
<i>12</i>	<i>"</i>	<i>(wife) Ellen</i>	<i>22</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>13</i>	<i>Gray.</i>	<i>Thomas Patterson</i>	<i>21</i>	<i>M.</i>	<i>M. & Ry. Water</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>14</i>	<i>Buchholz.</i>	<i>Johann</i>	<i>51</i>	<i>"</i>	<i>Carpenter</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>15</i>	<i>"</i>	<i>(wife) Marie</i>	<i>31</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>16</i>	<i>"</i>	<i>(son) Carl</i>	<i>8</i>	<i>M.</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>17</i>	<i>"</i>	<i>Martin</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>18</i>	<i>Glester.</i>	<i>John</i>	<i>33</i>	<i>M.</i>	<i>M. & Ry. Water</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>19</i>	<i>Smith.</i>	<i>Nelson Wilbert</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>20</i>	<i>Moser.</i>	<i>Rudolf</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>Carpenter</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>21</i>	<i>"</i>	<i>(wife) Lina</i>	<i>37</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>22</i>	<i>Jonasson.</i>	<i>Jan Edvard</i>	<i>31</i>	<i>M.</i>	<i>Carpenter</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scandi</i>	<i>"</i>	<i>Wpg. Man</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>23</i>	<i>"</i>	<i>(wife) Gudrun Sigurdson</i>	<i>29</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>24</i>	<i>"</i>	<i>(daughter) Sigurdson</i>	<i>8</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>25</i>	<i>"</i>	<i>Frederick</i>	<i>2</i>	<i>M.</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>26</i>	<i>Hitchen.</i>	<i>Albert</i>	<i>47</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>27</i>	<i>"</i>	<i>(son) Norris</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>28</i>	<i>Last.</i>	<i>Recil</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>29</i>	<i>Lescarbeau.</i>	<i>Harry Edward</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>French</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>30</i>	<i>Mc. Hermitt</i>	<i>Alexander</i>	<i>22</i>	<i>M.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>Wpg. Man</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
NOT USED																

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

SHEET NO. 27

11-1894

PORT OF Winnipeg, Man.															
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Country.			City or Town.	State.	City or Town.
Debarred	Dennis,	Peter.	25	M	M. Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Rainy River, Ont.	Father - late David Dennis	Ore	La Grande	
Debarred	"	wife, Florida	20	F	M. none	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
3	McDonald,	James	24	M	M. Laborer	yes	yes	"	Irish	"	Wpg. Man.	" Bellwater Road	"	"	
4	"	brother, Robert Andrew	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Father James	Ill	Chicago	
5	Proyan,	James Alfred	22	"	" Clerk	"	"	"	"	"	"	" Montfort St. Wpg. Man.	"	"	
6	Champion,	John James	27	"	M. Bricklayer	"	"	"	Scotch	"	"	Father James	"	"	
7	"	wife, Larissa	33	F	" none	"	"	"	Engl.	"	"	"	"	"	
8	Bayes,	Ernest	22	M	" Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	Buchanan,	George	29	M	P. Locomotive	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	
10	Leadly,	Allison	42	"	Wd. Merchant	"	"	"	English	"	"	"	"	"	
11	"	child, Missions	16	F	" none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	18	M	" Clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	James,	Sinclair	31	"	M. Bricklayer	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	
17	Beauchamp,	George	23	"	" Baker	"	"	"	Engl.	"	"	"	"	"	
18	Gompson,	Alexander	34	"	M. Bricklayer	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	
19	Hugget,	William	18	"	" Carpenter	"	"	"	German	"	"	"	"	"	
20	Melbrandt,	Charles	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
In Transit	Mason,	William	33	"	" Farmer	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	
In Transit	Smitham,	William	26	"	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
21	Denchfield,	Albert	27	"	M. Painter	"	"	"	Engl.	"	"	"	"	"	
22	"	wife, Lizzie	24	F	" none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	Benson,	Goli	20	M	" Grocer	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	
24	"	brother, Helgi	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
In Transit	Hardy,	Emilie	32	F	M. Transit	"	"	"	French	"	"	"	"	"	
In Transit	"	child, Juliette	4	F	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
In Transit	"	"	1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Born,	Wilhelm	57	"	Wd. Butcher	yes	yes	"	German	"	"	"	"	"	
NOT USED															

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF September, 1907

Class E

164

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the full fare was paid by the passenger, or by any other person, or by any company, or by any government, or by any other person.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transport, or by means of any other mode of transport.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	ye	A.C.L.	320	No			Pr. Jules la Paine.	No	No	No	Good	No	5 6	Pais	Bl	Bl	Bl	Bl	Canada Montreal				1907	
2	"	L.P.C.					"	"	"	"	"	"	5 5	"	Bl	"	"	"	" Ottawa				"	
3	"	Self	90				No address	"	"	"	"	"	5 8	Paddy	"	"	"	"	Ireland Ballycorally	Quebec	Apr 10	Carroll	"	
4	"	"	50	ye	Prans	Row	Apr '06	"	"	"	"	"	5 11	Med	Br	"	"	"	" Boston	"	"	"	"	
5	No	"	140	No			"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br	"	"	Wales	Montreal	Quebec	7/7/06	E. of Ind.	
6	ye	"	100	"			"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Bl	"	"	Engl. London	Quebec	5/1/06	L. Champ	"	
7	"	Hub	"	"			"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br	"	"	"	Yarmouth	Montreal	8/3/06	Ottawa	
8	No	Self	100	"			Bro. la Maller Lomel.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Br	"	"	"	Roskelen	Halifax	Apr 10	Victoria	
9	"	"	500	ye	Wash	6/1/03	No address	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Scotland Collan	Quebec	Jan 99	Baron	"	
10	ye	"	250	"	Mich	1884	Lawrence	"	"	"	"	"	5 1	"	"	Br	"	"	Canada Toronto				"	
11	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	5 2	Pais	Bl	Bl	"	"	"				"	
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	Bl	Br	Br	"	"	"	W. G. Ma			"	
13	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	Pais	Bl	Bl	"	"	"	"			"	
14	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	Bl	Br	Br	"	"	"	"			"	
15	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Br	"	"	"	Toronto			"
16	No	Self	80	"			No address	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	Scotl. Wick	Quebec	5/1/06	Maugh	"	
17	"	"	200	"			Pr. Ernest Lown	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	"	"	Engl. Caling	"	8/1/06	L. Br	"	
18	"	"	65	"			No address	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Bl	"	"	Scotl. Pais	Bay	"	5/1/06	Maugh	
19	"	Pr	100	"			Pr. John Prumack	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br	"	"	Canada Morden				"	
20	"	Father	90	ye	Prans	Jul 93	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Bl	"	"	Prans Prumack	W. G. Ma	Jul 93	"	"	
21	"	"	200	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	
22	ye	Self	100	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	
23	"	"	40	"			Father - la Maller Lomel.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Pais	Br	Br	"	"	Engl. Hensel	"	Apr 03	"	"	
24	"	"	"	ye	Prans	Jul 93	"	"	"	"	"	"	5 1	Med	"	"	"	"	U.S. Chief Rose				"	
25	No	Father	16	No			Amst. Mrs. Geller	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	Island	Hensel	"	1889	"	
26	"	"	5	"			"	"	"	"	"	"	5 9	Pais	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	
27	ye	Hub	25	ye	Prans	W. G. Ma	Prans	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	No	Self	120	"			Prans	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br	Bl	"	"	Prans	Quebec	Aug 92	"	"	

CLASS E. - 30

Class E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 28

11-1204

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.	State.	City or Town.
Debarred	Egles,	James	45	M	M	Plasterer	ya	ya	Canada	Engl	Canada	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	N. H. Gr. Parks		
Debarred	Bennet,	Thomas	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Louise	"	"	
Debarred	Erans,	John	50	"	"	Eng. mach.	"	"	"	Welsh	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	"	wife Elizabeth	44	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Louise	"	"	
Debarred	"	son William John	23	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Wife Louise	"	"	
Debarred	"	son Henry	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Louise	"	"	
Debarred	"	son Ebenezer	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Louise	"	"	
Debarred	McKenzie	Charles	15	"	"	Office boy	"	"	"	Scotch	"	"	Wife Louise	"	"	
In Transit	Griffith	Charles	22	"	"	"	"	"	"	Engl	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
In Transit	Kaufman	Edw. M.	22	"	"	"	"	"	"	German	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
In Transit	Kent	William Herbert	25	"	"	"	"	"	"	Engl	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Pall	Andrew	23	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Preston	David George	28	M	"	"	"	"	"	Irish	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	"	wife Katherine	20	F	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Roberty	Malcolm	44	M	"	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	"	wife Agnes	50	F	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Paul	William	18	M	"	Farmer	"	"	"	Hebrew	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Jay	"	29	"	"	"	"	"	"	English	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Baird	John	19	"	"	Clk	"	"	"	Scotch	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Nelson	Edward	32	"	"	Farmer	"	"	"	Scandi	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	"	wife Caroline	34	F	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	"	son Robert	5	M	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	"	son Norman	3	"	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
In Transit	Pletcher	William	19	"	"	Farmer	ya	ya	"	Engl	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Williams	Parah	58	F	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Cohen	Daniel	33	M	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	"	wife Jennie	32	F	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Schere	Charles Henry	57	M	"	Farmer	ya	ya	"	German	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	"	wife Theresa	49	F	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	Purser	Francis	54	M	"	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man	526 Maryland St Wpg.	"	"	
Debarred	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether the alien is a "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

165

Class. E

CLASS E. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 29

11-1294

PORT OF *Winnipeg, Man.*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
29	Arlow,	Ester,	59	9	M	go ye	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Wpg. Man.	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	Wash.	Tacoma
30	"	daughter Mary,	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
31	Rushby,	Ida,	53	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
32	"	son Gustav Lindsey	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
33	Malikowska,	Maria,	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
34	"	Anna Jane,	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
35	"	Paulina,	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
36	"	Maryl,	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
37	"	Adolf,	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
38	Whieldon,	Benjamin	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
39	"	wife Louise	34	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
40	"	child, David,	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
41	"	Raymond	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
42	"	Hilda	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
43	Paul,	Harry,	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
44	Bertrand,	James	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
In Transit	Walsh,	Margaret	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
45	Peirce,	William	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
46	Adams,	William	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
47	Edwards,	Charles Kenneth	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
48	Pentland,	John W. Lebel	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
In Transit	Armstrong,	Thomas Lee	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
In Transit	Eastwood,	Allen	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
49	Lauren,	Mederson	35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
50	Bond,	Robert	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
51	Tucker,	Jennie	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
52	Pawcett,	Howard	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
In Transit	Webber,	Henry	42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
53	Pletcher,	Nellie	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
54	Martin,	William	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	101. Kirkland St. Glasgow Scot.	"	"
NOT USED															

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Class E

CLASS E. - 30

3	2
6	3
5	1
4	2
3	1
2	1
1	1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

67
44
58

0331

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 30

11-1004

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Schoenberg	Alexander	25		M	Laborer	yes	yes	Canada	German	Canada	Wpg. Man.	482 Boyd St. Wpg. Man. Elisea both. Luff	Calo.	Stirling	
2	"	Anna Katharina	30		F	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	child Christine	4		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	Adam	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	Emilie	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Earl	John	34		M	Laborer	yes	yes	"	Engl.	"	Man.	No. for as recd	Min.	Mpls.	
7	"	wife Ellen	28		F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	Smith	Thomas William	63		M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Dauphin	Bro. Robert Smith	Cal.	London	
9	"	daug. Georgina	22		F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	Maisy Irene	12		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
In Transit	Gaok	William George	17		M	Student	"	"	"	"	"	Winn.	"	"	"	
12	Christiansen	Albert Edward	30		M	Student	"	"	"	Scand.	"	Winn.	Father, Christian	Pa.	Wendville	
13	"	wife Anna	26		F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	child Hanna	3		F	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	Hjalmer	2		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
In Transit	Bibal	Angela	2		F	Student	"	"	"	French	"	Wpg. Man.	"	"	"	
In Transit	Dawson	James	24		M	"	yes	yes	"	Irish	"	Toronto	"	"	"	
18	Bain	Melvin Nathan	20		M	Laborer	"	"	"	"	"	Wpg. Man.	"	"	"	
19	Brown	Joseph	20		M	"	"	"	"	Engl.	"	"	"	"	"	
20	McDonnell	Charles	42		M	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
21	Klein	Randolph	19		M	Laborer	"	"	"	German	"	"	"	"	"	
22	Hennrichson	Jamnia	40		F	none	"	"	"	Scand.	"	"	"	"	"	
23	"	Hennrichson	2		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	McNeill	Lindsay	39		M	Clerk	yes	yes	"	Scotch	"	Winn.	"	"	"	
25	Williams	William Henry	26		M	Electrical	"	"	"	Engl.	"	Wpg. Man.	"	"	"	
26	Pridenthal	Herman	26		M	Laborer	"	"	"	Hebrew	"	"	"	"	"	
27	Permain	Evelyn	34		F	none	"	"	"	French	"	"	"	"	"	
28	"	daug. Eugenie	5		F	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	
29	Parenteau	Adelard	17		M	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	
30	Smith	Alexander	25		M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Wpg. Man.	"	"	"	
31	NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROBLEM IN THE PAST 12 MONTHS. THE FOLLOWING INFORMATION IS FOR THE PAST 12 MONTHS.
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION THE FOLLOWING INFORMATION IS FOR THE PAST 12 MONTHS.

167

Class E

[illegible]

CLASS E. - 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

Hunstable, Mass.

September 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	AD- MITTED	DE- ARR'D	PENDING	DIS- APPEAR
CLASS B	194	189	4	1	1
CLASS C	138	119	17	2	1
CLASS D	226	188	18	2	2
CLASS E	183	171	10	2	2
TOTAL	741	668	49	7	7

- African (black). *French*
Armenian. 23
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian. 12
Chinese.
Croatian. 34
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian. 18
English. 187
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russiak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT.			C. P. R. Po.			COMMON.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
70	1	-	81	1	1	-	-	-	54	1	-
70	1	-	81	1	1	-	-	-	54	1	-

Disappeared

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit.	87
Tourists	1
Residents of United States	-
Total	88

WHEN USED RETURN TO 225 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 31

11-1004

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	Anderson,	Alexander	25	M		Carpenter			Canada	Scotch	Canada	Wpg. Man.	466. Young St. Wpg.	Mr. H. Davis	
In Transit	Stanley	Ernest	26	"		"			"	Engl.	"	Wpg. Man.	Dr. R. Richardson	Mr. H. Davis	
In Transit	Brunet	Elie	8	"		"			"	French	"	Wpg. Man.	Dr. R. Richardson	Mr. H. Davis	
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
✓	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROSECUTION WILL BE INSTITUTED BY A CHARGING OFFICER AGAINST A FOREIGN NATIONAL
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF BARRING UNLESS HE IS ARRESTED ON OTHER CHARGES.

168

Class E.

CLASS E. — 3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Border Warroad, Minn. September 1907

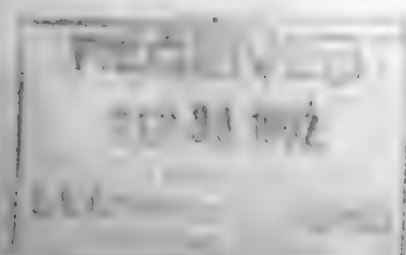
LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	AD- MITTED	DE- PARTED	PENDING	DIS- APPEARING
CLASS B	2	2			
CLASS C	2	2			
CLASS D					
CLASS E					
TOTAL	2	2			

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B									
ALLAN.			C. P. R. AT						
ADMITTED	DEPARTED	PENDING	ADMITTED	DEPARTED	PENDING	ADMITTED	DEPARTED	PENDING	ADMITTED

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	None



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1004

PORT OF Marroad, Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Balorc.	jean	26	M	none	yes	yes	Switzerland	French	Switzerland	Geneva	P. Eugene Gillard	Minn	Marroad
2	Gillard,	Albert	26	"	"	"	"	"	Ital M	"	"	P. Chas. Poodal	"	"
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

NO FRANCHISE WAS ISSUED BY A CREDITORS CLUB FOR T. JAMES D. JENNINGS, JR. BY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION WHY HE HADNOT BEEN SO ISSUED.

E. N. Ry. Class C.

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 222 ST. ANTOINE ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2000

PER

LINE SS. CO.

PORT

LINE 33, CO.												PORT		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Hong He Chong		58 - 7	M	Merchant			China	Chinese	U.S.A.	New York	Wife Lum Hong		
2	Louis Sing		43 -	"	Teacher			"	"	"	"	Mother Hoi See		
3	Chu Sin		18 -	"	Student			"	"	"	"	Mother Hoi See		
In Transit	Loon Lai Men		20 -	"	"			China		Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Pun Lai Wen		20 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Hoo Jan		20 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Ho Wen Fox		42 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Yu Kem Wo		26 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Chang Chong		28 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Lan Hi Lam		20 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Pen Loi		25 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Lei Kong		23 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Lam Kim Chong		26 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Ho Fong		33 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Chan Chong		42 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Jun Jon		31 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Jo Chow		29 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Chim Chong		23 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Chim Kien		35 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Hoo Len		41 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Chung Sing Chow		40 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
Debarred	Ginn Lee		18 -	"	Student			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
Debarred	Lung Yon		30 -	"	Student			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
Debarred	Hui Shong		25 -	"	Student			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
25	Der Hong Sing		44 -	"	Merchant			China		Hong Kong		Mother Hoi See		
26	Hong Sin		36 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
27	Lee Boon Yip		17 -	"	Student			China		Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Ng Joo Loy		22 -	"	Student			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Hong Yip Song		35 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		
In Transit	Yau Sai Yuen		35 -	"	"			"	"	Hong Kong		Mother Hoi See		

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

20

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Malone, NY, MONTH OF September, 1907.

DOES NOT ELIGIBLE WHO HAVE ARRIVED AT A PORT OF ENTRY FROM A FOREIGN COUNTRY
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR NATURALIZATION AND WHO HAVE NOT
BEEN EXEMPTED ON THIS GRANT.

169A #68

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATION.			
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any other name, or name of another person, or name of a corporation, society, association, or government, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self	30 ⁰⁰	Yes 1895	Isipian from H. Chong Gung Co. 20 W. 30 th St. N.Y.C. No	No	No	No	Good	No			Admitted Sept. 17, 1907.						
2	"	15 ⁰⁰	1899	To receive baggage business New York, N.Y.	"	"	"	"	"			Admitted Sept. 18, 1907.						
3	Father	4 ⁰⁰	No	To join father, John King 229 Park Row, N.Y. City.	"	"	"	"	"			Admitted Sept. 21, 1907.						
4	Self	4 ⁰⁰	"	La Trinité, Havana, Cuba	"	"	"	"	"									
5	"	5 ⁰⁰	"	Do.	"	"	"	"	"									
6	"	10 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
7	"	50 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
8	"	21 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
9	"	10 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
10	"	50 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
11	"	10 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
12	"	50 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
13	"	10 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
14	"	6 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
15	"	5 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
16	"	10 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
17	"	5 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
18	"	10 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
19	"	10 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
20	Father	1 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"									
21	Self	27 ⁰⁰	1899	La Trinité to Florida, Mex. Accomp. father to Harb. Hav.	"	"	"	"	"									
22	Father	None	No	Chinese Ex. Act 16 Bell St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"			Reported Sept. 25, 1907.						
23	Self	10 ⁰⁰	Chinese Ex. Act	Returning to the U.S.	"	"	"	"	"			Do.						
24	"	5 ⁰⁰	Chinese Ex. Act	Do.	"	"	"	"	"			Do.						
25	"	2 ⁰⁰	1890	Isipian from Tokyo, Tokyo, Japan 116 W. Liberty St. Balt. Md.	"	"	"	"	"			Admitted Sept. 7, 1907.						
26	"	10 ⁰⁰	1891	Isipian from Yokohama, Japan 24 Bell St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"			Admitted Sept. 2, 1907.						
27	Father	6 ⁰⁰	No	To father, La Trinité, Havana, Cuba 24 Bell St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"			Do.						
28	Self	None	"	Do. La Trinité to Florida, Mex.	"	"	"	"	"			Do.						
29	"	1 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"			Do.						
30	"	2 ⁰⁰	"	"	"	"	"	"	"			Do.						

Privilege of transit granted. Departed from N.Y. City

Privilege of transit granted. Departed from N.Y. City

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 223 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2000

PER

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	Li Lin Cheon		22		M	Merchant			China		Hankow	Beiping	China		
In Transit	Lam Lu		22		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Lam Tan		32		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Lam Tan		22		S	"			"		"	"	"		
In Transit	Lam Jui		27		M	"			"		"	"	"		
In Transit	Cheng Jui Cen		24		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Lung Tin Hong		28		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Hong Cen		33		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Li Men Chen		24		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Wu She Han		40		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Lee Chon Tok		29		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Luan Jui Chue		27		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Cheng Ka Lion		32		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Hong Sen Choy		21		S	"			"		"	"	"		
In Transit	Hon Chai Hong		36		M	"			"		"	"	"		
In Transit	Hong Shee Lin		46		"	Landlady			"		"	"	"		
In Transit	Ving Lung		43		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Ving Hoi		41		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Mark Kee Cho		35		"	Merchant			"		"	"	"		
In Transit	Chin Ong		43		"	Landlady			"		"	"	"		
In Transit	Chin Yui		31		"	Merchant			"		"	"	"		
In Transit	Lam Chiao		43		"	Landlady			"		"	"	"		
In Transit	Lee Chin		45		"	"			"		"	"	"		
In Transit	May Jin		35		S	"			"		"	"	"		
In Transit	Lung Yen		41		M	"			"		"	"	"		
In Transit	Chung Euan		29		S	"			"		"	"	"		
In Transit	Hong Jung		46		M	"			"		"	"	"		
In Transit	Hong Lam		46		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Hong Yuen		42		"	"			"		"	"	"		
In Transit	Lee Chai		43		"	"			"		"	"	"		
NOT USED															

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(Sheet #2) 164B

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Chinese

Malone, N.Y.

September 1904

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Admitted 74
Debarred 3
Total 77

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Non-Immigrants

In Transit

En route

Residence in U.S.

Total

36

34

70

NOT USED

NOT USED

NOT USED

WHEN USED RETURN TO 225 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2000

PER LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	blu Nai		42	M	Landowner			China		U.S.	Shanghai	See below	NY	New York
2	Dong Eri		44	"	"	"	"	"		"	New York	See below	"	New York
3	Ony Doo		42	"	"	"	"	"		"	"	See below	"	"
4	Harry Har		44	"	"	"	"	"		"	Canton, N.Y.	See below	N.Y.	Canton
5	Hung Hong		47	"	"	"	"	"		"	"	See below	"	"
6	Quen Ony		43	"	"	"	"	"		"	"	See below	"	"
7	Wah Joel		43	"	"	"	"	"		"	New York	See below	NY	New York
8	May Hong		43	"	Merchant	"	"	"		"	"	See below	"	"
9	May Quen Hong		15	"	Student	"	"	"		China	Sung San	See below	"	"
10	Chun Dick		38	"	Landowner	"	"	"		U.S.	New York	See below	"	"
11	May Kwan Hong		41	"	"	"	"	"		"	"	See below	"	"
12	Lem Chun		47	"	"	"	"	"		"	"	See below	"	"
13	Charlie You		57	"	Merchant	"	"	"		"	Canton	See below	Ind.	Canton
14	Lee She (nee May Hong)		21	F	None	No	No	"		China	Sung San	See below	NY	New York
15	Quen Lung		28	M	Merchant	Yes	Yes	"		U.S.	New York	See below	"	"
16	Lee Dick		44	"	"	"	"	"		"	Philadelphia	See below	Pa	Philadelphia
17	May Sun		30	"	"	"	"	"		"	New York	See below	NY	New York
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(1710)

OF Malone, N.Y., MONTH OF September, 1907.

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 5, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Chinese

Richford, Wt.

September 1904

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Admitted 20

Debarred 1

Total 21

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	-
Tourists	-
Residents of United States	20
Total	20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11-1594

PORT OF *Richford Vermont*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mus.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
<i>33</i>	<i>Chin</i>	<i>Nue Tuck</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>U.S.</i>	<i>Springfield Mass.</i>	<i>"</i>	<i>Springfield</i>	
<i>34</i>	<i>Huan</i>	<i>Dong Hing</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Boston, Mass.</i>	<i>"</i>	<i>Boston</i>	
<i>35</i>	<i>Loo</i>	<i>Chen</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>36</i>	<i>Wong</i>	<i>Took</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>Seamstress</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>37</i>	<i>Wong</i>	<i>Kee</i>	<i>51</i>	<i>M</i>	<i>Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>38</i>	<i>Wong</i>	<i>Shu</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>Seamstress</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>39</i>	<i>Wong</i>	<i>Yick</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Triniton Conn.</i>	<i>Conn.</i>	<i>Triniton</i>	
<i>40</i>	<i>Yang</i>	<i>On</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>41</i>	<i>James</i>	<i>L. Song</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Waltham Mass.</i>	<i>Mass.</i>	<i>Waltham</i>	
<i>42</i>	<i>Wong</i>	<i>Gov</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Boston Mass.</i>	<i>"</i>	<i>Boston</i>	
<i>43</i>	<i>Sue</i>	<i>Hing</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>44</i>	<i>Lee</i>	<i>Joyo</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>45</i>	<i>Lee</i>	<i>Loy</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>46</i>	<i>Wong</i>	<i>Young</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>47</i>	<i>Wong</i>	<i>Dun Sue</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>48</i>	<i>Wong</i>	<i>Ying</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>49</i>	<i>Wong</i>	<i>Porn</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>50</i>	<i>Wong</i>	<i>Widling</i>	<i>48</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>51</i>	<i>Wong</i>	<i>Land Sing</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Seamstress</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Providence R.I.</i>	<i>R.I.</i>	<i>Providence</i>	
<i>52</i>	<i>Wong</i>	<i>Boon</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Boston Mass.</i>	<i>"</i>	<i>Boston</i>	
<i>53</i>	<i>Wong</i>	<i>Too</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
<i>22</i>	NOT USED													
<i>23</i>	NOT USED													
<i>24</i>	NOT USED													
<i>25</i>	NOT USED													
<i>26</i>	NOT USED													
<i>27</i>	NOT USED													
<i>28</i>	NOT USED													
<i>29</i>	NOT USED													
<i>30</i>	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SAFT.

11 1964 (OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether jointly or by any company, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Was in office or discharge of office for reward or punishment of any crime, or was in any way prohibited by law from entering the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether member of mass of any other, political, religious, or social organization, or member of any secret society, or member of the United States Army or Navy?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
1		Self	\$5.00	1870 Ex. Act	Returning to parent's business in Springfield, Mass.	No. No. No. No. No. No.						5	2	Dark	Black	Scar on back of hand.	Mass birth in Mass. No proof to that effect.	Boston	July 20, 1907	Emp. Union	Sept. 20, 1907
2		"	"	"	business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue mole left side of neck	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
3		"	"	"	Returning to mercantile business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
4		"	"	"	Returning to engage in laundry business in South Boston.	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	"	Large scar on outer corner left eye	"	Back Hong	"	Sept. 20, 1907	Sept. 20, 1907
5		"	"	"	Returning to engage in business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
6		"	"	"	Returning to engage in business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
7		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
8		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
9		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
10		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
11		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
12		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
13		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
14		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
15		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
16		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
17		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
18		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
19		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
20		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907
21		"	"	"	Returning to business in Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	Large scar on right cheek	"	"	"	"	Sept. 20, 1907

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Chinese

Portal, N.D.

September 1904

Admitted 20
Debarred —
Total 20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	17
Total	17

Department of Commerce and Labor
 IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11-0000

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Gee	Chow	15	M	S	None	yes		China	Chinese	China	Sun Tung Dist. Yung Lan	Mother, Chou Shee, Yung Lan, Sui. Sun Tung Dist, China	La.	New Orleans	
2	Hong	Charley A	42	M		Merchant			"	"	U.S.	Chicago		Mo.	St. Louis	
3	Hong	(Mrs.) Charley H	19	F		None	No		"	"	China	She Bang		"	"	
4	Chow	Ma Seung	45	M		Merchant	yes		"	"	✓	Hong Kong	Hong Shee, mother, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	St. Louis	
5	May	Yick	42	"	"	"	"		"	"	U.S.	Chicago	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	Ill.	Chicago	
6	May	Coy	40	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
7	May	Chong	40	"	"	Laundryman	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
8	Lee	King Sing	41	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
9	May	Joy	43	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
10	Lay	Soy	47	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
11	May	Soo Wah	44	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
12	May	Henry	43	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
13	May	Fook	40	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
14	May	Sing	42	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	"	"	
15	One	Juan	41	"	"	"	"		"	"	"	Philadelphia, Pa.	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	Pa.	Philadelphia	
16	Gong	George Horn	50	"	"	Cook	"		"	"	"	Indianapolis, Ind.	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	Ind.	Indianapolis	
17	Yip	Wong	43	"	"	Laundryman	"		"	"	"	Crystal Lake, Mich.	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	Mich.	Crystal Lake	
18	Jung	Oh Joe	44	"	"	"	"		"	"	"	Hibbing, Minn.	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	Minn.	Hibbing	
19	Lee	Sing	44	"	"	"	"		"	"	"	Weymouth, Va.	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	Va.	Weymouth	
20	Chin	Chan Jeong	41	"	"	"	"		"	"	"	Calumet, Mich.	Wife, Ma Shee, Ma-ton, Sui. Sun Tung Dist, China	Mich.	Calumet	
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

20

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

PLEASE PRINT NAME, ADDRESS AND PHONE NUMBER OF PERSON TO WHOM THIS CHECK IS TO BE CASHED. IF YOU HAVE NO PERSON TO WHOM THIS CHECK IS TO BE CASHED, PLEASE PRINT "NO PERSON TO WHOM THIS CHECK IS TO BE CASHED".

172

		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No.	List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																								
1			Self	5'00"	No	Calif. Oct. 1906	Going to father, Lee Bing, 304 Royal St, New Orleans, La.	No	No	Good	No	5'5"	Yellow Black Brown	lean center forehead.	China Yung Lan	Vancouver Aug 1/07	Empress India Aug 2/07																										
2			Self	20"	Yes	Calif. May 1907	no	"	"	"	5'4"	"	several marks at side of neck	Hai Ping	"	"	"	"																									
3			husband	-	No	Calif. May 1907	accompanying husband, Charley H. Hong	"	"	"	5'2"	"	scar on bridge of nose	"	"	"	"	"																									
4			self	5'00"	Yes	Calif. Nov 30 1906	no	"	"	"	5'8"	"	Went on st ear	Hai Loi	"	Sept 11/07	Montangle Sept 10-11/07																										
5			"	5'00"	"	Calif. Jan 8 1906	"	"	"	"	5'9 1/2"	"	Mark under left eye	Lo See	"	Sept 17/07	Japan Sept 20, 1907																										
6			"	15'00"	"	Calif. Sept 28, 1906	"	"	"	"	5'5 1/2"	"	Tattooed with small kid mark	Ho Hong Leo	"	"	"	"																									
7			"	15'00"	"	Calif. Oct 28, 1906	"	"	"	"	5'5 1/2"	"	Large scar at hair line	Tree Moon	"	"	"	"																									
8			"	2'00"	"	Calif. Mar 24, 1906	"	"	"	"	5'4"	"	Small small left eyebrow	Lin Hong	"	"	"	"																									
9			"	20'00"	"	Calif. Oct 24, 1906	"	"	Fair	"	5'4 1/2"	"	Pale marks side mouth	Don Foon	"	"	"	"																									
10			"	20'00"	"	Calif. Oct 26, 1906	"	"	Good	"	5'8"	"	"	Shan Lun	"	"	"	"																									
11			"	20'00"	"	Calif. Oct 26, 1906	"	"	"	"	5'3 3/4"	"	Small brown spots all over face	Hay Hung	"	"	"	"																									
12			"	20'00"	"	Calif. Oct 26, 1906	"	"	"	"	5'3"	"	Scar left side back	Don Foon	"	"	"	"																									
13			"	20'00"	"	Calif. Oct 26, 1906	"	"	"	"	5'4 1/4"	"	Scar over st eye	Don Foon	"	"	"	"																									
14			"	20'00"	"	Calif. Oct 26, 1906	"	"	"	"	5'5 1/2"	"	Nearly lost marked on forehead	Don Foon	"	"	"	"																									
15			"	20'00"	"	Calif. Oct 26, 1906	"	"	"	"	5'1"	"	Scar left side back	Don Foon	"	"	"	"																									
16			"	20'00"	"	Calif. Oct 26, 1906	"	"	"	"	5'6"	"	Loss of skin at side of eye	Don Foon	"	"	"	"																									
17			"	15'00"	"	Calif. Nov 24, 1906	"	"	"	"	5'4"	"	Scar under chin	Han Kai	"	"	"	"																									
18			"	10'00"	"	Calif. Mar 15, 1907	"	"	"	"	5'4 1/2"	"	Scar on lip	Sha Leo	"	"	"	"																									
19			"	30'00"	"	Calif. Jan 18, 1907	"	"	"	"	5'7"	"	Mark under left of chin	Sau Tong	"	"	"	"																									
20			"	10'00"	"	Calif. Mar 24, 1906	"	"	"	"	5'6 1/2"	"	Scar Center forehead	Lao Tung	"	"	"	"																									

Amel H. Parnell
Inspector, Department of Commerce

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Chinese
Sumas, Wash.
September 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Admitted 26
Debarred 3
Total 29

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	18
Total	18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

SHEET NO. 11-1284

Alien Chinese Bases disposed of at the

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sumas, 10-1-1904

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
admitted	Lock	See	44		M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Washington	Olympia	Brother, Lum See		
admitted	Lock	Tan	43		M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Washington	Olympia	Brother, Lock Tan		
admitted	Lee	Yip Duck	67		M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Chungtip	Wife, Lee See		
admitted	Wong	Ah Sing	48		M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Canton	Chungtip, Sam Wai, China		
admitted	Chin	Bing Park			M	Cook	yes	yes	China	Chinese	Washington	Seattle	Wife, Chew See		
admitted	Suwoong	Mary			F	Student	yes	yes	China	Chinese	China	Shanghai	Father, Dr. H. P. Suwoong		
admitted	Suwoong	Charles B.			M	Student	yes	yes	China	Chinese	China	Shanghai	Father, Dr. H. P. Suwoong		
admitted	Cornish	Elizabeth			F	Student	yes	yes	China	Chinese	China	Shanghai	Father, N. E. Cornish		
admitted	Lee	Wai Peh			M	Student	yes	yes	China	Chinese	China	Shanghai	Shanghai, China		
admitted	Louis	Gar Ching	38		M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Shanghai	Shanghai, China		
admitted	Gee	Foung	49		M	Cook	yes	yes	China	Chinese	Washington	Walla Walla	Brother, Lee Peh		
admitted	Lock	Soon	27		M	Cook	yes	yes	China	Chinese	Washington	Olympia	Brother, Lee Peh		
admitted	Hoo	Sie Jung	17		M	Student	yes	yes	China	Chinese	Canada	Vancouver	Brother, Lee Peh		
admitted	Wong	Me Ho	45		M	Cook	yes	yes	China	Chinese	Washington	Walla Walla	Brother, Lee Peh		
admitted	Leong	Way	49		M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Oregon	Astoria	Brother, Lee Peh		
admitted	Mark	Quong	41		M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Washington	Seattle	Brother, Lee Peh		
admitted	Hoy	Yon	49		M	Farmer	yes	yes	China	Chinese	Washington	Walla Walla	Brother, Lee Peh		
admitted	Hoy	Quon	45		M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Washington	Walla Walla	Brother, Lee Peh		
admitted	Hoy	Chung	43		M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Washington	Walla Walla	Brother, Lee Peh		
admitted	Huie	Ein	49		M	Farmer	yes	yes	China	Chinese	Washington	Walla Walla	Brother, Lee Peh		
admitted	Lem	Soon	45		M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Washington	Olympia	Brother, Lee Peh		
admitted	Lock	Jin Lee	37		M	Cook	yes	yes	China	Chinese	Washington	Olympia	Brother, Lee Peh		
admitted	Lai	Tune	39		M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Oregon	Portland	Brother, Lee Peh		
admitted	Vz	Song	41		M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	California	Los Angeles	Brother, Lee Peh		
admitted	Wong	Foon	31		M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	Brother, Lee Peh		
admitted	Lee	Hoy	39		M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Oregon	Portland	Brother, Lee Peh		
admitted	Huie	Fon	16		M	Student	yes	yes	China	Chinese	China	Wing An	Brother, Lee Peh		
admitted	Lem	Fi Yon	47		M	Restaurant	yes	yes	China	Chinese	Washington	Starbuck	Brother, Lee Peh		
admitted	No	Sze	20		F	Wife	no	no	China	Chinese	China	Shanghai	Brother, Lee Peh		
30	NOT USED														
NOT USED x Arrived at Seattle. Passed Immigration Bureau at that place. Head Tax paid.															

NOT USED

NOT USED

x Arrived at Seattle. Passed Immigration Bureau at that place. Had Tax and School. Name placed on list.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION MAY BE MARITIMIZED ON THIS GROUND.

agree with reports to Bureau

This Book Completed by
1-1 to 154-18 B. Palin 6/16/36 7/2/36 L. H. Starnum
154-19 to 173-29 A. D. Bushaw 7/2/36 Acting Chinese Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-189
(12-18-64)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CAN. BOUNDARY, CAN. PACIFIC &
1. PORT OF ATLANTIC SEAFARERS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFEST (PRIOR TO 7/2/57)

4. STARTING DATE

SEPT - 1907

5. CARRIER

VOL. 9

6. ENDING DATE

SEPT - 1907

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

173

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

4/3/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Prince

